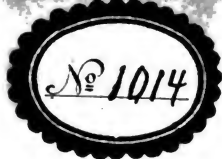




Nr. 3536 / 4.



7606







**G. E. Lessing's**  
**gesammelte Werke.**

Neue rechtmäßige Ausgabe.

Erster Band.

Leipzig.

G. J. Göschen'sche Verlags-handlung.

1853.



Buchdruckerei der J. G. Cotta'schen Buchhandlung in Stuttgart.

PT  
2396  
A1

1853 I n h a l t.

I  
Sinngedichte.

	Seite
1. Die Sinngedichte an den Leser . . . . .	3
2. Ebendieselben . . . . .	3
3. Auf den neuern Theil dieser Sinngedichte . . . . .	3
4. Der Stachelreim . . . . .	4
5. Mikander . . . . .	4
6. An den Marull . . . . .	4
7. Merkur und Amor . . . . .	4
8. Thrax und Stax . . . . .	5
9. Der geizige Dichter . . . . .	5
10. Auf Lucinden . . . . .	5
11. Auf die Europa . . . . .	5
12. Pompiß Landgut . . . . .	6
13. Widerruf des Vorigen . . . . .	6
14. An die Herren X und Y . . . . .	6
15. Die Ewigkeit gewisser Gedichte . . . . .	7
16. Auf das Jungfernhist zu ** . . . . .	7
17. An den Doktor Sp** . . . . .	7
18. Auf den Mnemon . . . . .	7
19. Bawß Gaß . . . . .	8
20. Auf den Rufuß . . . . .	8
21. Auf Dorinden . . . . .	8
22. An das Bild der Gerechtigkeit in dem Hause eines Wucherers, nebst der Antwort . . . . .	8
23. Auf einen adeligen Dummkopf . . . . .	9
24. An eine würdige Privatperson . . . . .	9
25. Auf die Triß . . . . .	9
26. Auf Frau Trix . . . . .	9

27. Auf Lufrin's Grab . . . . .	10
28. Im Namen eines gewissen Poeten, dem der König von Preußen eine goldene Dose schenkte . . . . .	10
29. Auf den falschen Ruf von Nigrin's Tode . . . . .	10
30. Auf den Gargil . . . . .	10
31. Die Flucht . . . . .	11
32. Die Wohlthaten . . . . .	11
33. An einen Seligen . . . . .	11
34. Hinz und Kunz . . . . .	11
35. Auf eine lange Nase . . . . .	12
36. Auf Stipfen . . . . .	12
37. Auf den Sanktus . . . . .	12
38. An Grillen . . . . .	13
39. An den Salomon . . . . .	13
40. Auf ebendenselben . . . . .	13
41. Das böse Weib . . . . .	14
42. An den Nemis . . . . .	14
43. Trux an den Sabin . . . . .	14
44. Antwort des Sabin . . . . .	14
45. An einen Fugner . . . . .	14
46. Auf Trill und Troll . . . . .	15
47. Entscheidung des Vorigen . . . . .	15
48. An die ** . . . . .	15
49. Auf Astandern . . . . .	15
50. Auf einen Brand zu ** . . . . .	15
51. An Einen . . . . .	16
52. Grabschrift des Titulus . . . . .	16
53. Auf den Rodyll . . . . .	16
54. An den Pompil . . . . .	16
55. Auf den Tod eines Affen . . . . .	16
56. Grabschrift auf ebendenselben . . . . .	17
57. Auf die Phaffs . . . . .	17
58. Auf Nidel Fein . . . . .	17
59. Auf eine Liebhaberin des Trauerspiels . . . . .	18
60. Auf ein Schlachtsstück von Fugtenburg . . . . .	18
61. Auf den Hablador . . . . .	18
62. Auf den Mison . . . . .	18
63. Der reiche Treier . . . . .	18

	Seite
64. Auf den Rufinus . . . . .	19
65. Händchen Schläu . . . . .	19
66. An die Doritis . . . . .	19
67. Grabchrift eines Unglücklichen, welcher zuletzt in einem Schiffbruche umkam . . . . .	19
68. An einen schlechten Maler . . . . .	20
69. Auf eine Bildsäule des Amor . . . . .	20
70. Auf ebendieselbe . . . . .	20
71. Auf ebendieselbe . . . . .	20
72. Auf ebendieselbe . . . . .	20
73. Auf ebendieselbe . . . . .	21
74. Auf den Fabull . . . . .	21
75. An den trägen V . . . . .	21
76. Entschuldigung wegen unterlassenen Besuchs . . . . .	21
77. An den Paul . . . . .	22
78. Welt und Voss . . . . .	22
79. Der kranke Stax . . . . .	23
80. Die blaue Hand . . . . .	23
81. Der Schuster Franz . . . . .	23
82. Das Mädchen . . . . .	23
83. Auf den Fess . . . . .	24
84. An den Herrn D* . . . . .	24
85. An einen geizigen Vater . . . . .	25
86. Auf den Ranz . . . . .	25
87. Auf den Lupan . . . . .	25
88. An den Leser . . . . .	25
89. An den Herrn von Danpf . . . . .	25
90. An ebendenselben . . . . .	26
91. Auf einen gewissen Dichter . . . . .	26
92. An den Wesp . . . . .	26
93. An den Trill . . . . .	26
94. An ebendenselben . . . . .	27
95. An die Faska . . . . .	27
96. Auf den Tod des D. Meab . . . . .	27
97. Auf die schöne Tochter eines schlechten Poeten . . . . .	27
98. Auf ebendieselbe . . . . .	28
99. Auf den Sextus . . . . .	28
100. Ranz und Hinz . . . . .	28

101.	Auf den Bay	Sei.e
102.	Auf Dorinden	28
103.	Auf die Galathee	29
104.	Auf die Hütte des Trus	29
105.	Auf einen gewissen Leichenredner	29
106.	Das schlimmste Thier	30
107.	Auf die Magdalis	30
108.	Auf Lorchon	30
109.	Klimps	30
110.	Der spielsüchtige Deutsche	30
111.	Das Pferd Friedrich Wilhelms auf der Brücke zu Berlin	31
112.	Auf die selige Mumma	31
113.	Eine Gesundheit auf die Gesundheit	31
114.	Auf einen unnützen Bedienten	32
115.	Der Schwur	32
116.	Themis über ihr Bildnis in dem Hause eines Richters	32
117.	Der Furchtsame	32
118.	An den Herrn B.	32
119.	Auf die Genesung einer Buhlerin	33
120.	An zwei liebenswürdige Schwestern	33
121.	An den Sillus	33
122.	Auf den D. Klytill	33
123.	Auf Muffeln	34
124.	An ein Paar verwaiste Mädchen	34
125.	An den Bay	34
126.	Auf den Cytharist	34
127.	Der beste Wurf. An ein Paar Brettspieler	35
128.	Auf den Maler Kleck	35
129.	Auf einen Zweikampf	35
130.	Auf den Urfin	35
131.	Auf den Beit	36
132.	Die Vorspiele der Versöhnung	36
133.	Auf den Psilem	36
134.	Auf den Ubar	36
135.	Geißer eines Kranken	37
136.	Auf den Paar	37
137.	Ihr Wille und sein Wille	37
138.	Grabscrift der Tochter eines Freundes, die vor der Taufe starb	37

## VII

	Seite
139. Auf den Mariuß . . . . .	35
140. Auf den einäugigen Spieler Piff . . . . .	36
141. An einen Autor . . . . .	36
142. Auf den Ley . . . . .	38
143. Die Stinngedichte über sich selbst . . . . .	39
144. Abschied an den Leser . . . . .	39

### Anhang.

Warum ich wieder Epigramme mache . . . . .	39
Ueber das Bildniß eines Freundes . . . . .	39
In ein Stammbuch . . . . .	39
Auf die Kage des Petrarch . . . . .	40
Grabschrift auf Voltairen . . . . .	40
Die Verleumdung . . . . .	40
In ein Stammbuch . . . . .	40
Lobspruch des schönen Geschlechts . . . . .	41
Als der Herzog Ferdinand die Rolle des Agamemnonß spielte . . . . .	41
In eines Schauspielers Stammbuch . . . . .	42
In ein Stammbuch . . . . .	42
Sittensprüche . . . . .	42
In ein Stammbuch, dessen Besitzer versicherte, daß sein Freund ohne Mängel und sein Mädchen ein Engel sey . . . . .	42

### Lieder.

An die Leher . . . . .	45
Die Namen . . . . .	46
Die Küsse . . . . .	46
Die Gewissheit . . . . .	47
Die Betrübniß. Der Dichter und sein Freund . . . . .	47
Antwort eines trunkenen Dichters . . . . .	48
Das aufgehobene Gebot . . . . .	48
Die Beredsamkeit . . . . .	49
Die Haushaltung . . . . .	50
Der Regen . . . . .	50
Die Stärke des Weins . . . . .	51
Der Sonderling . . . . .	51
Der alte und der junge Wein . . . . .	51
Die Türken . . . . .	52

## VIII

	Seite
Alexander . . . . .	52
Die Schöne von hinten . . . . .	53
An eine kleine Schöne . . . . .	53
Nach der 10. Ode Anakreon's . . . . .	54
Das Paradies . . . . .	55
Die Gephyrier . . . . .	55
Der trunkne Dichter lobt den Wein . . . . .	57
Lob der Faulheit . . . . .	57
Die Faulheit . . . . .	58
Die Planetenbewohner . . . . .	58
Der Geschmack der Alten . . . . .	59
Die lügenhafte Phyllis . . . . .	59
Die 47te Ode Anakreon's . . . . .	60
Nachahmung dieser Ode . . . . .	60
Der Wunsch . . . . .	61
Der größte Mann . . . . .	61
Der Irrthum . . . . .	62
An den Wein . . . . .	63
Phyllis an Damon . . . . .	63
Für wen ich singe . . . . .	64
Die schlafende Laura . . . . .	65
Der Donner . . . . .	66
Der müßige Pöbel . . . . .	67
Die Musik . . . . .	67
An den Horaz . . . . .	68
Nikias . . . . .	68
Die Küsse . . . . .	69
Der schwörende Liebhaber . . . . .	69
Trinklied . . . . .	70
Der Verlust . . . . .	70
Der Genuß . . . . .	70
Das Leben . . . . .	71
Die Biene . . . . .	71
Die Liebe . . . . .	72
Der Tod . . . . .	72
Der Faule . . . . .	74
Der Flor . . . . .	74
Die wider den Cäsar verschworne Heiden . . . . .	74



## IX

	Seite
Die Ente . . . . .	76
Die drei Reiche der Natur . . . . .	77
Das Alter. Nach der 11ten Ode Anakreon's . . . . .	78
An die Schwalbe. Die 12te Ode Anakreon's . . . . .	79
Die Kunstschlichter und der Dichter . . . . .	79
An die Kunstschlichter . . . . .	80

### Anhang.

Fled aus dem Spanischen . . . . .	80
Die Diebin . . . . .	81
Phyllis . . . . .	81
Bacchus und Helena . . . . .	81
An Amor . . . . .	82
Helidentied der Spartaner . . . . .	82
Auf sich selbst . . . . .	84

### Oden.

I. Der Eintritt des 1752sten Jahres . . . . .	87
II. Auf eine vornehme Vermählung . . . . .	89
III. Abschied eines Freundes . . . . .	92
IV. An den Herrn R * * . . . . .	93
V. Der Tod eines Freundes . . . . .	94
VI. Der Eintritt des Jahres 1753 in Berlin . . . . .	96
VII. Der 24ste Jenner in Berlin . . . . .	96
VIII. An seinen Bruder . . . . .	99
IX. Der Eintritt des Jahres 1754 in Berlin . . . . .	100
X. Der Eintritt des Jahres 1755 in Berlin . . . . .	101

### Fabeln und Erzählungen.

I. Der Sperling und die Feldmaus . . . . .	105
II. Der Adler und die Eule . . . . .	105
III. Der Langbär . . . . .	106
IV. Der Hirsch und der Fuchs . . . . .	107
V. Die Sonne . . . . .	108
VI. Das Muster der Ehen . . . . .	108
VII. Das Geheimniß . . . . .	109
VIII. Kauffin . . . . .	111
IX. Die eheliche Liebe . . . . .	112

X.	Die Bären . . . . .	Seite 113
XI.	Der Löwe und die Mücke . . . . .	114
XII.	Das Crucifix . . . . .	115
XIII.	Der Eremit . . . . .	117
XIV.	Die Brille . . . . .	127
XV.	Nix Bodensrom . . . . .	130

## Fabeln. Drei Bücher.

### Erstes Buch.

1.	Die Erscheinung . . . . .	133
2.	Der Hamster und die Ameise . . . . .	134
3.	Der Löwe und der Hase . . . . .	134
4.	Der Esel und das Jagdpsferd . . . . .	135
5.	Zeus und das Pferd . . . . .	135
6.	Der Affe und der Fuchs . . . . .	136
7.	Die Nachtigall und der Pfau . . . . .	137
8.	Der Wolf und der Schäfer . . . . .	137
9.	Das Kox und der Stier . . . . .	138
10.	Die Grille und die Nachtigall . . . . .	138
11.	Die Nachtigall und der Habicht . . . . .	138
12.	Der kriegerische Wolf . . . . .	139
13.	Der Phönix . . . . .	139
14.	Die Gans . . . . .	140
15.	Die Eiche und das Schwein . . . . .	140
16.	Die Wespen . . . . .	140
17.	Die Sperlinge . . . . .	141
18.	Der Strauß . . . . .	141
19.	Der Sperling und der Strauß . . . . .	142
20.	Die Hunde . . . . .	142
21.	Der Fuchs und der Storch . . . . .	143
22.	Die Eule und der Schapgräber . . . . .	143
23.	Die junge Schwalbe . . . . .	144
24.	Merops . . . . .	144
25.	Der Pelikan . . . . .	145
26.	Der Löwe und der Tiger . . . . .	145
27.	Der Stier und der Hirsch . . . . .	146
28.	Der Esel und der Wolf . . . . .	146

	Seite
29. Der Springer im Schach . . . . .	147
30. Aesopuß und der Esel . . . . .	147

Zweites Buch.

1. Die eberne Bildsäule . . . . .	147
2. Hercules . . . . .	148
3. Der Knabe und die Schlange . . . . .	148
4. Der Wolf auf dem Todtbette . . . . .	149
5. Der Stier und das Kalb . . . . .	150
6. Die Pfauen und die Krähe . . . . .	150
7. Der Löwe mit dem Esel . . . . .	151
8. Der Esel mit dem Löwen . . . . .	151
9. Die blinde Henne . . . . .	152
10. Die Esel . . . . .	152
11. Das beschützte Lamm . . . . .	153
12. Jupiter und Apollo . . . . .	153
13. Die Wasserschlange . . . . .	153
14. Der Fuchs und die Larve . . . . .	153
15. Der Rabe und der Fuchs . . . . .	155
16. Der Geizige . . . . .	156
17. Der Rabe . . . . .	156
18. Zeus und das Schaf . . . . .	157
19. Der Fuchs und der Tiger . . . . .	158
20. Der Mann und der Hund . . . . .	158
21. Die Traube . . . . .	159
22. Der Fuchs . . . . .	159
23. Das Schaf . . . . .	159
24. Die Biene . . . . .	160
25. Der wilde Apfelbaum . . . . .	161
26. Der Hirsch und der Fuchs . . . . .	161
27. Der Dornstrauch . . . . .	162
28. Die Furt . . . . .	162
29. Ixion . . . . .	163
30. Minerva . . . . .	163

Drittes Buch.

1. Der Besitzer des Bogens . . . . .	164
2. Die Nachtigall und die Lerche . . . . .	164

	Seite
3. Der Geist des Salomo . . . . .	165
4. Das Geschenk der Femen . . . . .	165
5. Das Schaf und die Schwalbe . . . . .	166
6. Der Kabe . . . . .	166
7 — 10. Der Rangstreit der Thiere . . . . .	167
11. Der Bär und der Elefant . . . . .	169
12. Der Strauß . . . . .	169
13. 14. Die Wohlthaten . . . . .	170
15. Die Eiche . . . . .	170
16 — 22. Die Geschichte des alten Wölfch . . . . .	171
23. Die Maus . . . . .	175
24. Die Schwalbe. . . . .	176
25. Der Adler . . . . .	176
26. Der junge und der alte Hirsch . . . . .	177
27. Der Pfau und der Hahn . . . . .	177
28. Der Hirsch . . . . .	177
29. Der Adler und der Fuchs . . . . .	178
30. Der Schäfer und die Nachtigall . . . . .	178

### Fragmente.

Aus einem Gedichte über die menschliche Glückseligkeit . . . . .	151
Aus einem Gedichte an den Herrn Baron von Er * * . . . . .	155
Aus einem Gedichte über den jetzigen Geschmack in der Poesie . . . . .	156
Aus einem Gedichte an den Herrn M * * . . . . .	163
An den Herrn Marburg, über die Regeln der Wissenschaften zum Vergnügen, besonders der Poesie und Tonkunst . . . . .	193
Die Religion. Erster Gesang . . . . .	200
Schlussrede zu einem Trauerspieler, gehalten von Mad. Schuch, 1751 . . . . .	213

Die Juden. Ein Lustspiel in einem Aufzuge . . . . .	215
Der Freigeist. Ein Lustspiel in fünf Aufzügen . . . . .	263
Doktor Faust . . . . .	361
Werther der Bessere . . . . .	375

# S i n g e d i c h t e.

Ego illis non permisi tam lascivo loqui quam solent  
Martial.

1753. 1771.

3 1 10

## 1. Die Sinngedichte an den Leser.

Wer wird nicht einen Klopstock loben?  
Doch wird ihn jeder lesen? — Nein.  
Wir wollen weniger erheben,  
Und fleißiger gelesen seyn.

---

## 2. Ebendieselben.

Wir möchten gern dem Kritikus gefallen:  
Nur nicht dem Kritikus vor allen.  
Warum? Dem Kritikus vor allen  
Wird auch kein Sinngedicht gefallen.

---

## 3. Auf den neuern Theil dieser Sinngedichte.

Ins zweimal neunte Jahr, mit stummer Ungeduld,  
Bewahrt', auf Vesserung, sie mein verschwiegenes Pult.  
Was sie nun besser sind, das läßt sich leicht ermessen:  
Nein Pult bewahrte sie; ich hatte sie vergessen.

---

#### 4. Der Stachelreim.

Erst, der gern so neu, als eigenthümlich spricht,  
 Nennt einen Stachelreim sein leibig Sinngedicht.  
 Die Reime hör' ich wohl; den Stachel fühl' ich nicht.

---

#### 5. Nisander.

Nisander glückte jüngst ein trefflich Epigramm,  
 So fein, so scharf, als je von Rästlern eines kam.  
 Nun schwippt er Tag und Nacht, ein zweites anzuheden.  
 Vergebens; was er macht, verdirbt.  
 So sticht ein Bietschen uns, und läßt den Stachel steden,  
 Und martert sich, und stirbt.

---

#### 6. An den Marull.

Groß willst du und auch artig seyn?  
 Marull, was artig ist, ist klein.

---

#### 7. Merkur und Amor.

Merkur und Amor zogen  
 Auf Abenteuer durch das Land.  
 Einst wünscht sich jener Pfeil und Bogen;  
 Und giebt für Amors Pfeil und Bogen  
 Ihm seinen vollen Beutel Pfand.  
 Mit so vertauschten Waffen zogen,  
 Und ziehn noch beide durch das Land.  
 Wenn jener Bucher sucht mit Pfeil und Bogen,  
 Entzündet dieser Herzen durch das Pfand.

---



### 8. Thrax und Star.

**Star.** Thrax! eine taube Frau zu nehmen!  
O Thrax, das nenn' ich dumm.

**Thrax.** Ja freilich, Star! ich muß mich schämen.  
Doch sieh, ich hielt sie auch für stumm.

---

### 9. Der geizige Dichter.

Du fragst, warum Semir ein reicher Geizhals ist?  
Semir, der Dichter? er, den Welt und Nachwelt liebt?  
Weil, nach des Schicksals ew'gem Schluß,  
Ein jeder Dichter darben muß.

---

### 10. Auf Lucinden.

Sie hat viel Welt, die muntere Lucinde.  
Durch nichts wird sie mehr roth gemacht.  
Zweideutigkeit und Schmutz und Schand' und Sünde,  
Sprecht, was ihr wollt: sie winkt euch zu, und lacht.  
Erröthe wenigstens, Lucinde,  
Daß nichts dich mehr erwähen macht!

---

### 11. Auf die Europa.

Als Zeus Europa'n lieb gewann,  
Nahm er, die Schöne zu besiegen,  
Verschiedene Gestalten an,  
Verschieden ihr verschiedlich anzuliegen.  
Als Gott zuerst erschien er ihr;  
Dann als ein Mann, und endlich als ein Thier.

Umsonst legt er, als Gott, den Himmel ihr zu Füßen:  
 Stolz fliehet sie vor seinen Küssen.  
 Umsonst steht er, als Mann, im schmeichelhaften Ton:  
 Verachtung war der Liebe Lohn.  
 Zuletzt — mein schön Geschlecht, gesagt zu deinen Ehren —  
 Ließ sie — von wem? — vom Bullen sich betröhen.

## 12. Pompils Landgut.

Auf diesem Gute läßt Pompil  
 Nun seine sechste Frau begraben.  
 Wem trug jemals ein Gut so viel?  
 Wer möchte so ein Gut nicht haben?

## 13. Widerruf des Vorigen.

Ich möchte so ein Gut nicht haben.  
 Denn sollt' ich auch die sechste drauf begraben:  
 Könnt' ich doch leicht — nicht wahr, Pompil? —  
 Sechs gute Tage nur erlebt haben.

## 14. An die Herren F und Y.

Welch Feuer muß in eurem Busen lodern!  
 Ihr habt den Muth, euch lühn herauszufodern.  
 Doch eure Klugheit hält dem Muth das Gewicht:  
 Ihr fodert euch, und stellt euch nicht.

## 15. Die Ewigkeit gewisser Gedichte.

Verse, wie sie Bassus schreibt,  
Werden unvergänglich bleiben: —  
Weil dergleichen Zeug zu schreiben,  
Stets ein Stümper übrig bleibt.

---

## 16. Auf das Jungfernstift zu \*\*.

Denkt, wie gesund die Lust, wie rein,  
Sie um dieß Jungfernstift muß seyn!  
Seit Menschen sich besinnen,  
Starb keine Jungfer drinnen.

---

## 17. An den Doktor Ep\*\*.

Dein Stübchen läßt dich nie den Namen Vater hören:  
Herr Doktor ruft es dich. Ich danke dieser Ehren! —  
Die Mutter wollt' es wohl so früh nicht lügen lehren?

---

## 18. Auf den Mnemon.

Ist Mnemon nicht ein feltner Mann!  
Wie weit er sich zurück erinnern kann!  
Bis an die ersten Kinderpossen:  
Wie viel er Vögel abgeschossen,  
Wie manches Mädchen er begossen;  
Bis an das Gängelband, bis an die Ammenbrust,  
Ist, was er litt und that, ihm alles noch bewußt.  
Zwar alles glaub' ich nicht; ich glaub' indessen,  
Die Zeit ist ihm noch unvergessen,

Als seine Mutter Dorilla  
Noch nicht nach seinem Vater hieß.

---

### 19. Bavs Gast.

So oft Kobyll mich steht zu Baven schmausen gehen,  
Veneidet mich Kobyll. Der Thor!  
Das Mahl bei Baven kommt mir theuer genug zu stehen:  
Er liebt mir seine Verse vor.

---

### 20. Auf den Rufus.

Weiß ich's, was Rufus mag so viel Gelehrten schreiben?  
Dirß weiß ich, daß sie ihm die Antwort schuldig bleiben.

---

### 21. Auf Dorinden.

Ist nicht Dorinde von Gestalt  
Ein Engel? — Ohne Zweifel. —  
Allein ihr plumper Fuß? — Der hindert nicht.  
Sie ist ein Engel von Gestalt,  
Von Fuß ein Teufel.

---

### 22. An das Bild der Gerechtigkeit,

in dem Hause eines Wucherers, nebst der Antwort.

Gerechtigkeit! wie kömmst du hier zu stehen?  
Hat dich dein Hausherr schon gesehen?

„Wie meinst du, Fremder, diese Frage?

„Er sieht und überseht mich alle Tage.“

---

### 23. Auf einen adeligen Dummkopf.

Das nenn' ich einen Edelmann!

Sein Nr — Nr — Nr — Nr — Aelterahn

War älter Einen Tag, als unser aller Ahn.

---

### 24. An eine würdige Privatperson.

Siebt einst der Leichenstein von dem, was du gewesen,  
Dem Enkel, der dich schätzt, so viel er braucht, zu lesen,  
So sey die Summe dieß: „Er lebte schlecht und recht,  
„Dhn' Amt und Unadengeld, und niemand's Herr noch Knecht.“

---

### 25. Auf die Iris.

Der Iris blühend volle Brust

Reizt uns, o D\*, zu welcher Lust!

Doch ihr erbärmliches Gefächte,

O D\*, macht Reiz und Lust zu nichts.

Sieh, Freund, so liegen Frost und Flammen,

Nad Gift und Gegengift beisammen.

---

### 26. Auf Frau Triz.

Frau Triz besucht sehr oft den jungen Doktor Mette.

Argwohnet nichts! Ihr Mann liegt wirklich krank zu Bette.

---

### 27. Auf Lufrins Grab.

Welch tödtender Gestank hier, wo Lufrin begraben,  
Der unbarmherz'ge Hitz! — Ich glaube gar, sie haben  
Des Wuchrers Seele mit begraben.

---

### 28. Im Namen eines gewissen Poeten,

dem der König von Preussen eine goldene Dose schenkte.

Die goldne Dose, — denkt nur! denkt! —  
Die König Friedrich mir geschenkt,  
Die war — was das bedeuten muß? —  
Statt voll Dukaten, voll Helleborus.

---

### 29. Auf den falschen Ruf von Nigrins Tode.

Es sagte, sonder alle Gnade,  
Die ganze Stadt Nigrinen todt.  
Was that die Stadt in dieser Noth?  
Ein Beichtheil von der Stadt sprach: Schade!  
Doch als man nach und nach ersuhr, daß das Geschrei  
Ein bloßes blindes Lärmen sey:  
So holten, was zuvor das eine Beichtheil sprach,  
Die andern neune nach.

---

### 30. Auf den Gargil.

Mit richt'rich scharfem Ziel durchadert seine Lieder  
Gargil. Ins neunte Jahr schreibt, lösch und schreibt er wieder.

Sein Lieb ist Lieb' und Wein. Kann man es ihm verdenken,  
Daß er der Nachwelt will vollkommne Vossen schenken?

---

### 31. Die Flucht.

„Ich flieh, um öfter noch zu streiten!“  
Rief Fir, der Kern von tapfern Leuten.  
Das hieß: (so übersetz' ich ihn)  
Ich flieh, um öfter noch zu fliehn.

---

### 32. Die Wohlthaten.

Wär' auch ein böser Mensch gleich einer ledern Bütte,  
Die keine Wohlthat hält: dem ungeachtet schütte —  
Sind beides, Bütt' und Mensch nicht allzu morsch und alt, —  
Nur deine Wohlthat ein. Wie leicht verquilt ein Spalt!

---

### 33. An einen Geizigen.

Ich dich beneiden? — Thor! Erspar', ererb', erwirb,  
Hab' alles! — Brauche nichts, laß alles hier, und stirb!

---

### 34. Hinz und Kunz.

Hinz. Was doch die Großen alles essen!  
Gar Vogelnester; eins, zehn Thaler werth.  
Kunz. Was? Nester? Hab' ich doch gehört,  
Daß manche Land und Leute fressen:  
Hinz. Kann seyn! kann seyn, Gevattermann!  
Bei Nestern fingen die denn an.

---

### 35. Auf eine lange Nase.

O aller Nasen Nas'! Ich wollte schwören,  
 Daß Ohr kann sie nicht schnauben hören.

---

### 36. Auf Stipfen.

Stipps ist, trotz einem Edelmann,  
 Ein Dummkopf und ein braver Degen;  
 Borst, wie ein frecher Edelmann;  
 Bahlt, wie ein Edelmann, mit Schlägen;  
 Verprasset sein und anderer Vermögen,  
 Wie ein geborner Edelmann:  
 Und doch — wer kann dergleichen Thorheit fassen? —  
 Will Stipps sich noch erst adeln lassen.

---

### 37. Auf den Sanftulus.

Dem Alter nah, und schwach an Kräften,  
 Entschlägt sich Sanftulus der Welt  
 Und allen weltlichen Geschäften,  
 Von denen keins ihm mehr gefällt.  
 Die kleine trübe Reize Leben,  
 Ist er in seinem Gott gemeint,  
 Der geistlichen Beschauung zu ergeben;  
 Ist weder Vater mehr, noch Bürger mehr, noch Freund,  
 Zwar sagt man, daß ein traurer Knecht  
 Des Abends durch die Hintertüre  
 Manch hübsches Mädchen zu ihm führe.  
 Doch, böse Welt, wie ungerecht!



Ihm so was übel auszulegen!

Auch das geschieht bloß der Beschauung wegen.

---

### 38. An Grillen.

Sey kürzer! sprichst du, Grill. Schweig, Grill! du bist nicht klug.  
Ist das dir kurz genug?

---

### 39. An den Salomon.

Hochweiser Salomon! dein Spruch,

„Daß unter tausenden kein gutes Weib zu finden,“

Gehört — gerad' heraus — zu deinen Zungensünden;

Und jeder Fluch ist minder Fluch,

Als dieser schöne Sittenspruch.

Wer sie bei tausenden will auf die Probe nehmen,

Wie du gethan, hochweiser Mann,

Muß sich bei tausenden der Probe freilich schämen,

Wird drüber wild, und lästert dann.

---

### 40. Auf ebendenselben.

Daß, unter tausenden, ein weiser Mann  
Kein gutes Weibchen finden kann:

Das wundert mich recht sehr.

Doch wundert mich noch mehr,

Daß, unter tausenden, ein weiser Mann

Nicht Eine gut sich machen kann.

---

### 41. Das böse Weib.

Ein einzig böses Weib lebt höchstens in der Welt:  
Nur schlimm, daß jeder feins für dieses ein'ge hält.

---

### 42. An den Nemil.

Mit Unrecht klagest du, treuherziger Nemil,  
Daß man so selten nur auf deine Worte bauen,  
Mit Gleichem Gleiches dir gar nicht vergelten will:  
Wer allen alles traut, dem kann man wenig trauen.

---

### 43. Trug an den Sabin.

Ich hasse dich, Sabin; doch weiß ich nicht weshalb:  
Genug, ich hasse dich. Am Grund' ist nichts gelegen.

---

### 44. Antwort des Sabin.

Haß' mich, so viel du willst! doch wüßt' ich gern, weshalb:  
Denn nicht an deinem Haß, am Grund' ist mir gelegen.

---

### 45. An einen Lügner.

Du magst so oft, so fein, als dir nur möglich, lügen:  
Nicht sollst du dennoch nicht betrügen.  
Ein einzigmal nur hast du mich betrogen:  
Das kam daher, du hattest nicht gelogen.

---

### 46. Auf Trill und Troll.

Ob Trill mehr, oder Troll mehr zu beneiden ist,  
Trill, der Dorindens Bild, Troll, der Dorinden küßt:  
Das möcht' ich wohl entschieden wissen,  
Da beide sie gemalt nur küssen.

---

### 47. Entscheidung des Vorigen.

Ich denke, Trill ist noch am besten dran:  
Weil ihn das Bild nicht wieder küssen kann.

---

### 48. An die \*\*.

Du fragst: Wer giebt für meinen Sohn  
Mir einen Namen an?  
Für deinen Sohn, und wessen Sohn?  
Du schweigst? — Kenn' ihn Pan.

---

### 49. Auf Mlandern.

Mlander, hör' ich, ist auf mich gewaltig wild;  
Er spöttelt, lästert, lügt und schilt.  
Kennt mich der gute Mann? — Er kennt mich nicht, ich wette.  
Doch was? als ob nicht auch sein Bruder an der Kette  
Auf die am heftigsten, die er nicht kennet, bitt.

---

### 50. Auf einen Brand zu \*\*.

Ein Hurenhaus gerieth um Mitternacht in Brand.  
Schnell sprang, zum löschen oder retten,

Ein Duzend Mönche von den Betten,  
 Wo waren die? Sie waren — — bei der Hand.  
 Ein Hurenhaus gerieth in Brand.

---

### 51. An Einen.

Du schmäht mich hinterrücks? das soll mich wenig kränken.  
 Du lobst mich ins Gesicht? das will ich dir gedenken!

---

### 52. Grabchrift des Titulus.

Hier ruhet Titulus, jungfräuliches Gesicht,  
 Der durch den Tod, gewann: er wurde Staub aus Nichts.

---

### 53. Auf den Kobyll.

Der indische Kobyll wird keiner Steigrung satt,  
 Läßt keinen Krämer laufen,  
 Kauft alles, was er sieht: um alles, was er hat,  
 Bald wieder zu verkaufen.

---

### 54. An den Pompil.

Ich halte Spielen zwar für keine Sünde:  
 Doch spiel' ich eher nicht, Pompil,  
 Als bis ich keinen finde,  
 Der mir umsonst Gesellschaft leisten will.

---

### 55. Auf den Tod eines Affen.

Hier liegt er nun, der kleine, liebe Pavian,  
 Der uns so manches nachgethan!

Ich wette, was er jetzt gethan,  
Thun wir ihm alle nach, dem lieben Davian.

---

## 56. Grabschrift auf ebendenselben.

Hier faulet Mimulus, ein Affe.  
Und leider! leider! welch ein Affe!  
So zahm, als in der Welt kein Affe;  
So rein, als in der Welt kein Affe;  
So keusch, als in der Welt kein Affe;  
So ernst, als in der Welt kein Affe;  
So ohne Falsch. O welch ein Affe!  
Damit ich's kurz zusammen raffe:  
Ein ganz originaler Affe.

---

## 57. Auf die Phasis.

Von weitem schon gefiel mir Phasis sehr:  
Nun ist sie in der Nähe  
Von Zeit zu Zeiten sehe,  
Gefällt sie mir — auch nicht von weitem mehr.

---

## 58. Auf Nickel Fein.

In Jahresfrist, verschwur sich Nickel Fein,  
Ein reicher, reicher Mann zu seyn.  
Auch war' es, traun! nach seinem Schwur gegangen,  
Hätt' man ihn nicht vor Jahresfrist gehangen.

---

### 59. Auf eine Liebhaberin des Trauerspiels.

Ich höre, Freund, dein ernstes, schönes Kind  
 Will sich des Lachens ganz entwöhnen,  
 Kommt in den Schauplatz nur, wenn süße Thränen  
 Da zu vergießen sind. —  
 Wie? fehlt es ihr bereits an schönen Bähnen?

---

### 60. Auf ein Schlachtstück von Hugenburg.

Furchtbare Täuscherei! Dramarbas stand vor ihr,  
 Ward blaß, und zitterte, und fiel, und rief: Quartier!

---

### 61. Auf den Hablador.

Habladors Mund, Utin, ist dir ein Mund zum Küssen?  
 Wie er spricht, spricht dir niemand nicht? —  
 Wie sollte so ein Mann auch nicht zu sprechen wissen?  
 Er thut ja nichts, als daß er spricht.

---

### 62. Auf den Mison.

Ich warf dem Mison vor, daß ihn so viele hasen.  
 Je nun! wen lieb' ich denn? sprach Mison ganz gelassen.

---

### 63. Der reiche Freier.

Ein Bettler ging auf Freiersfüßen,  
 Und sprach zu einer Magd, die er nach Wunsche fand:  
 Nimm mich! Sie fragt: worauf? „Auf diese dürre Hand:

„Die soll uns wohl ernähren müssen!“  
Die Magd besann sich kurz, und gab ihm ihre Hand.

---

### 64. Auf den Rufinus.

Rufinus endet nichts, er fängt nur alles an.  
Ob alles? Lesbia, sprich doch! du kennst den Mann.

---

### 65. Hänschen Schlau.

„Es ist doch sonderbar bestellt,“  
Sprach Hänschen Schlau zu Vetter Fritzen,  
„Daß nur die Reichen in der Welt  
„Das meiste Geld besitzen.““

---

### 66. An die Dorilis.

Dein Hündchen, Dorilis, ist zärtlich, tändelnd, rein:  
Daß du es also lebst, soll das mich wundern? nein!  
Allein dein Hündchen leidet dich:  
Und dieses wundert mich.

---

### 67. Grabchrift eines Unglücklichen, welcher zuletzt in einem Schiffbruch umkam.

Hier warfen mich die Wellen an das Land.  
Hier grub mich todt, mit frommer Hand,  
Ein Fischer in den leichten Sand.  
Dein Mitleid, Leser, ist bei mir nicht angewandt!  
Im Sturme scheitern und erlaufen,  
Hieß mir Unglücklichen, mit Sturm in Hafen laufen.

---

### 68. An einen schlechten Maler.

Ich saß dir lang' und oft: warum denn, Meister Steffen?  
Ich glaube fast, mich nicht von ungefähr zu treffen.

### 69. Auf eine Bildsäule des Amor.

Hier blieb, als Amor, sich noch mächtiger zu sehen,  
Eleonora warb, sein Körper geistlos stehen.

### 70. Auf ebendieselbe.

So lieb euch, Kinder, Ruß und Glück:  
Zurück von ihm, dem Schalle! weit zurück! —  
(Ich hätte viel für diesen Rath gegeben!)  
Er stellt sich so nur ohne Leben.

### 71. Auf ebendieselbe.

Kommt diesem Amor nicht zu nah,  
Und stört ihn nicht in seinem Staunen!  
Noch steht er so, in einem süßen Staunen,  
Seit er Phylliden sah.

### 72. Auf ebendieselbe.

Die Unschuld naht sich ihm, und bebt:  
Sie fühlt, sie fühlt es, daß er lebt.



### 73. Auf ebendieselbe.

O Chloe, halte deinen Blick  
 Von diesem Schalle ja zurück!  
 Geseht, er wär' auch ohne Leben:  
 Was er nicht hat, das kann dein Blick ihm geben.

---

### 74. Auf den Fabull.

Fabull verschleßet alle Kisten  
 Vor Freunden, Dienern, Weiß und Kind,  
 Damit sich niemand läßt gelüsten  
 Zu sehen, daß sie ledig sind.

---

### 75. An den trägen Y.

Mit dir und über dich zu lachen,  
 Soll ich ein Sinngebichte machen?  
 Gut! daß du ohne Müß kannst lachen,  
 So will ich's sonder Einfall machen.

---

### 76. Entschuldigung wegen unterlassenen Besuchs.

So wahr ich lebe, Freund, ich wollte ganze Tage  
 Und ganze Nächte bei dir seyn:  
 Um mich mit dir die ganzen Tage,  
 Die ganzen Nächte zu erfreun.  
 Doch tausend Schritte sind's, die unsre Wohnung trennen,  
 Und hundert wohl noch oben drein.

Und wollt' ich sie auch gern, die tausend Schritte, rennen,  
 Und jene hundert oben drein:  
 So weiß ich doch, daß ich am Ende  
 Des langen Wegs, dich zwanzigmal nicht fände.  
 Denn öfters bist du nicht zu Hause,  
 Und manchmal bist du's nicht für mich:  
 Wenn nach dem langen Birkelschmause  
 Der kleinste Gast dir hinderlich.  
 Ich wollte, wie gesagt, gern tausend Schritte rennen,  
 Dich, liebster Freund, dich sehn zu können:  
 Doch, allzu weiter Freund, dich nicht zu sehn.  
 Verdreußt mich's, Einen nur zu gehn.

---

### 77. An den Paul.

Es scheint, daß du Paul, der einz'ge Trunkne bist:  
 Denn du willst nüchtern seyn, wo keiner nüchtern ist.

---

### 78. Belt und Volt.

Bum Henker! fluchte Volt zu Belten,  
 Mußt du mich einen Lügner schelten?  
 Bum Henker! fluchte Belt zu Volten,  
 Ich einen Lügner dich gescholten?  
 Das leugst du, Volt, in deinen Hals,  
 Das leugst du als ein Schelm, und als . . .  
 Ha! das hieß Gott dich sprechen, Belten!  
 Denn Lügner laß ich mich nicht schelten.

### 79. Der franke Star.

„Komm' ich vom Lager auf, und giebt Gott Fried' im Staat,“  
Gelobt der franke Star, „so werd' ich ein Soldat.“

---

### 80. Die blaue Hand.

Ein Richter war, der sah nicht wohl:  
Ein Färber kommt, der schwören soll.  
Der Färber hebt die blaue Hand;  
Da ruft der Richter: Unverstand!  
Wer schwört im Handschuh? Handschuh aus!  
Nein! ruft der Färber, Brill' heraus!

---

### 81. Der Schuster Franz.

Es hat der Schuster Franz zum Dichter sich entzückt.  
Was er als Schuster that, das thut er noch: er flickt.

---

### 82. Das Mädchen.

Zum Mädchen wünsch' ich mir — und wollt' es, hal' recht lieben —  
Ein junges, nettes, tolles Ding,  
Leicht zu erfreun, schwer zu betrüben,  
Am Wuchse schlank, im Gange flink,  
Von Aug' ein Fall,  
Von Mien' ein Schalk;  
Das fleißig, fleißig liebt:  
Weil alles, was es liebt,  
Sein einzig Buch — der Spiegel ist;  
Das immer gaukelt, immer spricht,

Und spricht und spricht von tausend Sachen  
 Verstehst es gleich das Zehnte nicht  
 Von allen diesen tausend Sachen:  
 Genug, es spricht mit Lachen,  
 Und kann sehr reizend lachen.

Solch Mädchen wünscht' ich mir! — Du, Freund, magst deine Zeit  
 Nur immerhin bei schöner Sittsamkeit,  
 Nicht ohne seraphin'sche Thränen,  
 Bei Tugend und Verstand vergähnen.  
 Solch einen Engel  
 Ohn' alle Mängel  
 Zum Mädchen haben:  
 Das hieß' ein Mädchen haben? —  
 Heißt eingeseget seyn, und Weib und Hausstand haben.

### 83. Auf den Fell.

Als Fell, der Geiserer, auf dumpfes Heu sich streckte,  
 Stach ihn ein Scorpion. Was meint ihr, daß geschah?  
 Fell starb am Stich? — Ei ja doch, ja!  
 Der Scorpion verreckte.

### 84. An den Herrn D\*.

Dein Epigramm, o D\*, ist fein!  
 Es hat mich trefflich durchgezogen;  
 Und ist, vollkommen schön zu seyn,  
 Erstunken und erlogen.

### 85. An einen geizigen Vater.

Verlangt dein Kind ein Freier,  
Der wenig nach der Mitgift fragt;  
So denke, was das Sprichwort sagt:  
Sehr wohlfeil ist sehr theuer.

---

### 86. Auf den Rauz.

Wer sagt, daß Meister Rauz Satyren auf mich schreibt?  
Wer nennt geschrieben das, was ungelesen bleibt?

---

### 87. Auf den Lupan.

Des heißigen Lupans Befinden wollt ihr wissen?  
Der heißige Lupan hat längst ins Gras gebissen.

---

### 88. An den Leser.

Du, dem kein Epigramm gefällt,  
Es sey denn lang und reich und schwer:  
Wo saßt du, daß man einen Speer,  
Statt eines Pfeils, vom Bogen schnellst?

---

### 89. An den Herrn von Dampf.

Dein Diener, Herr von Dampf, ruft: Platz da! vor dir her.  
Wenn ich an deiner Stelle wär',  
Den Diener wollt' ich besser brauchen:  
Du kannst dir freien Weg ja durch's Gedränge — hauchen.

---

### 90. An ebendenselben.

Dem hast du nur die Hand, und dem den Fuß beschieden.  
Ich, gnäd'ger Herr von Dampf! bin mit der Hand zufrieden.

---

### 91. Auf einen gewissen Dichter.

Ihn singen so viel mäß'ge Dichter,  
Ihn preisen so viel dunkle Richter.  
Ihn ahmt so mancher Stümper nach,  
Ihm nicht zum Ruhm, und sich zur Schmach.  
Freund, dir die Wahrheit zu gestehen,  
Ich bin zu dumm es einzusehen,  
Wie sich für wahr Verdienst ein solcher Beifall schidet.  
Doch so viel seh ich ein,  
Das Singen, das den Frosch im tiefen Sumpf entzückt,  
Das Singen muß ein Quaken seyn.

---

### 92. An den Wesp.

Nur Neues liebest du? nur Neues willst du machen?  
Du bist, mein guter Wesp, sehr neu in allen Sachen.

---

### 93. An den Trill.

Bald willst du, Trill, und bald willst du dich nicht beweisen:  
Bald dünkt dich's gut, bald nicht, ein Hagestolz zu bleiben.  
Ich soll dir rathen? Wohl! Thu, was dein Vater that:  
Bleib frei; heirathe nicht! — Da hast du meinen Rath.

---

### 94. An ebendenselben.

Du nennest meinen Rath ein schales Sinngedicht?  
 Trill, einen andern Rath bekommst du wahrlich nicht.  
 Zum Hängen und zum Freien  
 Muß niemand Rath verleißen.

---

### 95. An die Fuska.

Sey nicht mit deinem rothen Haar  
 So äußerst, Fuska, unzufrieden!  
 Ward dir nicht schönes braunes Haar,  
 So ward dir braune Haut beschieden.

---

### 96. Auf den Tod des D. Mead.

Als Mead am Styx erschien, rief Pluto voller Schrecken:  
 Weh mir! nun kommt er gar, die Todten zu erwecken.

---

### 97. Auf die schöne Tochter eines schlechten Poeten.

Der Vater reimt und suchet allen,  
 Nicht wenig Kennern zu gefallen.  
 Die Tochter lacht: o! straft sie nicht!  
 Das gute Kind will allen,  
 Wie ihres Vaters Reim, gefallen.

---

### 98. Auf ebendieselbe.

Dein braunes Mädchen, Freund, ist schön:  
 Das muß ihr auch der Reiz gestehn.  
 So schön, daß man es gern vergift,  
 Daß sie ein wenig bußtrisch ist;  
 So schön, daß man es gar vergift,  
 Daß ihr Papa ein Reimschmied ist.

---

### 99. Auf den Sextus.

Die, der Ein Auge fehlt, die will sich Sextus wählen?  
 Ein Auge fehltet ihr, ihm müssen beide fehlen.

---

### 100. Kunz und Sinz.

**Kunz.** Sinz, weißt du, wer das Pulver hat erfunden?  
 Der leid'ge böse Geist.

**Sinz.** Wer hat dir, Kunz, das aufgebunden?  
 Ein Pfaffe war's, der Berthold heißt.

**Kunz.** Sey drum! so ward mir doch nichts aufgebunden.  
 Denn steh! Pfaff oder böser Geist  
 Ist Maus wie Mutter, wie man's heißt.

---

### 101. Auf den Bav.

Ein schlechter Dichter Bav? ein schlechter Dichter? nein!  
 Denn der muß wenigstens ein guter Reimer seyn.

---



### 102. Auf Dorinden.

Sagt nicht, die ihr Dorinden kennt,  
 Daß sie aus Eitelkeit nur in die Kirchen rennt;  
 Daß sie nicht betet, und nicht höret,  
 Und andre nur im Beten störet.  
 Sie hat (mein eignes Ohr ist Zeuge;  
 Denn ihre Schönheit geht allmählig auf die Reize)  
 Sie hat mit ernstlichen Gebärden:  
 „Laß unser Angesicht, Herr, nicht zu Schanden werden!“

---

### 103. Auf die Galathee.

Die gute Galathee! Man sagt, sie schwärz' ihr Haar;  
 Da doch ihr Haar schon schwarz, als sie es kaufte, war.

---

### 104. Auf die Hütte des Trus.

Vorbei, verwegener Dieb! denn unter diesem Dache,  
 In jedem Winkel hier, hält Armuth treue Wache.

---

### 105. Auf einen gewissen Leichenredner.

O Redner! dein Gesicht zieht jämmerliche Falten,  
 Indem dein Maul erbärmlich spricht.  
 Eh bu mir sollst die Leichenrede halten,  
 Wahrhaftig, lieber sterb' ich nicht!

---

### 106. Das schlimmste Thier.

Wie heißt das schlimmste Thier mit Namen?  
 So fragt' ein König einen weisen Mann.  
 Der Weise sprach: von wilden heißt's Tyrann,  
 Und Schmeichler von den zahmen.

---

### 107. Auf die Magdalis.

Die alte, reiche Magdalis  
 Wünscht mich zum Manne, wie ich höre.  
 Reich wäre sie genug, das ist gewiß;  
 Allein so alt! — Ja wenn sie älter wäre!

---

### 108. Auf Lorchchen.

Lorchchen heißt noch eine Jungfer. Wißet, die ihr's noch nicht wißt:  
 So heißt Luzifer ein Engel, ob er gleich gefallen ist.

---

### 109. Klimps.

Der alte fromme Klimps, bei jedem Bissen Brod,  
 Den er genoß, sprach: Segne Gott!  
 Den schönen Spruch nicht halb zu lassen, sprach  
 Und stirb! sein frommes Weib mit Hiobs Weib' ihm nach.

---

### 110. Der spielsüchtige Deutsche.

So äußerst war, nach Tacitus Bericht,  
 Der alte Deutsch' auf's Spiel erpicht,

Daß, wenn er ins Verlieren kam,  
 Er endlich keinen Anstand nahm,  
 Den letzten Schatz von allen Schätzen,  
 Sich selber, auf das Spiel zu setzen.

Wie unbegreiflich rasch! wie wild!  
 Ob dieses noch vom Deutschen gilt?  
 Vom Deutschen Manne schwerlich. — Doch,  
 Vom Deutschen Weibe gilt es noch.

---

### 111. Das Pferd Friedrich Wilhelms auf der Brücke zu Berlin.

Ihr bleibet vor Verwundrung stehn,  
 Und zweifelt doch an meinem Leben?  
 Laß: meinen Reiter mir die Ferse geben:  
 So sollt ihr seh'n!

---

### 112. Auf die feige Mumma.

Wie kommt's, daß Mumma vor Gespenstern flieht,  
 Sie, die doch täglich eins im Spiegel steht?

---

### 113. Eine Gesundheit auf die Gesundheit.

Weg, weg mit Wünschen, Reimen, Schwänken!  
 Trinkt fleißig, aber trinket still!  
 Wer wird an die Gesundheit denken,  
 Wenn man die Gläser leeren will?

---

### 114. Auf einen unnützen Bedienten.

Im Essen bist du schnell, im Gehen bist du faul.  
 Ich mit den Füßen, Freund, und nimm zum Gehn das Maul.

---

### 115. Der Schwur.

Ich schwöre Kalagen, daß sonder ihre Küsse  
 Kein königliches Glück mein Leben mir versüße.  
 Dieß schwör' ich ihr im Ernst, wofern sie sich ergiebt;  
 Und schwör' es ihr im Scherz, wofern sie mich nicht liebt.

---

### 116. Themis über ihr Bildniß in dem Hause eines Richters.

Womit, o Zeus, hab' ich den Schimpf verschuldet,  
 Daß man mein Bild in diesem Hause duldet?

---

### 117. Der Furchtsame.

Raum seh ich den Donner die Himmel umziehen,  
 So flieh ich zum Keller hinein.  
 Was meint ihr? ich suchte den Donner zu fliehen?  
 Ihr irrt euch; ich suche den Wein.

---

### 118. An den Herrn B.

Du ladest zwanzig Schmauser ein,  
 Wovon ich keinen kenn'; und dann mich oben drein.

Doch zürst du und erstaunst warum ich nicht erscheine?  
 Ich schmause, Freund, nicht gern alleine.

### 119. Auf die Genesung einer Buhlerin.

Dem Tode wurde jüngst vom Pluto anbefohlen,  
 Die Laiz unsrer Stadt nach jener Welt zu holen.  
 Sie war so alt doch nicht, und reizte manchen noch  
 Durch Willigkeit und Scherz in ihr gemächlich Joch.  
 „Was?“ sprach der schlaue Tod, der ökonomisch denkt,  
 Und nicht, wie man wohl glaubt, den Wurfspieß blindlings schwenkt,  
 „Die Laiz brächt ich her? das wäre dumm genug!  
 Nein! Kerzt' und Huren — nein! die hol' ich nicht so jung!“

### 120. An zwei liebenswürdige Schwestern.

Reiz, Jugend, Unschuld, Freud und Scherz  
 Gewinnen Euch ein jedes Herz;  
 Und kurz: Ihr brauchet Eures gleichen,  
 Den Grazien, in nichts, als an der Zahl, zu weichen.

### 121. An den Silius.

Mein Urtheil, Silius, von deiner Ueberschrift,  
 Dieß Urtheil soll nichts gelten,  
 Weil es die Reimen nur betrifft;  
 Was kann man sonst als Reim' an einem Reimer schelten?

### 122. Auf den D. Alpstill.

Alpstill, der Arzt — (der Mörder sollt' ich sagen —)  
 Will niemand's frühern Tod mehr auf der Seele tragen,  
 Lessing, Werke. I. 3

Und giebt, aus frommer Neu, sich zum Fusaren an;  
Um das nie mehr zu thun, was er so oft gethan.

---

### 123. Auf Muffeln.

Freund Muffel schwört bei Gott und Ehre,  
Ich kost' ihn schon so manche Bähre. —  
Nun? frommer Mann, wenn das auch wäre;  
Was kostet dich denn deine Bähre?

---

### 124. An ein Paar arme verwaifete Mädchen.

Ihr holden Kinder, daß ihr Waisen seyd,  
Das ist mir herzlich, herzlich leid.  
Auch bin ich euch zu dienen gern erbötig  
Mit Gut und Blut; euch, die ihr, ohne Streit,  
Das beste Blut des besten Blutes seyd.  
Nur, Kinder, daß ihr arme Waisen seyd,  
Das sey euch selber ja nicht leid!  
Nun habt ihr keines Vormunds nöthig.

---

### 125. An den Bar.

Du lobest Todte nur? Bar, deines Lobes wegen  
Hab' ich blutwenig Lust, mich bald ins Grab zu legen.

---

### 126. Auf den Cytharist.

Jahr aus, Jahr ein reimt Cytharist  
Zweihundert Vers' in Einem Tage;

Doch drucken läßt er nichts. Entscheidet mir die Frage,  
Ob er mehr klug, mehr unklug ist.

---

### 127. Der beste Wurf.

An ein Paar Brettspieler.

Zwei Vierer wünschst du, und du verlangst zwei Einer:  
Der beste Wurf im Brett bleibt darum dennoch — keiner.

---

### 128. Auf den Maler Kleck.

Mich malte Simon Kleck so treu, so meisterlich,  
Daß aller Welt, so gut als mir, das Bildniß glich.

---

### 129. Auf einen Zweikampf.

Warum zog das erzürnte Paar  
Sistan, und wer sein Gegner war,  
Die Degen? Aller Welt zum Schrecken  
Sie — friedlich wieder einzustecken.

---

### 130. Auf den Urfin.

Urfin ist ärgerlich, und geht mir auf die Haut,  
Daß ich ihm jüngst mein Buch, den Phädon, weggenommen;  
Gelesen hab' er ihn, allein noch nicht verdaut.  
Ja, ja! zu Stande wär' er bald damit gekommen:  
Sein Windspiel, oder er, hat ihn schon brav geklaut.

---

### 131. Auf den Zeit.

Zeit ist ein wiß'ger Kopf, und zählet sechzig? — Nein!  
Er hat noch lange hin, ein kluger Kopf zu seyn.

---

### 132. Die Vorspiele der Versöhnung.

Korinne schwur, mich zu vergessen:  
Und doch kann sie mich nicht vergessen.  
Wo sie mich sieht und wo sie kann,  
Fängt sie auf mich zu lästern an.  
Doch warum thut sie das? warum erhitzt sie sich?  
Ich wette was, noch liebt sie mich.  
Ich schwur, Korinnen zu vergessen:  
Und doch kann ich sie nicht vergessen.  
Wo ich sie seh und wo ich kann,  
Fang' ich mich zu entschuld'gen an.  
Doch warum thu ich das? und warum schweig' ich nie?  
Ich wette was, noch lieb' ich sie.

---

### 133. Auf den Pfriem.

Pfriem ist nicht bloß mein Freund; er ist mein andres Ich.  
Dieß sagt er nicht allein, dieß zeigt er meisterlich.  
Er steckt in seinen Sack ein Geld, das mir gehört,  
Und thut mit Dingen groß, die ihn mein Brief gelehret.

---

### 134. Auf den Avar.

Avar stirbt, und vermacht dem Hospital das Seine,  
Damit sein Erbe nicht verstellte Thränen weine.



### 135. Seufzer eines Kranken.

Hier lieg' ich schwach und fleh;  
 Und ach! die liebe Sophtlette  
 Weicht keinen Schritt von meinem Bette.  
 O! daß der Himmel mich  
 Von beiden Nebeln bald errette!

---

### 136. Auf den Laar.

Daß Laar nur müßig geh, wie kann man dieses sagen?  
 Hat er nicht schwer genug an seinem Wanst zu tragen?

---

### 137. Ihr Wille und sein Wille.

Er. Nein, liebe Frau, das geht nicht an:  
 Ich muß hier meinen Willen haben.  
 Sie. Und ich muß meinen haben, lieber Mann.  
 Er. Unmöglich!  
 Sie. Was? nicht meinen Willen haben?  
 Schon gut! so sollst du mich in Monatsfrist begraben.  
 Er. Den Willen kannst du haben.

---

### 138. Grabchrift der Tochter eines Freunds, des, die vor der Taufe starb.

Hier lieget, die Beate heißen sollte,  
 Und lieber seyn, als heißen wollte.

---

### 139. Auf den Marius.

Dem Marius ward prophezeit.  
 Sein Ende sey ihm nah.  
 Nun lebet er drauß los; verschwelgt, verspielt, verstreuet:  
 Sein End ist wirklich da!

---

### 140. Auf den einäugigen Spieler Pfiff.

Indem der Spieler Pfiff — erzürnte Götter! —  
 Durch einen schlimmen Wurf ein Auge jüngst verlor:  
 „Brav, Kamerade!“ rief ein Spötter;  
 „Du giebst uns jedem nun Ein Auge vor.“

---

### 141. An einen Autor.

Mit so bescheiden stolzem Wesen  
 Trägst du dein neuestes Buch — welch ein Geschenk! — mir an.  
 Doch, wenn ich's nehme, grundgelehrter Mann,  
 Mit Gunst: muß ich es dann auch lesen?

---

### 142. Auf den Ley.

Der gute Mann, den Ley bei Seite dort gezogen!  
 Was Ley ihm sagt, das ist erlogen.  
 Wie weiß ich das? — Ich hör' ihn freilich nicht:  
 Allein ich seh doch, daß er spricht.

---

### 143. Die Sinngedichte über sich selbst.

Weiß uns der Leser auch für unsre Kürze Dank?  
 Wohl kaum. Denn Kürze ward durch Vielheit leider! lang.

---

### 144. Abschied an den Leser.

Wenn du von allem dem, was diese Blätter füllt,  
 Mein Leser, nichts des Dankes werth gefunden:  
 So sey mir wenigstens für das verbunden,  
 Was ich zurück befielt.

---

## A n h a n g.

### Warum ich wieder Epigramme mache. 1779.

Daß ich mit Epigrammen wieder spiele,  
 Ich, armer Willebald,  
 Das macht, wie ich an mehrern fühle,  
 Das macht, ich werde alt.

---

### Ueber das Bildniß eines Freundes.

Der mir gefällt,  
 Gefiel er minder gleich der Welt.

---

**In ein Stammbuch,**  
 in welchem die bereits Verstorbenen mit einem † be-  
 zeichnet waren. 1779.

Hier will ich liegen! denn hier bekomm' ich doch,  
 Wenn keinen Leichenstein, ein Kreuzchen noch.

---

### Auf die Raze des Petrarch.

Nach dem Lateinischen des Antonio Querci, in den  
Inscriptionibus agri Patavini.

Warum der Dichter Hadrian  
Die Razen so besonders leiden kann?  
Das läßt sich leicht ermessen!  
Daß seine Verse nicht die Mäuse fressen.

---

### Grabchrift auf Voltairen. 1779.

Hier liegt — wenn man euch glauben wollte,  
Ihr frommen Herrn! — der längst hier liegen sollte.  
Der liebe Gott verzeih aus Gnade  
Ihm seine Henriade,  
Und seine Trauerspiele,  
Und seiner Veröden viele:  
Denn was er sonst aus Licht gebracht,  
Das hat er ziemlich gut gemacht.

---

### Die Verleumdung. 1745.

Du nennst mich vom gestrigen Rausche noch trunken?  
Vom gestrigen Rausche? Das spricht  
Ein — — Fasse dich, schimpfe nur nicht!  
Ich weiß wohl, du hast bis am Morgen getrunken.

---

### In ein Stammbuch. 1779.

Wer Freunde sucht, ist sie zu finden werth:  
Wer keinen hat, hat keinen noch begehrt.

---

## Lobspruch des schönen Geschlechts. 1717.

Wir Männer stecken voller Mängel;  
 Es leugne, wer es will!  
 Die Weiber gegen uns sind Engel.  
 Nur taugen, wie ein Kenner will,  
 Drei kleine Stück' — und die sind zu errathen —  
 An diesen Engeln nicht gar viel!  
 Gedanken, Wort' und Thaten.

---

## Als der Herzog Ferdinand die Rolle des Agamemnons, des ersten Feldherrn der Griechen, spielte.

1.

Verstellen und auch seyn  
 Kann Ferdinand allein.

2.

Star spricht: Er spielt ihn schlecht!  
 Auch das wär Recht;  
 Denn seine eignen Rollen  
 Muß man nicht spielen wollen.

3.

Mit Kunst!  
 Als Eckhof so den Agamemnon spielte,  
 Das, das war Kunst.  
 Daß aber Ferdinand sich selber spielte,  
 Ihn! was für Kunst.

---

## In eines Schauspielers Stammbuch.

Kunst und Natur  
 Sey auf der Bühne Eines nur;  
 Wenn Kunst sich in Natur verwandelt,  
 Dann hat Natur mit Kunst gehandelt.

---

## In ein Stammbuch.

Ein Kirchhof ist,  
 Mein frommer Christ,  
 Dieß Büchlein,  
 Wo bald kann seyn  
 Dein Leichenstein  
 Ein Kreuzelein!

---

## Sittensprüche. 1779.

Man würze, wie man will, mit Widerspruch die Rede,  
 Wird Würze nur nicht Kost, und Widerspruch nicht Fehde.

---

Dav selbst hat manchen guten Schauer,  
 Wär Eselstrab auch nur von Dauer.

---

## In ein Stammbuch,

dessen Besitzer versicherte, daß sein Freund ohne Mängel,  
 und sein Mädchen ein Engel sey. 1778.

Trau keinem Freunde sonder Mängel,  
 Und lieb ein Mädchen, keinen Engel.

---

# F i e d e r.

Nota leges quaedam, sed lima rasa recenti;  
Pars nova major erit: Lector utrique favo!  
Martial. 1753.

1751. 1753. 1771.





## An die Leyer.

Töne, frohe Leyer,  
Töne Lust und Wein!  
Töne, sanfte Leyer,  
Töne Liebe drein!

Wilhe Krieger singen,  
Haß und Rach' und Blut;  
In die Laute singen,  
Ist nicht Lust, ist Wuth.

Swar der Heldensänger  
Sammelt Lorbeern ein;  
Ihn verehrt man länger;  
Lebt er länger? Nein.

Er vergräbt im Leben  
Sich in Tieffinn ein:  
Um erst dann zu leben,  
Wann er Staub wird seyn.

Lobt sein göttlich Feuer,  
Zeit und Aferzeit!  
Und an meiner Leyer  
Lob: die Fröplichkeit.

## Die Namen.

Ich fragte meine Schöne:  
 Wie soll mein Lied dich nennen?  
 Soll Dich als Dorimene,  
 Als Galathee, als Chloris,  
 Als Lesbia, als Doris,  
 Die Welt der Enkel kennen?  
 Ach! Namen sind nur Lüne:  
 Sprach meine holde Schöne.  
 Wähl' selbst. Du kannst mich Doris  
 Und Galathee und Chloris,  
 Und — wie du willst mich nennen;  
 Nur nenne mich die Deine.

---

## Die Küsse.

Ein Küßchen, das ein Kind mir schenket,  
 Das mit den Küssen nur noch spielt,  
 Und bei dem Küssen noch nichts denkt,  
 Das ist ein Kuß, den man nicht fühlt.

Ein Kuß, den mir ein Freund verehret,  
 Das ist ein Gruß, der eigentlich  
 Zum wahren Küssen nicht gehört:  
 Aus kalter Mode küßt er mich.

Ein Kuß, den mir mein Vater giebet,  
 Ein wohlgemeinter Segenskuß,  
 Wenn er sein Söhnchen lobt und liebet  
 Ist etwas, das ich ehren muß.

Ein Kuß von meiner Schwester Liebe  
 Steht mir als Kuß nur so weit an,  
 Als ich dabei mit heißerm Triebe  
 An andre Mädchen denken kann.

Ein Kuß, den Lesbia mir reichet,  
 Den kein Verräther sehen muß,  
 Und der dem Kuß der Tauben gleicht:  
 Ja, so ein Kuß, das ist ein Kuß.

---

### Die Gewißheit.

Ob ich morgen leben werde,  
 Weiß ich freilich nicht:  
 Aber, wenn ich morgen lebe,  
 Daß ich morgen trinken werde,  
 Weiß ich ganz gewiß.

---

### Die Betrübniß.

Der Dichter und sein Freund.

Der Freund.

Freund! welches Unglück, welche Neue  
 Macht dir so bitterm Schmerz?

Der Dichter.

Ach Freund! sie flieht, die Ungetreue!  
 Und sie besaß mein Herz.

**Der Freund.**

Um eine Falsche dich betrüben?  
Du bist ja klug genug.

**Der Dichter.**

O Schweig! das heißt nicht lieben,  
Läßt uns die Liebe klug.

**Antwort eines trunkenen Dichters.**

Ein trunkener Dichter leerte  
Sein Glas auf jeden Zug;  
Ihn warnte sein Gefährte:  
Hör' auf! du hast genug.

Bereit vom Stuhl zu sinken,  
Sprach der: Du bist nicht klug;  
Du viel kann man wohl trinken,  
Doch nie trinkt man genug.

**Das aufgehobene Gebot.**

**Elise.**

Siehst du Wein im Glase blinken,  
Derne von mir deine Pflicht:  
Trinken kannst du, du kannst trinken;  
Doch betrinke dich nur nicht.

**Lysias.**

Wass! dein Blut von Jugendtrieben,  
 Lerne von mir deine Pflicht:  
 Lieben kannst du, du kannst lieben;  
 Doch verlief dich nur nicht.

**Elise.**

Bruder! ich mich nicht verlieben?

**Lysias.**

Schwester! ich mich nicht betrinken?

**Elise.**

Wie verlangst du das von mir?

**Lysias.**

Wie verlangst du das von mir?

**Elise.**

Lieber mag ich gar nicht lieben.

**Lysias.**

Lieber mag ich gar nicht trinken.

**Beide.**

Geh nur, ich erlaub' es dir.

## Die Beredsamkeit.

Freunde, Wasser machet stumm:  
 Lernet dieses an den Fischen.  
 Doch beim Weine lehrt sich's um:

Dieses lern' an unsern Tischen.  
 Was für Redner sind wir nicht,  
 Wenn der Rheinwein aus uns spricht!  
 Wir ermahnen, streiten, lehren;  
 Keiner will den andern hören.

---

## Die Haushaltung.

Bankst du schon wieder? sprach Hans Lau  
 Zu seiner lieben Ehefrau.

„Versoffner, unverschämter Mann“ — — —

Geduld, mein Kind, ich zieh' mich an — —

„Wo nun schon wieder hin?“ Zu Weine.

Bank' du alleine.

„Du gehst? — — Verdammtes Kaffeehaus!“

„Ja! blieb' er nur die Nacht nicht aus.“

„Gott! ich soll so verlassen seyn? —

„Wer pocht? — — Herr Nachbar? — — nur herzu!“

„Mein böser Teufel ist zu Weine:

„Wir sind alleine.“

---

## Der Regen.

Der Regen hält noch immer an!

So klagt der arme Bauersmann;

Doch eher stimm' ich nicht mit ein,

Es regne denn in meinen Wein.

---

## Die Stärke des Weins.

Wein ist stärker als das Wasser:  
 Dieß gestehn auch seine Fasser.  
 Wasser reißt wohl Eichen um,  
 Und hat Häuser umgerissen:  
 Und ihr wundert euch darum,  
 Daß der Wein mich umgerissen?

---

## Der Sonderling.

Sobald der Mensch sich kennt,  
 Sieht er, er sey ein Narr;  
 Und gleichwohl zürnt der Narr,  
 Wenn man ihn also nennt.

Sobald der Mensch sich kennt,  
 Sieht er, er sey nicht klug;  
 Doch ist's ihm lieb genug,  
 Wenn man ihn weise nennt.

Ein jeder, der mich kennt,  
 Spricht: welcher Sonderling!  
 Nur diesem ist's Ein Ding,  
 Wie ihn die Welt auch nennt.

---

## Der alte und der junge Wein.

Ihr Alten trinkt, euch jung und froh zu trinken:  
 Drum mag der junge Wein  
 Für euch, ihr Alten, seyn.

Der Jüngling trinkt, sich alt und klug zu trinken;  
 Drum muß der alte Wein  
 Für mich, den Jüngling, seyn.

---

### Die Türken.

Die Türken haben schöne Töchter,  
 Und diese scharfe Keuschheitswächter;  
 Wer will, kann mehr als eine frein:  
 Ich möchte schon ein Türke seyn.

Wie wollt' ich mich der Lieb' ergeben!  
 Wie wollt' ich liebend ruhig leben,  
 Und — — doch sie trinken keinen Wein;  
 Nein, nein, ich mag kein Türke seyn.

---

### Alexander.

Der Weise sprach zu Alexandern:  
 „Dort, wo die lichten Welten wandern,  
 „Ist manches Volk, ist manche Stadt.“  
 Was thut der Mann von tausend Siegen?  
 Die Memme weint, daß dort zu kriegen,  
 Der Himmel keine Brücken hat.

Ist's wahr, was ihn der Weise lehret,  
 Und finden, was zur Welt gehört,  
 Daselbst auch Wein und Mädchen statt:  
 So laßet, Brüder, Thränen fließen,  
 Daß dort zu trinken und zu küssen,  
 Der Himmel keine Brücken hat.

---



## Die Schöne von hinten.

Sieh Freund! sieh da! was geht doch immer  
 Dort für ein reizend Frauenzimmer?  
 Der neuen Tracht Vollkommenheit,  
 Der engen Schritte Nettigkeit,  
 Die bei der kleinsten Hindrung stoßen,  
 Der weiße Hals voll schwarzer Bocken,  
 Der wohlgemachste schlanke Leib  
 Verräth ein junges art'ges Weib.  
 Komm Freund! komm, laß uns schneller gehen,  
 Damit wir sie von vorne sehen.  
 Es muß, trügt nicht der hintre Schein,  
 Die Venus oder Hyppis seyn.  
 Komm, eile doch! — O welches Glück!  
 Jetzt sieht sie ungefähr zurücke.  
 Was war's, das mich entzückt gemacht?  
 Ein altes Weib in junger Tracht.

---

## An eine kleine Schöne.

Kleine Schöne, küsse mich.  
 Kleine Schöne, schämst du dich?  
 Küsse geben, Küsse nehmen,  
 Darf dich jezo nicht beschämen.  
 Küsse mich noch hundertmal!  
 Küß' und merk' der Küsse Zahl.  
 Ich will dir, bei meinem Leben!  
 Alle zehnfach wiedergeben,  
 Wenn der Kuß kein Scherz mehr ist,  
 Und du zehn Jahr älter bist.

---

## Nach der zehnten Ode Anakreons.

Was frag' ich nach dem Großsultan,  
Und Mahomets Gesetzen?  
Was geht der Perser Schach mich an,  
Mit allen seinen Schätzen?

Was sorg' ich ihrer Kriegeart  
Und ihrer Treffen halben?  
Kann ich nur meinen lieben Bart  
Mit Specereien salben.

Kann ich nur mein gesalbtes Haupt  
Mit Rosen stolz umschließen,  
Und wenn mir sie ein Mädchen raubt  
Das Mädchen strafend küssen.

Ein Thor sorgt für die künft'ge Zeit.  
Für heute will ich sorgen.  
Wer kennt, mit weiser Gründlichkeit,  
Den ungewissen Morgen?

Was soll ich hier, so lang' ich bin,  
Mich um die Zukunft kränken?  
Ich will mit kummerlosem Sinn  
Auf Wein und Liebe denken.

Denn plötzlich steht er da, und spricht,  
Der grimme Tod: „Von bannen!“  
„Du trinkst, du küssest länger nicht!“  
„Trink' aus! küß' aus! Von bannen!“

---

## Das Paradies.

Sein Glück für einen Apfel geben,  
 O Adam, welche Lusternheit!  
 Statt deiner hätt' ich sollen leben,  
 So wär' das Paradies noch heut. —

Wie aber, wenn alsdann die Traube  
 Die Probefrucht gewesen wär'?  
 Wie da, mein Freund? — Ei nun, ich glaube —  
 Das Paradies wär' auch nicht mehr.

## Die Gespenster.

### Der Alte.

O Jüngling! sey so ruchlos nicht,  
 Und leugne die Gespenster.  
 Ich selbst sah eins beim Mondenlicht  
 Aus meinem Kammerfenster,  
 Das saß auf einem Leichenstein:  
 Drum müssen wohl Gespenster seyn.

### Der Jüngling.

Ich wende nichts dawider ein;  
 Es müssen wohl Gespenster seyn.

### Der Alte.

Als meiner Schwester Sohn verschied,  
 (Das sind nunmehr zehn Jahre!)  
 Sah seine Magd, die trefflich sieht,  
 Des Abends eine Bahr,

Und oben drauf ein Todtenbein:  
 Drum müssen wohl Gespenster seyn.

**Der Jüngling.**

Ich wende nichts dawider ein;  
 Es müssen wohl Gespenster seyn.

**Der Alte.**

Und als mein Freund im Treffen blieb,  
 Das Frankreich jüngst verloren,  
 'Hört' seine Frau, wie sie mir schrieb,  
 Mit ihren eignen Ohren  
 Zu Mitternacht drei Eulen schrein:  
 Drum müssen wohl Gespenster seyn.

**Der Jüngling.**

Ich wende nichts dawider ein;  
 Es müssen wohl Gespenster seyn.

**Der Alte.**

In meinem Keller selbst geht's um.  
 Ich hör' oft ein Gesause;  
 Doch werden die Gespenster stumm,  
 Ist nur mein Sohn zu Hause.  
 Denk' nur, sie saufen meinen Wein:  
 Das müssen wohl Gespenster seyn.

**Der Jüngling.**

Ich wende nichts dawider ein;  
 Doch wünscht' ich eins davon zu seyn.

## Der Alte.

Auch weiß ich nicht, was manche Nacht  
In meiner Tochter Kammer  
Sein Wesen hat, bald seufzt, bald lacht;  
Oft bringt mir's Angst und Jammer.  
Ich weiß, das Mädchen schläft allein;  
Drum müssen es Gespenster seyn.

## Der Jüngling.

Ich wende nichts dawider ein;  
Doch wünscht' ich ihr Gespenst zu seyn.

## Der trunkne Dichter lobt den Wein.

Mit Ehren, Wein, von dir bemeistert,  
Und deinem süß'gen Feu'r begeistert,  
Stimm' ich zum Danke, wenn ich kann,  
Ein dir geheiligt Loblied an.

Doch wie? in was für kühnen Weisen  
Werb' ich, o Göttertrank, dich preisen?  
Dein Ruhm, hör' ihn summarisch an,  
Ist, daß ich ihn nicht singen kann.

## Lob der Faulheit.

Faulheit, jetzt will ich dir  
Auch ein kleines Loblied bringen. --  
O . . wie . . fau . . er . . wird es mir,  
Dich . . nach Würden . . zu besingen!

Doch, ich will mein bestes thun,  
Nach der Arbeit ist gut ruhn.

Höchstes Gut! wer dich nur hat,  
Dessen ungestörtes Leben — —  
Ach! . . ich . . gäh'n' . . ich . . werde matt . .  
Nun . . so . . magst du . . mir's vergeben,  
Daß ich dich nicht singen kann;  
Du verpinderst mich ja dran.

## Die Faulheit.

Fleiß und Arbeit lob' ich nicht.  
Fleiß und Arbeit lob' ein Bauer.  
Ja, der Bauer selber spricht,  
Fleiß und Arbeit wird ihm sauer.  
Faul zu seyn, sey meine Pflicht;  
Diese Pflicht ermüdet nicht.

Bruder, laß das Buch voll Staub.  
Wilst du länger mit ihm wachen?  
Morgen bist du selber Staub!  
Laß uns faul in allen Sachen,  
Nur nicht faul zu Lieb' und Wein,  
Nur nicht faul zur Faulheit seyn.

## Die Planetenbewohner.

Mit süßen Grillen sich ergößen,  
Einwohner in Planeten setzen.

Eh man aus sichern Gründen schließt,  
 Daß Wein in den Planeten ist:  
 Das heißt zu früh bevölkern.

Freund, bringe nur zuerst aufs reine,  
 Daß in den neuen Welten Weine,  
 Wie in der, die wir kennen, sind:  
 Und glaube mir, dann kann ein Kind  
 Auf seine Trinker schließen.

## Der Geschmack der Alten.

Ob wir, wir Neuern, vor den Alten  
 Den Vorzug des Geschmacks erhalten,  
 Was les't ihr darum vieles nach,  
 Was der und jener Franze sprach  
 Die Franzosen sind die Leute nicht  
 Aus welchen ein Orakel spricht.

Ich will ein neues Urtheil wagen.  
 Geschmack und Witz, es frei zu sagen,  
 War bei den Alten allgemein.  
 Warum? sie tranken alle Wein.  
 Doch ihr Geschmack war noch nicht fein;  
 Warum? sie mischten Wasser drein.

## Die lügenhafte Phyllis.

Mein Damon spricht:  
 Kind, lüge nicht!  
 Sonst werd ich strafen müssen,

Und dich zur Strafe küssen.  
 Er droht mir, steht verdrüsslich aus,  
 Und strafet mich schon im voraus.

Sonst log ich nicht:  
 Nur seit er spricht:  
 Du sollst mir sein mit Küssen  
 Die losen Lügen büßen,  
 Red' ich kein wahres Wörtchen mehr.  
 Nun, Schwestern, sagt, wo kommt das her?

## Die siebenundvierzigste Ode Anakreons.

Alter, tanze! Wenn du tanzeſt,  
 Alter, so gefällst du mir!  
 Jüngling, tanze! Wenn du tanzeſt,  
 Jüngling, so gefällst du mir.

Alter, tanze, trotz den Jahren!  
 Welche Freude, wenn es heißt:  
 Alter, du bist alt an Haaren,  
 Blühend aber ist dein Geist!

## Nachahmung dieser Ode.

Jüngling, lebst du nicht in Freuden,  
 Jüngling, o so haß' ich dich!  
 Alter, lebst du nicht in Freuden,  
 Alter, o so haß' ich dich!  
 Jüngling, trauerst du in Jahren,  
 Wo die Pflicht sich freuen heißt? —



Schäme dich! so frisch an Haaren,  
Jüngling, und so schwach an Geist!

---

### Der Wunsch.

Wenn ich, Augenlust zu finden  
Unter schatticht kühlen Linden  
Schielend auf und nieder gehe,  
Und ein häßlich Mädchen sehe,  
Wünsch' ich plötzlich blind zu seyn.

Wenn ich, Augenlust zu finden,  
Unter schatticht kühlen Linden  
Schielend auf und nieder gehe,  
Und ein schönes Mädchen sehe,  
Wünsch' ich lauter Auge seyn.

---

### Der größte Mann.

Laßt uns den Priester Orgon fragen:  
Wer ist der größte Mann?  
Mit stolzen Mienen wird er sagen:  
W. Ach zum Kleinsten machen kann.

Laßt uns den Dichter Kriton hören:  
Wer ist der größte Mann?  
Er wird es uns in Versen schwören:  
Wer ohne Mühe reimen kann.

Laßt uns den Hofmann Damis fragen:  
Wer ist der größte Mann?

Er bückt sich lächelnd; das will sagen:  
Wer lächeln und sich bücken kann.

Wollt ihr vom Philosophen wissen,  
Wer ist der größte Mann?  
Aus dunkeln Nebeln müßt ihr schließen:  
Wer ihn verstehn und grübeln kann.

Was darf ich jeden Thoren fragen:  
Wer ist der größte Mann?  
Ihr seht, die Thoren alle sagen:  
Wer mir am nächsten kommen kann.

Wollt ihr den Klügsten Thoren fragen:  
Wer ist der größte Mann?  
So fraget mich; ich will euch sagen:  
Wer trunken sie verlassen kann.

## Der Irrthum.

Den Hund im Arm, mit bloßen Brüsten,  
Sah Lotte frech herab.  
Wie mancher ließ sich's nicht gelüsten,  
Daß'er ihr Blicke gab.

Ich kam gedankenvoll gegangen,  
Und sahe steif heran.  
Ha! denkt sie, der ist auch gefangen,  
Und lacht mich schalkhaft an.

Allein, gesagt zur guten Stunde,  
Die Jungfer irrt sich hier.

Ich sah nach ihrem bunten Hund:  
Es ist ein artig Thier.

---

## An den Wein.

Wein, wenn ich dich jezo trinke,  
Wenn ich dich als Jüngling trinke,  
Sollst du mich in allen Sachen  
Dreist und klug, beherzt und weise,  
Mir zum Nutz, und dir zum Preise,  
Kurz, zu einem Alten machen.

Wein, werd' ich dich künftig trinken,  
Werd' ich dich als Alter trinken,  
Sollst du mich geneigt zum Lachen,  
Unbesorgt für Tod und Lügen,  
Dir zum Ruhm, mir zum Vergnügen,  
Kurz, zu einem Jüngling machen.

## Phyllis an Damon.

Lehre mich, o Damon, singen,  
Singen, wie du trunken singst.  
Laß auch mich die Lieder bringen,  
Wie du mir begeistert bringst.  
Wie du mich willst ewig singen,  
Möcht' auch ich dich ewig singen.

Durch des Weines Feuerkräfte,  
Nur durch sie singst du so schön.

Über diese Göttersäfte

Darf ich schmachtend nur besehn.

Dir rieth Venus Wein zu trinken,

Mir rieth sie, ihn nicht zu trinken.

Was wird nun mein Lied befehen,

Kann es dieser Trank nicht seyn? —

Wie? Du willst mir Küsse geben,

Küsse, feuriger, als Wein? —

Damon, ach! nach deinen Küssen

Werd' ich wohl verstummen müssen.

### Für wen ich singe.

Ich singe nicht für kleine Knaben,

Die voller Stolz zur Schule gehn,

Und den Ovid in Händen haben,

Den ihre Lehrer nicht verstehen.

Ich singe nicht für euch, ihr Richter,

Die ihr voll spitz'ger Gründlichkeit

Ein unerträglich Joch dem Dichter,

Und euch die Muster selber sehb.

Ich singe nicht den kühnen Geistern,

Die nur Homer und Milton reizt;

Weil man den uner schöpften Meistern

Die Lorbeern nur umsonst begehrt.

Ich singe nicht durch Stolz gebrungen

Für dich, mein deutsches Vaterland.

Ich fürchte jene Lästerzungen,  
Die dich bis an den Pol verbannt.

Ich singe nicht für fremde Reiche.  
Wie käm' mir solch ein Ehrgeiz ein?  
Das sind verwegne Autorstreich.  
Ich mag nicht übersezt seyn.

Ich singe nicht für fromme Schwestern,  
Die nie der Liebe Reiz gewinnt,  
Die, wenn wir munter singen, lästern,  
Daß wir nicht alle Schmollen sind.

Ich singe nur für euch, ihr Brüder,  
Die ihr den Wein erhebt, wie ich.  
Für euch, für euch sind meine Lieder.  
Singt ihr sie nach: o Glück für mich!

Ich singe nur für meine Schöne,  
O muntre Phyllis, nur für dich.  
Für dich, für dich sind meine Töne.  
Stehn sie dir an, so küsse mich.

## Die schlafende Laura.

Nachlässig hingestreckt,  
Die Brust mit Flor bedeckt,  
Der jedem Lüftchen wich,  
Das säuselnd ihn durchstrich,  
Ließ unter jenen Linden  
Mein Glück mich Lauren finden.

Sie schlief, und weit und breit  
 Schlug jede Blum' ihr Haupt zur Erden,  
 Aus mißvergnügter Traurigkeit,  
 Von Lauren nicht gesehn zu werden.  
 Sie schlief, und weit und breit  
 Erschallten keine Nachtigallen,  
 Aus weiser Furchtsamkeit,  
 Ihr minder zu gefallen,  
 Als ihr der Schlaf gefiel,  
 Als ihr der Traum gefiel,  
 Den sie vielleicht jetzt träumte,  
 Von dem, ich hoff' es, träumte,  
 Der staunend bei ihr stand,  
 Und viel zu viel empfand,  
 Um deutlich zu empfinden,  
 Um noch es zu empfinden,  
 Wie viel er da empfand.  
 Ich ließ mich sanfte nieder,  
 Ich segnete, ich küßte sie,  
 Ich segnete und küßte wieder:  
 Und schnell erwachte sie.  
 Schnell thaten sich die Augen auf.  
 Die Augen? — nein, der Himmel that sich auf.

### Der Donner.

Es donnert! — Freunde, laßt uns trinken!  
 Der Frevler und der Heuchler Heer  
 Mag knechtisch auf die Kniee sinken.  
 Es donnert! — Macht die Gläser leer!

Laßt Mächterne, laßt Weiber zagen!  
 Zeus ist gerecht, er straft das Meer:  
 Sollt' er in seinen Nektar schlagen?

---

### Der müßige Pöbel.

Um einen Arzt und seine Bühne  
 Stand mit erstaunungsvoller Miene  
 Die leicht betrogne Menge  
 In lobendem Gebränge.  
 Ein weiser Trinker ging vorbei,  
 Und schrie: welche Polizei!  
 So müßig hier zu stehen?  
 Kann nicht das Volk zu Weine gehen?

---

### Die Musf.

Ein Orpheus spielte; rings um ihn,  
 Mit lauschendem Gebränge,  
 Stand die erstaunte Menge,  
 Durchs Ohr die Wollust einzuziehn.  
 Ein Trinker kam von ungesäht,  
 Und taumelte den Weg daher.  
 Schnell saßt' er sich, blieb horchend stehn,  
 Und ward entzückt, und schrie: schön!  
 So schön, als wenn bei meinem wackern Wirthe  
 Das helle Paßglas kirrte!

---

## An den Horaz.

Horaz, wenn ich mein Mädchen küsse,  
Entflammt von unserm Gott, dem Wein,  
Dann seh ich, ohne kitz'sche Schlüsse,  
Dich tiefer als zehn Ventley ein.

Dann fühl' ich sie die süßen Küsse,  
Die ein barbar'scher Biß verlegt,  
Sie, welche Venus, nebst dem Bisse,  
Mit ihres Nektars Günstheil nezt.<sup>1</sup>

Dann fühl' ich, mehr als ich kann sagen,  
Die Göttin, durch die Laura küßt,  
Wie sie sich Amathunts ent schlagen,  
Und ganz in mich gestürzt ist.<sup>2</sup>

Sie herrscht im Herzen, sie gebietet;  
Und Laura lösch die Phyllis aus.  
Sie herrscht im Herzen? nein, sie wüthet;  
Denn Laura hält mich ab vom Schmaus.

## Niklas.

Mein Esel sicherlich  
Muß klüger seyn, als ich.  
Ja, klüger muß er seyn!

<sup>1</sup> — — — dulcia barbare  
Ludentem oscula, quæ Venus  
Quincta parte sui Nectaris imbuat.

<sup>2</sup> — — — in me tota ruens Venus  
Cyprum deseruit.



Er fand sich selbst in Stall hinein,  
Und kam doch von der Tränke.  
Man denke!

### Die Küsse.

Der Reich, o Kind,  
Zählt unsre Küsse:  
Drum küß' geschwind  
Ein Tausend Küsse;  
Geschwind du mich,  
Geschwind ich dich!  
Geschwind, geschwind,  
O Laura, küsse  
Manch Tausend Küsse:  
Damit er sich  
Verzählen müsse.

### Der schwörende Liebhaber.

Ich schwör' es dir, o Laura, dich zu hassen;  
Gerechten Haß schwör' ich dir zu.  
Ich schwör' es allen Schönen, sie zu hassen;  
Weil alle treulos sind, wie du.  
Ich schwör' es dir, vor Amors Ohren,  
Daß ich . . ach! daß ich falsch geschworen.

## Trinklied.

Voll, voll, voll,  
 Freunde, macht euch voll!  
 Wein, Wein, Wein,  
 Freunde, schenkt ihn ein!  
 Küßt, küßt, küßt,  
 Die euch wieder küßt!  
 Voll von Wein,  
 Voll von Liebe,  
 Voll von Wein und Liebe,  
 Freunde, voll zu seyn,  
 Küßt und schenket ein!

---

## Der Verlust.

Alles ging für mich verloren,  
 Als ich Sylvien verlor.  
 Du nur gingst nicht mit verloren,  
 Liebe, da ich sie verlor!

---

## Der Genuß.

So bringst du mich um meine Liebe,  
 Unseliger Genuß? Betrübter Tag für mich!  
 Sie zu verlieren, — meine Liebe, —  
 Sie zu verlieren, wünscht' ich dich?  
 Nimm sie, den Wunsch so mancher Lieder,  
 Nimm sie zurück, die kurze Lust!

Nimm sie, und gieb der öden Brust,  
Der ewig öden Brust, die bestre Liebe wieder!

---

### Das Leben.

Sechs Tage kanni' ich sie,  
Und liebte sie sechs Tage.  
Am siebenten erblaßte sie,  
Dem ersten meiner ew'gen Klage.  
Noch leb' ich, zauberndes Geschick!  
Ein pflanzengleiches Leben,  
O Himmel, ist für den kein Glück,  
Dem du Gefühl und Herz gegeben!  
O! nimm dem Körper Wärm' und Blut,  
Dem du die Seele schon genommen!  
Hier, wo ich wein', und wo sie ruht,  
Hier laß den Tod auf mich herab gebeten kommen!  
Was hilft es, daß er meine Jahre  
Bis zu des Nestors Alter spare?  
Ich habe, trotz der grauen Haare,  
Womit ich bann zur Grube fahre,  
Sechs Tage nur geliebt,  
Sechs Tage nur gelebt.

---

### Die Biene.

Als Amor in den goldnen Zeiten  
Verliebt in Schäferlustbarkeiten  
Auf bunten Blumenfeldern lief,

Da stach den Kleinsten von den Göttern  
Ein Bienghen, das in Rosenblättern,  
Wo es sonst Honig holte, schlief.

Durch diesen Stich ward Amor klüger.  
Der unerschöpfliche Betrüger  
Sann einer neuen Kriegeslist nach:  
Er lauscht' in Rosen und Violett;  
Und kam ein Mädchen sie zu holen,  
Flog er als Bien' heraus, und stach.

### Die Liebe.

Ohne Liebe  
Lebe, wer da kann.  
Wenn er auch ein Mensch schon liebt,  
Bleibt er doch kein Mann.

Süße Liebe,  
Mach mein Leben süß!  
Stille nie die regen Triebe  
Sonder Hinderniß.

Schmächten lassen  
Sey der Schönen Pflicht!  
Nur uns ewig schmächten lassen,  
Dieses sey sie nicht.

### Der Tod. 1747.

Gestern, Brüder, könnt ihr's glauben?  
Gestern bei dem Saft der Trauben,

(Bilbet euch mein Schrecken ein?)  
 Kam der Tod zu mir herein.

Drohend schwang er seine Hippe,  
 Drohend sprach das Furchtigerippe:  
 Fort, du theurer Bacchus knecht!  
 Fort, du hast genug gezech!

Lieber Tod, sprach ich mit Thränen,  
 Solltest du nach mir dich sehnen?  
 Sieh', da stehet Wein für dich!  
 Lieber Tod verschone mich!

Lächelnd greift er nach dem Glase;  
 Lächelnd macht er's auf der Wase,  
 Auf der Pest, Gesundheit leer;  
 Lächelnd setzt er's wieder her.

Fröhlich glaub' ich mich befreiet,  
 Als er schnell sein Droh'n erneuet.  
 Narre, für dein Gläschen Wein  
 Denkst du, spricht er, los zu seyn?

Tod, bat ich, ich möcht' auf Erden  
 Gern ein Mediciner werden.  
 Laß mich: ich verspreche dir  
 Meine Kranken halb dafür.

Gut, wenn das ist, magst du leben:  
 Ruht er. Nur sey mir ergeben.  
 Lebe, bis du satt geküßt,  
 Und des Trinkens müde bist.

O! wie schön klingt dieß den Ohren  
 Tod, du hast mich neu geboren.

Dieses Glas voll Rebensaft,  
 Tod, auf gute Brüderschaft!

Ewig muß ich also leben,  
 Ewig! denn beim Gott der Reben!  
 Ewig soll mich Lieb' und Wein,  
 Ewig Wein und Lieb' erfreun!

---

### Der Faule.

Rennt dem scheuen Glücke nach!  
 Freunde, rennt euch alt und schwach!  
 Ich nehm' Theil an eurer Müß':  
 Die Natur gebietet sie.  
 Ich, damit ich auch was thu', —  
 Seß' euch in dem Lehnstuhl zu.

---

### Der Flor.

O Reize voll Verderben!  
 Wir sehen euch, und sterben.  
 O Augen, unser Grab!  
 O Ekloris, darfst du stehen?  
 Dich sicher anzusehen,  
 Laß erst den Flor herab!

---

### Die wider den Cäsar verschworne Helden.

Cassius. Decimus. Brutus. Cimber.

Cassius.

Jetzt, Helden, laßt uns rühmlich sterben,  
 Eh' Rom noch Königseffeln trägt.

Wer sollte nicht mit Lust verderben,  
Wenn ihn der Staat mit niederschlägt?

Decimus.

Ja, — aber ohne Rache sterben,  
Und ohne Ruh dem Vaterland — —  
Freund, das heißt pöbelhaft verderben.  
Und wozu hält' ich Muth und Hand?

Cassius.

O Brutus! voller tiefen Sorgen  
Seh' ich dein Herz für Rom zertheilt.  
O Freund! noch Einen freien Morgen,  
So hat die Knechtschaft uns ereilt.

Brutus.

Wenn Cäsar Rom will unterdrücken,  
Muß Brutus ihn zur Strafe ziehn.  
Ich will den Dolch ins Herz ihm brüden:  
Mit Bittern zwar, doch brüd' ich ihn.

Cassius.

Du? deinem Freunde? Brutus! Götter!  
Rom steht, wenn Brutus Brutus ist.  
Schon war ein Brutus Roms Erretter;  
Komm! zeige, daß du beide bist.

Timber.

Auch ich will alles mit euch wagen;  
Auch ich muß ohne König seyn.  
Denn könnt' ich einen Herrn ertragen,  
Ertrüg' ich allererst den Wein.

## Die Ente.

Ente, wahres Bild von mir,  
Wahres Bild von meinen Brüdern!  
Ente, jezo schenk' ich dir  
Auch ein Lied von meinen Liebern.

Oft und oft muß dich der Neid  
Besend auf dem Teiche sehen.  
Oft steht er aus Trunkenheit  
Taumelnd dich in Pfützen gehen.

Auch ein Thier — — o das ist viel!  
Hält den Satz für wahr und süße,  
Dass, wer glücklich leben will,  
Sein das Trinken lieben müsse.

Ente, ist's nicht die Natur,  
Die dich stets zum Teiche treibet?  
Ja, sie ist's; drum folg' ihr nur,  
Trinke, bis nichts übrig bleibet.

Ja, du trinkst und singst dazu.  
Neider nennen es zwar schnabern;  
Aber, Ente, ich und du  
Wollen nicht um Worte hadern.

Wem mein Singen nicht gefällt,  
Mag es immer Schnabern nennen.  
Will uns nur die neid'sche Welt  
Als versuchte Trinker kennen.



Aber, wie bedaur' ich dich,  
 Daß du nur mußt Wasser trinken.  
 Und wie glücklich schätz' ich mich,  
 Wenn mir Weine dafür blinken!

Armes Thier, ergieb dich drein.  
 Laß dich nicht den Reiz verführen.  
 Denn des Weins Gebrauch allein  
 Unterscheidet uns von Thieren.

In der Welt muß Ordnung seyn.  
 Menschen sind von edlern Gaben.  
 Du trinkst Wasser, und ich Wein:  
 So will es die Ordnung haben.

## Die drei Reiche der Natur.

Ich trink', und trinkend fällt mir bei,  
 Warum Naturreich dreifach sey.  
 Die Thier' und Menschen trinken, lieben,  
 Ein jegliches nach seinen Trieben:  
 Delfphin und Adler, Flos und Hund  
 Empfindet Lieb' und neßt den Mund.  
 Was also trinkt und lieben kann,  
 Wird in das erste Reich gethan.

Die Pflanze macht das zweite Reich,  
 Dem ersten nicht an Güte gleich:  
 Sie liebet nicht, doch kann sie trinken,  
 Wenn Wolken träufelnd niedersinken;  
 So trinkt die Feder und der Aker,  
 Der Weinstock und die Aoe.

Drum, was nicht liebt, doch trinken kann,  
Wird in das zweite Reich gethan.

Das Steinreich macht das dritte Reich;  
Und hier sind Sand und Demant gleich:  
Rein Stein fühlt Durst und zarte Triebe,  
Er wächst ohne Trunk und Liebe.

Drum, was nicht liebt noch trinken kann,  
Wird in das letzte Reich gethan.

Denn ohne Lieb' und ohne Wein,  
Sprich, Mensch, was bleibst du noch? — Ein Stein.

### Das Alter.

Nach der ersten Ode Anakreon's.

Euch, Iose Mädchen, hör' ich sagen:

„Du bist ja alt, Anakreon.

„Sieh her! du kannst den Spiegel fragen,

„Sieh, deine Haare schwinden schon;

„Und von den trocknen Wangen

„Ist Blüth' und Reiz entflohn“ . .

Wahrhaftig! ob die Wangen

Noch mit dem Lenz prangen,

Wie, ober ob den Wangen

Der kurze Lenz vergangen,

Das weiß ich nicht; doch was ich weiß,

Will ich euch sagen: daß ein Greis,

Sein Bißchen Zeit noch zu genießen,

Ein doppelt Recht hat, euch zu küssen.

## An die Schwalbe.

Die zwölfte Ode Anakreon's.

Schwatzhafteste der Schwalben, sprich,  
Was thu ich dir? wie straf' ich dich?  
Soll ich dich um die Schwingen  
Mit meiner Scheere bringen?  
Soll ich, zu deiner Pein,  
Ein andrer Lereus seyn?  
Und willst du gern der Progne gleichen?  
Mußt du, zu frühe Schwägerin,  
Mußt du von meiner Schäferin  
Mir meinen schönen Traum verschrecken?

---

## Die Kunstrichter und der Dichter.

Die Kunstrichter.

Ihr Dichter! seyd des Stoffes voll,  
Den eure Muse singen soll:  
Nobdann geräth das Lied euch wohl.

Der Dichter.

Wohl! wohl! ihr Herren Richter, wohl!  
Seht her! ich bin des Stoffes voll,  
Den meine Muse singen soll,  
Ich bin, ich bin des Weines voll,  
Und doch geräth kein Lied mir wohl.

**Die Kunstrichter.**

Du bist des Stoffes allzu voll,  
 Den deine Muse singen soll,  
 Darum geräth kein Lied dir wohl.

---

**An die Kunstrichter.**

Schweigt, unberauschte, finstre Richter!  
 Ich trinke Wein und bin ein Dichter.  
 Thut mir es nach und trinket Wein,  
 So seht ihr meine Schönheit ein.  
 Sonst wahrlich, unberauschte Richter,  
 Sonst wahrlich seht ihr sie nicht ein!

Admoneo, ante bibas.  
 Jejunis nil scribo. Meum post pocula si quis  
 Legerit, hic sapiet.

Musen.

---

**A n h a n g.****Lied aus dem Spanischen.**

Gestern lieb' ich,  
 Heute leid' ich:  
 Morgen sterb' ich.  
 Dennoch denk' ich  
 Heut' und morgen  
 Vorn an gestern.

---

**Die Diebin. 1745.**

Du Diebin mit der Rosenwange,  
 Du mit den blauen Augen da!  
 Dich mein' ich! — wird dir noch nicht bange?  
 Gesteh' nur, was ich fühl' und sah!

Du schweigst? doch deine Rosenwange  
 Glüht schuldig, röther, als vorhin,  
 O Diebin mit der Rosenwange,  
 Wo ist mein Herz, wo kam es hin?

**Phyllis. 1746.**

Wenn der finstre Damon spricht,  
 Amor sey ein Ungeheuer,  
 Seine Gluth ein höllisch Feuer!  
 O so fürcht' ich Amorn nicht.

Aber hebt mein Thirstis an,  
 Amor sey ein Kind zum Küssen,  
 Schalkhaft schmeichelnd und besissen!  
 O wie fürcht' ich Amorn dann!

**Bacchus und Helena. 1748.**

Ehret, Brüder, meine Schöne,  
 Ehrt die gallische Helene!  
 Bacchus selber ehret sie.  
 Jüngst an ihrer stolzen Rechte,

Als er mit uns beiden zechte,  
 Ward er, denn sie schenkt' ihm ein,  
 Voller noch von Lieb' als Wein.

---

## An Amor.

Amor, soll mich dein Besuch  
 Einst erfreuen — —  
 O so lege dein Gefieder  
 Und die ganze Gotttheit nieder.  
 Diese möchte mich erschrecken,  
 Jenes möchte Furcht erwecken,  
 Furcht, nach flatterhaften Küssen  
 Meine Phillis einzubüssen.  
 Komm auch ohne Pfeil und Bogen  
 Ohne Fackel angezogen . . .  
 Stelle dich, mir lieb zu seyn,  
 Als ein junger Satyr ein.

---

## Heldenlied der Spartaner.

In drei Chören.

Alle.

Streitbare Männer

Chor der Alten.

Waren wir!

Alle.

Streitbare Männer

Chor der Männer.

Sind wir!

Alle.

Streitbare Männer

Chor der Jünglinge.

Werden wir!

Alle.

Streitbare Männer

Chor der Alten.

Waren wir!

Chöre der Männer und Jünglinge.

Waret ihr!

Chor der Alten.

Das leugne, wer darfst!

Alle.

Streitbare Männer

Chor der Männer.

Sind wir!

Chor der Alten und Jünglinge.

Seyd ihr!

Chor der Männer.

Versuch uns, wer darfst!

Alle.

Streitbare Männer

Chor der Jünglinge.

Werden wir!

**Chöre der Alten und Männer.**

Werbet ihr!

**Chor der Jünglinge.**

Noch tapfrer, als ihr!

### **Auf sich selbst.**

Ich habe nicht stets Lust zu lesen,  
Ich habe nicht stets Lust zu schreiben,  
Ich habe nicht stets Lust zu denken,  
Kurz um, nicht immer zu studiren.

Doch hab ich allzeit Lust zu scherzen,  
Doch hab ich allzeit Lust zu lieben,  
Doch hab ich allzeit Lust zu trinken;  
Kurz, allezeit vergnügt zu leben.

Verdenkt ihr mir's, ihr sauern Alten?  
Ihr habt ja allzeit Lust zu geizen;  
Ihr habt ja allzeit Lust zu lehren;  
Ihr habt ja allzeit Lust zu tadeln.

Was ihr thut, ist des Alters Folge:  
Was ich thu, will die Jugend haben.  
Ich gönne euch eure Lust von Herzen.  
Wollt ihr mir nicht die meine gönnen?

---



① d e n.

1753. 1771.



## Der Eintritt des 1752sten Jahres.

Im Spiel, dem Huld und Macht  
Die Welt zur Bühne gab, das Weisheit ausgedacht,  
In diesem Spiel zur kurzen Scene! erlesen,  
Jahr! Zeit, für Sterbliche gewesen!  
Für ihn, der eh' du kamst, dich als gekommen sahst,  
Für Gott noch da!

So wie ein Strom, der aus der Erde bricht,  
Und wenig Meilen rollt, und wieder sich verkriecht,  
Bist du, aus der du dich ergossen,  
Zur Ewigkeit, — die Gott mit aller Welten Last  
Im Rißel seines Kleides faßt, —  
Zur Ewigkeit zurück geschlossen.

Dem Dürftigen veräußert, mit thränenvollen Blicken  
Des Reuenden verfolgt, zurück gewünscht vom Thor,  
Vom Glücklichen erwähnt mit trunkenem Entzücken:  
Jahr, welche Botschaft von der Erde —  
Jetzt unwerth jenes Rufs: Sie werde! —  
Bringst du dem Himmel vor?

Botschaft ach! vom Triumph des Lasters über Tugend,  
 Hier, vordem ihrem liebsten Sitz;  
 Von Vätern böser Art; Botschaft von schlimmer Jugend;  
 Von Feinden Gottes, stolz auf Wiß;  
 Botschaft von feiler Ehr', womit die Schmach sich schmücket;  
 Von ungerechtem Recht, das arme Fromme brücket.

Botschaft, daß die Natur längst unsrer müde worden,  
 Die dort mit Flüssen Feuers schreckt,  
 Das paradiesische Gefilde überdeckt,  
 Und dort, geschäftig im Ermorden,  
 Der aufgebotnen Pest  
 Die gift'gen Schwingen schütteln läßt.

Botschaft von hungerigen Göttern  
 Der einst durch sie regierten Welt;  
 Botschaft von finstern Kriegeswettern,  
 Die hier ein Gott zurücke hält,  
 Und dort ein Gott, der grausamer verfährt,  
 Mit immer neuen Blitzen nährt.

Doch Botschaft auch von einem Lande,  
 Wo Friede sich den weichen Beper führt,  
 Und Ruh' und Glück, im schwelgerischen Lande,  
 Die Schwellen seines Thrones ziert;  
 Des Thrones, ungewiß, ob ihn mehr Veracht schüßt,  
 Als Liebe stüßt.

O ihr, die Friedrich liebt, weil er geliebt will sehn,  
 Ihr Völker, jauchzt ihm zu! Der Himmel stimmt ein.  
 Auf! strebt, daß er mit diesem Jahre,  
 Wenn er sie jetzt nicht schon erfährt,

Die wicht'ge Botschaft froh erfahre:  
Ihr wäret eures Friedrichs werth.

## II.

## Auf eine vornehme Vermählung.

Jaar, das, vom Glück geliebt, auch Liebe glücklich macht —  
Sie, die ein süßend Herz und nicht die Ahnen schähet,  
Und nicht der Würden saure Pracht,  
Und nicht der Thaten Glanz, die man in Marmor ähet, —  
Er kommt . . hier ist er schon, der schönste deiner Tage,  
Der schönste, weil die Lieb' ihn schmückt,  
Und ihr erfüllter Wunsch der Hoffnung süße Plage  
Im Wechselfuß ersticht.

Dort in Aurorens Reich, am Quell vom ew'gen Licht,  
Wo unsre Tage steh'n, die Wiege und Grab umgränzen, —  
Ein sterblich Auge zählt sie nicht —  
Dort sah, Beglückte glaubt's, der Dichter eure glänzen!  
Schnell hob sich dieser Tag, kenntbar am Rosenkranze,  
Aus der gemeinen Tage Schaar.  
Es wuchs sein Glanz, und wuchs und überstieg am Glanze  
Den Tag, der euch gebar.

So wie ein Bach, den in der Wüste schleicht,  
Vergebens sein Krystall auf lauten Riefeln rollt,  
Wenn ihn der Wandrer nicht erreicht,  
Dem er den süßen Trunk und dann das Schlaflied gollt:

So fließt in kalter Stille, in ungenossenen Stunden,  
In Tagen, die Verdruss umhüllt,  
Das saule Leben fort, die traurigen Secunden, —  
Wenn sie nicht Liebe füllt.

Fühlt ihr es, selig Paar? Und selig, wer es fühlt!  
Der Mensch, sich selbst ein Feind, kehrt oft den blinden Rücken  
Der Wollust zu, auf die er zielt,  
Sucht in Beistreuung Ruh', und Ruhm in Dubsenstücken.  
Erht sie, vom Traum getäuscht, in Sorg' und Lüssen schwelgen,  
Dem fräß'gen Strudel unsrer Zeit!  
Dann wägt ihr Glück und sagt: gebt ihr für all ihr Leben  
So einen Tag, als heut?

Dort stunt, in banger Nacht, ein Slav von flücht'gem Ruhm  
Von Amt auf Aemter hin. Der Märtyrer der Titel,  
Des frankes Wahnes Eigenthum,  
Schämt sich, vor lauter Ehr', auch nicht entehrter Mittel.  
Hier häuft der bleiche Geiz das Geld zur eignen Plage,  
Und athmet kaum vor Hunger mehr.  
Sagt, liebend Paar, gebt ihr für ihre ganzen Tage  
So einen Tag, als der?

Er selbst, der kühne Held, wenn er vom Kriegsgott glüht —  
Du weißt es, Bräutigam! — sprich, wenn im klugen Streite  
Er starr mit Einem Blicke sieht  
Vor sich den wilden Tod und Ewigkeit zur Seite;  
Wenn er, da über ihm die Himmel Namen hören,  
Für Friedrichen und durch ihn siegt — —  
Bist du — gesteh es nur der Menschlichkeit zu Ehren —  
So schön, als jetzt vergnügt?

O Braut, preß' ihm dieß Nein — vermag dein Reiz es doch —  
 Aus der bewegten Brust. Und ja, dir wird er's sagen.  
 Der sanften Lieb' unschimpflich Joch  
 Ward auch vom Tapfersten im Lorbeerfranz getragen.  
 Nur tolle Härte wähnt, es trät' ein zärtlich Herze  
 Dem Muth, dem stählern Muth zu naß.  
 Er selbst, der Krieger Gott, voll Blut und Staub und Schwärze,  
 Mars kennt Cytheren ja.

Den Prunk der großen Welt und die verlarvte Stadt  
 Floh zwar seit langer Zeit die Gottheit holder Liebe.  
 Wo Vuhlerci den Tempel hat,  
 Sind, die Verliebte sind, Verräther oder Diebe.  
 Sie floh zur stillen Flur, wo, bei gelassner Jugend,  
 Die Einsalt Schöne schöner macht.  
 Da brannt' ihr Rauchaltar! — Doch jüngst hat sie die Tugend  
 Zu euch zurück gebracht.

Sie kam. Ich sah den Zug; ein Dichter sieht ihn nur.  
 Der Frühling, vor ihr her, verschuchte Frost und Wetter,  
 Und Weste folgten ihrer Spur,  
 Und in den Westen lacht' ein Schwarm der Liebesgötter.  
 Es führten Tugend sie und Lust in enger Mitten,  
 Lust, welche nie der Liebe fehlt,  
 Und nie die Tugend haßt; und unter ihren Tritten  
 Ward auch der Stein besetzt.

Zu euch, glückselig Paar, zu euch zog dieser Zug.  
 Verbergt die Göttin nicht! Sie glüht in euren Blicken  
 (Die sind sie zu verrathen g'nug),  
 Sie, die euch mehr beglückt als Schätz' und Stand beglücken.  
 Verbergt die Liebe nicht! Das Laster mag sie hassen,

Denn das soll ewig sich nicht freun.  
 Wie traurig wird die Flur, die sie um euch verlassen,  
 Den Schäferinnen seyn!

### III.

## Abschied eines Freundes.

Schon hast du, Freund, der letzten letzte Küsse  
 Auf nasse Wangen und gedrückt;  
 Schon, schon, beim Zaubern unentschloß'ner Füße,  
 Den schnellen Geist vorweg geschickt.

Für und dahin! Doch nein, dem Arm entführet,  
 Wirst du dem Herzen nicht entführet.  
 Dieß Herz, o Freund, einmal von dir gerühret,  
 Bleibt ewig, trau! von dir gerührt.

Erwarte nicht ein täuschend Wortgepränge,  
 Für unsre Freundschaft viel zu klein.  
 Empfindung haßt der Reime kalte Menge,  
 Und wünscht unausposaunt zu seyn.

Ein feuchter Blick sind ihre Zaubertöne;  
 Ein schlagend Herz ihr rührend Lied.  
 Sie schweigt berebt, sie stockt, sie stammelt schöne,  
 Um stärkere Wort umsonst bemüht.

Es winken dir beneidenswerthe Fluren,  
 Nur unsers Reibes minder werth.  
 Zieh hin! und find' auch da der Vorsicht goldne Spuren  
 Um dich besorgt, von dir verehrt.



Dort <sup>1</sup> herrscht die Ruh, dort ist der Lärm vergangen  
 Der hier <sup>2</sup> noch Mäusen stören darf,  
 Seit Pallas gern, auf Friederichs Verlangen,  
 Die spitze Lanze von sich warf.

## IV.

## An den Herrn N\*\*.

Freund, noch sind ich und du dem Glücke  
 Ein leichter Schleuderball.  
 Und doch belebt auf seine Lücke  
 Kein beißend Lieb den Widerhall?  
 Der Thor gedeiht, der Spötter steigt,  
 Dem Bösen fehlt kein Heil.  
 Verdienst steht nach, und fühlt gebogen  
 Ein lohnend Amt dem Golde feil.  
 Auf, Freund! die Geißel zu erfassen,  
 Die dort vermodern will.  
 Seit Judenai sie fallen lassen,  
 Liegt sie, Triumph ihr Raster! still.  
 Geduld! Schon rauscht sie durch die Lüfte,  
 Blutgierig rauscht sie her!  
 Verbergt, verbergt die bloße Hüfte!  
 Ein jeder Schmiß ein gift'ger Schwär!  
 Erst räche dich, dich Freund der Mäusen!  
 Du rädest sie in dir!

<sup>1</sup> Halle. <sup>2</sup> Wittenberg.

Doch dann auch mich, in dessen Busen  
Ein Geist sich regt, zu gut für hier.

Vielleicht, daß einst in andern Welten  
Wir minder elend sind.  
Die Tugend wird doch irgend's gelten.  
Das Gute kommt nicht gern geschwind.

## V.

## Der Tod eines Freundes.

Hat, neuer Himmelsbürger, sich  
Dein geistig Ohr nicht schon des Klage-ton entwöhnet,  
Und kann ein banges Ach um dich,  
Das hier und da ein Freund bei stillen Thränen stöhnet,  
Dir unterm jauchzenden Empfangen  
Der bessern Freunde hörbar seyn,  
So sey nicht für die Welt, mit unserm Schmerz zu prangen,  
Dieß Lied: es sey für dich, für dich allein!

Wann war es, da auch dich noch junge Rosen zierten?  
(Doch nein, die Rosen ziertest du!)  
Da Freud' und Unschuld dich im Thal der Hoffnung führten  
Dem Alter und der Tugend zu?  
Gesichert folgten wir: als schnell, aus schlaunen Feden,  
Der Unerbittliche sich wies,  
Und dich, den Besten, uns zu schrecken,  
Nicht dich zu strafen, von uns riß.

Wie ein geliebtes Weib vom steilen Ufer blicket  
Dem Schiffe nach, das ihre Kron' entreißt:

Sie steht, ein Marmorbild, zu Stunden unberrückt;  
In Augen ist ihr ganzer Geist:

So standen wir betäubt und angeheftet  
Und sannnen dir mit starren Sinnen nach,  
Bis sich der Schmerz durch Schmerz entkräftet  
Und strömend durch die Augen brach.

Was weinen wir? Gleich einer Weibersage,  
Die im Entstehn schon halb vergessen ist,  
Hlebst du dahin! — Geduld! noch wenig Tage,  
Und wenige dazu, so sind wir was du bist.  
Ja, wenn der Himmel und die Palme leicht erringen,  
Die Krone leicht ersiegen läßt,  
So werden wir, wie du, das Alter überspringen,  
Des Lebens unschmackhaften Rest.

Was wartet unser? — Ach! ein unbelohnter Schweiß,  
Im Joch des Amts bei reifen Jahren,  
Für andrer Wohl erschöpft, als unbrauchbarer Kreis  
Hinunter in die Gruft zu fahren.  
Doch deiner wartet? — Nein! was kannst du noch erwarten  
Im Schooß der vollen Seligkeit?  
Nur wir, auf blindes Glück, als Schiffer ohne Karten,  
Durchkreuzen ihn, den faulen Pfuhl der Zeit.

Vielleicht — noch ehe du dein Glück wirst gewöhnen,  
Noch ehe du es durchempfunden hast —  
Fliehet einer von uns nach in die verklärten Zonen,  
Für dich ein alter Freund, und dort ein neuer Gast.  
Wen wird — verborgener Rath! — die nahe Reise treffen  
Aus unsrer jetzt noch frischen Schaar?

O Freunde, laßt euch nicht von süßer Hoffnung äffen!  
Zum Wachsamseyn verbarg Gott die Gefahr.

Komm ihm, wer er auch sey, verkürter Geist, entgegen,  
Bis an das Thor der bessern Welt,  
Und führ' ihn schnell, auf dir dann schon bekannten Wegen,  
Hin, wo die Huld Gerichte hält.

Wo um der Weisheit Thron der Freundschaft Urbild schwebet,  
In seraphinischem Glanze schwebt,  
Verknüpft uns einst ein Band, ein Band, von ihr gewebet,  
Zur ew'gen Dauer fest gewebt!

## VI.

## Der Eintritt des Jahres 1753 in Berlin.

Wie zaubernd ungern sich die Jahre trennen mochten,  
Die eine Götterhand  
Durch Kränze mancher Art, mit Pracht und Scherz durchflochten,  
Uns in einander wand!

So träg, als hübe sich ein Adler in die Lüfte,  
Den man vom Raube scheucht:  
Noch schwebt er drüber her, und witternd fette Düste,  
Entflieht er minder leicht.

Welch langsam Phänomen durchstreicht des Aethers Bogen,  
Dort, wo Saturn gedeut?  
Ist es? Es ist's, das Jahr, das reuend uns entflohen,  
Es fliegt zur Ewigkeit.

Das reuend uns entfog, Dir, Friedrich, zuzusehn,  
Rein Selulum zu seyn;

Mit deinem ganzen Ruhm belastet fort zu gehen,  
Und sich der Last zu freu'n.

Noch oft soll manches Jahr so traurig von uns fliegen,  
Noch oft, zu unserm Glück.

Vom Himmel, bist Du, Herr, zu uns herabgestiegen;  
Rehr' spät! Rehr' spät zurück!

Laß Dich noch lange, Herr, den Namen Vater reizen,  
Und den: menschlicher Selbst!

Dort wird der Himmel zwar nach seiner Erde geizen;  
Doch hier braucht Dich die Welt.

Noch seh' ich mich für Dich mit raschen Richteraugen  
Nach einem Dichter um.

Dort einer! hier und da! Sie taugen viel, und taugen  
Doch nichts für deinen Ruhm.

Ist er nicht etwa schon, und singt noch wenig Oden,  
Weil er die Kräfte wiegt:

So werd' er dieses Jahr, der seltne Geist, geboren,  
Der diesen Kranz erschließt.

Wenn er der Mutter dann sich leicht vom Herzen windet,  
O Muse laß' ihn an!

Damit er Feu'r und Wig dem Edelmuth verbindet,  
Poet und Biedermann.

Hört! oder täuschen mich beliebte Rasereien?

Nein, nein, ich hör' ihn schon.

Der Heere ziehend Lärm sind seine Melodeien,  
Und Friedrich jeder Ton!

## VII.

## Der 24ste Jenner in Berlin.

Welch leichter Morgentraum ließ, auf den heil'gen Höhen,  
 Der Musen Fest um Friedrichs Bild  
 Mich bei Aurorens Glanz mit frommem Schauer sehen,  
 Der noch, der noch die Seele füllt.

Ein Traum? Nein, nein, kein Traum. Ich sah mit wachem Sinne,  
 Die Musen tanzten darum her.  
 Wach ward ich nah dabei Cäsars und Solons inne,  
 Doch keinen, daß er neidisch wär'.

Ein süßer Silberton durchzitterte die Lüfte,  
 Bis in des Ohrs krummen Gang;  
 Die Blumen brachen auf, und streuten Balsambüste;  
 Der Berg lag lauschend; Klio sang:

„Heil dir! festlicher Tag, der unsern Freund geboren.

„Ein König, Schwestern, unser Freund!

„Heil dir! uns neues Reich, zum Schauplatz ihm erkoren,

„Dem frommen Krieger, Niemand's Feind!

„Laßt freudig um sein Bild, voll Majestät in Blicken,

„Der Tänze Hieroglyphen ziehn!

„Einst, Schwestern, tanzten wir, mit trunkenerm Entzücken,

„Einst, freut euch, tanzten wir um ihn!“

Einst tanzten wir um ihn? Prophetin banger Schrecken!

Nie werde dieses Wort erfüllt!

Nie mög' ein Morgenroth zu diesem Glück euch wecken!

Tanzt, Musen, ewig um sein Bild!

## An seinen Bruder.

Auch dich hat, da du wardst geboren,  
 Die Muse lächelnd angeblickt;  
 Auch du hast dich dem Schwarm der Thoren  
 Auf jungen Flügeln kühn entrückt!

Ihm nach, dem Liebling des Mäcenen!  
 Ihm nach, sein Name sporne dich!  
 Er lehrte dich das Laster höhnen;  
 Er mache dich ihm fürchterlich!

O! schnitten wir mit gleichem Fluge  
 Die Lüfte durch zur Ewigkeit!  
 O! schilderte mit Einem Zuge  
 Zwei Brüder einst die Richterzeit!

„Die zwei, so soll die Nachwelt sprechen,  
 „Betaumelte kein Mobewahn  
 „Die Sprache schön zu radebrechen,  
 „Du stolz für eine Nebenbahn.“

Betriff der Alten sichere Wege!  
 Ein Feiger nur geht davon ab.  
 Er suchet blumenreiche Stege,  
 Und findet seines Ruhmes Grab.

Doch lerne früh das Lob entbehren,  
 Das hier die Schrecksucht vorenthält.  
 G'nug, wann versetzt in höh're Sphären,  
 Ein Nachkomm' uns ins Helle stellt!

## Der Eintritt des Jahres 1754 in Berlin.

Wem tönt dieß kühnre Lied? dieß Lied, zu wessen Lobe  
Hört es noch manche späte Welt?  
Hier steh' ich, sinne nach, und glüh' und stampf' und tobe,  
Und suche meiner Hymnen Feld.

Ber wird es seyn? Vielleicht im blut'gen Panzerkleide  
Des Krieges fürchterlicher Gott?  
Um ihn tönt durch das Feld gedungner Krieger Freude,  
Und der Erwürgten lauter Tod.

Wie, oder ist's vielmehr in fabellosen Zeiten  
Ein neuer, göttlicher Apoll,  
Der, schwer entbehrt, mit schnell zurückberufen Saiten,  
Den Himmel wieder füllen soll?

Wo nicht, so werde der der Vorwurf meiner Lieder,  
Der sich als Themis Rächer wiezt,  
Und dessen frommes Schwert der gift'gen Banksucht Hyder  
Nur drei von tausend Köpfen lieh.

Doch ihn, Apoll und Mars, in Friedrichen vereinet,  
Vereine, mein Gesang, auch du!  
Wann einst ein junger Held bei seinem Grabe weinet,  
So zähl' ihm seine Thaten zu!

Fang an von jenem Tag — Doch, welch ein neues Feuer  
Reißt mich vom niedern Staub empor?  
Auch Könige sind Staub! Seyd ihnen treu; dem treuer,  
Der sie zu besserem Staub erkor.



Wer wird, voll seines Geiſt's, mir ſeinen Namen melßen?  
 Sein Nam' iſt ihm allein bewußt.

Er iſt der Fürſten Fürſt, er iſt der Held der Helden;  
 Er füllt die Welt und meine Bruſt.

Er rief ſie aus des Nichts nur ihm folgsamem Schlunde;  
 Er ruft ſie noch, daß ſie beſteht.

Sie hebt, ſie wankt, ſo oft ein Hauch aus ſeinem Munde  
 Den Fluch in ihre Sphären weht.

O dreimal Schrecklicher! — — doch voller Quell des Guten,  
 Du biſt der Schreckliche nicht gern.

Den weiten Orient zerfleiſchen deine Ruthe;  
 Uns, Vater! zeigſt du ſie von fern.

Wie, daß des Unbanns Froſt die trägen Lippen bindet,  
 Volk, dem er Heil, wie Floſen, giebt!

Ihm dank' es, wenn ein Jahr in süßer Ruh' verſchwindet;  
 Ihm dank' es, daß dich Friedrich liebt.

## X.

## Der Eintritt des Jahres 1755 in Berlin.

Wunſch, der du in der Bruſt geheimer Lieblingsſünden  
 Geheimes Werkzeug biſt,

Das oft ein lauter Freund — — wer kann das Herz ergründen? — —  
 Ein ſtiller Mörder iſt;

Durch Laſter, Thorheit, Wahn zu ſehr, zu ſehr entweiht,  
 Braucht keine Muſe dich;

Die feile wär' es denn, die um den Vöbel ſtreift,  
 Und ſingt ſich lächerlich.

Jüngst als Kalliope den Hain und Aganippen  
 Um ihren Helben mied,  
 Und zog auf Sanssouci, erklang von ihren Lippen  
 Ein prophezeiend Lied.

„Noch lange wird dieß Land, mit den erfochtnen Staaten,  
 „Im Schooß des Friedens ruhn;  
 „Denn sein Beschützer trägt die Lorbeern großer Thaten,  
 „Um größere zu thun.

„Er braucht den Sieg als Sieg, macht Künst' und Handel rege,  
 „Und zeichnet Jedes Lauf.“ — —  
 Sie schwieg, und plötzlich stieß, zur Linken an dem Wege,  
 Ein rascher Adler auf.

Dem segnete sie nach mit heiligem Entzücken  
 Und aufgehobner Hand,  
 Bis er, am Ziel des Flugs, vor ihren schärfern Blicken,  
 Dem Thron des Zeus verschwand.

# **Fabeln und Erzählungen.**

1753. 1772.



## L

### Der Sperling und die Feldmaus.

Zur Feldmaus sprach ein Spatz: Sieh dort den Adler sitzen!  
 Sieh, weil du ihn noch siehst! er wiegt den Körper schon;  
 Bereit zum kühnen Flug, bekannt mit Sonn' und Blüten,  
 Zielt er nach Jovis Thron.  
 Doch wette, — seh' ich schon nicht adlermächtig aus —  
 Ich flieg' ihm gleich. — Flug, Prahler! rief die Maus.  
 Indes flog jener auf, kühn auf geprüfte Schwingen;  
 Und dieser wagt's, ihm nachzudringen.  
 Doch kaum, daß ihr ungleicher Flug  
 Sie beide bis zur Höh' gemeiner Bäume trug,  
 Als beide sich dem Blick der blöden Maus entzogen,  
 Und beide, wie sie schloß, gleich unermesslich flogen.

\* \* \*

Ein unbiegsamer F\* will kühn wie Milton singen.  
 Nach dem er Richter wählt, nach dem wird's ihm gelingen.

## II

### Der Adler und die Eule.

Der Adler Jupiters und Pallas Eule stritten.  
 „Abscheulich Nachtgespenst!“ — „Bescheidner, darf ich bitten.

„Der Himmel heget mich und dich;  
 „Was bist du also mehr als ich?“  
 Der Abler sprach: Wahr ist's, im Himmel sind wir beide;  
 Doch mit dem Unterscheide:  
 Ich kam durch eignen Flug,  
 Wohin dich deine Göttinn trug.

## III.

## Der Tanzbär.

Ein Tanzbär war der Kett' entrisßen,  
 Kam wieder in den Wald zurück,  
 Und tanzte seiner Schaar ein Meisterstück  
 Auf den gewohnten Hintersfüßen.  
 „Seht, schrie er, das ist Kunst; das lernt man in der Welt.  
 „Thut mir es nach, wenn's euch gefällt,  
 „Und wenn ihr könnt!“ Geh, brummt ein alter Bär,  
 Dergleichen Kunst, sie sey so schwer,  
 Sie sey so rar sie sey,  
 Beigt deinen niedern Geist und deine Klaverei.

\* \* \*

Ein großer Hofmann seyn,  
 Ein Mann, dem Schmeichelei und List  
 Statt Wiß und Tugend ist;  
 Der durch Rabalen steigt, des Fürsten Gunst erstiehlt,  
 Mit Wort und Schwur als Komplimenten spielt,  
 Ein solcher Mann, ein großer Hofmann seyn,  
 Schließt das Lob oder Tadel ein?

## IV.

**Der Hirsch und der Fuchs.**

„Hirsch, wahrlich, das begreif' ich nicht,“  
 „Hört' ich den Fuchs zum Hirsche sagen,  
 „Wie dir der Muth so sehr gebricht;  
 „Der kleinste Windhund kann dich jagen.  
 „Besieh dich doch, wie groß du bist!  
 „Und sollt' es dir an Stärke fehlen?  
 „Den größten Hund, so stark er ist,  
 „Kann dein Geweih mit Einem Stoß' entseelen.  
 „Und Füchsen muß man wohl die Schwachheit übersehn;  
 „Wir sind zu schwach zum widerstehn.  
 „Doch daß ein Hirsch nicht weichen muß,  
 „Ist sonnenklar. Hör' meinen Schluß.  
 „Ist jemand stärker, als sein Feind,  
 „Der braucht sich nicht vor ihm zurück zu ziehn;  
 „Du bist den Hunden nun weit überlegen, Freund:  
 „Und folglich darfst du niemals fliehn.“

Gewiß, ich hab' es nie so reiflich überlegt.  
 Von nun an, sprach der Hirsch, steht man mich unbewegt,  
 Wenn Hund' und Jäger auf mich fallen;  
 Nun widersteh' ich allen.

Zum Unglück, daß Dianens Schaar  
 So nah mit ihren Hunden war.  
 Sie bellen, und sobald der Wald  
 Von ihrem Bellen widerhallt,  
 Fliehn schnell der schwache Fuchs und starke Hirsch davon.

\* \* \*

Natur thut allzeit mehr als Demonstration.

## V.

**Die Sonne.**

Der Stern, durch den es bei uns tagt —

„Ach! Dichter, lern', wie unser einer sprechen!

„Muß man, wenn du erzählst,

„Und uns mit albern Fabeln quälst,

„Sich denkend noch den Kopf zerbrechen?“

Nun gut! die Sonne ward gefragt:

Ob sie es nicht verdröße,

Daß ihre unermessne Größe

Die durch den Schein betrogne Welt

Im Durchschnitt' größer kaum, als eine Spanne, hält?

Nich, spricht sie, sollte dieses kränken?

Wer ist die Welt? wer sind sie, die so denken?

Ein blind Gewürm! Genug, wenn jene Geister nur,

Die auf der Wahrheit dunkeln Spur,

Das Wesen von dem Scheine trennen,

Wenn diese mich nur besser kennen!

\* \* \*

Ihr Dichter, welche Feu'r und Geist

Des Vöbels blödem Blick entreißt,

Lernt, will euch mißgeschäpft des Lesers Kaltsinn kränken,

Zufrieden mit euch selbst, stolz wie die Sonne denken!

## VI.

**Das Muster der Ehen.**

Ein rares Beispiel will ich singen,

Wobei die Welt ersauern wird.



Daß alle Ehen Zwietracht bringen,  
Glaubt jeder, aber jeder irrt.

Ich sah das Muster aller Ehen,  
Still, wie die stillste Sommernacht.  
O! daß sie keiner möge sehen,  
Der mich zum frechen Lügner macht!

Und gleichwohl war die Frau kein Engel,  
Und der Gemahl kein Heiliger;  
Es hatte jedes seine Mängel.  
Denn niemand ist von allen leer.

Doch sollte mich ein Spötter fragen,  
Wie diese Wunder möglich sind?  
Der lasse sich zur Antwort sagen:  
Der Mann war taub, die Frau war blind.

## VII.

### Das Geheimniß.

Hans war zum Vater hingetreten,  
Ihm seine Sünden vorzubeten.  
Hans war noch jung, doch ohne Ruhm,  
So jung er war, von Herzen dumm.

Der Vater hört ihn an. Hans beichtete nicht viel.  
Was sollte Hans auch beichten?  
Von Sünden wußt' er nichts, und desto mehr vom Spiel.  
Spiel ist ein Mittelbing, das braucht er nicht zu beichten.  
„Nun, soll das alles seyn?“

„Fällt, sprach der Vater, dir sonst nichts zu beichten ein?“  
 „Ehrwürd'ger Herr, sonst nichts“ . . „Sonst weißt du gar nichts mehr?“

„Gar nichts, bei meiner Ehr!“

„Sonst weißt du nichts? Das wäre schlecht!“

„So wenig Sünden? Hans besinn dich recht.“

„Ach Herr, mit seinem scharfen Fragen..“

„Ich wüßte wohl noch was.“

„Nu? Nur heraus!“ . . „Ja das,

„Herr Vater, kann ich ihm bei meiner Treu nicht sagen.“

„So? weißt du etwa schon, worüber junge Dirnen,

„Wenn man es ihnen thut, und ihnen nicht thut, zürnen?“

„Herr, ich versteh euch nicht“ . . „Und desto besser; gut.

„Du weißt doch nichts von Dieberei, von Blut?

„Dein Vater hurt doch nicht?“ . . „O meine Mutter spricht's;

„Doch das ist alles nichts.“

„Nichts? Nu, was weißt du denn? Gesteh! du mußt es sagen!

„Und ich versprech es dir,

„Was du gestehst bleibt bei mir.“

„Auf sein Versprechen, Herr, mag es ein andrer wagen;

„Daß ich kein Narre bin!

„Er darf's, Ehrwürd'ger Herr, nur einem Jungen sagen,

„So ist mein Glücke hin.“

„Verstoßter Bösewicht, fuhr ihn der Vater an,

„Weißt du, vor wem du stehst?.. daß ich dich zwingen kann?

„Geh! dein Gewissen soll dich brennen!

„Kein Heilliger dich kennen!

„Dich kenn' Maria nicht, auch nicht Mariens Sohn!“

Hier wär' dem armen Bauerjungen

Vor Angst beinah das Herz zersprungen:

Er weint' und sprach voll Reu: „Ich weiß“ . . „Das weiß ich schon,

„Daß du was weißt; doch was?“ .. „Was sich nicht sagen läßt“..  
 „Noch zauderst du?“ .. „Ich weiß“ .. „Was denn?“ „Ein Vogelnest.  
 „Doch wo es ist, fragt nicht; ich fürchte drum zu kommen.  
 „Vorm Jahre hat mir Maß wohl zehn weggenommen.“  
 „Geß Narr, ein Vogelnest war nicht der Mühe werth,  
 „Daß du es mir gesagt, und ich's von dir begehr.“

\*

Ich kenn' ein drolligt Volk<sup>1</sup>, mit mir kennt es die Welt,  
 Das schon seit manchen Jahren  
 Die Neugier auf der Folter hält,  
 Und dennoch kann sie nichts erfahren.  
 Hör auf, leichtgläub'ge Schaar, sie forschend zu umschlingen!  
 Hör auf, mit Ernst in sie zu bringen!  
 Wer kein Geheimniß hat, kann leicht den Mund verschließen.  
 Das Gift der Plauderei ist, nichts zu plaudern wissen.  
 Und wissen sie auch was, so kann mein Märchen lehren,  
 Daß oft Geheimnisse und nichts Geheimtes lehren,  
 Und man zuletzt wohl spricht: war das der Mühe werth,  
 Daß ihr es mir gesagt, und ich's von euch begehr?

## VIII.

## Faustin.

Faustin, der ganze funfzehn Jahr  
 Entfernt von Haus und Hof und Weib und Kindern war,  
 Ward, von dem Wucher reich gemacht,  
 Auf seinem Schiffe heimgebracht.  
 „Gott,“ seufzt der redliche Faustin,

<sup>1</sup>) Die Freimaurer.

Als ihm die Vaterstadt in dunkler Fern erschien,  
 „Gott, strafe mich nicht meiner Sünden,  
 „Und gieb mir nicht verdienten Lohn!  
 „Laß, weil du gnädig bist, mich Tochter, Weib und Sohn  
 „Gesund und fröhlich wieder finden.“  
 So seufzt Faustin, und Gott erhört den Sünder.  
 Er kam, und fand sein Haus in Ueberfluß und Ruh.  
 Er fand sein Weib und seine beiden Kinder,  
 Und — Segen Gottes! zwei dazu.

## IX.

## Die eheliche Liebe.

Klorinde starb; sechs Wochen drauf  
 Gab auch ihr Mann das Leben auf,  
 Und seine Seele nahm aus diesem Weltgetümmel  
 Den pfeilgeraden Weg zum Himmel.  
 „Herr Petrus, rief er, aufgemacht!“  
 „Wer da?“ — „Ein wahrer Christ.“ —  
 „Was für ein wahrer Christ?“  
 „Der manche Nacht,  
 „Seit dem die Schwindsucht ihn aufs Krankenbette brachte,  
 „In Furcht, Gebet und Bittern wachte.  
 „Nacht bald!“ — — Das Thor wird aufgethan.  
 „Ha! ha! Klorindens Mann!  
 „Mein Freund, spricht Petrus, nur herein;  
 „Noch wird bei eurer Frau ein Plätzchen ledig seyn.“  
 „Was? meine Frau im Himmel? Wie?  
 „Klorinden habt ihr eingenommen?

„Lebt wohl! habt Dank für eure Müß’!  
 „Ich will schon sonst wo unterkommen.“

## X.

## Die Bären.

Den Bären glückt es nun schon seit geraumer Zeit,  
 Mit Brummen, plumpem Ernst und stolzer Frömmigkeit,  
 Das Sittenrichteramt bei allen schwächern Thieren  
 Aus angemessener Macht, gleich Wüthrichen, zu führen.  
 Ein jedes fürchte sich, und keines war so kühn,  
 Sich um die saure Pflicht nebst ihnen zu bemühen;  
 Bis endlich noch im Fuchs der Patriot erwachte,  
 Und hier und da ein Fuchs auf Sittensprüche dachte.  
 Nun sah man beide stets auf gleiche Zwecke sehn;  
 Und beide sah man doch verschiedne Wege gehn.  
 Die Bären wollen nur durch Strenge heilig machen;  
 Die Füchse strafen auch, doch strafen sie mit Lachen.  
 Dort brauchet man nur Fluch, hier brauchet man nur Scherz;  
 Dort bessert man den Schein, hier bessert man das Herz;  
 Dort sieht man Düsternheit, hier sieht man Licht und Leben;  
 Dort nach der Heuchelei, hier nach der Tugend streben.  
 Du, der du weiter denkst, fragst du mich nicht geschwind:  
 Ob beide Theile wohl auch gute Freunde sind?  
 O wären sie's! Welch Glück für Tugend, Wiß und Sitten!  
 Doch nein, der arme Fuchs wird von dem Bär bestritten,  
 Und, trotz des guten Zwecks, von ihm in Vann gethan.  
 Warum? der Fuchs greift selbst die Bären tadelnd an.

\* \* \*

Ich kann mich diesmal nicht bei der Moral verweilen;  
 Die fünfte Stunde schlägt; ich muß zum Schauplatz eilen.  
 Freund, leg die Predigt weg! Willst du nicht mit mir gehn?  
 Was spielt man? Den Tartüff. Dieß Schandstück sollt ich sehn?

# XI.

## Der Löwe und die Mücke.

Ein junger Held vom muntern Heere,  
 Das nur der Sonnenschein belebt,  
 Und das mit saugendem Gewehre  
 Nach Ruhm gestochner Beulen strebt,  
 Doch die man noch, zum großen Glücke,  
 Durch zwei Paar Strümpfe hindern kann,  
 Der junge Held war eine Mücke.  
 Hört meines Helden Thaten an!

Auf ihren Kreuz- und Ritterzügen  
 Fand sie, entfernt von ihrer Schaar,  
 Im Schlummer einen Löwen liegen,  
 Der von der Jagd entkräftet war.  
 Seht, Schwestern, dort den Löwen schlafen,  
 Schrie sie die Schwestern gaukelnd an.  
 Jetzt will ich hin, und will ihn strafen.  
 Er soll mir bluten, der Tyrann!

Sie eilt, und mit verwegnem Sprunge  
 Setzt sie sich auf des Königs Schwanz.  
 Sie flieht, und flieht mit schnellem Schwunge;  
 Stolz auf den sauern Lorbeerkranz.

Der Löwe will sich nicht bewegen?  
 Wie? ist er todt? Das heiß ich Wuth!  
 Du mörderisch war der Müde Degen:  
 Doch sagt, ob er nicht Wunder thut?

„Ich bin es, die den Wald befreiet,  
 „Wo seine Mordsucht sonst getobt.  
 „Seht, Schwestern, den der Tiger scheuet,  
 „Der stirbt! Mein Stachel sey gelobt!“  
 Die Schwestern jauchzen, voll Vergnügen,  
 Um ihre laute Siegerin.  
 Wie? Löwen, Löwen zu besiegen!  
 Wie, Schwester, kam dir das in Sinn?

„Ja, Schwestern, wagen muß man! wagen!  
 „Ich hätt' es selber nicht gedacht.  
 „Auf! laßet uns mehr Feinde schlagen.  
 „Der Anfang ist zu schön gemacht.“  
 Doch unter diesen Siegesliebern,  
 Da jede von Triumphen sprach,  
 Erwacht der matte Löwe wieder,  
 Und eilt erquickt dem Raube nach.

---

## XII.

### Das Krucifix.

Hans, spricht der Vater, du mußt laufen,  
 Uns in der nächsten Stadt ein Krucifix zu kaufen.  
 Nimm Mapen mit, hier hast du Geld.  
 Du wirst wohl sehn, wie theuer man es hält.

Hans kommt mit Magen nach der Stadt.

Der erste Künstler war der beste.

„Herr, wenn Er Crucifixe hat,

„So laß Er uns doch eins zum heil'gen Osterfeste.“

Der Künstler war ein schalkscher Mann,

Der gern der Einfalt lachte,

Und Dumme gern noch dümmer machte,

Und fing im Scherz zu fragen an:

„Was wollt ihr denn für eines?“

„Je nun, spricht Mag, ein wacker feines.

„Wir werden seh'n, was ihr uns gebt.“

„Das glaub' ich wohl, allein das frag' ich nicht.

„Ein todt's, oder eins das lebt?“

Hans guckte Magen und Mag Hansen ins Gesicht.

Sie öffneten das Maul, allein es redte nicht.

„Nun gebt mir doch Bericht.

„Habt ihr den Vater nicht gefragt?“

„Mein Blut! spricht endlich Hans, der aus dem Traum erwachte,

„Mein Blut! er hat uns nichts gesagt.

„Weißt du es, Mag?“ — „Ich dachte;

„Wenn du's nicht weißt; wie soll ich's wissen?“

„So werdet ihr den Weg noch einmal gehen müssen.“

„Das wollen wir wohl bleiben lassen.

„Ja, wenn es nicht zur Frohne wär'.“

Sie denken lange hin und her,

Und wissen keinen Rath zu fassen.

Doch endlich fällt es Magen ein:

„Je! Hans, sollt's nicht am besten seyn,



„Wir kauften eins das lebt? — Denn sieh,  
 „Ist's ihm nicht recht, so mach's ja wenig Müh',  
 „Wär's auch ein Doh, es tobt zu schlagen.“  
 „Nu ja, spricht Hans, das wollt' ich eben sagen:  
 „So haben wir nicht viel zu wagen.“

\*                      \*

Das war ein Argument, ihr Herren Theologen,  
 Das Hans und Maß ex tuto zogen.

## XIII.

## Der Eremit.

Im Walde naß' bei einer Stadt,  
 Die man mir nicht genennet hat,  
 Ließ einst ein seltenes Gefieder,  
 Ein junger Eremit sich nieder.

„In einer Stadt, denkt Applikant,  
 „Die man ihm nicht genannt?  
 „Was muß er wohl für eine meinen?  
 „Beinahe sollte mir es scheinen,  
 „Daß die, — nein die — gemeinet wär'.“  
 Kurz Applikant denkt hin und her,  
 Und schließt, 'noch eh' er mich gelesen,  
 Es sey gewiß Berlin gewesen.

„Berlin? Ja, ja, das sieht man bald;  
 „Denn bei Berlin ist ja ein Walb.“

Der Schluß ist stark, bei meiner Ehre;  
 Ich dachte nicht, daß es so deutlich wäre.

Der Wald paßt herrlich auf Berlin,  
 Ohn' ihn beim Haar herbei zu ziehn.  
 Und ob das Uebrige wird passen,  
 Will ich dem Leser überlassen.  
 Auf Griechisch weiß ich, wie sie hieß;  
 Doch wer versteht's? Kerapolis.

Hier, nahe bei Kerapolis,  
 War's, wo ein junger Eremit,  
 In einer kleinen, leeren Hütte,  
 Im dicksten Wald sich niederließ.  
 Was je ein Eremit gethan,  
 Fing er mit größtem Eifer an.  
 Er betete, er sang, er schrie  
 Des Tags, des Nachts, und spät und früh.  
 Er aß kein Fleisch, er trank nicht Wein,  
 Ließ Wurzeln seine Nahrung seyn,  
 Und seinen Trank das helle Wasser;  
 Bei allem Appetit kein Prasser.  
 Er geißelte sich bis aufs Blut,  
 Und wußte wie das Wachen thut.  
 Er fastete wohl ganze Tage,  
 Und blieb auf Einem Fuße stehn;  
 Und machte sich rechtschaffne Plage,  
 In Himmel mühsam einzugehn.  
 Das Wunder also, daß gar bald  
 Vom jungen Heiligen im Wald  
 Der Ruf bis in die Stadt erschallt?

Die erste, die aus dieser Stadt  
 Zu ihm die heil'ge Wallfahrt that,

War ein betagtes Weib.

Auf Krücken, zitternd, kam sie an,

Und fand den wilden Gottesmann,

Der sie von weitem kommen sahe,

Dem hölzern Kreuze knicend nahe.

Je näher sie ihm kömmt, je mehr

Schlägt er die Brust, und weint, und winselt er,

Und wie es sich für einen Heil'gen schidet,

Erblickt sie nicht, ob er sie gleich erblicket;

Bis er zuletzt vom Knien matt,

Und heiliger Verstellung satt,

Vom Fasten, Kreuz'gen, Klosterleben,

Marienbildern, Oysergeben,

Von Beichte, Salbung, Seelenmessen,

Ohn' das Vermächtniß zu vergessen,

Von Rosenkränzen mit ihr redte,

Und das so oratorisch sagt,

Daß sie erbärmlich weint und klagt,

Als ob er sie geprügelt hätte.

Zum Schluß bricht sie von seiner Hütte,

Wozu der saure Eremit

Mit Roth ihr die Erlaubniß gab,

Sich einen heil'gen Splitter ab,

Den sie beküßet und beledet,

Und in den weichen Busen steckt.

Mit diesem Schatz von Heiligkeit

Rehrt sie zurück begnadigt und erfreut,

Und läßt daheim die frömmsten Frauen,

Ihn küssen, andre nur beschauen.

Sie ging zugleich von Haus zu Haus,

Und rief auf allen Gassen aus:

„Der ist verloren und verflucht,  
 „Der unsern Eremiten nicht besucht!“  
 Und brachte hundert Gründe bei,  
 Warum es sonderlich den Weibern nützlich sey.

Ein altes Weib kann Eindruck machen;  
 Zum Weinen bei der Frau, und bei dem Mann zum Lachen.  
 Zwar ist der Satz nicht allgemein;  
 Auch Männer können Weiber seyn.  
 Doch diesmal waren sie es nicht.  
 Die Weiber schienen nur erpicht,  
 Den theuern Waldseraph zu sehen.  
 Die Männer aber? — wehrten's nicht  
 Und ließen ihre Weiber gehen.  
 Die Häßlichen und Schönen,  
 Die ältesten und jüngsten Frauen,  
 Das arme wie das reiche Weib, —  
 Kurz jede ging, sich zu erbauen,  
 Und jede fand erwünschten Zeitvertreib.

„Was? Zeitvertreib, wo man erbauen will?

„Was soll der Widerspruch bedeuten?“

Ein Widerspruch? Das wäre viel!

„Er sprach ja sonst von lauter Seligkeiten!“ —

O! davon sprach er noch, nur mit dem Unterscheide:

Mit Alten sprach er stets von Lob und Eitelkeit,

Mit Armen von des Himmels Freude,

Mit Häßlichen von Ehrbarkeit,

Nur mit den Schönen allezeit

Vom ersten jeder Christenliebe.

Was ist das? Wer mich fragt, kann der ein Christ wohl seyn?

Denn jeder Christ kommt damit überein.

Es sey die liebe Liebe.

Der Eremit war jung; das hab' ich schon gesagt.

Doch schön? Wer nach der Schönheit fragt,

Der mag ihn hier besehn.

Genug, den Weibern war er schön.

Ein starker, frischer, junger Kerl,

Nicht dicke wie ein Faß, nicht hager wie ein Quert —

„Nun, nun, aus seiner Kost ist jenes leicht zu schließen.“

Doch sollte man auch wissen,

Daß Gott dem, den er liebt,

Zu Steinen wohl Gedeihen giebt;

Und das ist doch kein fett Gerichte!

Ein bräunlich, männliches Gesicht,

Nicht allzu klein, nicht allzu groß,

Das sich im dichten Barte schloß;

Die Blicke wild, doch sonder Anmutz nicht;

Die Nase lang, wie man die Kaisernasen dacht.

Das ungebund'ne Haar floß sträubicht um das Haupt;

Und wesentliche Schönheitsstücke

Hat der zerrissne Rock dem Blicke

Nicht ganz entdeckt, nicht ganz geraubt.

Der Waden nur noch zu gedenken:

Sie waren groß, und hart wie Stein.

Das sollen, wie man sagt, nicht schlimme Zeichen seyn;

Allein den Grund wird man mir schenken.

Nun wahrlich, so ein Kerl kann Weiber lüßern machen.

Ich sag' es nicht für mich; es sind geschehne Sachen.

„Geschehne Sachen? was?“

„So ist man gar zur That gekommen?“

Mein lieber Simpler, fragt sich das?

Weshwegen hätt' er denn die Predigt unternommen?  
 Die süße Lehre süßer Triebe?  
 Die Liebe heißet Gegenliebe,  
 Und wer ihr Priester ist, verdienet keinen Haß.

O Andacht, mußt du doch so manche Sünde decken!  
 Zwar die Moral ist hier zu scharf,  
 Weil mancher Mensch sich nicht bespiegeln darf,  
 Aus Furcht, er möchte vor sich selbst erschrecken.  
 Drum will ich nur mit meinen Lehren  
 Ganz still nach Hause wieder kehren.  
 Kommt mir einmal der Einfall ein,  
 Und ein Verleger will für mich so gnädig seyn,  
 Mich in groß Quart in Druck zu nehmen;  
 So könnt' ich mich vielleicht bequemen,  
 Mit hundert englischen Moralen,  
 Die ich im Laden sah, zu prahlen,  
 Exempelschätze, Sittenrichter,  
 Die alten und die neuen Dichter  
 Mit wiß'gen Fingern nachzuschlagen,  
 Und was die sagen und nicht sagen,  
 In einer Note abzuschreiben.  
 Bringt, sag' ich noch einmal, man mich gedruckt an Tag;  
 Denn in der Handschrift laß ich's bleiben,  
 Weil ich mich nicht belügen mag.

Ich fahr' in der Erzählung fort —  
 Doch möcht' ich in der That gestehn,  
 Ich hätte manchmal mögen sehn,  
 Was die und die, die an den Wallfahrtsort  
 Mit heiligen Gedanken kam,

Für fremde Mienen an sich nahm,  
 Wenn der verwegne Eremit,  
 Fein listig, Schritt vor Schritt,  
 Vom Geist aufs Fleisch zu reden kam.  
 Ich zweifle nicht, daß die verletzte Scham  
 Den Horn nicht ins Gesicht getrieben,  
 Daß Mund und Hand nicht in Bewegung kam,  
 Weil beide die Bewegung lieben;  
 Allein, daß die Versöhnung ausgeblieben,  
 Glaub' ich, und wer die Weiber kennt,  
 Nicht eher, als kein Stroh mehr brennt.  
 Denn wird doch wohl ein Löwe zahm;  
 Und eine Frau ist ohnedem ein Lamm.  
 „Ein Lamm? du magst die Weiber kennen.“  
 Je nun, man kann sie doch in so weit Lämmer nennen,  
 Als sie von selbst ins Feuer rennen.

„Fährst du in der Erzählung fort?  
 „Und bleibst mit deinem Kritistren  
 „Doch ewig an demselben Ort?“  
 So kann das Nützliche den Dichter auch verführen.  
 Nun gut, ich fahre fort,  
 Und sag', um wirklich fort zu fahren,  
 Daß nach fünf Viertelfahren  
 Die Schelmerceien ruhbar waren.  
 „Erst nach fünf Viertelfahren? Nu;  
 „Der Eremit hat wacker ausgehalten.  
 „So viel trau ich mir doch nicht zu;  
 „Ich möchte nicht sein Amt ein Viertelfahr verwalten.  
 „Allein, wie ward es ewig kund?  
 „Hat es ein schlauer Mann erfahren?

„Verrieth es einer Frau waschhafter Mund?

„Wie? oder daß den Hochverrath

„Ein alt neugierig Weib, aus Reib, begangen hat?“

O nein; hier muß man besser raten,

Zwei muntre Mädchen hatten Schuld,

Die voller frommen Ungebulb

Das thaten, was die Mütter thaten;

Und dennoch wollten sich die Mütter nicht bequemen,

Die guten Kinder mit zu nehmen.

„Sie merkten also wohl den Braten?“ —

Und haben ihn gar dem Papa verrathen.

„Die Töchter sagten's dem Papa?

„Wo blieb die Liebe zur Mama?“

O! die kann nichts darunter leiden;

Denn wenn ein Mädchen auch die Mutter liebt,

Daß es der Mutter in der Noth

Den letzten Bissen Brod

Aus seinem Munde giebt;

So kann das Mädchen doch die Mutter hier beneiden,

Hier, wo so Lieb' als Klugheit spricht:

Ihr Schönen, trotz der Kinderpflicht,

Vergeßt euch selber nicht!

Kurz, durch die Mädchen kam's ans Licht,

Daß er, der Eremit, beinaß die ganze Stadt

Zu Schwägern oder Kindern hat.

O! der verfluchte Schelm! Wer hätte das gedacht!

Die ganze Stadt ward aufgebracht,

Und jeder Ehemann schwur, daß in der ersten Nacht

Er und sein Mitgenoß, der Hain,

Des Feuers Beute müsse seyn.



Schon rotheten sich ganze Schaaren,  
 Die zu der Rache fertig waren.  
 Doch ein hochweiser Magistrat  
 Besetzt das Thor, und sperrt die Stadt,  
 Der Eigenrache vorzukommen,  
 Und schicket alsobald  
 Die Schergen in den Wald,  
 Die ihn vom Kreuze weg und in Verhaft genommen.  
 Man redte schon von Galgen und von Rad,  
 So sehr schien sein Verbrechen häßlich;  
 Und keine Strafe war so gräßlich,  
 Die, wie man sagt, er nicht verdienet hat.  
 Und nur ein Hagestolz, ein schlauer Advokat,  
 Sprach: „o! dem kommt man nicht ans Leben,  
 „Der es unzähligen zu geben  
 „So rühmlich sich beflissen hat.“  
 Der Eremit, der die Nacht  
 Im Kerker ungewiß und sorgend durchgewacht,  
 Ward morgen ins Verhör gebracht.  
 Der Richter war ein schalkscher Mann,  
 Der jeden mit Vergnügen schraubte,  
 Und doch — (wie man sich irren kann!)  
 Von seiner Frau das Beste glaubte.  
 „Sie ist ein Ausbund aller Frommen,  
 „Und nur einmal in Wald gekommen,  
 „Den Vater Eremit zu sehn.  
 „Einmal! Was kann da viel geschehn?“  
 So denkt der gütige Herr Richter.  
 Denk' immer so, zu deiner Ruh,  
 Lacht gleich die Wahrheit und der Dichter,  
 Und deine fromme Frau dazu.

Nun tritt der Eremit vor ihn.

„Mein Freund, wollt ihr von selbst die nennen,

„Die — die ihr kennt, und die euch kennen:

„So könnt ihr der Tortur entfliehn.

„Doch“ — „Darum laß ich mich nicht plagen.

„Ich will sie alle sagen.

„Herr Richter, schreib' Er nur!“ Und wie?

Der Eremit entdeckt sie?

Ein Eremit kann nicht schweigen?

Sonst ist das Plaudern nur den Stuphern eigen.

Der Richter schrieb. „Die erste war

„Kamilla“ — „Wer? Kamilla?“ „Ja fürwahr!

„Die andern sind: Sophia, Laura, Doris,

„Angelika, Korinna, Chloris“ —

„Der Henker mag sie alle fassen,

„Gemach! und eine nach der andern fein!

„Denn eine nur vorbei zu lassen“ —

Wird wohl kein großer Schade seyn,

Fiel jeder Rathsherr ihm ins Wort.

„Hört, schreien sie, erzählt nur fort!“

Weil jeder Rathsherr in Gefahr

Sein eigen Weib zu hören war.

„Ihr Herren, schrie der Richter, nein!

„Die Wahrheit muß am Tage seyn;

„Was können wir sonst für ein Urtheil fassen?“

Ihn, schreien alle, gehn zu lassen.

„Nein, die Gerechtigkeit“ — und kurz der Delinquent

Hat jede noch einmal genannt,

Und jeder hing der Richter dann

Ein loses Wort für ihren Hahnrei an.

Das Hundert war schon mehr als voll;

Der Eremit, der mehr gestehen soll,  
 Stodt, weigert sich, scheut sich zu sprechen --  
 „Nu, nu, nur fort! was zwingt euch wohl,  
 „So unvermuthet abzubrechen?“  
 „Das sind sie alle!“ „Seyd ihr toll?“  
 „Ein Hehl wie ihr! Gestehet nur, gesteht!“  
 „Die letzten waren, wie ihr seht,  
 „Klara, Gulcheria, Susanne,  
 „Charlotte, Mariane, Hanne.  
 „Denkt nach! ich laß euch Zeit dazu!“  
 „Das sind sie wirklich alle!“ „Nu --  
 „Macht, eh wir schärfer in euch bringen!“  
 „Nein, keine mehr; ich weiß genau“ --  
 „Ha! ha! ich seh, man soll euch zwingen“ -- --  
 „Nun gut, Herr Richter, -- Seine Frau.“ --

\* \* \*

Daß man von der Erzählung nicht --  
 Als einem Weibermährchen spricht,  
 So mach' ich sie zum Lehrgebieth  
 Durch beigefügten Unterricht:  
 Wer seines Nächsten Schande sucht,  
 Wird selber seine Schande finden!  
 Nicht wahr, so liest man mich mit Frucht?  
 Und ich erzähle sonder Sünden?

#### XIV.

### Die Brille.

Dem alten Freiherrn von Chryfant,  
 Wag't's Amor, einen Streich zu spielen.

Für einen Hagestolz bekannt,  
 Fing um die Sechzig er sich wieder an zu fühlen.

Es flatterte, von Alt und Jung begafft,  
 Mit Reizen ganz besondrer Kraft,  
 Ein Bürgermädchen in der Nachbarschaft.

Dies Bürgermädchen hieß Finette.  
 Finette ward des Freiherrn Siegerin.

Ihr Bild stand mit ihm auf und ging mit ihm zu Bette.  
 Da dacht' in seinem Sinn

Der Freiherr: „Und warum denn nur ihr Bild?

„Ihr Bild, das zwar den Kopf, doch nicht die Arme füllt?

„Sie selbst steh' mit mir auf, und geh' mit mir zu Bette.

„Sie werde meine Frau! Es schelte, wer da schilt;

„Genäd'ge Tant' und Nicht' und Schwägerin!

„Finett' ist meine Frau und — ihre Dienerin.“

Schon so gewiß? Man wird es hören.

Der Freiherr kommt, sich zu erklären,

Er greift das Mädchen bei der Hand,

Thut, wie ein Freiherr, ganz bekannt,

Und spricht: „Ich, Freiherr von Chryfant,

„Ich habe Sie, mein Kind, zu meiner Frau ersehen.

„Sie wird sich hoffentlich nicht selbst im Lichte sehen.

„Ich habe Guts die Hüll' und Fülle.“

Und hierauf las er ihr, durch eine große Brille

Von einem großen Bettel ab,

Wie viel ihm Gott an Gütern gab;

Wie reich er sie beschenken wolle;

Welch großen Wittwenschaz sie einmal haben solle.

Dies alles las der reiche Mann

Ihr von dem Bettel ab, und guckte durch die Brille  
Bei jedem Punkte sie begierig an.

„Nun, Kind, was ist ihr Wille?“  
Mit diesen Worten schwieg der Freiherr stille,  
Und nahm mit diesen Worten seine Brille  
(Denn, dacht' er, wird das Mädchen nun  
So wie ein kluges Mädchen thun;  
Wird mich und sie ihr schnelles Ja beglücken;  
Werd' ich den ersten Kuß auf ihre Lippen drücken:  
So könnt' ich, im Entzücken,  
Die theure Brille leicht zerknicken!)  
Die theure Brille wohlbedächtig ab.

Finette, der dieß Zeit sich zu bedenken gab,  
Bedauchte sich, und sprach nach reiflichem Bedenken:  
„Sie sprechen, gnäd'ger Herr, vom Freien und vom Schenken;  
„Ach! gnäd'ger Herr, das alles wär' sehr schön!  
„Ich würd' in Sammt und Seide gehn —  
„Was gehn? Ich würde nicht mehr gehn;  
„Ich würde stolz mit Sechsen fahren.  
„Mir würden ganze Schaaren  
„Von Dienern zu Gebote stehn.  
„Ach! wie gesagt, das alles wär' sehr schön,  
„Wenn ich — wenn ich — —“

„Ein Wenn? Ich will doch sehn  
(Hier sahe man den alten Herrn sich blähen),  
„Was für ein Wenn mir kann im Wege stehn!“

„Wenn ich nur nicht verschworen hätte — —“  
„Verschworen? was? Finette,  
„Verschworen nicht zu frein? —  
„O Grille, rief der Freiherr, Grille!“

Leßling, Werke. I.



Und griff nach seiner Brille,  
 Und nahm das Mädchen durch die Brille  
 Nochmals in Augenschein,  
 Und rief beständig: „Grille! Grille!  
 „Verschworen nicht zu sein!“  
 „Behüte!“ sprach Ninette,  
 „Verschworen nur mir keinen Mann zu sein,  
 „Der so, wie Ihre Gnaden pflegt,  
 „Die Augen in der Tasche trägt!“

## XV.

**Nix Bodenstrom.**

Nix Bodenstrom, ein Schiffer, nahm —  
 War es in Hamburg oder Amsterdam,  
 Daran ist wenig oder nichts gelegen —  
 Ein junges Weib.

„Das ist auch sehr verwegen,  
 Freund!“ sprach ein Kaufherr, den zum Hochzeitschmause  
 Der Schiffer bat. „Du bist so lang' und oft von Hause;  
 „Dein Weibchen bleibt indeß allein;  
 „Und dennoch — willst du mit Gewalt denn Hahnrei seyn?  
 „Indeß, daß du zur See dein Leben wagst,  
 „Indeß, daß du in Surinam, am Amazonenflusse,  
 „Dich bei den Hottentotten, Kannibalen plagst:  
 „Indeß wird sie — —

„Mit Eurem schönen Schlusse!  
 Versetzte Nix. Indeß, indeß! Ei nun!  
 Das nämliche kann Euer Weibchen thun —  
 Denn, Herr, was brauch't's dazu für Zeit? —  
 Indeß ihr auf der Börse seyd.“

# F a b e l n.

Drei Bücher.

1759.





## Erstes Buch.

### 1. Die Erscheinung.

In der einsamsten Tiefe jenes Waldes, wo ich schon manches redende Thier belauscht, lag ich an einem sanften Wasserfalle und war bemüht, einem meiner Märchen den leichten poetischen Schmuck zu geben, in welchem am liebsten zu erscheinen, la Fontaine die Fabel fast verwöhnt hat. Ich sann, ich wählte, ich verwarf, die Stirne glühte — — Umsonst, es kam nichts auf das Blatt. Voll Unwill sprang ich auf; aber sieh! — auf einmal stand sie selbst, die fabelnde Muse, vor mir.

Und sie sprach lächelnd: Schüler, wozu diese undankbare Mühe? Die Wahrheit braucht die Anmuth der Fabel; aber wozu braucht die Fabel die Anmuth der Harmonie? Du willst das Gewürze würzen. Genug, wenn die Erfindung des Dichters ist; der Vortrag sey des ungekünstelten Geschichtschreibers, so wie der Sinn des Weltweisen.

Ich wollte antworten, aber die Muse verschwand. „Sie verschwand? höre ich einen Leser“ fragen. Wenn du uns doch nur wahrscheinlicher täuschen wolltest! Die leichten Schlüsse, auf die dein Unvermögen dich führte, der Muse in den Mund zu legen! Zwar ein gewöhnlicher Betrug —“

Vortrefflich, mein Leser! Mir ist keine Muse erschienen. Ich erzählte eine bloße Fabel, aus der du selbst die Lehre gezogen. Ich bin nicht der erste und werde nicht der letzte

seyn, der seine Grillen zu Orakelsprüchen einer göttlichen Erscheinung macht.

---

## 2. Der Hamster und die Ameise.

Ihr armseligen Ameisen, sagte ein Hamster. Verlohnt es sich der Mühe, daß ihr den ganzen Sommer arbeitet, um ein so wenig einzusammeln? Wenn ihr meinen Vorrath sehen solltet! — —

Höre, antwortete eine Ameise, wenn er größer ist, als du ihn brauchst, so ist es schon recht, daß die Menschen dir nachgraben, deine Scheuren ausleeren, und dich deinen räubrischen Geiz mit dem Leben büßen lassen!

---

## 3. Der Löwe und der Hase.

Aelianus de natura animalium lib. I. cap. 38. *Ὁρῶδες ὁ ἔλεφας κεραισὶν χεῖρας καὶ χοίρου βοήν.* Idem lib. III. cap. 31. *Ἀλεξτρονὰ φοβεῖται ὁ λέων.*

Ein Löwe würdigte einen drolligen Hasen seiner nähern Bekanntschaft. Aber ist es denn wahr, fragte ihn einst der Hase, daß euch Löwen ein elender krähender Hahn so leicht verjagen kann?

Allerdings ist es wahr, antwortete der Löwe; und es ist eine allgemeine Anmerkung, daß wir große Thiere durchgängig eine gewisse kleine Schwachheit an uns haben. So wirst du zum Exempel von dem Elephanten gehört haben, daß ihm das Grunzen eines Schweins Schauer und Entsetzen erweckt. —

Wahrhaftig? unterbrach ihn der Hase. Ja, nun begreife ich auch, warum wir Hasen uns so entsetzlich vor den Hunden fürchten.

---

#### 4. Der Esel und das Jagdpferd.

Ein Esel vermaß sich, mit einem Jagdpferd um die Wette zu laufen. Die Probe fiel erbärmlich aus und der Esel ward ausgelacht. Ich merke nun wohl, sagte der Esel, woran es gelegen hat; ich trat mir vor einigen Monaten einen Dorn in den Fuß, und der schmerzt mich noch.

Entschuldigen Sie mich, sagte der Kanzelredner Liederhold, wenn meine heutige Predigt so gründlich und erbaulich nicht gewesen, als man sie von dem glücklichen Nachahmer eines Mosheims erwartet hätte; ich habe, wie Sie hören, einen heisern Hals, und den schon seit acht Tagen.

#### 5. Zeus und das Pferd.

*Καμηλον ὡς δέδοικεν ἵππος. ἔγνω Κυρος τε καὶ Κροισός.* Aelianus de nat. an. lib. III. cap. 7.

Vater der Thiere und Menschen, so sprach das Pferd und nahte sich dem Throne des Zeus, man will, ich sey eines der schönsten Geschöpfe, womit du die Welt geziert, und meine Eigenliebe heißt mich es glauben. Aber sollte gleichwohl nicht noch verschiedenes an mir zu bessern seyn? —

Und was meinst du denn, daß an dir zu bessern sey? Rede; ich nehme Lehre an: sprach der gute Gott, und lächelte.

Vielleicht, sprach das Pferd weiter, würde ich flüchtiger seyn, wenn meine Beine höher und schmächtiger wären; ein langer Schwanenhals würde mich nicht verstellen; eine breitere Brust würde meine Stärke vermehren; und da du mich doch einmal bestimmt hast, deinen Liebling, den Menschen, zu

tragen, so könnte mir ja wohl der Sattel anerschaffen seyn, den mir der wohlthätige Reiter auflegt.

Gut, versetzte Zeus; gedulde dich einen Augenblick! Zeus, mit ernstem Gesichte, sprach das Wort der Schöpfung. Da quoll Leben in den Staub, da verband sich organisirter Stoff; und plötzlich stand vor dem Throne — das häßliche Kameel.

Das Pferd sah, schauderte und zitterte vor entsetzendem Abscheu.

Hier sind höhere und schwächigere Beine, sprach Zeus; hier ist ein langer Schwanenhals; hier ist eine breitere Brust; hier ist der anerschaffene Sattel! Willst du, Pferd, daß ich dich so umbilden soll?

Das Pferd zitterte noch.

Geh, fuhr Zeus fort; diesesmal sey belehrt, ohne bestraft zu werden. Dich deiner Vermessenheit aber dann und wann reuend zu erinnern, so dauere du fort, neues Geschöpf — Zeus warf einen erhaltenden Blick auf das Kameel — und das Pferd erblickte dich nie, ohne zu schaudern.

## 6. Der Affe und der Fuchs.

Nenne mir ein so geschicktes Thier, dem ich nicht nachahmen könnte! so prahlte der Affe gegen den Fuchs. Der Fuchs aber erwiederte: Und du, nenne mir ein so geringschätziges Thier, dem es einfallen könnte, dir nachzuahmen.

Schriftsteller meiner Nation! — — Muß ich mich noch deutlicher erklären?

## 7. Die Nachtigall und der Pfau.

Eine gesellige Nachtigall fand unter den Sängern des Waldes Neider die Menge, aber keinen Freund. Vielleicht finde ich ihn unter einer andern Gattung, dachte sie, und stoh vertraulich zu dem Pfaue herab.

Schöner Pfau! ich bewundere dich. — — „Ich dich auch, liebliche Nachtigall!“ — So laß uns Freunde seyn, sprach die Nachtigall weiter; wir werden uns nicht beneiden dürfen; du bist dem Auge so angenehm, als ich dem Ohre.

Die Nachtigall und der Pfau wurden Freunde.

Kneller und Pope waren bessere Freunde, als Pope und Addison.

## 8. Der Wolf und der Schäfer.

Ein Schäfer hatte durch eine grausame Seuche seine ganze Heerde verloren. Das erfuhr der Wolf, und kam seine Condolenz abzustatten.

Schäfer, sprach er, ist es wahr, daß dich ein so grausames Unglück betroffen? Du bist um deine ganze Heerde gekommen? Die liebe, fromme, fette Heerde! Du dauerst mich, und ich möchte blutige Thränen weinen.

Habe Dank, Meister Isengrimm; versetzte der Schäfer. Ich sehe, du hast ein sehr mitleidiges Herz.

Das hat er auch wirklich, fügte des Schäfers Holar hinzu, so oft er unter dem Unglücke seines Nächsten selbst leidet.

## 9. Das Roß und der Stier.

Auf einem feurigen Roße stolz foh ein dreister Knabe daher. Da rief ein wilder Stier dem Roße zu: Schande! von einem Knaben ließ ich mich nicht regieren!

Aber ich; versetzte das Roß. Denn was für Ehre könnte es mir bringen, einen Knaben abzuwerfen?

## 10. Die Grille und die Nachtigall.

Ich versichre dich, sagte die Grille zu der Nachtigall, daß es meinem Gesange gar nicht an Bewundrern fehlt. — Nenne mir sie doch, sprach die Nachtigall. — Die arbeitsamen Schnitter, versetzte die Grille, hören mich mit vielem Vergnügen, und daß dieses die nützlichsten Leute in der menschlichen Republik sind, das wirst du doch nicht läugnen wollen?

Das will ich nicht läugnen, sagte die Nachtigall; aber deswegen darfst du auf ihren Beifall nicht stolz seyn. Ehrlichen Leuten, die alle ihre Gedanken bei der Arbeit haben, müssen ja wohl die feinem Empfindungen fehlen. Bilde dir also ja nichts eher auf dein Lied ein, als bis ihm der sorglose Schäfer, der selbst auf seiner Flöte sehr lieblich spielt, mit stillem Entzücken lauscht.

## 11. Die Nachtigall und der Habicht.

Ein Habicht schoß auf eine singende Nachtigall. Da du so lieblich singst, sprach er, wie vortrefflich wirst du schmecken!

War es höhnische Bosheit, oder war es Einfalt, was der Habicht sagte? Ich weiß nicht. Aber gestern hörte ich sagen: dieses Frauenzimmer, das so unvergleichlich dichtet,

muß es nicht ein allerliebsteß Frauenzimmer seyn! Und das war gewiß Einfalt!

---

## 12. Der Kriegerische Wolf.

Mein Vater, glorreichen Andenkens, sagte ein junger Wolf zu einem Fuchse, das war ein rechter Held! Wie fürchterlich hat er sich nicht in der ganzen Gegend gemacht! Er hat über mehr als zweihundert Feinde nach und nach triumphirt, und ihre schwarzen Seelen in das Reich des Verderbens gesandt. Was Wunder also, daß er endlich doch einem unterliegen mußte!

So würde sich ein Leichenredner ausdrücken, sagte der Fuchs; der trockene Geschichtschreiber aber würde hinzusetzen: die zweihundert Feinde, über die er nach und nach triumphirt, waren Schafe und Esel; und der eine Feind, dem er unterlag, war der erste Stier, den er sich anzufallen erkühnte.

---

## 13. Der Phönix.

Nach vielen Jahrhunderten gefiel es dem Phönix, sich wieder einmal sehen zu lassen. Er erschien, und alle Thiere und Vögel versammelten sich um ihn. Sie gafften, sie staunten, sie bewunderten und brachen in entzückendes Lob aus.

Bald aber verwandten die besten und geselligsten mit: leidsvoll ihre Blicke und seufzten: Der unglückliche Phönix! Ihm ward das harte Loos, weder Geliebte noch Freund zu haben; denn er ist der einzige seiner Art!

---

### 14. Die Gans.

Die Federn einer Gans beschämten den neugebornen Schnee. Stolz auf dieses blendende Geschenk der Natur, glaubte sie eher zu einem Schwane, als zu dem was sie war, geboren zu seyn. Sie sonderte sich von ihres gleichen ab, und schwamm einsam und majestätisch auf dem Teiche herum. Bald dehnte sie ihren Hals, dessen verrätherischer Kürze sie mit aller Macht abhelfen wollte. Bald suchte sie ihm die prächtige Biegung zu geben, in welcher der Schwan das würdigste Ansehen eines Vogels des Apollo hat. Doch vergebens; er war zu steif, und mit aller ihrer Bemühung brachte sie es nicht weiter, als daß sie eine lächerliche Gans ward, ohne ein Schwan zu werden.

### 15. Die Eiche und das Schwein.

Ein gefräßiges Schwein mästete sich unter einer hohen Eiche mit der herabgefallenen Frucht. Indem es die eine Eichel zerbiß, verschluckte es bereits eine andere mit dem Auge.

Undankbares Vieh! rief endlich der Eichbaum herab. Du nährst dich von meinen Früchten, ohne einen einzigen dankbaren Blick auf mich in die Höhe zu richten.

Das Schwein hielt einen Augenblick inne und grunzte zur Antwort: Meine dankbaren Blicke sollten nicht außenbleiben, wenn ich nur wüßte, daß du deine Eicheln meiner wegen hättest fallen lassen.

### 16. Die Wespen.

*Ἰππὸς ἐρριμμενὸς σφηκῶν γερνέεις ἔστιν.* Aelianus de nat. animal. lib. I. cap. 28.

Fäulniß und Verwesung zerstörten das stolze Gebäu eines kriegerischen Rosses, das unter seinem kühnen Reiter erschossen



worden. Die Ruinen des einen braucht die allzeit wirk-  
same Natur zu dem Leben des andern. Und so flog auch  
ein Schwarm junger Wespen aus dem beschmeißten Nase  
hervor. O, riefen die Wespen, was für eines göttlichen Ur-  
sprungs sind wir! Das prächtigste Ross, der Liebling Neptuns,  
ist unser Erzeuger!

Diese seltsame Prahlerei hörte der aufmerksame Fabel-  
dichter, und dachte an die heutigen Italiener, die sich nichts  
geringers als Abkömmlinge der alten, unsterblichen Römer  
zu seyn, einbilden, weil sie auf ihren Gräbern geboren  
worden.

## 17. Die Sperlinge.

Eine alte Kirche, welche den Sperlingen unzählige Nester  
gab, ward ausgebeßert. Als sie nun in ihrem neuen Glanze  
da stand, kamen die Sperlinge wieder, ihre alten Wohnungen  
zu suchen. Allein sie fanden sie alle vermauert. Zu was,  
schrieen sie, taugt denn nun das große Gebäude? Kommt,  
verlaßt den unbrauchbaren Steinhaufen!

## 18. Der Strauß.

*Η στρουθός ἡ μεγάλη λαοῖς μὲν τοῖς πτεροῖς ἐπτερωται, ἀρθῆναι  
δὲ καὶ εἰς βάθυν ἄερα μετεωρισθῆναι φύσιν οὐκ ἔχει· θεί δὲ  
ὤκιστα, καὶ τὰς παρὰ τῇ πλευρᾷ λοικατέραν πτερύγας ἀπεί, καὶ  
ἐμπίπτον το πνεῦμα κολποὶ διχὴν ἰστῶν αὐτὰς· πτήσιν δὲ οὐκ  
οἶδεν.* Aelianus lib. II. cap. 26.

Jetzt will ich fliegen! rief der gigantische Strauß, und  
das ganze Volk der Vögel stand in ernster Erwartung um ihn

versammelt. Jetzt will ich fliegen, rief er nochmals; brettete die gewaltigen Fittige weit aus, und schoß, gleich einem Schiffe mit aufgespannten Segeln, auf dem Boden dahin, ohne ihn mit einem Tritte zu verlieren.

Sehet da, ein poetisches Bild jener unpoetischen Köpfe, die in den ersten Zeilen ihrer ungeheuren Oden mit stolzen Schwingen prahlen, sich über Wolken und Sterne zu erheben drohen, und dem Staube doch immer getreu bleiben!

## 19. Der Sperling und der Strauß.

Sey auf deine Größe, auf deine Stärke so stolz als du willst: sprach der Sperling zu dem Strauße. Ich bin doch mehr ein Vogel als du. Denn du kannst nicht fliegen; ich aber fliege, obgleich nicht hoch, obgleich nur rückweise.

Der leichte Dichter eines fröhlichen Trinkliedes, eines kleinen, verliebten Gesanges, ist mehr ein Gentle, als der schwunglose Schreiber einer langen Germaniade.

## 20. Die Hunde.

*Λεοντι ὁμοος χωρεῖ κυων Ἰνδικος — και πολλα αὐτον λυπησας και κατατρωσας, τελευτων ἡττάται ὁ κυων.* Aelianus lib. IV. cap. 19.

Wie ausgeartet ist hier zu Lande unser Geschlecht! sagte ein gereister Pudel. In dem fernen Welttheile, welches die Menschen Indien nennen, da, da giebt es noch rechte Hunde; Hunde, meine Brüder — — ihr werdet mir es nicht glauben, und doch habe ich es mit meinen Augen gesehen — die auch einen Löwen nicht fürchten, und kühn mit ihm anbinden.

Aber, fragte den Pudel ein gesetzter Jagdhund, überwinden sie ihn denn auch, den Löwen?

Überwinden? war die Antwort. Das kann ich nun eben nicht sagen. Gleichwohl, bedenke nur, einen Löwen anzufallen! —

O, fuhr der Jagdhund fort, wenn sie ihn nicht überwinden, so sind deine gepriesene Hunde in Indien — besser als wir so viel wie nichts — aber ein gut Theil dümmer.

## 21. Der Fuchs und der Storch.

Erzähle mir doch etwas von den fremden Ländern, die du alle gesehen hast, sagte der Fuchs zu dem weitgereisten Storche.

Hierauf fing der Storch an, ihm jede Lache und jede feuchte Wiese zu nennen, wo er die schmachhaftesten Würmer und die fettesten Frösche geschmauset.

Sie sind lange in Paris gewesen, mein Herr. Wo speiset man da am besten? Was für Weine haben Sie da am meisten nach Ihrem Geschmacke gefunden?

## 22. Die Eule und der Schatzgräber.

Jener Schatzgräber war ein sehr unbilliger Mann. Er wagte sich in die Ruinen eines alten Raubschlosses, und ward da gewahr, daß die Eule eine magere Maus ergriff und verzehrte. Schick sich das, sprach er, für den philosophischen Liebling Minervens?

Warum nicht? versetzte die Eule. Weil ich stille Betrachtungen liebe, kann ich beschwegen von der Lust leben?

Ich weiß zwar wohl, daß ihr Menschen es von euren Gelehrten verlangt. —

---

### 23. Die junge Schwalbe.

Was macht ihr da? fragte eine Schwalbe die geschäftigen Ameisen. Wir sammeln Vorrath auf den Winter; war die geschwinde Antwort.

Das ist klug, sagte die Schwalbe; das will ich auch thun. Und sogleich fing sie an, eine Menge todtter Spinnen und Fliegen in ihr Nest zu tragen.

Aber wozu soll das? fragte endlich ihre Mutter. „Wozu? Vorrath auf den bösen Winter, liebe Mutter; sammle doch auch! Die Ameisen haben mich diese Vorsicht gelehrt.“

O laß den irdischen Ameisen diese kleine Klugheit, versetzte die Alte; was sich für sie schickt, schickt sich nicht für bessere Schwalben. Uns hat die gütige Natur ein holderes Schicksal bestimmt. Wenn der reiche Sommer sich endet, ziehen wir von hinnen; auf dieser Reise entschlafen wir allgemach, und da empfangen uns warme Sümpfe, wo wir ohne Bedürfnisse rasten, bis uns ein neuer Frühling zu einem neuen Leben erweckt.

---

### 24. Merops.

Ο Μερὸς το ὄρνειον ἔμπαλιν, φασί, τοῖς ἄλλοις ἅπανι πετεται  
τα μὲν γὰρ εἰς τοῦμπροσθεν ἵεται καὶ κατ' ὀφθαλμοῦς, το δὲ εἰς  
τουπισῶ.

Ich muß dich doch etwas fragen; sprach ein junger Adler zu einem tieffinnigen, grundgelehrten Uhu. Man sagt, es

gäbe einen Vogel, mit Namen Merops, der, wenn er in die Luft steige, mit dem Schwanze voraus, den Kopf gegen die Erde gefehrt, fliege. Ist das wahr?

Ei nicht doch! antwortete der Uhu; das ist eine alberne Erdichtung des Menschen. Er mag selbst ein solcher Merops seyn; weil er nur gar zu gern den Himmel ersteigen möchte, ohne die Erde auch nur einen Augenblick aus dem Gesichte zu verlieren.

## 25. Der Pelikan.

Aelianus de nat. animal. lib. III. cap. 30.

Für wohlgerathene Kinder können Eltern nicht zu viel thun. Aber wenn sich ein blöder Vater für einen ausgearteten Sohn das Blut vom Herzen zapft, dann wird Liebe zur Thorheit.

Ein frommer Pelikan, da er seine Jungen schwachten sahe, rißte sich mit scharfem Schnabel die Brust auf und erquickte sie mit seinem Blute. Ich bewundre deine Zärtlichkeit, rief ihm ein Adler zu, und bejammere deine Blindheit. Sieh doch, wie manchen nichtswürdigen Guckuck du unter deinen Jungen mit ausgebrütet hast!

So war es auch wirklich; denn auch ihm hatte der kalte Guckuck seine Eier untergeschoben. — Waren es undankbare Guckucke werth, daß ihr Leben so theuer erkauft wurde?

## 26. Der Löwe und der Tiger.

Aelianus de natura animal. lib. II. cap. 12.

Der Löwe und der Hase, beide schlafen mit offenen Augen. Und so schlief jener, ermüdet von der gewaltigen Jagd, einst vor dem Eingange seiner fürchterlichen Höhle.

Da sprang ein Tiger vorbei, und lachte des leichten Schlummers. „Der nichtsfürchtende Löwe! rief er. Schläfst er nicht mit offenen Augen, natürlich wie der Hase!“

Wie der Hase? brüllte der aufspringende Löwe, und war dem Spötter an der Gurgel. Der Tiger wälzte sich in seinem Blute, und der beruhigte Sieger legte sich wieder, zu schlafen.

## 27. Der Stier und der Hirsch.

Ein schwerfälliger Stier und ein flüchtiger Hirsch wendeten auf einer Wiese zusammen.

Hirsch, sagte der Stier, wenn uns der Löwe anfallen sollte, so laß uns für einen Mann stehen; wir wollen ihn tapfer abweisen. — Das muthe mir nicht zu, erwiderte der Hirsch; denn warum sollte ich mich mit dem Löwen in ein ungleiches Gefecht einlassen, da ich ihm sicherer entlaufen kann?

## 28. Der Esel und der Wolf.

Ein Esel begegnete einem hungrigen Wolfe. Habe Mitleiden mit mir, sagte der zitternde Esel; ich bin ein armes, krankes Thier; sieh' nur, was für einen Dorn ich mir in den Fuß getreten habe! —

Wahrhaftig, du dauerst mich; versetzte der Wolf. Und ich finde mich in meinem Gewissen verbunden, dich von diesen Schmerzen zu befreien. —

Raum war das Wort gesagt, so ward der Esel zerrissen.

## 29. Der Springer im Schach.

Zwei Knaben wollten Schach ziehen. Weil ihnen ein Springer fehlte, so machten sie einen überflüssigen Bauer durch ein Merkzeichen dazu.

Ei, riefen die andern Springer, woher, Herr Schritt vor Schritt?

Die Knaben hörten die Spöttelei und sprachen: Schweigt! Thut er uns nicht eben die Dienste, die ihr thut?

## 30. Aesopus und der Esel.

Der Esel sprach zu dem Aesopus: Wenn du wieder ein Geschichtchen von mir ausbringst, so laß mich etwas recht vernünftiges und sinnreiches sagen.

Dich etwas sinnreiches! sagte Aesop; wie würde sich das schicken? Würde man nicht sprechen, du seyst der Sittenlehrer und ich der Esel?

## Zweites Buch.

### 1. Die eherne Bildsäule.

Die eherne Bildsäule eines vortrefflichen Künstlers schmolz durch die Hitze einer wüthenden Feuersbrunst in einen Klumpen. Dieser Klumpen kam einem andern Künstler in die Hände, und durch seine Geschicklichkeit verfertigte er eine neue Bildsäule daraus; von der erstern in dem, was sie vorstellte, unterschieden, an Geschmack und Schönheit aber ihr gleich.

Der Neid sah es und knirschte. Endlich besann er sich auf einen armseligen Trost: „Der gute Mann würde dieses noch ganz erträgliche Stück auch nicht hervorgebracht haben, wenn ihm nicht die Materie der alten Bildsäule dabei zu Statten gekommen wäre.“

---

## 2. Hercules.

Fab. Aesop. 191. edit. Hauptmannianæ. Phædrus lib. IV. Fab. 11.

Als Hercules in den Himmel aufgenommen ward, machte er seinen Gruß unter allen Göttern der Juno zuerst. Der ganze Himmel und Juno erstaunte darüber. Deiner Feindin, rief man ihm zu, begegnest du so vorzüglich? Ja, ihr selbst; erwiederte Hercules. Nur ihre Verfolgungen sind es, die mir zu den Thaten Gelegenheit gegeben, womit ich den Himmel verdient habe.

Der Olymp billigte die Antwort des neuen Gottes und Juno ward versöhnt.

---

## 3. Der Knabe und die Schlange.

Fab. Aesop. 170. Phædrus lib. IV. Fab. 18.

Ein Knabe spielte mit einer zahmen Schlange. Mein liebes Thierchen, sagte der Knabe, ich würde mich mit dir so gemein nicht machen, wenn dir das Gift nicht benommen wäre. Ihr Schlangen seyd die boshaftesten, undankbarsten Geschöpfe! Ich habe es wohl gelesen, wie es einem armen Landmann ging, der eine, vielleicht von deinen Urältern, die er halb erfroren unter einer Hecke fand, mitleidig aufhob,



und sie in seinen erwärmenden Busen steckte. Kaum fühlte sich die Böse wieder, als sie ihren Wohlthäter biß; und der gute, freundliche Mann mußte sterben.

Ich erstaune, sagte die Schlange. Wie partiisch eure Geschichtschreiber seyn müssen! Die unsrigen erzählen diese Historie ganz anders. Dein freundlicher Mann glaubte, die Schlange sey wirklich erfroren, und weil es eine von den bunten Schlangen war, so steckte er sie zu sich, ihr zu Hause die schöne Haut abzustreifen. War das recht?

Ach, schweig nur; erwiederte der Knabe. Welcher Undankbare hätte sich nicht zu entschuldigen gewußt!

Recht, mein Sohn; fiel der Vater, der dieser Unterredung zugehört hatte, dem Knaben ins Wort. Aber gleichwohl, wenn du einmal von einem außerordentlichen Undanke hören solltest, so untersuche ja alle Umstände genau, bevor du einen Menschen mit so einem abscheulichen Schandfleck brandmarken lässest. Wahre Wohlthäter haben selten Undankbare verpflichtet; ja, ich will zur Ehre der Menschheit hoffen, — niemals. Aber die Wohlthäter mit kleinen, eigennützigen Absichten, die sind es werth, mein Sohn, daß sie Undank anstatt Erkenntlichkeit einwuchern.

#### 4. Der Wolf auf dem Todtbette.

Fab. Aesop. 144. Phædrus lib. I. Fab. 8.

Der Wolf lag in den letzten Zügen und schickte einen prüfenden Blick auf sein vergangenes Leben zurück. Ich bin freilich ein Sünder, sagte er; aber doch, hoffe ich, keiner von den größten. Ich habe Böses gethan; aber auch viel Gutes. Einemals, erinnere ich mich, kam mir ein blöthendes

Lamm, welches sich von der Heerde verirret hatte, so nahe, daß ich es gar leicht hätte würgen können; und ich that ihm nichts. Zu eben dieser Zeit hörte ich die Spöttereien und Schmähungen eines Schafes mit der bewundernswürdigsten Gleichgültigkeit an, ob ich schon keine schützende Hunde zu fürchten hatte.

Und das alles kann ich dir bezeugen; fiel ihm Freund Fuchs, der ihn zum Tode bereiten half, ins Wort. Denn ich erinnere mich noch gar wohl aller Umstände dabei. Es war zu eben der Zeit, als du dich an dem Beine so jämmerlich würgtest, das dir der gutherzige Kranich hernach aus dem Schlunde zog.

## 5. Der Stier und das Kalb.

Phædrus lib. V. Fab. 9.

Ein starker Stier zersplitterte mit seinen Hörnern, indem er sich durch die niedrige Stallthüre drängte, die obere Pfoste. Sieh einmal, Hirte! schrie ein junges Kalb; solchen Schaden thu ich dir nicht. Wie lieb wäre mir es, versetzte dieser, wenn du ihn thun könntest!

Die Sprache des Kalbes ist die Sprache der kleinen Philosophen. „Der böse Bayle! wie manche rechtschaffene Seele hat er mit seinen verwegnen Zweifeln geärgert!“ — O ihr Herren, wie gern wollen wir uns ärgern lassen, wenn jeder von euch ein Bayle werden kann!

## 6. Die Pfauen und die Krähe.

Fab. Aesop. 188. Phædrus lib. I. Fab. 3.

Eine stolze Krähe schmückte sich mit den ausgefallenen Federn der farbigen Pfau, und mischte sich kühn, als sie

gnug geschmückt zu seyn glaubte, unter diese glänzenden Vögel der Juno. Sie ward erkannt, und schnell fielen die Pfauen mit scharfen Schnäbeln auf sie, ihr den betrügerischen Puz auszureißen.

Lasset nach! schrie sie endlich; ihr habt nun alle das curige wieder. Doch die Pfauen, welche einige von den eigenen, glänzenden Schwingsfedern der Krähe bemerkt hatten, versetzten: Schweig, armselige Narrin; auch diese können nicht dein seyn! — und hackten weiter.

## 7. Der Löwe mit dem Esel.

Phædrus lib. I. Fab. 11.

Als des Aesopus Löwe mit dem Esel, der ihm durch seine fürchterliche Stimme die Thiere sollte jagen helfen, nach dem Walde ging, rief ihm eine nasenweise Krähe von dem Baume zu: Ein schöner Gesellschafter! Schämst du dich nicht, mit einem Esel zu gehen? — Wen ich brauchen kann, versetzte der Löwe, dem kann ich ja wohl meine Seite gönnen.

So denken die Großen alle, wenn sie einen Niedrigen ihrer Gemeinschaft würdigen.

## 8. Der Esel mit dem Löwen.

Phædrus lib. I. Fab. 11.

Als der Esel mit dem Löwen des Aesopus, der ihn statt seines Jägerhorns brauchte, nach dem Walde ging, begegnete ihm ein anderer Esel von seiner Bekanntschaft, und rief ihm zu: Guten Tag, mein Bruder! — Unverschämter! war die Antwort. —

Und warum das? fuhr jener Esel fort. Bist du deswegen, weil du mit einem Löwen gehst, besser als ich? mehr als ein Esel?

---

## 9. Die blinde Henne.

Phaedrus lib. III. Fab. 12.

Eine blind gewordene Henne, die des Scharrens gewohnt war, hörte auch blind noch nicht auf, fleißig zu scharren. Was half es der arbeitsamen Närrin? Eine andere sehende Henne, welche ihre zarten Füße schonte, wich nie von ihrer Seite, und genoß, ohne zu scharren, die Frucht des Scharrens. Denn so oft die blinde Henne ein Korn aufgescharrt hatte, fraß es die sehende weg.

Der fleißige Deutsche macht die Collectanea, die der wißige Franzose nutzt.

---

## 10. Die Esel.

Fab. Aesop. 112.

Die Esel beklagten sich bei dem Zeus, daß die Menschen mit ihnen zu grausam umgingen. Unser starker Rücken, sagten sie, trägt ihre Lasten, unter welchen sie und jedes schwächere Thier erliegen müßten. Und doch wollen sie uns durch unbarmherzige Schläge zu einer Geschwindigkeit nöthigen, die uns durch die Last unmöglich gemacht würde, wenn sie uns auch die Natur nicht versagt hätte. Verbiete ihnen, Zeus, so unbillig zu seyn, wenn sich die Menschen anders

etwas böses verbieten lassen. Wir wollen ihnen dienen, weil es scheint, daß du uns dazu erschaffen hast; allein geschlagen wollen wir ohne Ursache nicht seyn.

Mein Geschöpf, antwortete Zeus ihrem Sprecher, die Bitte ist nicht ungerecht; aber ich sehe keine Möglichkeit, die Menschen zu überzeugen, daß eure natürliche Langsamkeit keine Faulheit sey. Und so lange sie dieses nicht glauben, werdet ihr geschlagen werden. — Doch ich sinne euer Schicksal zu erleichtern. — Die Unempfindlichkeit soll von nun an euer Theil seyn; eure Haut soll sich gegen die Schläge verhärten und den Arm des Treibers ermüden.

Zeus, schrien die Esel, du bist allezeit weise und gnädig! — Sie gingen erfreut von seinem Throne, als dem Throne der allgemeinen Liebe.

## 11. Das beschützte Lamm.

Fab. Aesop. 137.

Hylar, aus dem Geschlechte der Wolfshunde, bewachte ein frommes Lamm. Ihn erblickte Lykodes, der gleichfalls an Haar, Schnauze und Ohren einem Wolfe ähnlicher war, als einem Hunde, und fuhr auf ihn los. Wolf, schrie er, was machst du mit diesem Lamme? —

Wolf selbst! versetzte Hylar. (Die Hunde verkannten sich beide.) Geh! oder du sollst es erfahren, daß ich sein Beschützer bin!

Doch Lykodes will das Lamm dem Hylar mit Gewalt nehmen; Hylar will es mit Gewalt behaupten, und das arme Lamm — treffliche Beschützer! — wird darüber zerrissen.

## 12. Jupiter und Apollo.

Fab. Aesop. 187.

Jupiter und Apollo stritten, welcher von ihnen der beste Bogenschütze sey. Laß uns die Probe machen! sagte Apollo. Er spannte seinen Bogen und schoß so mitten in das bemerkte Ziel, daß Jupiter keine Möglichkeit sah, ihn zu übertreffen. — Ich sehe, sprach er, daß du wirklich sehr wohl schießest. Ich werde Mühe haben, es besser zu machen. Doch will ich es ein andermal versuchen. — Er soll es noch versuchen, der kluge Jupiter!

## 13. Die Wasserschlange.

Fab. Aesop. 167. Phædrus lib. I. Fab. 2.

Zeus hatte nunmehr den Fröschen einen andern König gegeben; anstatt eines friedlichen Kloßes eine gefräßige Wasserschlange.

Willst du unser König seyn, schrieken die Frösche, warum verschlingst du uns? — Darum, antwortete die Schlange, weil ihr um mich gebeten habt. —

Ich habe nicht um dich gebeten! rief einer von den Fröschen, den sie schon mit den Augen verschlang. — Nicht? sagte die Wasserschlange. Desto schlimmer! So muß ich dich verschlingen, weil du nicht um mich gebeten hast.

## 14. Der Fuchs und die Larve.

Fab. Aesop. 11. Phædrus lib. I. Fab. 7.

Vor alten Zeiten fand ein Fuchs die hohle, einen weiten Mund aufreißende Larve eines Schauspielers. Welch ein

Kopf! sagte der betrachtende Fuchs. Ohne Gehirn und mit einem offenen Munde! Sollte das nicht der Kopf eines Schwäzers gewesen seyn?

Dieser Fuchs kannte euch, ihr ewigen Redner, ihr Strafgerichte des unschuldigsten unserer Sinne!

## 15. Der Rabe und der Fuchs.

Fab. Aesop. 205. Phædrus lib. I. Fab. 13.

Ein Rabe trug ein Stück vergiftetes Fleisch, das der erzürnte Gärtner für die Raben seines Nachbarn hingeworfen hatte, in seinen Klauen fort.

Und eben wollte er es auf einer alte Eiche verzehren, als sich ein Fuchs herbeischlich, und ihm zurief: Sey mir gesegnet, Vogel des Jupiters! — Für wen siehst du mich an? fragte der Rabe. — Für wen ich dich ansehe? erwiderte der Fuchs. Wißt du nicht der rüstige Adler, der täglich von der Rechte des Juns auf diese Eiche herab kömmt, mich Armen zu speisen? Warum verstellst du dich? Sehe ich denn nicht in der siegreichen Klaue die erstlehte Gabe, die mir dein Gott durch dich zu schicken noch fortführt?

Der Rabe erstaunte, und freute sich innig, für einen Adler gehalten zu werden. Ich muß, dachte er, den Fuchs aus diesem Irrthume nicht bringen. — Großmüthig dumm ließ er ihm also seinen Raub herabfallen und flog stolz davon.

Der Fuchs fing das Fleisch lachend auf, und fraß es mit boshafter Freude. Doch bald verkehrte sich die Freude in ein schmerzhaftes Gefühl; das Gift fing an zu wirken, und er verreckte.

Möchtet ihr euch nie etwas anders als Gift erloben, verdammte Schmeichler!

---

## 16. Der Geizige.

Fab. Aesop. 59.

Ich Unglücklicher! klagte ein Geizhals seinem Nachbar. Man hat mir den Schatz, den ich in meinem Garten vergraben hatte, diese Nacht entwendet und einen verdammten Stein an dessen Stelle gelegt.

Du würdest, antwortete ihm der Nachbar, deinen Schatz doch nicht genutzt haben. Bilde dir also ein, der Stein sey dein Schatz; und du bist nichts ärmer.

Wäre ich auch schon nichts ärmer, erwiederte der Geizhals; ist ein andrer nicht um so viel reicher? Ein andrer um so viel reicher! Ich möchte rasend werden.

---

## 17. Der Rabe.

Fab. Aesop. 132.

Der Fuchs sah, daß der Rabe die Altäre der Götter beraubte und von ihren Opfern mit lebte. Da dachte er bei sich selbst: Ich möchte wohl wissen, ob der Rabe Antheil an den Opfern hat, weil er ein prophetischer Vogel ist; oder ob man ihn für einen prophetischen Vogel hält, weil er frech genug ist, die Opfer mit den Göttern zu theilen.

---



## 18. Zeus und das Schaf.

Fab. Aesop. 119.

Das Schaf mußte von allen Thieren vieles leiden. Da trat es vor den Zeus und bat, sein Elend zu mindern.

Zeus schien willig, und sprach zu dem Schafe: Ich sehe wohl, mein frommes Geschöpf, ich habe dich allzu wehrlos erschaffen. Nun wähle, wie ich diesem Fehler am besten abhelfen soll. Soll ich deinen Mund mit schrecklichen Zähnen, und deine Füße mit Krallen rüsten? —

O nein, sagte das Schaf; ich will nichts mit den reißenden Thieren gemein haben.

Oder, fuhr Zeus fort, soll ich Gift in deinen Speichel legen?

Ach! versetzte das Schaf; die giftigen Schlangen werden ja so sehr gehasset. —

Nun was soll ich denn? Ich will Hörner auf deine Stirne pflanzen, und Stärke deinem Nacken geben.

Auch nicht, gütiger Vater; ich könnte leicht so stösig werden, als der Bock.

Und gleichwohl, sprach Zeus, mußt du selbst schaden können, wenn sich andere dir zu schaden hüten sollen.

Müßt ich das! seufzte das Schaf. O so laß mich, gütiger Vater, wie ich bin. Denn das Vermögen, schaden zu können, erweckt, fürchte ich, die Lust, schaden zu wollen; und es ist besser, Unrecht leiden, als Unrecht thun.

Zeus segnete das fromme Schaf, und es vergaß von Stund an, zu klagen.

## 19. Der Fuchs und der Tiger.

Fab. Aesop. 139.

Deine Geschwindigkeit und Stärke, sagte ein Fuchs zu dem Tiger, möchte ich mir wohl wünschen.

Und sonst hätte ich nichts, was dir anstünde? fragte der Tiger.

Ich wüßte nichts! — — Auch mein schönes Fell nicht? fuhr der Tiger fort. Es ist so vielfärbig als dein Gemüth, und das Aeußere würde sich vortrefflich zu dem Innern schicken.

Eben darum, versetzte der Fuchs, danke ich recht sehr dafür. Ich muß das nicht scheinen, was ich bin. Aber wollten die Götter, daß ich meine Haare mit Federn vertauschen könnte!

## 20. Der Mann und der Hund.

Fab. Aesop. 25. Phædrus lib. II. Fab. 3.

Ein Mann ward von einem Hunde gebissen, gerieth darüber in Zorn und erschlug den Hund. Die Wunde schien gefährlich und der Arzt mußte zu Rathe gezogen werden.

Hier weiß ich kein besseres Mittel, sagte der Empiricus, als daß man ein Stück Brod in die Wunde tauche, und es dem Hunde zu fressen gebe. Hilft diese sympathetische Cur nicht, so — Hier zuckte der Arzt die Achsel.

Unglücklicher Zachzorn! rief der Mann; sie kann nicht helfen, denn ich habe den Hund erschlagen.

## 21. Die Traube.

Fab. Aesop. 136. Phædrus lib. IV. Fab. 2.

Ich kenne einen Dichter, dem die schreiende Bewunderung seiner kleinen Nachahmer weit mehr geschadet hat, als die neidische Verachtung seiner Kunstrichter.

Sie ist ja doch sauer! sagte der Fuchs von der Traube, nach der er lange genug vergebens gesprungen war. Das hörte ein Sperling und sprach: Sauer sollte diese Traube seyn? Darnach sieht sie mir doch nicht aus! Er flog hin, und kostete, und fand sie ungemein süße, und rief hundert näsische Brüder herbei. Kostet doch! schrie er; kostet doch! Diese treffliche Traube schalt der Fuchs sauer. — Sie kosteten alle, und in wenig Augenblicken ward die Traube so zugerichtet, daß nie ein Fuchs wieder darnach sprang.

## 22. Der Fuchs.

Fab. Aesop. 8.

Ein verfolgter Fuchs rettete sich auf eine Mauer. Um auf der andern Seite gut herab zu kommen, ergriff er einen nahen Dornenstrauch. Er ließ sich auch glücklich daran nieder, nur daß ihn die Dornen schmerzlich verwundeten. Glende Helfer, rief der Fuchs, die nicht helfen können, ohne zugleich zu schaden!

## 23. Das Schaf.

Fab. Aesop. 189.

Als Jupiter das Fest seiner Vermählung feierte, und alle Thiere ihm Geschenke brachten, vermiste Juno das Schaf.

Wo bleibt das Schaf? fragte die Göttin. Warum versäumt das fromme Schaf, uns sein wohlmeinendes Geschenk zu bringen?

Und der Hund nahm das Wort und sprach: Zürne nicht, Göttin! Ich habe das Schaf noch heute gesehen; es war sehr betrübt, und jammerte laut.

Und warum jammerte das Schaf? fragte die schon gerührte Göttin.

Ich ärmste! so sprach es. Ich habe jetzt weder Wolle, noch Milch; was werde ich dem Jupiter schenken? Soll ich, ich allein, leer vor ihm erscheinen? Lieber will ich hingehen, und den Hirten bitten, daß er mich ihm opfere!

Indem drang mit des Hirten Gebete der Rauch des geopfertem Schafes, dem Jupiter ein süßer Geruch, durch die Wolken. Und jetzt hätte Juno die erste Thräne geweint, wenn Thränen ein unsterbliches Auge benehten.

## 24. Die Ziegen.

Phædrus lib. IV. Fab. 15.

Die Ziegen baten den Zeus, auch ihnen Hörner zu geben; denn Anfangs hatten die Ziegen keine Hörner.

Ueberlegt es wohl, was ihr bittet: sagte Zeus. Es ist mit dem Geschenke der Hörner ein anderes unzertrennlich verbunden, das euch so angenehm nicht seyn möchte.

Doch die Ziegen beharrten auf ihrer Bitte, und Zeus sprach: So habet denn Hörner!

Und die Ziegen bekamen Hörner — und Bart! Denn Anfangs hatten die Ziegen auch keinen Bart. O wie schmerzte.

sie der häßliche Bart! Weit mehr, als sie die stolzen Hörner erfreuten!

## 25. Der wilde Apfelbaum.

Fab. Aesop. 173.

In den hohlen Stamm eines wilden Apfelbaumes ließ sich ein Schwarm Bienen nieder. Sie füllten ihn mit den Schätzen ihres Honigs, und der Baum ward so stolz darauf, daß er alle andere Bäume gegen sich verachtete.

Da rief ihm ein Rosenstock zu: Glender Stolz auf geliebene Süßigkeiten! Ist deine Frucht darum weniger herbe? In diese treibe den Honig herauf, wenn du es vermagst; und dann erst wird der Mensch dich segnen!

## 26. Der Hirsch und der Fuchs.

Fab. Aesop. 226. Phædrus lib. I. Fab. 11. et lib. I. Fab. 5.

Der Hirsch sprach zu dem Fuchse: Nun wehe uns armen schwächern Thieren! Der Löwe hat sich mit dem Wolfe verbunden.

Mit dem Wolfe? sagte der Fuchs. Das mag noch hingehen! Der Löwe brüllt; der Wolf heult; und so werdet ihr euch noch oft bei Zeiten mit der Flucht retten können. Aber alsdann, alsdann möchte es um uns alle geschehen seyn, wenn es dem gewaltigen Löwen einfallen sollte, sich mit dem schleichenden Luchse zu verbinden.

## 27. Der Dornstrauch.

Fab. Aesop. 42.

Aber sage mir doch, fragte die Weide den Dornstrauch, warum du nach den Kleidern des vorbeigehenden Menschen so begierig bist? Was willst du damit? Was können sie dir helfen?

Nichts! sagte der Dornstrauch. Ich will sie ihm auch nicht nehmen; ich will sie ihm nur zerreißen.

## 28. Die Furien.

Suidas in *Aenapθivos*.

Meine Furien, sagte Pluto zu dem Boten der Götter werden alt und stumpf. Ich brauche frische. Geh also, Merkur, und suche mir auf der Oberwelt drei tüchtige Weibspersonen dazu aus. Merkur ging. —

Kurz hierauf sagte Juno zu ihrer Dienerin: Glaubstest du wohl, Iris, unter den Sterblichen zwei oder drei vollkommen strenge, züchtige Mädchen zu finden? Aber vollkommen strenge! Verstehst du mich? Um Cötheren Hohn zu sprechen, die sich das ganze weibliche Geschlecht unterworfen zu haben rühmt. Geh immer, und sieh, wo du sie auftreibest. Iris ging. —

In welchem Winkel der Erde suchte nicht die gute Iris! Und dennoch umsonst! Sie kam ganz allein wieder, und Juno rief ihr entgegen: Ist es möglich? O Keuschheit! O Tugend!

Göttin, sagte Iris; ich hätte dir wohl drei Mädchen bringen können, die alle drei vollkommen streng und züchtig gewesen; die alle drei nie einer Mannsperson gelächelt; die

alle drei den geringsten Funken der Liebe in ihren Herzen erstickt; aber ich kam leider zu spät. —

Zu spät? sagte Juno. Wie so?

„Eben hatte sie Merkur für den Pluto abgeholt.“

Für den Pluto? Und wozu will Pluto diese Tugendhaften? —

„Zu Furien.“

## 29. Tiresias.

Antonius Liberalis c. 16.

Tiresias nahm seinen Stab und ging über Feld. Sein Weg trug ihn durch einen heiligen Hain, und mitten in dem Haine, wo drei Wege einander durchkreuzten, ward er ein Paar Schlangen gewahr, die sich begatteten. Da hub Tiresias seinen Stab auf und schlug unter die verliebten Schlangen. — Aber, o Wunder! Indem der Stab auf die Schlangen herabsank, ward Tiresias zum Weibe.

Nach neun Monden ging das Weib Tiresias wieder durch den heiligen Hain; und an eben dem Orte, wo die drei Wege einander durchkreuzten, ward sie ein Paar Schlangen gewahr, die mit einander kämpften. Da hub Tiresias abermals ihren Stab auf und schlug unter die ergrimmten Schlangen, und — o Wunder! Indem der Stab die kämpfenden Schlangen schied, ward das Weib Tiresias wieder zum Manne.

## 30. Minerva.

Laß sie doch, Freund, laß sie, die kleinen hämischen Reider deines wachsenden Ruhmes! Warum will dein Biß ihre der Vergessenheit bestimmte Namen verewigen?

In dem unsinnigen Kriege, welchen die Riesen wider die Götter führten, stellten die Riesen der Minerva einen schrecklichen Drachen entgegen. Minerva aber ergriff den Drachen, und schleuderte ihn mit gewaltiger Hand an das Firmament. Da glänzt er noch; und was so oft großer Thaten Belohnung war, ward des Drachen beneidenswürdige Strafe.

---

### Drittes Buch.

#### 1. Der Besitzer des Bogens.

Ein Mann hatte einen trefflichen Bogen von Ebenholz, mit dem er sehr weit und sehr sicher schoß, und den er ungemein werth hielt. Einst aber, als er ihn aufmerksam betrachtete, sprach er: Ein wenig zu plump bist du doch! Alle deine Pierde ist die Glätte. Schade! — Doch dem ist abzuhelfen! fiel ihm ein. Ich will hingehen, und den besten Künstler Bilder in den Bogen schnitzen lassen. — Er ging hin, und der Künstler schnitzte eine ganze Jagd auf den Bogen; und was hätte sich besser auf einen Bogen geschickt, als eine Jagd?

Der Mann war voller Freuden. „Du verdienst diese Zierrathen, mein lieber Bogen!“ — Indem will er ihn versuchen; er spannt, und der Bogen — zerbricht.

---

#### 2. Die Nachtigall und die Lerche.

Was soll man zu den Dichtern sagen, die so gern ihren Flug weit über alle Fassung des größten Theiles ihrer Leser nehmen? Was sonst, als was die Nachtigall einst zu der Lerche



sagte: Schwingst du dich, Freundin, nur darum so hoch, um nicht gehört zu werden?

---

### 3. Der Geist des Salomo.

Ein ehrlicher Greis trug des Tages Last und Hitze, sein Feld mit eigner Hand zu pflügen und mit eigner Hand den reinen Samen in den lockern Schooß der willigen Erde zu streuen.

Auf einmal stand unter dem breiten Schatten einer Linde eine göttliche Erscheinung vor ihm da! Der Greis stutzte.

Ich bin Salomo, sagte mit vertraulicher Stimme das Phantom. Was machst du hier, Alter?

Wenn du Salomo bist, versetzte der Alte, wie kannst du fragen? Du schicktest mich in meiner Jugend zu der Ameise; ich sah ihren Wandel und lernte von ihr fleißig seyn und sammeln. Was ich da lernte, das thue ich noch. —

Du hast deine Lection nur halb gelernt, versetzte der Geist. Geh noch einmal hin zur Ameise und lerne nun auch von ihr in dem Winter deiner Jahre ruhen und des Gesammelten genießen.

---

### 4. Das Geschenk der Fehen.

Zu der Wiege eines jungen Prinzen, der in der Folge einer der größten Regenten seines Landes ward, traten zwei wohlthätige Fehen.

Ich schenke diesem meinem Lieblinge, sagte die eine, den scharfsichtigen Blick des Adlers, dem in seinem weiten Reiche auch die kleinste Mücke nicht entgeht.

Das Geschenk ist schön, unterbrach sie die zweite Feyer. Der Prinz wird ein einsichtsvoller Monarch werden. Aber der Adler besitzt nicht allein Scharfsichtigkeit, die kleinsten Mücken zu bemerken; er besitzt auch edle Verachtung, ihnen nicht nachzujagen. Und diese nehme der Prinz von mir zum Geschenk!

Ich danke dir, Schwester, für diese weise Einschränkung, versetzte die erste Feyer. Es ist wahr; viele würden weit größere Könige gewesen seyn, wenn sie sich weniger mit ihrem durchdringenden Verstande bis zu den kleinsten Angelegenheiten hätten erniedrigen wollen.

## 5. Das Schaf und die Schwalbe.

*Η χελιδὼν — ἐπὶ τὰ νύκτα τῶν προβάτων ἵσαντι. καὶ ἀποσπᾷ τοῦ μίλλου. καὶ ἔντευθεν τοῖς ἑαυτῆς βρεφείοι το λεχὸς μαλακὸν ἐστρηνιαν. Aelianus lib. III. c. 24.*

Eine Schwalbe flog auf ein Schaf, ihm ein wenig Wolle für ihr Nest auszukurpfen. Das Schaf sprang unwillig hin und wieder. Wie bist du denn nur gegen mich so farg? sagte die Schwalbe. Dem Hirten erlaubst du, daß er dich deiner Wolle über und über entblößen darf; und mir verweigerst du eine kleine Flocke. Woher kommt das?

Das kommt daher, antwortete das Schaf, weil du mir meine Wolle nicht mit eben so guter Art zu nehmen weißt, als der Hirte.

## 6. Der Habe.

Der Habe bemerkte, daß der Adler ganze dreißig Tage über seinen Eiern brütete. Und daher kommt es ohne Zweifel,

sprach er, daß die Jungen des Adlers so allsehend und stark werden. Sur! das will ich auch thun.

Und seitdem brütet der Rabe wirklich ganze dreißig Tage über seinen Eiern; aber noch hat er nichts als elende Raben ausgebrütet.

## 7. Der Rangstreit der Thiere.

In vier Sätzen.

(1)

Es entstand ein hitziger Rangstreit unter den Thieren. Ihn zu schlichten, sprach das Pferd, laßet uns den Menschen zu Rathe ziehen; er ist keiner von den streitenden Theilen, und kann desto unparteiischer seyn.

Aber hat er auch den Verstand dazu? ließ sich ein Maulwurf hören. Er braucht wirklich den allerfeinsten, unsere oft tief versteckten Vollkommenheiten zu erkennen.

Das war sehr weislich erinnert! sprach der Hamster.

Ja wohl! rief auch der Igel. Ich glaube es nimmermehr, daß der Mensch Scharfsichtigkeit genug besitzt.

Schweigt ihr! befahl das Pferd. Wir wissen es schon: Wer sich auf die Güte seiner Sache am wenigsten zu verlassen hat, ist immer am fertigesten, die Einsicht seines Richters in Zweifel zu ziehen.

8. (2)

Der Mensch ward Richter. — Noch ein Wort, rief ihm der majestätische Löwe zu, bevor du den Ausspruch thust!

Nach welcher Regel, Mensch, willst du unsern Werth bestimmen?

Nach welcher Regel? Nach dem Grade, ohne Zweifel, antwortete der Mensch, in welchem ihr mir mehr oder weniger nützlich seyd. —

Vortrefflich! versetzte der beleidigte Löwe. Wie weit würde ich alsdann unter dem Esel zu stehen kommen! Du kannst unser Richter nicht seyn, Mensch! Verlaß die Versammlung!

### 9. (3)

Der Mensch entfernte sich. — Nun, sprach der höhnische Maulwurf, — (und ihm stimmte der Hamster und der Igel wieder bei) — siehst du, Pferd? der Löwe meint es auch, daß der Mensch unser Richter nicht seyn kann. Der Löwe denkt wie wir.

Aber aus bessern Gründen, als ihr! sagte der Löwe, und warf ihnen einen verächtlichen Blick zu.

### 10. (4)

Der Löwe fuhr weiter fort: Der Rangstreit, wenn ich es recht überlege, ist ein nichtswürdiger Streit! Haltet mich für den Vornehmsten oder für den Geringsten; es gilt mir gleich viel. Genug, ich kenne mich! — Und so ging er aus der Versammlung.

Ihm folgte der weise Elephant, der kühne Tiger, der ernsthafteste Bär, der fluge Fuchs, das edle Pferd; kurz, alle, die ihren Werth fühlten oder zu fühlen glaubten.

Die sich am letzten weggaben und über die zerrissene Versammlung am meisten murrten, waren — der Affe und der Esel.

---

## 11. Der Bär und der Elephant.

Aelianus de nat. animal. lib. II. cap. 11.

Die unverständigen Menschen! sagte der Bär zu dem Elephanten. Was fordern sie nicht alles von uns bessern Thieren! Ich muß nach der Musik tanzen, ich, der ernsthafte Bär! Und sie wissen es doch nur allzuwohl, daß sich solche Possen zu meinem ehrwürdigen Wesen nicht schicken; denn warum lachten sie sonst, wenn ich tanze?

Ich tanze auch nach der Musik, versetzte der gelehrige Elephant, und glaube eben so ernsthaft und ehrwürdig zu seyn, als du. Gleichwohl haben die Zuschauer nie über mich gelacht; freudige Bewunderung bloß war auf ihren Gesichtern zu lesen. Glaube mir also, Bär, die Menschen lachen nicht darüber, daß du tanzest, sondern darüber, daß du dich so albern dazu anschickst.

---

## 12. Der Strauß.

Das pfeilschnelle Rennthier sah den Strauß, und sprach: Das Laufen des Straußes ist so außerordentlich eben nicht; aber ohne Zweifel fliegt er desto besser.

Ein andermal sah der Adler den Strauß, und sprach: Fliegen kann der Strauß nun wohl nicht; aber ich glaube, er muß gut laufen können.

---

### 13. 14. Die Wohlthaten.

In zwei Sätzen.

(1)

Hast du wohl einen größern Wohlthäter unter den Thieren, als uns? fragte die Biene den Menschen.

Ja wohl! erwiderte dieser.

„Und wen?“

Das Schaf! Denn seine Wolle ist mir nothwendig und dein Honig ist mir nur angenehm.

(2)

Und wiffst du noch einen Grund wissen, warum ich das Schaf für meinen größern Wohlthäter halte, als dich Biene? Das Schaf schenkt mir seine Wolle ohne die geringste Schwierigkeit; aber wenn du mir deinen Honig schenkst, muß ich mich noch immer vor deinem Stachel fürchten.

### 15. Die Eiche.

Der rasende Nordwind hatte seine Stärke in einer stürmischen Nacht an einer erhabenen Eiche bewiesen. Nun lag sie gestreckt und eine Menge niedriger Sträucher lagen unter ihr zerschmettert. Ein Fuchs, der seine Grube nicht weit davon hatte, sah sie des Morgens darauf. Was für ein Baum! rief er. Hatte ich doch nimmermehr gedacht, daß er so groß gewesen wäre!

## 16. Die Geschichte des alten Wolfs.

In sieben Fabeln.

Aelianus lib. IV. cap. 15.

### (1)

Der böse Wolf war zu Jahren gekommen und faßte den gleichenden Entschluß, mit den Schäfern auf einem gütlichen Fuß zu leben. Er machte sich also auf, und kam zu dem Schäfer, dessen Horden seiner Höhle die nächsten waren.

Schäfer, sprach er, du nennst mich den blutgierigen Mäuler, der ich doch wirklich nicht bin. Freilich muß ich mich an deine Schafe halten, wenn mich hungert; denn Hunger thut weh. Schütze mich nur vor dem Hunger; mache mich nur satt, und du sollst mit mir recht wohl zufrieden seyn. Denn ich bin wirklich das zahmste, sanftmüthigste Thier, wenn ich satt bin.

Wenn du satt bist? Das kann wohl seyn, versetzte der Schäfer. Aber wenn bist du denn satt? Du und der Geiz werden es nie. Geh deinen Weg!

### 17. (2)

Der abgewiesene Wolf kam zu einem zweiten Schäfer.

Du weißt, Schäfer, war seine Auredede, daß ich dir das Jahr durch manches Schaf würgen könnte. Willst du mir überhaupt jedes Jahr sechs Schafe geben, so bin ich zufrieden. Du kannst alsdann sicher schlafen und die Hunde ohne Bedenken abschaffen.

Sechs Schafe? sprach der Schäfer. Das ist ja eine ganze Heerde! —

Nun, weil du es bist, so will ich mich mit fünfzehn begnügen, sagte der Wolf.

„Du scherzest; fünf Schafe! Mehr als fünf Schafe opfre ich kaum im ganzen Jahre dem Pan.“

Auch nicht viere? fragte der Wolf weiter; und der Schäfer schüttelte spöttisch den Kopf.

„Drei? — Zwei?“ — —

Nicht ein einziges; fiel endlich der Bescheid. Denn es wäre ja wohl thöricht, wenn ich mich einem Feinde zinsbar machte, vor welchem ich mich durch meine Wachsamkeit sichern kann.

## 18. (3)

Alle guten Dinge sind drei, dachte der Wolf und kam zu einem dritten Schäfer.

Es geht mir recht nahe, sprach er, daß ich unter euch Schäfern als das grausamste, gewissenloseste Thier verschrieen bin. Dir, Montan, will ich jetzt beweisen, wie Unrecht man mir thut. Sieh mir jährlich ein Schaf, so soll deine Heerde in jenem Walde, den niemand unsicher macht als ich, frei und unbeschädigt weiden dürfen. Ein Schaf! Welche Kleinigkeit! Könnte ich großmüthiger, könnte ich uneigennütziger handeln? — Du lachst, Schäfer? Worüber lachst du denn?

O über nichts! Aber wie alt bist du, guter Freund? sprach der Schäfer.

„Was geht dich mein Alter an? Immer noch alt genug, dir deine liebsten Lämmer zu würgen.“



Erzürne dich nicht, alter Hsegrim. Es thut mir leid, daß du mit deinem Vorschlage einige Jahre zu spät kommst. Deine ausgebissenen Zähne verrathen dich. Du spielst den Uneigennützigen, bloß um dich desto gemächlicher, mit desto weniger Gefahr nähren zu können.

### 19. (4)

Der Wolf ward ärgerlich, faste sich aber doch, und ging auch zu dem vierten Schäfer. Diesem war eben sein treuer Hund gestorben, und der Wolf machte sich den Umstand zu Nuze.

Schäfer, sprach er, ich habe mich mit meinen Brüdern in dem Walde veruneinigt, und so, daß ich mich in Ewigkeit nicht wieder mit ihnen ausöhnen werde. Du weißt, wie viel du von ihnen zu fürchten hast! Wenn du mich aber anstatt deines verstorbenen Hundes in Dienste nehmen willst, so stehe ich dir dafür, daß sie keines deiner Schafe auch nur scheel ansehen sollen.

Du willst sie also, versetzte der Schäfer, gegen deine Brüder im Walde beschützen? —

„Was meine ich denn sonst? Freilich.“

Das wäre nicht übel! Aber, wenn ich dich nun in meine Horden einnahme, sage mir doch, wer sollte alsdann meine armen Schafe gegen dich beschützen? Einen Dieb ins Haus nehmen, um vor den Dieben außer dem Hause sicher zu seyn, das halten wir Menschen — —

Ich höre schon, sagte der Wolf, du fängst an zu moralisiren. Lebe wohl!

## 20. (5)

Wäre ich nicht so alt! knirschte der Wolf. Aber ich muß mich leider in die Zeit schicken. Und so kam er zu dem fünften Schäfer.

Kennst du mich, Schäfer? fragte der Wolf.

Deines gleichen wenigstens kenne ich, versetzte der Schäfer.

„Meines gleichen? Daran zweifle ich sehr. Ich bin ein so sonderbarer Wolf, daß ich deiner und aller Schäfer Freundschaft wohl werth bin.“

Und wie sonderbar bist du denn?

„Ich könnte kein lebendiges Schaf würgen und fressen, und wenn es mir das Leben kosten sollte. Ich nähere mich bloß mit todten Schafen. Ist das nicht löblich? Erlaube mir also immer, daß ich mich dann und wann bei deiner Heerde einzufinden und nachfragen darf, ob dir nicht —“

Spare der Worte! sagte der Schäfer. Du müßtest gar keine Schafe fressen, auch nicht einmal todte, wenn ich dein Feind nicht seyn sollte. Ein Thier, das mir schon todte Schafe frist, lernt leicht aus Hunger kranke Schafe für todt, und gesunde für krank ansehen. Mache auf meine Freundschaft also keine Rechnung und geh!

## 21. (6)

Ich muß nun schon mein Liebstes daran wenden, um zu meinem Zwecke zu gelangen! dachte der Wolf, und kam zu dem sechsten Schäfer.

Schäfer, wie gefällt dir mein Pelz? fragte der Wolf.

Dein Pelz? sagte der Schäfer. Laß sehen! Er ist schön; die Hunde müssen dich nicht oft unter gehabt haben.

„Nun so höre, Schäfer; ich bin alt, und werde es so lange nicht mehr treiben. Füttere mich zu Tode; und ich vermache dir meinen Pelz.“

Ei, sieh doch! sagte der Schäfer. Kommst du auch hinter die Schliche der alten Geizhalse? Nein, nein; dein Pelz würde mich am Ende siebenmal mehr kosten, als er werth wäre. Ist es dir aber ein Ernst, mir ein Geschenk zu machen, so gieb mir ihn gleich jetzt! — Hiermit griff der Schäfer nach der Keule, und der Wolf floh.

## 22. (7)

O die Unbarmherzigen! schrie der Wolf, und gerieth in die äußerste Wuth. So will ich auch als ihr Feind sterben, ehe mich der Hunger tödtet; denn sie wollen es nicht besser!

Er lief, brach in die Wohnungen der Schäfer ein, riß ihre Kinder nieder und ward nicht ohne große Mühe von den Schäfern erschlagen.

Da sprach der Weiseste von ihnen: Wir thaten doch wohl Unrecht, daß wir den alten Räuber auf das Aeußerste brachten und ihm alle Mittel zur Besserung, so spät und erzwungen sie auch war, benahmen!

## 23. Die Maus.

Eine philosophische Maus pries die gütige Natur, daß sie die Mäuse zu einem so vorzüglichen Gegenstande ihrer Erhaltung gemacht habe. Denn eine Hälfte von uns, sprach sie, erhielt von ihr Flügel, daß, wenn wir hier unten auch alle von den Katzen ausgerottet würden, sie doch mit leichter

Mühe aus den Fledermäusen unser ausgerottetes Geschlecht wieder herstellen könnte.

Die gute Maus wußte nicht, daß es auch geflügelte Raken giebt. Und so beruhet unser Stolz meistens auf unsrer Unwissenheit!

---

## 24. Die Schwalbe.

Glaubet mir, Freunde, die große Welt ist nicht für den Weisen, ist nicht für den Dichter! Man kennt da ihren wahren Werth nicht, und ach! sie sind oft schwach genug, ihn mit einem nichtigen zu vertauschen.

In den ersten Zeiten war die Schwalbe ein eben so tonreicher melodischer Vogel, als die Nachtigall. Sie ward es aber bald müde, in den einsamen Büschen zu wohnen, und da von niemand, als dem fleißigen Landmanne und der unschuldigen Schäferin gehört und bewundert zu werden. Sie verließ ihre demüthigere Freundin und zog in die Stadt. — Was geschah? Weil man in der Stadt nicht Zeit hatte, ihr göttliches Lied zu hören, so verlernte sie es nach und nach, und lernte dafür — bauen.

---

## 25. Der Adler.

Man fragte den Adler: Warum erziehst du deine Jungen so hoch in der Luft?

Der Adler antwortete: Würden sie sich, erwachsen, so nahe zur Sonne wagen, wenn ich sie tief an der Erde erzöge?

---

## 26. Der junge und der alte Hirsch.

Ein Hirsch, den die gütige Natur Jahrhunderte hatte leben lassen, sagte einst zu einem seiner Enkel: Ich kann mich der Zeit noch sehr wohl erinnern, da der Mensch das donnernde Feuerrohr noch nicht erfinden hatte.

Welche glückliche Zeit muß das für unser Geschlecht gewesen seyn! seufzete der Enkel.

Du schließt zu geschwind! sagte der alte Hirsch. Die Zeit war anders, aber nicht besser. Der Mensch hatte da, anstatt der Feuerrohre, Pfeile und Bogen; und wir waren eben so schlimm daran als jetzt.

## 27. Der Pfau und der Hahn.

Einst sprach der Pfau zu der Henne: Sieh einmal, wie hochmüthig und troßig dein Hahn einher tritt! Und doch sagen die Menschen nicht: der stolze Hahn; sondern nur immer: der stolze Pfau.

Das macht, sagte die Henne, weil der Mensch einen gegründeten Stolz übersieht. Der Hahn ist auf seine Wachsamkeit, auf seine Mannheit stolz; aber worauf du? — Auf Farben und Federn.

## 28. Der Hirsch.

Die Natur hatte einen Hirsch von mehr als gewöhnlicher Größe gebildet und an dem Hals hingen ihm lange Haare herab. Da dachte der Hirsch bei sich selbst: Du könntest dich ja wohl für ein Elend ansehen lassen. Und was that der

Eitele, ein Elend zu scheinen? Er hing den Kopf traurig zur Erde und stellte sich, sehr oft das böse Wesen zu haben.

So glaubt nicht selten ein witziger Geiz, daß man ihn für keinen schönen Geist halten werde, wenn er nicht über Kopfschmerz und Hypochondrie klagt.

---

## 29. Der Adler und der Fuchs.

Sei auf deinen Flug nicht so stolz! sagte der Fuchs zu dem Adler. Du steigst doch nur deswegen so hoch in die Luft, um dich desto weiter nach einem Aase umsehen zu können.

So kenne ich Männer, die tiefsinnige Weltweise geworden sind, nicht aus Liebe zur Wahrheit, sondern aus Begierde zu einem einträglichen Lehramte.

---

## 30. Der Schäfer und die Nachtigall.

Du zürnest, Liebling der Musen, über die laute Menge des parnassischen Geschmeißes? — O höre von mir, was einst die Nachtigall hören mußte.

Singe doch, liebe Nachtigall! rief ein Schäfer der schweigenden Sängerin an einem lieblichen Frühlingsabende zu.

Ach! sagte die Nachtigall, die Frösche machen sich so laut, daß ich alle Lust zum Singen verliere. Hörst du sie nicht?

Ich höre sie freilich, versetzte der Schäfer. Aber nur dein Schweigen ist Schuld, daß ich sie höre.

---

# **F r a g m e n t e.**

— — — disjecti membra poetae.  
HODAZ.

1753.





## Aus einem Gedichte über die menschliche Glückseligkeit.

Wie kommt es, daß ein Geist, der nichts als Glauben haßt,  
Und nichts als Gründe liebt, den Schatten oft umfaßt,  
Wenn er die Wahrheit denkt in sichern Arm zu schließen,  
Daß ihm zum Anstoß wird, was alle Kinder wissen?  
Wer lehrt mich, ob's an ihm, ob's an der Wahrheit liegt?  
Verführt er sich selbst? Ist sie's, die ihn betrügt?  
Vielleicht hat beides Grund, und wir sind nur erschaffen,  
Anstatt sie einzusehn, bewundernd zu begaffen.  
Sie, die der Dirne gleicht, die ihre Schönheit kennt,  
Und jeden an sich lockt, und doch vor jedem rennt.  
Auch dem, der sie verfolgt, und fleht und schenkt und schwört,  
Wird kaum ein Blick gegönnt, und wird nur halb gehört.  
Verzweifeln und verliebt wünscht sie die Welt zu sehn;  
Stürzt jeden in Gefahr, um keinem beizustehn.  
Ein Zweifler male sich ihr Bild in diesen Zügen!  
Nein, sie betrügt uns nie! . . . Wir sind's, die uns betrügen.

\*

Ein Geist, der auf dem Pfad, den man vor ihm gegangen,  
Nicht weiter kommen kann, als tausend mitgelangen,  
Verliert sich in der Meng', die kein Verdienst besitzt,  
Als daß sie redlich glaubt, und was sie weiß, beschützt.

Dieß ist es, was ihn quält. Er will, daß man ihn merke,  
 Zum Folgen allzu stolz, fehlt ihm der Führer Stärke.  
 Drum springt er plötzlich ab, sucht kühn, doch ohn' Verstand,  
 Ein neues Wahrheitsreich, ein unentdecktes Land.  
 Ihm folgt ein leichter Schwarm noch zehnmal klein'rer Geister.  
 Wie glücklich ist er nun; die Rote nennt ihn Meister.  
 Er wagt sich in die Welt mit Wig und frecher Stirn.  
 Und was lehrt uns denn nun sein göttliches Gehirn?  
 „Dank sey dem großen Geist, der Furcht und Wahn vertrieben!  
 Er spricht's, und Gott ist nicht zu fürchten, nicht zu lieben.  
 „Die Freiheit ist ein Traum; die Seele wird ein Ton,  
 „Und meint man nicht das Hirn, versteht man nichts davon.  
 „Dem Gut und Bösen setzt ein blöder Weise Schranken,  
 „Und ihr beglaubtes Nichts wohnt nun in den Gedanken.  
 „Cartusch und er, der nie sein Leid und Weid vergaß,  
 „Cartusch und Epictet verdient nicht Ruhm, nicht Haß.  
 „Der stahl, weil's ihm gefiel und weil er stehlen mußte;  
 „Der lebte tugendhaft, weil er nichts bessers mußte;  
 „Der ward wie der regiert, und seiner Thaten Herr  
 „War, wie ein Uhrwerk nie, auch nie ein Sterblicher.  
 „Wer thut was ihm gefällt, thut das was er thun sollte;  
 „Nur unser Stolz erfand das leere Wort: ich wollte.  
 „Und eben die, die uns stark oder schwach erschafft,  
 „Sie, die Natur, schafft uns auch gut und lasterhaft.“ —  
 Wer glaubte, daß ein Geist, um kühn und neu zu denken,  
 Sich selber schänden kann, und seine Würde kränken?

\*

\*

\*

Der Menge Beifall ist zwar nie der Wahrheit Grund,  
 Und oft liegt ihre Lehr' in eines Weisen Mund,  
 Der, alles selbst zu sehn, in sich zurückgegangen,  
 Des Zweifels Gegengift durch Zweifeln zu erlangen.

Doch macht den größern Theil auch das zum Lügner nicht,  
 Weil der und jener Narr von Gegengründen spricht.  
 Er, der die Wahrheit sucht, darf nicht die Stimmen zählen;  
 Doch wenn die Menge fehlt, so kann auch einer fehlen.  
 Ich glaub, es ist ein Gott, und glaub es mit der Welt,  
 Weil ich es glauben muß, nicht weil es ihr gefällt.  
 Doch der, der sich nicht selbst zu denken will erkühnen,  
 Der fremdes Wissen nützt, dem andrer Augen dienen,  
 Folgt klüglicher der Meng als einem Sonderling. . .

\* \* \*

G'nug, wer Gott leugnen kann, muß sich auch leugnen können.  
 Bin ich, so ist auch Gott. Er ist von mir zu trennen,  
 Ich aber nicht von ihm. Er wär, wär ich auch nicht;  
 Und ich fühl was in mir, das für sein Daseyn spricht.  
 Weß dem, der es nicht fühlt und doch will glücklich werden,  
 Gott aus dem Himmel treibt, und diesen sucht auf Erden!

\* \* \*

Beflagenswürb'ge Welt, wenn dir ein Schöpfer fehlt,  
 Dess' Weisheit nur das Wohl zum Zweck der Thaten wählt!  
 Spielt nur ein Ungefähr mit mein und deinem Wesen,  
 Ward ich nur, weil ich ward, und bist du nicht erlesen;  
 Was hält den feigen Arm, daß er beim kleinsten Schmerz  
 Zu seiner Rettung sich den Dolch nicht drückt ins Herz?  
 Stirb, weil dein Leiden doch zu keiner Absicht zweeket,  
 Und dich in Freud und Leid ein häm'scher Zufall necket,  
 Der dich durch kurze Lust ruckweise nur erquicket,  
 Daß dich der nächste Schmerz nicht unempfindlich drückt.  
 Ein Weiser schätzt kein Spiel, wo nur der Fall regieret,  
 Und Klugheit nichts gewinnt und Dummheit nichts verliert.  
 Verlust ohn meine Schuld ist ein zu bitteres Gift,  
 Und Glück ergötzt mich nicht, das auch die Narren trifft.

Stirb und verlaß die Welt, das Urbild solcher Spiele,  
 Wo ich Pein ohne Schuld, und Lust mit Ekel fühle.  
 Doch warum eifr' ich so? Gott ist, mein Glück steht fest,  
 Das Wechsel, Schmerz und Zeit mir schmachhaft werden läßt.

\* \* \*

Die Wahrheit wird manchmal in Fabeln gern gehört;  
 So höre, was mich einst ein frommer Mönch gelehrt.  
 Zur gütigen Natur froh mit Verdruss und Klage  
 Der Gärten fleiß'ger Feind, der ird'sche Feind vom Tage.  
 „Natur, dem Maulwurf nur warst du stiefmütterlich?  
 „Für alle sorgtest du? und sorgtest nicht für mich?“  
 „Was klagst du?“ . . . „O Natur! das solltest du nicht wissen?  
 „Warum soll ich allein das Glück zu sehen missen?  
 „Der Mensch sieht, ich bin blind. Mein Leben hängt daran;  
 „Der Falle zu entgehn, gieb, daß ich sehen kann.“  
 „Seh' sehend, daß ich auch bei dir entschuldigt werde!“  
 Er sah, und grub sich gleich in die geliebte Erde.  
 Hier, wo kein Strahl des Lichts die Finsterniß verjagt,  
 Was nützt ihm hier sein Glück? daß er von neuem klagt.  
 „Natur, schrie er zurück, das sind unmöglich Augen.“  
 „Sie sind's, nur daß sie nicht für einen Maulwurf tau-  
 gen.“

\* \* \*

Und das, was in mir wohnt, was in mir fühlt und denkt;  
 Das, was zwar mein Gehirn, doch nicht die Welt umschänket;  
 Das, was sich selber weiß und zu sich spricht: ich bin;  
 Was auch die Zeit beherrscht und was mit der will flieh'n,  
 Durch unsichtbare Macht auf heut und morgen bringet,  
 Und Morgen, eh es wird, mit weitem Blick durchbringet;  
 Das mich, dem die Natur die Flügel nicht verleiht,  
 Vom niedern Staube hebt, die Himmel zu umziehn;

Das, was die Stärk ersetzt, die in dem Löwen wüthet,  
 Wodurch der Mensch ein Mensch und ihm als Mensch gebietet:  
 Das wird des Uhrwerks Kraft, das im Gebirne geht,  
 Und seines Körpers Theil, weil man es nicht versteht.  
 Doch sprich, du kluger Thor, wenn es die Körper zeigen,  
 Versteht man es dann eh, als wenn es Geistern eigen?  
 Du machest Schwierigkeit durch Schwierigkeiten klar,  
 Vertreibst die Dämmerung und bringst die Nacht uns dar.  
 Wie jezo meinem Licht, das in den stillen Stunden  
 Mit meinem Fleiße wacht, der noch kein Glück gefunden,  
 Da ich es ruhen will, die unachtsame Hand  
 Den Dacht zu knapp gefürzt, die Flamme gar verschwand &c.

## Aus einem Gedichte an den Herrn Baron von Ep \*\*.

Die Schule macht den Dichter? Nein.  
 Er, welchen die Natur zu ihrem Mäler wählet,  
 Und ihn, ein mehr als Mensch zu seyn,  
 Mit jenem Feu'r beseelet,  
 Das leider mir! doch nicht von Ev \*\* fehlet;  
 Dem sie ein fühlend Herz und ein harmonisch Ohr,  
 Und einen Geist verlieh, dem Glück und Ehr und Thor  
 Nie marternd Mißvergüßen macht,  
 Wenn nur auf ihn die holde Muse lacht,  
 Die seinen edlern Theil von dem Vergessen sparet,  
 Wofür kein Titel nicht, nicht Königsgunst bewahrt:  
 Ein solcher bringt hervor, wohin das Glück ihn stieß,  
 Das gern auch Dichter plagen wollte,

Ist minder das, was es ihn werden ließ,  
Als was er werden sollte.

\* \* \*

Und schon hat man gesehen  
Als zweifach Adams Sohn ihn hinterm Flügel gehen.  
Als fauler Rinder Herr wagt er ein göttlich Lied,  
Das Musen vom Olymp, ihn aus dem Staube zieht;  
Er wirft den Zepter weg, den er mit Klatschen schwang,  
Singt schöner ungelehrt, als U \* \* mühsam sang.

\* \* \*

Noch öfter treibet ihn, für Musen nur geschaffen,  
Ein neidisches Geschick zu ungeliebten Waffen,  
Und läßt ihn statt auf Pindus Höh,  
Im wühlenden Gelärm des wilden Lagers schlafen.  
Jedoch umsonst; sein rührend Rohr

Schweigt bei Kartbaunen nicht und tönt Trommeten vor.  
Sein Muth erstickt nicht seinen Wiß;  
Sein zärtliches Gefühl, nicht Hier berühmt zu sterben;  
Und die gefaltne Stirn, des Schreckens finst'rer Sitz;  
Vom Einsall aufgeklärt, wird keinen Scherz verderben.  
Die Musen staunen sanft, bei Helden sich zu finden,  
Die ihrer Lorbeern Schmuck in Mavors Lorbeern winden.

## Aus einem Gedichte über den jetzigen Ge- schmack in der Poesie.

Noch rollt dein leichter Vers auf leichten Jamben fort;  
Noch bringst du gleichen Schall an den gewohnten Ort;  
Noch denkst du, wie man denkt, eh' man den Wiß verwöhnet,  
Daß er sich edel nur nach seltenen Bildern sehnet;

Noch red'st du, wie man red't, eh' man die Zunge bricht,  
 Daß sie lateinisch-Deutsch mit schönen Stammeln spricht,  
 Noch hast du nicht gewagt, ein römisches Lied zu spielen,  
 Das von Gedanken strotzt, doch minder hat zum fühlen;  
 Noch tönt dein schwacher Mund die Göttersprache nicht;  
 Noch giebst du jedem Zug sein ihm gehörig Licht;  
 Noch trägt Wort und Begriff bei dir nicht neue Banden,  
 Wer dich gelesen hat, der hat dich auch verstanden;  
 Du bist von kalter Art, die gern vernünftig denkt;  
 Und ihrem Zweifel mehr als ihrem Wize schenkt . . .  
 Und willst ein Dichter seyn? . . . Geh, laß den schweren Namen,  
 Zum Dichter trägst du kaum den ungekeimten Samen.

So sprach ein großer Geist, von R \* \* Feu'r erhitzt,  
 Zu meiner Muse jüngst, die noch im Dunkeln sitzt.  
 Mittheilig wollt' er mich die kühnen Wege lehren,  
 Wo uns die Welt nicht hört, doch künft'ge Welten hören.  
 Nein, sprach ich, jener Wahn hat mich noch nicht berauscht,  
 Der nicht die Fesseln flieht, die Fesseln nur vertauscht;  
 Die Ketten von dem Fuß sich an die Hände leget,  
 Und glaubt, er trägt sie nicht, weil sie der Fuß nicht trägt.  
 Du siehst, wo Dpiz ging . . . Voll Born verließ er mich,  
 Und donnert hinten nach: Kein Schweizer lobe dich!

Erschüttert von dem Fluch bis in das Mark der Glieder,  
 Schlag ich, dem Sünder gleich, die Augen schamroth nieder,  
 Für den die Rache schon den Stab gebrochen hat,  
 Bestimmt zum Prediger der Tugend auf dem Rad.  
 Vom kalten Schau'r erlosch in mir das heil'ge Feuer  
 Das stille Dichter lehrt, auch sonder einen M \* \*.  
 Voll Edel sah ich mich, und sahe mich veracht;  
 Von Enkeln nicht gekannt, die B \* \* schwärm'risch macht;  
 Ich sah voll Furcht hinaus auf Scenen künft'ger Dichter;

Die Wage der Kritik hielt ein gewalt'ger Richter,  
 Der seines Beifalls Wucht mit auf die Schale legt,  
 Die, wie sein Finger will, steigt oder überschlägt etc.

---

## Aus einem Gedichte an den Herrn M \*\*.

Der lobt die Neuern nur und der lobt nur die Alten.  
 Freund, der sie beide kennt, sprich, mit wem soll ich's halten?  
 Die Weisheit, war sie nur verflorner Zeiten Ehr'?  
 Ist nicht des Menschen Geist der alten Größe mehr?  
 Wie? oder ward die Welt zu unsrer Zeit nur weise?  
 Und stieg die Kunst so spät bis zu dem höchsten Preise?  
 Nein, nein; denn die Natur wirkt sich stets selber gleich,  
 Im Wohlthun stets gerecht, an Gaben allzeit reich.  
 An Geistern fehlt es nie, die aus gemeinen Schranken  
 Des Wissens sich gewagt, voll schöpf'rischer Gedanken;  
 Nur weil ihr reger Sinn nicht allzeit eins geliebt,  
 Ward von der Kunst bald der, bald jener Theil geliebt.  
 Das Alter wird uns stets mit dem Homer beschämen,  
 Und unsrer Zeiten Ruhm muß Newton auf sich nehmen.  
 Zwei Geister, gleich an Größ' und ungleich nur im Werk,  
 Die Wunder ihrer Zeit, des Neides Augenmerk.  
 Wer zweifelt, daß Homer ein Newton worden wäre,  
 Und Newton, wie Homer, der ew'gen Dichtkunst Ehre,  
 Wenn dieser das geliebt und dieses der gewählt,  
 Worinne beiden doch nichts mehr zum Engel fehlt?

Vor diesem galt der Witz, und durch den Witz der Dichter,  
 Selbst Griechen machten ihn zum Feldherrn und zum Richter.  
 Jetzt sucht man mehr als Witz; die Zeit wird gründlicher,



Und macht den Weg zum Ruhm dem Weisen doppelt schwer.  
 Ruß geht Vergnügung vor. Was nur den Geist ergötzt,  
 Den Beutel ledig läßt, verdient das, daß man's schäpet?  
 Ihr weisen Enkel seht der Aeltern Fehl wohl ein:  
 Sonst ward der Dichter groß, nun wird's ein Schreiber seyn.  
 Schon recht, der nuzt dem Staat. Und müßige Poeten  
 Hat Plato's Republik, Europa nicht, von nöthen.

Was ist denn ihre Kunst, und worauf trögen sie?  
 Der Dummkopf, der sie schmäht, begriff ihr Vorrecht nie.  
 Ihr Muster ist Natur, sie in belebten Bildern  
 Mit eignen Farben uns, verschönert oft, zu schilbern.  
 Doch, Dichter, sage selbst, was schilberst du von ihr?  
 Der Dinge Flächen nur und Schein gefallen dir.  
 Wie sie das Auge sieht, dem Geiste vorzumalen,  
 Bleibst du den Sinnen treu und machst aus Geistern Schalen.  
 Ins Innre der Natur bringt nie dein kurzer Blick;  
 Dein Wissen ist zu leicht und nur des Pöbels Glück.

Alein mit kühnem Aug' ins Heiligthum zu blicken,  
 Wo die Natur im Werk, bemüht mit Meisterstücken,  
 Bei dunkler Heimlichkeit, der ewigen Lichtschnur tren,  
 Zu unserm Räthsel wird, und Kunst ihr kommt nicht bei;  
 Der Himmel Kenner seyn, bekannt mit Mond und Sternen,  
 Ihr Geiz, Zeit, Größ' und Licht durch glückliches Rathen lernen;  
 Nicht fremd seyn auf der Welt, daß man die Wohnung kennt,  
 Der Herrn sich mancher Thor, ohn' sie zu kennen, nennt;  
 Bald in dem finstern Schacht, wo Graus und Reichthum thronet,  
 Und bei dem Ruß Gefahr in Föhlen Felsen wohnet,  
 Der Steine theure Last, der Erze hart Verschleßt,  
 Der Gänge Wunderlauf, was schimmernd und was äßt,  
 Mit mühsamer Gefahr und fährlichen Beschwerden  
 Neugierig auszuspähn, und so ihr Herr zu werden;

Bald in der lust'gen Flän, im schauernd dunkeln Wald,  
 Auf fahler Berge Haupt, in krummer Felsen Spalt,  
 Und wo die Neubegier die schweren Schritte leitet,  
 Und Frost und Wind und Weg die Lehrbegier bestreitet,  
 Der Pflanzen grünen Lucht gelehrig nachzugehn,  
 Und mit dem Pöbel zwar, doch mehr als er, zu sehn;  
 Bald mehr Vollkommenheit in Thieren zu entdecken,  
 Der Vögel Feind zu seyn und Störer aller Federn;  
 Zu wissen was dem Bär die starken Knochen füllt,  
 Was in dem Elend juckt, was aus dem Ochsen brüllt,  
 Was in dem Ocean für scheußlich Unthier schwimmt,  
 Und welche Schneckenbrut an seinem Ufer glimmt;  
 Was jedem Thier gemein, was ihm besonders ist,  
 Was jedes Reich verbind't, wo jedes March sich schließt;  
 Bald mit geübtem Blick den Menschen zu ergründen,  
 Des Blutes Kreislauf seh'n, sein festes Triebwerk finden:  
 Dazu gehöret mehr, als wenn beim Glase Wein  
 Der Dichter ruhig singt, besorgt nur um den Schein.

O Zeit, beglückte Zeit! wo gründlich seltns Geister  
 Gott in der Creatur, im Kunststück seinen Meister,  
 Dem Spötter aufgedeckt, der blind sich und die Welt  
 Für eine Glücksgeburt des blinden Zufalls hält.  
 Rühmt eure Dichter nur, ihr Väter alter Zeiten,  
 Die Meister schönes Wahns und kleiner Trefflichkeiten,  
 Durch die Gott und sein Dienst ein albern Märlein warb,  
 Vom Pöbel nur geglaubt, der Geister kleinsten Art.  
 Die Wahrheit kam zu uns im Glanz herab geslogen,  
 Und hat im Newton gern die Menschheit angezogen.  
 Uns ziert ein Aldrovand, ein Reaumur ziert uns mehr,  
 Als alle Musen euch im einzigen Homer.  
 Was großes ist es nun, sich einen Selb erdenken

Und ihn mit eignen Kraft in schweres Unglück senken,  
 Vorauf ihn bald ein Gott, bald unbeglaubter Muth  
 Mit großen Thaten reißt, die der Voete thut?  
 Braucht nicht der Philosoph mehr Wiß und stärkere Sinnen,  
 Der kleine Wunder sucht, bekannt mit Wurm und Spinnen?  
 Dem keine Raupe kriecht, der Namen er nicht nennt,  
 Und jeden Schmetterling vom ersten Ursprung kennt;  
 Dem Fliegen nicht zu klein, noch Käfer zu geringe,  
 Und in der Mücke steht den Schöpfer aller Dinge;  
 Dem jeder Eßigtropf wird eine neue Welt,  
 Die eben der Gott schuf und eben der Gott hält.  
 Da steht er Abenteu'r, die jener nur erfindet,  
 Und ist des Staates Kund, den Bienen und Ameisen gründet.  
 Ja, wenn ein Moliere, der Tugend munt'rer Freund,  
 Der Spötter eiteln Wahns, des Lächerlichen Feind,  
 Auf Fehler merksam wird, und lernt aus hundert Fällen  
 Der Menschen troßig Herz und trügerisches Verstellen;  
 Wenn seiner Spötereien kein alter Hut entgeht,  
 Und ihm das Laster nie zu hoch zur Strafe steht;  
 Braucht er so viel Verstand, als wenn aus kleinen Netzen  
 Des Schwanzsterns Dörsel uns will seine Laufbahn weisen,  
 Wenn er aus einem Stück aufs Ganze richtig schließt,  
 Und durch den einen Bug die ganze Krümmung mißt?  
 Braucht er so viele Kunst, die Winkel zu entdecken,  
 In die das scheue Heer, die Laster sich verstecken,  
 Als jener, der im Glas entfernte Monden steht,  
 Und ihre Größ und Bahn in helle Tafeln zieht?  
 Und als ein andrer, der aus wenigen Minuten  
 Die Fahrt des Lichts bestimmt, und rechnet sie nach Ruthen?  
 Wer braucht mehr Geist und Müß, der, der in fauler Lust  
 Den Wein trinkt und erhebt, gelehrt an Phyllis Brust?

Wie? oder der sein Feu'r, wie es die Sonn' erzeuget,  
 Und wie der Saft im Stock durch enge Röhren steigt,  
 Aus Gründen uns erklärt, und werth ist, daß der Wein  
 Ihn einzig nur erfreu', und stärk' ihn nur allein?

Der Dichtern nöth'ge Geist, der Möglichkeiten dichtet,  
 Und sie durch seinen Schwung der Wahrheit gleich entrichtet  
 Der schöpferische Geist, der sie beseelen muß,  
 Sprich, M\*\*\*, du weißt's, braucht den kein Physikus?  
 Er, der zuerst die Luft aus ihrer Stelle jagte,  
 Und mehr bewies, als man je zu errathen wagte;  
 Er, der im Sonnenstrahl den Grund der Farben fand,  
 Und ihre Aenderung in feste Regeln band;  
 Er, der vom Erdenball die platten Pole wußte,  
 Eh' ein Maupertuis sie glücklich messen mußte;  
 Hat die kein Schöpfergeist bei ihrer Müß' beseelt:  
 Und ist es nur Homer, weil ihm ein ältrer fehlt?

\* \* \*

Wird Aristoteles nicht ohne Grund gepriesen,  
 Dem nie sich die Natur, als unterm Flor gewiesen?  
 Ein dunkler Wörterkram von Form und Qualität  
 Ist, was er andre lehrt und selber nicht versteht.  
 Zu glücklich, wenn sie nicht mit spitzig seichten Grillen  
 Die Lücken der Natur durch leere Töne füllen!  
 Ein selbst erwählter Grund stützt keine Wahrheit fest,  
 Als die man, statt zu sehn, sich selber träumen läßt;  
 Und wie wir die Natur bei alten Weisen kennen,  
 Ist sie ihr eigen Werk, nicht Gottes Werk zu nennen.  
 Vergebens sucht man da des Schöpfers Majestät,  
 Wo alles nach der Schnur verkehrter Grillen geht.  
 Wird gleich die Faulheit noch die leichten Lügen ehren,  
 Genug, wir sehen Gott in neuern klärern Lehren.

Stagirens Ehr' ist jetzt den Physikern ein Kind,  
Wie's unsre Dichter noch bei alten Dichtern find 1c.

Anmerkung. Daß dieses Gedicht nicht ganz ist, und daß ich es an vielen Orten selbst nicht mehr verstehe, dieses habe ich dem verstorbenen Herrn Professor Menz in Leipzig zu danken. Der Freund, an den es gerichtet ist, les es in ein physikalisches Wochenblatt einrücken. Diese Ehre kam mir ein wenig theuer zu stehen. Herr Menz war Censor, und zum Unglücke einer von denen, welche vermöge dieses Amts das Recht zu haben glauben, die Schriftsteller nach Belieben zu mißhandeln. Er hat unter andern den ganzen Schluß weggestrichen, worin man über gewisse, wenn Gott will, physikalische Kinderelen lachte, in welchen der und jener Naturlehrer alle seine Geschicklichkeit bestehen läßt.

## An den Herrn Marburg,

über die Regeln der Wissenschaften zum Vergnügen, besonders der  
Poesie und Conkunst.

Der du für dich und uns der Töne Kräfte kennst,  
Der Kunst und der Natur ihr wahres Amt erkennst,  
Maas, Gleichheit, Ordnung, Werth im Reich der Schalle lehrst,  
Denkst, wo man sonst nur fühlt, und mit der Seele hörst,  
Dein Ohr nicht kugeln läßt, wenn du nicht weißt warum?  
Dem schwere Schönheit nur Lust bringt und Meistern Ruhm;  
Freund, sprich, soll die Musik nicht alle Welt ergötzen?  
Soll sie's; was darf man sie nach strengen Regeln schätzen?

Die grübelnde Vernunft bringt sich in alles ein,  
Und will, wo sie nicht herrscht, doch nicht entbehret seyn.  
Ihr flucht der Orthodor; denn sie will seinem Glauben,  
Der blinde Folger heischt, den alten Beifall rauben.  
Und mich erzürnt sie oft, wenn sie der Schul' entwischt,  
Und spitzgem Tadel hold in unsre Lust sich mischt.  
Gebetrisch schreibt sie vor, was unsern Sinnen taugt,

Macht sich zum Ohr des Ohrs, und wird des Auges Auge.  
 Dort steigt sie allzuhoch, hier allzutief herab,  
 Der Spähr' nie treu, die Gott ihr zu erleuchten gab.  
 Die ist des Menschen Herz, wo sich bei Irrthums Schatten,  
 Nach innerlichem Krieg, mit Lastern Laster gatten,  
 Wo neues Ungeheu'r ein jeder Tag erlebt,  
 Und nach dem leeren Thron ein Schwarm Rebellen strebt.  
 Hier laß, Vernunft, dein Licht uns unsern Feind erblicken,  
 Hier herrsche sonder Ziel, hier herrsch' uns zu beglücken.  
 Hier findet Tadel, Rath, Gesetz und Strafe statt.  
 Doch so ein kleines Reich macht deinen Stolz nicht satt.  
 Du fliehst auf Abenteu'r ins Elend zu den Sternen,  
 Und baust ein stolzes Reich in unermessnen Fernen,  
 Spähst der Planeten Lauf, Zeit, Größ' und Ordnung aus,  
 Regierst die ganze Welt, nur nicht dein eignes Haus.  
 Und steigst du dann und wann, voll Schwindel, aus den Höhen  
 Zufrieden mit dir selbst, wie hoch du siegst, zu sehen,  
 So kommst du, statt ins Herz, in einen Kritikus,  
 Der, was die Sinne reizt, methodisch mustern muß,  
 Und treibst durch Regeln, Grund, Kunstwörter, Lehrgebäude,  
 Aus Lust die Quintessenz, rectificirst die Freude,  
 Und schaffst, wo dein Geschwätz am schärfsten überführt,  
 Daß viel nur halb ergötzt und vieles gar nicht rührt;  
 Das Fühlen wird verlernt, und nach erkliesten Gründen  
 Lernt auch ein Schüler schon des Meisters Fehler finden,  
 Und hält, was Körner hat, für ausgebrochnes Stroh;  
 Denn Edel macht nicht satt, und Eigensinn nicht froh.  
 Ist der Vergnügen Reich nicht klein genug umschränkt,  
 Daß unser edler Witz auf engre Marchen denkt?  
 Treibt denn der Baum der Lust Holz so im Ueberfluß,  
 Daß man gewaltsam ihm die Aeste rauben muß?

Ist unsre Freud ein Feu'r, das sich zu reichlich nährt,  
 Das uns, schwächt man es nicht, anstatt erwärmt, verzehret?  
 Ist das, was uns gefällt, denn lauter starker Wein,  
 Den man erst wässern muß, wenn er soll heilsam seyn?  
 O nein! denn gleich entfernt vom Geiz und vom Verschwenden,  
 Floß, was du gabst, Natur, aus sparsam klugen Händen.  
 Was einen Bauer reizt, macht keine Regel schlecht;  
 Denn in ihm wirkt ihr Trieb noch unverfälschlich ächt;  
 Und wenn die kühne Kunst zum höchsten Gipfel steigt,  
 So schwebt sie viel zu hoch, daß ihn ihr Reiz vergnügt.  
 So wie des Weingeists Blut, weil er zu reinlich brennt,  
 Kein dichtes Holz entlammt, noch seine Theile trennt.

Freund, wundre dich nur nicht, daß einst des Orpheus Saiten  
 Die Tiger zahm gemacht und lehrten Bäume schreiten;  
 Das ist: ein wildes Volk den Thieren untermengt,  
 Hat, wenn er spielte, sich erstaunt um ihn gedrängt.  
 Sein ungezügelt Ohr fühlt süße Baubereien;  
 Ihn lehrt die Macht der Kunst die Macht der Götter scheuen,  
 Und was der Wundermann lobt, rathet und befiehlt,  
 Hat bei den raubesten den Reiz, mit dem er spielt.  
 Die Menschlichkeit erwacht; der Tugend sanftes Feuer  
 Erhitzt die leere Brust und wird die Frucht der Leier.  
 Der Wald steht sich verschmäht, man sammelt sich zu Hauf,  
 Man herrscht, man dient, man liebt, und bauet Flecken auf.  
 So wirkt ein Leiermann, und Gott weiß was für einer!  
 Den Grund zum größten Staat, und macht die Bürger feiner.  
 Doch, war's ein Wunder? Nein. Dem unverwöhnten Ohr,  
 Das noch nichts schöneres kennt, kommt alles göttlich vor.  
 Jetzt aber . . wähle selbst, nimm Hassen oder Grauen  
 Und sprich, ihr edler Stolz, wird er sich so viel trauen?  
 Er besse, wenn er kann, das ungeschliffne Land.

Dem Junker und dem Bau'r fehlt noch gleich viel Verstand.  
 Er geh', sind sie es werth, und lehr' mit Overtönen,  
 Was sich nicht lehren läßt, den ohne Murren fröhnen,  
 Und jenen ohne Stolz ein Bauerkönig seyn.

Der Priester räumt ihm gern dazu die Kirchen ein.  
 Doch er wird zehnmal eh die Karpfen in den Teichen,  
 Als ihren dummen Bau'r und Bauerherrs erweichen.  
 Nicht weil er schlecht gespielt, weil er kein Orpheus ist  
 Dess' Kunst die Willigkeit nach seinen Zeiten mißt;  
 Nein, weil jetzt (gülbne Zeit!) der Vöbel auf den Straßen  
 Ein edler Ohr besitzt, als Kenner sonst besaßen.

Erst drängt er durch die Wack' sich toll ins Opernhaus,  
 Urtheilt erbärmlich dann und strömt in Tadel aus.

Die Wendung war zu alt, die kam zu oftmals wieder;  
 Hier stieg er allzuhoch, hier fiel er plötzlich nieder;

Der Einfall war dem Ohr zu unerwartet da,  
 Und jener taugte nichts, weil man zuvor ihn sah;  
 Bald wird das Traurige zum Heulen wüster Töne,  
 Bald ist die Sprach' des Leids zu ungelünstelt schön.

Dem ist das Fröhliche zu schäudernd possenhast,  
 Und jenem eben das ein Grablied ohne Kraft;

Das ist zu schwer gesetzt, und das für alle Rehlen;  
 Und manchem scheint es gar ein Fehler, nie zu fehlen;  
 Das Wort heißt zu gedehnt und das nicht g'nug geschleift;  
 Die Poge weint gerührt, wo jene zischt und pfeift.

Wo kommt die Frechheit her, so unbestimmt zu richten?

Wer lehrt den größten Geist die Fehler sehn und dichten?

Ist nicht, unetins mit' sich, ein Thor des andern Feind?

Und fühlt der Künstler nur sie all auf sich vereint?

Ist nicht der Grund, weil sie erschlichne Regeln wissen,

Und, auf gut Glück, darnach vom Stock zum Winkel schließen?



Er ist's. Nun table mich, daß ich die Regeln schmähe,  
Und mehr auf das Gefühl als ihr Geschwätz sehe.

Die Schwester der Musik hat mit ihr gleiches Glücke;  
Kritiken ohne Bahl, und wenig Meisterstücke,  
Seit dem der Philosoph auf dem Parnasse streift;  
Und Regeln abstrahirt, und die mit Schlüssen steift;  
Der Schüler hat gehört, man müsse fließend dichten;  
Was braucht der Schüler mehr, des Schweizers Lied zu richten,  
Grob, Pöbelsteinesch, schwer giebt seinen Worten Wucht,  
Die Menge lobt den Wahn; das ist des Wahnes Frucht.  
Ja, seine Tyrannei hat leichte Besserungen;  
Nach langem Widerstand ihm endlich abgedrungen.  
Und bersten möcht ich oft, wenn tadelndes Geschmeiß,  
Das kaum mit Müß und Noth die drei Einheiten weiß,  
Den Plaut und Moliere zu überschauen glaubet;  
Das ist, dem Hercules im Schlaf die Keule raubet,  
Und brächt ihm gern damit schimpfsvolle Wunden an;  
Nur schade! daß kein Zwerg sie mächtig führen kann.  
Kunstwörter müssen dann der Dummheit Blöße bedecken,  
Und ein gelehr't Ertat macht Bierden selbst zu Flecken.  
Ach arme Poesie! anstatt Begeisterung,  
Und Göttern in der Brust, sind Regeln jetzt genung.  
Noch einen Bodmer nur, so werden schöne Grillen  
Der jungen Dichter Hirn, statt Geist und Feuer, füllen.  
Sein Affe schneidert schon ein ontologisch Kleid,  
Dem zärtlichen Geschmac zur Maske radenzeit.  
Sein kritisch Lämpchen hat die Sonne jüngst erhellet,  
Und Klopstock ward durch ihn, wiegers schon, stand, gestellet.  
Tonarten, Intervall, Accorde, Dissonanz,  
Manieren, Clauseln, Takt, Strich, Conterpunkt und Schwang,  
Mit hundert Wörtern mehr, die tausend nicht verstehen,

Worauf sich tausend doch pedantisch albern blähen,  
 Freund, sey so gut, verbräm mein allzudeutsch Gedicht,  
 Damit man auch von mir als einem Kenner spricht.  
 Doch nein . . Es möchte mich ein Pfau zu rupsen fassen.  
 Wobei ich nichts gedacht, mag ich nichts denken lassen.  
 Zwar durch Bescheidenheit fliegt man nicht Himmel an;  
 Dem Mädchen steht die Scham, und Prahlerei dem Mann.  
 Die Regeln sind dazu, daß wir nicht dürfen schweigen,  
 Wenn Meister eifrig sind und sich in Thaten zeigen.  
 Wer hat so müß'ge Zeit und sitzt mühsam still,  
 Daß er erst alles lern, wovon er reden will?  
 Ein Weiser braucht den Mund zum Richten und am Tische.  
 Wer schweigt, ist dumm. Drum sind das dümmste Vieh die Fische.  
 Bei einem Glase Wein kommt manches auf die Bahn;  
 Da heißt es: rede hier, daß man dich sehen kann.  
 Und reden kann man ja. Vom Sezen, Dichten, Malen,  
 Lehrt auch das kleinste Buch, wo nichts verstehn, doch prahlen.  
 Der Schwäpzer hat den Ruhm, dem Meister bleibt die Müß.  
 Das ist der Regeln Schuld, und darum tabl' ich sie.  
 Doch meint man vielleicht, daß sie dem Meister nützen?  
 Man irrt; das hieß die Welt mit Elephanten stützen.  
 Ein Abler hebet sich von selbst der Sonne zu;  
 Sein ungelernter Flug erhält sich ohne Ruh.  
 Der Sperling steigt ihm nach, so weit die Dächer gehen,  
 Ihm auf der Feueress, wenn's hoch kommt, nach zu sehen.  
 Ein Geist, den die Natur zum Mustergeist beschloß,  
 Ist, was er ist, durch sich; wird ohne Regeln groß.  
 Er geht, so kühn er geht, auch ohne Weiser sicher.  
 Er schöpft aus sich selbst. Er ist sich Schul und Bücher.  
 Was ihn bewegt, bewegt; was ihm gefällt, gefällt.  
 Sein glücklicher Geschmack ist der Geschmack der Welt.

Wer fasset seinen Werth? Er selbst nur kann ihn fassen.  
 Sein Ruhm und Tadel bleibt ihm selber überlassen.  
 Fehlt einst der Mensch in ihm, sind doch die Fehler schön,  
 Nur seine Stärke macht, daß wir die Schwäche sehn.  
 So kann der Astronom die fernen Sonnenflecken  
 Durch Hülf' des Sonnenlichts und anders nicht entdecken.  
 Nachahmen wird er nicht, weil eines Riesen Schritt,  
 Sich selbst gelassen, nie in Kindertappen tritt.  
 Nun saget mir, was dem die Knecht'sche Regel nützt,  
 Die, wenn sie fest sich stützt, sich auf sein Beispiel stützt?  
 Vielleicht, daß Feu'r und Geist durch sie ersticket wird;  
 Denn mancher hat, aus Furcht zu irren, sich verirrt.  
 Wo er schon Vorsicht braucht, verliert er seinen Adel.  
 Er singet sonder Reid, und darum ohne Tadel.

Doch jedes hundert Jahr, vielleicht auch seltner noch,  
 Kommt so ein Geist empor, und wird der Schwächern Joch.  
 Muß man, wenn man sich schwingt, stets ablermäßig schwingen?  
 Soll nur die Nachtigall in unsern Wäldern singen?  
 Der nebelhafte Stern muß auch am Himmel stehn;  
 Bei vieler Sonnen Glut würd unsre Welt vergehn.  
 Drum wird dem Mittelgeist vielleicht die Regel nützen?  
 Die Säul' war dort zur Bier und hier ist sie zum Stützen.  
 Doch, Freund, belehre mich, wie den Apollo nennt;  
 Wenn er die Töne gleich als seine Finger kennt,  
 Besaß sein schwerer Geist Eucliden und Cartesen,  
 Und Eulern könnt er gar wie ich Talandern lesen;  
 Allein, er wagte nichts, allein er dächte nie,  
 Dem Führer allzutreu, und folgte wie das Vieh;  
 Und täuschte nur das Ohr mit künstlichem Geklimper:  
 Wie nennt Apollo den? Wenn's hoch kommt: einen Stümper.  
 Auch Dichter kenn ich g'nug, die nur die Regel macht.

Wer diesem Gott nicht dient, ist ihnen in der Aht.  
 Wagt sich ihr netter Geist in Moliere's Sphäre;  
 So kommt kein Monolog, kein freier Knecht die Quere;  
 Gesezt, er machte gleich die Augen thränenvoll,  
 Wo man nach Sitt' und Recht sich selbst belachen soll.  
 Was schab't das? Hat er doch die Regeln nie verlezet,  
 Und gar, o seltner Ruhm, noch neue zusezet.  
 Die Richter preisen ihn und rufen: seht, da seht!  
 Wie auch ein großer Geist mit Reiz in Fesseln geht.  
 Allein, Freund, laßt du nicht, daß ich von Stümpfern spreche?  
 Wer andrer Schwäche zeigt, verberg' erst seine Schwäche.  
 Doch ja, du laßt nicht nur; du gähnst auch über mich.  
 Gut, schlafe nur nicht ein. Ich schließ und frage dich:  
 Wenn der, der wenig braucht und minder noch begehret,  
 Bei seiner Armuth lacht, und Reiche lachen lehret,  
 Der nichts verdrüsslich find't, auf alles Zucker streut,  
 Die Freude sich nie kauft und sich doch täglich freut:  
 Wenn der zu preisen ist, ist der nicht auch zu preisen,  
 Deß Ohr sich nicht empört bei mittelmäß'gen Weisen,  
 Der bei des Hirten Flöt' und muntern Dorffschallmei'n  
 So freudig kann, als du in Grauens Opfern, seyn?  
 Dieß Glück, Freund, wünsch ich dir! und willst du dich bedanken:  
 So wünsch mir gleiche Lust aus Hallern und aus Hanken.

## Die Religion.

### Erster Gesang.

#### Vorerinnerung.

Die Religion ist schon seit verschiedenen Jahren die Beschäftigung meiner ernsthaften Muse gewesen. Von den sechs Gesängen, die ich größtentheils

darüber ausgearbeitet habe, ist vor einiger Zeit der Anfang des ersten Gesanges zur Probe gedruckt worden. Ich wiederhole hier diese Probe, ohne etwas neues hinzuzuthun; einige Verbesserungen ausgenommen. Zum Dichten braucht man Bequemlichkeit, und zum Ausarbeiten Zeit. Beides fehlt mir, und vielleicht wird es mir noch lange fehlen — Mein Plan ist groß. Ich entwerfe ihn in den ersten achtzehn Zeilen selbst, von welchen ich im voraus erinnern muß, daß einige von den Prädicaten daselbst auf die Religion überhaupt, nicht auf die einzige wahre Religion gehen. Der erste Gesang ist besonders den Zweifeln bestimmt, welche wider alles Göttliche aus dem innern und äußern Elende des Menschen gemacht werden können. Der Dichter hat sie in ein Selbstgespräch zusammengenommen, welches er, an einem einsamen Tage des Verdrusses, in der Stille geführt. Man glaube nicht, daß er seinen Gegenstand aus den Augen läßt, wenn er sich in den Labryrinthen der Selbsterkenntnis zu verlieren scheint. Sie, die Selbsterkenntnis, war allezeit der nächste Weg zu der Religion, und ich füge hinzu, der sicherste. Man schieße einen Blick in sich selbst; man setze alles, was man weiß, als wüßte man es nicht, bei Seite; auf einmal ist man in einer undurchdringlichen Nacht. Man gehe auf den ersten Tag seines Lebens zurück. Was entdeckt man? Eine mit dem Viehe gemeinschaftliche Geburt; ja unser Stolz, sage, was er wolle, eine noch elendere. Ganze Jahre ohne Geist, ohne Empfindung folgen darauf, und den ersten Beweis, daß wir Menschen sind, geben wir durch Laster, die wir in uns gelegt fanden und mächtiger in uns gelegt fanden als die Tugenden. Die Tugenden! Vielleicht ein leerer Ton! Die Abwechselung mit den Lastern sind unsere Besserungen; Besserungen, die die Jahre wirken, die ihren Grund in der Veränderung unserer Säfte haben. Wer ist von diesem elenden Loos ausgenommen? Auch nicht der Weiseste. Bei ihm herrschen die Laster nur unter schönern Farben, und sind, wegen der Natur ihrer Gegenstände, nur minder schädlich, aber eben so stark, als bei der verworfensten Seele aus dem Pöbel. Der Dichter darf die Weisheit nicht in der Ferne suchen. Alle sein Fleiß hat ihm nur die Zeit zum Uebelthun benommen, den Hang aber dazu nicht geschwächt. Unter andern Umständen würde er — und wer muß nicht ein gleiches von sich gestehen? — vielleicht ein Schaum der Bösewichter, oder das Muster eines Thoren geworden seyn. Welcher Anblick! in dem ganzen Umfange des menschlichen Herzens nichts als Laster zu finden! Und es ist von Gott? Es ist von einem allmächtigen, weisen Gott? Marternde Zweifel! — Doch vielleicht ist unser Geist desto göttlicher. Vielleicht wurden wir für die Wahrheit erschaffen, da wir es für die Tugend nicht sind. Für die Wahrheit? Wie vielfach ist sie? Jeder glaubt sie zu haben, und jeder hat sie anders. Nein! nur der

Irrthum ist unser Theil und Wahn ist unsere Wissenschaft. Fügt zu diesem erbärmlichen Bilde des edelsten Theiles von uns auch eine Abbildung des minder edeln, des Körperd. Er ist ein Zusammenhang mechanischer Wunder, die von einem ewigen Künstler zeugen. Ja, aber auch ein Zusammenhang abscheulicher Krankheiten, in seinem Bau gegründeter Krankheiten, welche die Hand eines Stümpers verrathen. Dieses alles verführt den zweifelnden Dichter zu schließen:

Der Mensch? wo ist er her?

Zu schlecht für einen Gott; zu gut fürs Ungefahr.

Man stoße sich hier an nichts. Alles dieses sind Einwürfe, die in den sorgenden Gesängen widerlegt werden, wo das jetzt geschilderte Elend selbst der Wegwaiser zur Religion werden muß.

Was sich der grobe Witz zum Stoff des Spottes wählt;  
 Womit die Schwermuth sich in Probetagen quält;  
 Wodurch der Aberglaub' in trübe Nacht verhüllet,  
 Die leichtgetäuschte Welt mit frommen Teufeln füllet;  
 Das göttlichste Geschenk, das aus des Schöpfers Hand  
 Den schwachen Menschen krönt, noch über dich, Verstand;  
 Was du mit Bittern glaubst, und bald aus Stolz verschmähest,  
 Und bald, wenn du dich fühlst, vom Himmel trotzig siehest;  
 Was dein neugierig Wie? in fromme Fesseln schließt;  
 Was dem zum Irrlicht wird, und dem ein Leitstern ist;  
 Was Völker knüpft und trennt, und Welten ließ verwüsten,  
 Weil nur die Schwarzen Gott, kein hölzern Kreuze grüßten;  
 Wodurch, dem Himmel treu, allein ein Geist voll Licht  
 In jene Dunkelheit mit sichern Schritten bricht,  
 Die nach der grausen Gruft, in unerschaffnen Zeiten,  
 Auf unsre Seelen harrt, die March der Sterblichkeiten:  
 Dieß sey mein rührend Lied!

Dein Feu'r, Religion!

Entflamme meinen Geist; das Herz entflammst du schon.  
 Dich fühl' ich, ehrfurchtsvoll, gleich stark als meine Jugend,  
 Das thörichte Geweb aus Laster, Fehl und Tugend.

Nach Wahrheit durstiger, als durstig, nach der Ehr',  
 Auf kluger Weisfall stolz, doch auf den meinen mehr;  
 Entfernt von Welt und Glück, in unbelauchten Stunden,  
 Hab ich den flücht'gen Geist oft an sich selbst gebunden;  
 Und gab mir kummerlos, da, weil ich Hülfe suchte,  
 Mich niemand kennen mag, mich selbst zu kennen Mühe.

Der ersten erster Blick, die ich auf mich geschossen,  
 Hat mein erstauntes Herz mit Schwermuth übergossen.  
 Verloren in mir selbst, sah, hört' und fühl' ich nicht;  
 Ich war in lauter Nacht, und hoffte lauter Licht.  
 Nun zwanzig Jahr' gelebt — — und noch mich nicht gesehen!  
 Rief ich mit Schrecken aus, und blieb gleich Säulen stehen.  
 Was ich von mir gedacht, ist falsch, ist lächerlich;  
 Kaum glaub' ich, ich zu seyn, so wenig kenn' ich mich.

Verdammte Schulweisheit! Ihr Grillen weiser Thoren  
 Bald hält' ich mich durch euch, wie meine Zeit, verloren.  
 Ihr habt, da Wähen, nur der Menschheit Wissen ist,  
 Den stolzen Sinn gelehrt, daß er mehr weiß, als schließt.  
 Dem Irrthum in dem Schooß, träumt er von Lehrgebäuden,  
 Und kann, stolz auf den Traum, kein nachsam Zweifeln leiden.  
 Das Forschen ist sein Gift, Hartnäckigkeit sein Ruhm;  
 Wer ihn bekehren will, raubt ihm sein Eigenthum;  
 Ihm, der stolz, von der Höl' der aufgethürmten Lügen,  
 Natur und Geist und Gott nicht unverbüßet liegen.

Warum? Wer? Wo bin ich? Zum Glück, Ein Mensch. Auf Erden.  
 Bescheide sonder Licht, die Kindern g'nügen werden!  
 Was ist der Mensch? Sein Glück? Die Erd', auf der er irrt?  
 Erklärt mir, was ihr nennt. Dann sagt auch, was er wird;

Wenn schnell das Uhrwerk stößt, das in ihm denkt und süßlet?  
 Was bleibt von ihm, wenn ihn der Würmer Heer durchwühlet,  
 Das sich von ihm ernährt und bald auf ihm verreckt?  
 Sind Wurm und Mensch alsdann gleich hoffnungslos gestreckt?  
 Bleibt er im Staube Staub? Wird sich ein neues Leben  
 Auf einer Allmacht Wink, aus seiner Asche heben?  
 Hier schweigt die Weisheit selbst, den Finger auf den Mund,  
 Und nur ihr Schüler macht mehr, als sie lehrt, uns kund.  
 Die Einfalt hört ihm zu mit starrverwandten Blicken,  
 Mit gierig offenem Mund, und beifallsreichen Nicken.  
 Sie glaubt, sie höre Gott; denn sie versteht ihm nichts  
 Und was sie halb gemerkt, stützt sie auf ein: er spricht's.  
 Auch ich, von ihr verführt, vom Hochmuth aufgeblasen,  
 Hielt für die Wahrheit selbst ein philosophisch Rasen,  
 Worin der irre Kopf verwegne Wunder denkt,  
 Ein Königreich sich träumt, und seinen Traum verschenkt;  
 Die Schiff' im Hafen zählt, und alle seine heisset,  
 Bis ihn ein böser Arzt der Schwärmerei entreißet.  
 Er wird gesund und arm; erst war er krank und reich;  
 Elend zuvor und nun — — Wer ist, als ich, ihm gleich?  
 Wer kommt und lehret mich, was ich zu wissen glaubte,  
 Eh' der einsame Tag Gott, Welt und mich mir raubte?  
 Durchforschet, Sterbliche, des Lebens kurzen Raum!  
 Was kommen soll, ist Nacht. Was hin ist, ist ein Traum.  
 Der gegenwärt'ge Punkt ist allzukurz zur Freude,  
 Und doch, so kurz er ist, nur allzulang zum Leide.  
 Schick, wer es mit mir wagt, den wohlbekehrten Blick  
 Zum unempfindlichsten, zum ersten Tag zurück.  
 Dort lag ich, blöder Wurm! Vom mütterlichen Herze  
 Entbundene, theure Last, erzeugt im Schmerz zum Schmerze!  
 Wie war mir, als ich frei, in nie empfunden'ner Luft,



Mit ungeübtem Ton, mein Schicksal ausgerufen?  
 Wo war mein junger Geist? fühlt er die Sonnenstrahlen,  
 Das erste Bild im Aug' mit stillem Kiesel malen?  
 Mein ungelehrtes Schrei'n, hat mich es auch erschreckt,  
 Als es zuerst durchs Ohr den krummen Weg entdeckt?  
 Die mütterliche Hand, die mich mit Zittern drückte,  
 Ihr Auge, das mit Lust, doch thranend nach mir blickte,  
 Des Vaters fromme Stimm', die Segen auf mich bat,  
 Der, als ich nichts verstand, schon lehrend zu mir trat,  
 Der sein Bild in mir sah, mit ernstern Liebeszeichen  
 Mich dann der Mutter wieß, ihn mit mir zu vergleichen:  
 Ward dieß von mir erkannt, und was daht' ich dabei?  
 Fühlt' ich, mir unbewußt, für sie schon Lieb' und Scheu?  
 Ach! Neigung, Sinn und Wiß lag noch in finstern Banden,  
 Und was den Menschen macht, war ohne Spur vorhanden.  
 Die Bildung nach der Form zum menschlichen Geschlecht,  
 Gab auf den eblern Theil mir kein untrüglich Recht.  
 Wer sah durch Haut und Fleisch das Werkzeug zum Empfinden?  
 Ob kein unsel'ger Feh! im innern Bau zu finden?  
 Wer sah mein Hirn, ob es gedankensähig war?  
 Ob meine Mutter nicht ein menschlich Vieh gebat?  
 Wie elend kümmerlich wuchs ich die ersten Jahre,  
 Zum Menschen noch nicht reif, doch immer reif zur Vahre.  
 Wie mancher Tag verfloß, eh' vom geschäft'gen Spiel  
 Ein lächelnd heitrer Blick schief auf die Mutter fiel?  
 Eh' meine Knorpelhand so stark zu seyn begannnte,  
 Daß sie mit Jauchzen ihr das Haar zerzausen konnte?  
 Eh' leichter Splben Schall ins Ohr vernehmlich stieß?  
 Eh' ich mich Stammelnde nachäffend loben ließ?  
 Eh' meine Wärterin die dunkeln Worte zählte,  
 Womit den langen Tag die kleine Rehl' sich quälte?

Oh' auf die Leitung kühn, mein Fuß, vom Tragen matt,  
Mehr Schritte durch die Luft, als auf dem Boden that?

Doch endlich sollt' ich auch das späte Glück genießen,  
Das schlechtere Thiere kaum die ersten Stunden missen.

Die Lieblings der Natur, vom sichern Trieb regiert,  
Der unverirrtlich sie zum Guten reizt und führt.

Ich hörte, sah und ging, ich zürnte, weinte, lachte,  
Bis Zeit und Muth mich zum schlimmern Knaben machte.

Das Blut, das jugendlich in frischen Adern rann,  
Trieb nun das leere Herz zu leichten Lüsten an.

Mein Wunsch war Zeitvertreib; mein Amt war Müßiggehen;  
Ich floh vom Spiel zum Spiel, und nirgends blieb ich stehen.

Nach allem sehnt' ich mich, und alles ward ich satt,  
Der Krcisel wich dem Ball, der Ball dem Kartenblatt.

Zu glücklich, wär' mein Spiel ein bloßes Spiel gewesen  
Zur schlauen Larve nicht dem Laster auserlesen,

Worunter unentdeckt das Herz ihm offen stand.

Wer kann dem Feind entflieh'n, oh' er den Feind gekannt?

Stolz, Nachsucht, Eigensinn hat sich in Kinderthaten  
Des Lehrers schärferm Blick oft männlich g'nug verrathen.

Ach! warum wüthete ihr Gift in Mark und Blut

Mit mich verderbender, doch angenehmer Wuth,

Oh' der biegsame Geist die Tugend kennen lernte,  
Von der ihn die Natur, nicht er sich selbst entfernte?

Nein, er sich selber nicht; denn in der Seele schlief

Vom Gut und Bösen noch der wankende Begriff,

Und als er wache ward, und als ich wollte wählen,

War ich, ach! schon bestimmt, in meiner Wahl zu fehlen.

Ich brachte meinen Feind in mir, mit mir herfür,

Doch Waffen gegen ihn, die bracht' ich nicht mit mir.

Das Laster ward mein Herr, ein Herr, den ich verfluchte,

Den eifrig, doch umsonst, ich zu entthronen suche;  
 Ein Wüthrich, der es ward, damit ich sey gequält,  
 Nicht, weil er mich besiegt, nicht, weil ich ihn gewählt — —  
 Himmlische Tugenden! Was hilft es, euch zu kennen,  
 In reiner Blut für euch, als unser Glück, zu brennen,  
 Wenn auch der kühnste Schwung sich schimpflich wieder senkt,  
 Und uns das Laster stets an kurzen Banden lenkt?  
 Ich fühl' es, daß mein Geist, wenn er sich still betrachtet,  
 Sich dieser Bande schämt, sich eurer werth nur achtet,  
 Daß, wenn von später Neu' mein Aug' in Thränen fließt,  
 Da ich sonst nichts vermag, mein Wunsch euch eigen ist.  
 Du bist mir Trost und Wein, und an der Tugend Stelle,  
 Beweinenswerther Wunsch! Mein Himmel! Meine Hölle!  
 Du, nur du bist in mir das einz'ge reiner Art,  
 Das einzige, was nicht dem Laster dienstbar ward.  
 Solch einen heißen Wunsch, solch marternd Unvermögen  
 Die kann ein Gott zugleich in eine Seele legen?  
 Ein mächtig weiser Gott! Ein Wesen ganz die Huld!  
 Und richtet Zwang als Wahl und Dymmacht gleich der Schuld?  
 Und straft die Lasterbrut, die es mir aufgedrungen,  
 Die ich nicht müde rang, und die mich lahm gerungen.  
 O Mensch, elend Geschöpf! Mensch! Vorwurf seiner Wuth!  
 Und doch sind, was er schuf, du und die Welt sind gut?  
 So kenn' ich Gott durch euch, ihr Israels Verwirrer,  
 Und eure Weisheit macht den irren Geist noch irrer.  
 Umsonst erhebt ihr mir des Willens freie Kraft!  
 Ich will, ich will . . Und doch bin ich nicht tugendhaft.  
 Umsonst erhebt ihr mir des Urtheils streng Entscheiden.  
 Die Laster kenn' ich all'; doch kann ich alle meiden?  
 Hier hilft kein starker Geist, von Wissenschaft genährt,  
 Und Schlüsse haben nie das Böf' in uns zerstört.

Er, der mit sticherm Blick das Wahrheitsreich durchrennet,  
 Und kühn zur Sonne steigt . . Weg, den kein Adler kennet! . . .  
 Wo er den innern Zug entfernter Welten wiegt,  
 Der ste, zur Flucht bereit, in ew'ge Kreise schmiegt;  
 Und aus dem Himmel dann sinkt auf verklärten Schwingen,  
 Mit gleicher Kraft den Bauch der Erde zu durchbringen,  
 Und in dem weiten Raum vom Himmel bis zum Schacht  
 Nichts sieht, wovon er nicht gelehnte Worte macht;  
 Er, und der halbe Mensch, verdammt zum sauern Flügen,  
 Auf welchem einzig nur scheint Adams Fluch zu liegen,  
 Der Bauer, dem das Glück, das Feld, das er durchdenkt,  
 Und das, das er bebaut, gleich eng und karg umschänkt,  
 Der sich erschaffen glaubt zum Herrn von Och und Pferden,  
 Der, sinnt er über sich, stunt, wie er satt will werden,  
 Der seine ganze Pflicht die Hofdienste nennt,  
 Im Reiche der Natur zur Noth das Wetter kennt;  
 Sie, die sich himmelweit an stolzer Einsicht weichen,  
 Sie, die sich besser nicht als Mensch und Affe gleichen,  
 Sind sich nur allzugleich, stiehlt, trotz dem äußern Schein,  
 In beider Herzen Grund ein kühner Blick sich ein.  
 In beiden steht der Thron des Nebels aufgethürmet,  
 Nur daß ihn der gar nicht und der umsonst bestürmet,  
 Nur daß frei ohne Scham das Laster hier regiert,  
 Und dort sich dann und wann mit schönen Masken ziert.  
 Mein Herz, eröffne dich! Hier in dem stillen Zimmer,  
 Das nie der Reib besucht, und spät der Sonne Schimmer;  
 Wo mich kein Gold zerstreut, das an den Wänden blüht,  
 An welchen es nicht mehr als ungegraben nützt;  
 Wo mir kein sammtner Stuhl die goldnen Arme breitet,  
 Der nach dem vollen Tische zum trägen Schlaf verleitet;  
 Wo an des Hausraths Statt, was finstern Gram besiegt

Begriffner Bücher Zahl auf Tisch und Dielen liegt;  
 Hier Herz entwicke treu die tiefsten deiner Falten,  
 Wo Laster, schlan versteckt, bei hundertten sich halten;  
 Hier rede frei mit mir, so wie zum Freund ein Freund,  
 Der, was er ihm entdeckt, nur laut zu denken meint,  
 Kein fremder Zeuge hört, geschickt dich roth zu machen,  
 Kein leicht' Spötter droht ein nichts bedeutend Lachen.  
 Dich höret, ist ein Gott, nur Gott und ich allein.  
 Doch rede; sollte gleich die Welt mein Zeuge seyn!

Seitdem Neugier und Zeit mich aus dem Schlummer weckten,  
 Die Hände von dem Spiel sich nach den Büchern streckten,  
 Und mir das leere Hirn ward nach und nach zur Last,  
 Welch' Bild hab' ich nicht schnell und gierig aufgefaßt?  
 Kein Tag verstrich, der nicht mein kleines Wissen mehrte,  
 Mit dem der junge Geist sich stopfte mehr als nährte.  
 Der Sprachen schwer Gewirr; das Bild vergangner Welt,  
 Zum sichern Unterricht der Nachwelt aufgestellt;  
 Der Alterthümer Schutt, wo in verlassnen Trümmern  
 Des Kenners Augen noch Geschmack und Schönheit schimmern;  
 Der Zunge Zauberkunst, die den achtsamen Geist,  
 Wie leichte Spreu ein Nil, dem Strom nach folgsam reißt;  
 Und sie, noch meine Lust, und noch mein still Bemühen,  
 Für deren Blicke scheu unwürd'ge Sorgen fliehen,  
 Die Dichtkunst, die ein Gott zum letzten Anker gab,  
 Reißt Sturm und Nacht mein Schiff vom sichern Ufer ab: . .  
 Die sind's, worin ich mich fern von mir selbst verirrete,  
 Mein eigen Fach vergaß, begierig fremder Wirthe.  
 Indessen glimmte still, am unbekanntsten Ort,  
 Durch Nachsicht angefaßt, des Lasters Zunder fort.  
 Gern wär' er, allzugern, in Flammen ausgeschlagen,  
 Die in die Saat des Glücks Tod und Verwüstung tragen,

Und die kein Thränenmeer mit Reu' zu löschen weiß:  
 Doch Zeit zum Uebeltun versagte mir mein Fleiß.  
 So schien ich, in der Still' um Todte nur bemühet,  
 Mir tugendhaft und dem, der nicht das Innre siehet.

Die Thorheit, die mit Schall die stolzen Ohren nährt,  
 Mit Lob, das, reich an Velt, aus gift'gen Schmeichlern fährt,  
 Die Ruh' für Titel giebt und Lust für Ordensbänder,  
 Der flücht'gen Königsgunst vergebne Unterpfänder,  
 Die groß wird sich zur Last, und wahres Glück scheuet,  
 Weil dieß sich ungeputzt in stillen Thälern freuet,  
 Weil es die Höfe flieht, sein zu gewisses Grab,  
 Das keinen Raub zurück, gleich ihr, der Hölle, gab;  
 Die Ruhmsucht . . hab' ich sie nicht oft mit spött'icher Miene,  
 Die lächelnde Vernunft auf mir zu bilden schiene,  
 Mit Gründen, frisch durch Salz, für Raserei erklärt,  
 Und unter andrer Tracht sie in mir selbst ernährt?  
 Mein Lied, das wider sie aus kühnem Mund ertönte,  
 Und Fürsten unbesorgt in ihren Sklaven höhnte,  
 Das bei der Lampe reif, die Ruh' des Weissen sang,  
 Von reicher Dürstigkeit, von sel'ger Still' erklang,  
 Mein Lied, wenn's ohngefähr ein Kreis Bekannter hörte,  
 Und es der Kenner schalt, und es die Dummheit ehrte,  
 Wie ward mir? Welches Feu'r? Was fühl' und fühl' ich nicht?  
 Was malte den Verbruch im rothen Angesicht?  
 O Ruhmsucht, schlauer Feind! als ich dich keck verlachte,  
 Lagst du im Hinterhalt, den Selbstbetrug dir machte.  
 Der zürnt, weil man ihn nicht hoch, würdig, gnädig heist,  
 Und ihm ein nichtig Wort aus seinem Titel reist;  
 Ich zürn' . . zum mindesten, weil unversorgte Jugend  
 Die Rennbahn mir verschließt zu Wissenschaft und Tugend?  
 Nein . . weil man mir ein Lob, ein knechtisch Lob versagt,

Daß ich . . Wer schätzt die Müß'? . . die Reime schön erjagt.  
 Renn' sicher, stolze Schaar, Ruhmträume zu erwischen!  
 Der Spötter schweigt von dir, sich selber auszuweichen!

Ihr Laster stellet euch! Aus eurem wilden Heere,  
 Unzählbar, wie der Sand, schlau zu des Uebels Ehre,  
 Such' ich die Schrecklichsten! Euch such' ich, Geiz und Reib,  
 Die ihr, flieht Wärm' und Lust, des Alters Seele seyd!  
 Doch Jüngling Blüth' und Feu'r, das deine Wangen bilet,  
 Schließt ihren Wurm nicht aus, der tief am Kerne sitzt.  
 Er wächst und wächst mit dir, bis er sich aufwärts frist,  
 Und der unsel'ge Grund zu zeit'ger Reifung ist.  
 Dav kleidet sich in Gold und trägt an Edelsteinen  
 Auf seiner bürren Hand den Werth von Meisereien;  
 Sein tropzig Dienerheer bläht sich am hintern Rad,  
 Im Feierkleid der Schmach, in ihres Herren Staat.  
 Wer geht vor ihm vorbei und bückt sich nicht zur Erde?  
 Er dankt und lernt die Art von seinem stolzen Pferde;  
 Es schlägt das schöne Haupt zur Brust mit schieltem Blick,  
 Und schnaubend zieht es schnell der straffe Baum zurück.  
 Sein Reichthum giebt ihm Wiß; sein Reichthum schenkt ihm Sitten,  
 Und macht den plumpen Klop auch Weibern wohl gelitten.  
 Des Übels Augenmerk! Dav, bist du meines? Rein.  
 Sich selbst muß man ein Feind, dich zu beneiden, seyn.  
 Doch wenn der Löwe sich an keinen Esel waget,  
 Hat er drum mindre Wuth, wann er nach Tigern jaget?  
 Triffst Daven nicht mein Reib, triffst er drum keinen? Ach!  
 Naheifung, wer bist du? Sprich, mir zur Bier? zur Schmach?  
 Sannreich, zur eignen Fall, die Laster zu verkleiden,  
 Betrogne Sterbliche, Naheifern ist Beneiden.  
 Nimmt mich, aus Pult geheft, der ewige Gesang,  
 Durch den der deutsche Ton zuerst in Himmel drang . .

In Himmel . . frommer Wahn! . . Gott . . Geister . . ewig Leben . .  
 Vielleicht ein leerer Ton, den Dichter kühn zu heben! . .  
 Nimmt mich dieß neue Lied . . zu schön, um wahr zu seyn,  
 Erschüttert, nicht belehrt, mit heil'gem Schauer ein:  
 Was wünscht der innre Schalk, erhitzt nach fremder Ehre,  
 Und lächerlich erhitzt? . . Wenn ich der Dichter wäre!  
 Umsonst lacht die Vernunft, und spricht zum Wunsche: Thor!  
 Ein kleiner Geist erschrickt, ein großer bringt hervor.  
 Dem Wunsche folgt der Reiz mit unbemerkten Schritten,  
 Auch Weisen unbemerkt und unbemerkt gelitten.  
 Was hilft's, daß er in mir bei Unfall sich nicht freut,  
 Die Ruh' der Welt nicht stört? . . Ist er drum minder Reiz?  
 Nicht er, der Gegenstand, die Reigung macht das Laster,  
 Stets durch sich selbst verhaßt, nur durch den Stoff verhaßter.  
 Auch dich, o Geiz! . .

Doch wie? was stößt den finstern Blick,  
 Den redlichsten Spion, vom Grund der Brust zurück?  
 Ich werde mir zu schwarz, mich länger anzuschauen,  
 Und Reugier kehret sich in melancholisch Grauen.  
 Des Nebels schwächsten Theil zog ich ans scheue Licht.  
 Vermöhnter Weichling! Wie? mit stärkern wag' ich's nicht?  
 Doch bleibt nur in dem Schacht, den ihr stets tiefer wühlet,  
 Je näher ihr den Feind, die Selbsterkenntniß, fühllet.  
 Ihr schwärzern Laster, bleibt! Was die Natur versteckt,  
 Zieh Unsinn an das Licht! . . Nichts hab' ich mehr entdeckt,  
 Wenn ich auch eins vor eins die Mustring gehen lasse,  
 Als daß ich sündige und doch die Sünde hasse.

Doch wie? das Alterthum, auf Wahn und Mober groß,  
 Spricht: dein Loos, Sterblicher, ist nicht der Menschheit Loos!  
 Das kleine Griechenland stolzirt mit sieben Weisen,  
 Und sahe Scythen selbst nach ihrer Tugend reisen.



Vergebens Alterthum! die Zeit vergöttert nicht!  
 Und kein Verjähren gilt vor der Vernunft Gericht!  
 Die schöne Schale täuscht mich nicht an deinen Helben;  
 Und selbst vom Sokrates ist Thorheit g'nug zu melden.  
 Wohin kein Messer bringt, das in des Arztes Hand  
 In Därmen wühlende des Todes Anlaß fand,  
 Bis dahin schick den Blick die Wahrheit auszuspähen!  
 Was ich in mir geseh'n, wirst du in ihnen sehen.  
 Großmuth ist Ruhmbegier; Keuschheit ist kaltes Blut;  
 Treu seyn ist Eigennutz; und Tapferkeit ist Wuth;  
 Andacht ist Heuchelei; Freigebigkeit Verschwenden;  
 Und Fertigkeit zum Lob Lust seine Wein zu enden;  
 Der Freundschaft schön Gespenst ist gleicher Thorheit Bug;  
 Und seltsne Redlichkeit der sicherste Betrug!

Nir unerkannter Feind, und vielen unerkannter,  
 O Herz, schwarz wie der Mohr, und fleckig wie der Panther!  
 Pandorens Mordgefäß, woraus das Uebel flog,  
 Und wachsend in dem Flug durch beide Welten zog!  
 Es wäre Lästung, dir Gott zum Schöpfer geben!  
 Lästung, ist Gott ein Gott, im Tode nicht vergeben &c.

---

### Schlußrede zu einem Trauerspiele, gehalten von Mad. Schuch 1754.

Euch, die Geschmaç und Ernst und was nur Weise rührt,  
 Die Tugend und ihr Lohn ins Trauerspiel geführt,  
 Euch macht Melpomene durch künstliches Betrügen,  
 Beklemmtes Herz zur Lust und Mitleid zum Vergnügen.  
 Ihr fühlt es, was ein Held, der mit dem Schicksal sich,  
 Und mit Affecten kämpft, in schweren Worten spricht:

Ihr folgt ihm durch den Kampf, mit gleich getheilten Trieben,  
 Zu hassen, wenn er haßt, und wenn er liebt, zu lieben.  
 Ihr hofft, ihr tobt mit ihm; ihr theilt sein Weh und Wohl,  
 Und kurz, ihr habt das Herz, wie man es haben soll.

Schämt euch der Wehmuth nicht, die feucht im Auge schimmert,  
 Gönnt ihr, ach! gönnet ihr den Ausbruch! Unbekümmert,  
 Ob Wesen oder Schein, ob Wahrheit oder Trug  
 Den Panzer um das Herz mit süßer Macht zerschlug.  
 Die Gotttheit des Geschmacks zählt jedes Kenners Bähre  
 Und hebt sie theuer auf, zu fein und unsrer Ehre!  
 Zu unsrer Ehre? — Ja, als Theil an unserm Lohn,  
 Durch der Gebärden Reiz, durch Mienen, Tracht und Ton,  
 Und durch die ganze Kunst ruhmvoller Heuchlergaben,  
 Der Tadel sucht zum Troß! sie euch erpreßt zu haben.

---

# Die Juden.

Ein Lustspiel in einem Aufzuge.

Versertigt im Jahr 1749.

## Personen.

---

Michel Stich.

Martin Krumm.

Ein Reisender.

Christoph, dessen Bedienter.

Der Baron.

Ein junges Fräulein,  
desseu Tochter.

Risette.

---

## Erster Auftritt.

Michel Stich. Martin Krumm.

Mart. Kr. Du dummer Michel Stich!

Mich. St. Du dummer Martin Krumm!

Mart. Kr. Wir wollen's nur gestehen, wir sind beide erzdumm gewesen. Es wäre ja auf einen nicht angekommen, den wir mehr todt geschlagen hätten!

Mich. St. Wie hätten wir es aber klüger können anfangen? Waren wir nicht gut verhummt? war nicht der Kutscher auf unsrer Seite? konnten wir was dafür, daß uns das Glück so einen Querstrich machte? Hab ich's doch viel hundertmal gesagt: das verdamnte Glück! ohne das kann man nicht einmal ein guter Spitzbube seyn.

Mart. Kr. Je nu, wenn ich's beim Lichte besehe, so sind wir kaum dadurch auf ein paar Tage länger dem Stricke entgangen.

Mich. St. Ah, es hat sich was mit dem Stricke! Wenn alle Diebe gehangen würden, die Galgen müßten dichter stehen. Man sieht ja kaum alle zwei Meilen einen; und wo auch einer steht, steht er meist leer. Ich glaube, die Herren Richter werden aus Höflichkeit die Dinger gar eingehen lassen.

Zu was sind sie auch nütze? Zu nichts, als aufs höchste, daß unser einer, wenn er vorbei geht, die Augen zublinzt.

**Mart. Ar.** O! das thu ich nicht einmal. Mein Vater und mein Großvater sind daran gestorben, was will ich's besser verlangen? Ich schäme mich meiner Eltern nicht.

**Mich. St.** Aber die ehrlichen Leute werden sich deiner schämen. Du hast noch lange nicht so viel gethan, daß man dich für ihren rechten und ächten Sohn halten kann.

**Mart. Ar.** O! denkst du denn, daß es deswegen unserm Herrn soll geschenkt seyn? Und an dem verzweifeltsten Fremden, der uns so einen fetten Bissen aus dem Munde zerissen hat, will ich mich gewiß auch rächen. Seine Uhr soll er so richtig müssen da lassen — — Ha! sieh, da kommt er gleich. Hurtig geh fort! ich will mein Meisterstück machen.

**Mich. St.** Aber halbpart! halbpart!

## Zweiter Auftritt.

**Martin Krumm. Der Reisende.**

**Mart. Ar.** Ich will mich dumm stellen. — Ganz dienstwilliger Diener, mein Herr, — — ich werde Martin Krumm heißen, und werde auf diesem Gute hier wohlbestallter Vogt seyn.

**Der Reis.** Das glaube ich Euch, mein Freund. Aber habt Ihr nicht meinen Bedienten gesehen?

**Mart. Ar.** Ihnen zu dienen, nein; aber ich habe wohl von Dero preiswürdigen Person sehr viel gutes zu hören die Ehre gehabt. Und es erfreut mich also, daß ich die Ehre habe, die Ehre Ihrer Bekanntschaft zu genießen. Man sagt,

daß Sie unsern Herrn gestern Abends auf der Reise aus einer sehr gefährlichen Gefahr sollen gerissen haben. Wie ich nun nicht anders kann, als mich des Glücks meines Herrn zu erfreuen, so erfreu ich mich — —

Der Reis. Ich errathe, was Ihr wollt; Ihr wollt Euch bei mir bedanken, daß ich Eurem Herrn beigestanden habe — —

Mart. Ar. Ja, ganz recht; eben das!

Der Reis. Ihr seyd ein ehrlicher Mann —

Mart. Ar. Das bin ich! Und mit der Ehrlichkeit kommt man immer auch am weitesten.

Der Reis. Es ist mir kein geringes Vergnügen, daß ich mir durch eine so kleine Gefälligkeit so viel rechtschaffne Leute verbindlich gemacht habe. Ihre Erkenntlichkeit ist eine überflüssige Belohnung dessen, was ich gethan habe. Die allgemeine Menschenliebe verband mich dazu. Es war meine Schuldigkeit; und ich müßte zufrieden seyn, wenn man es auch für nichts anders als dafür angesehen hätte. Ihr seyd allzu gütig, ihr lieben Leute, daß Ihr Euch dafür bei mir bedankt, was Ihr mir ohne Zweifel mit eben so vielem Eifer würdet erwiesen haben, wenn ich mich in ähnlicher Gefahr befunden hätte. Kann ich Euch sonst worin dienen, mein Freund?

Mart. Ar. O! mit dem Dienen, mein Herr, will ich Sie nicht beschweren. Ich habe meinen Knecht, der mich bedienen muß, wenns nöthig ist. Aber — — wissen möcht ich wohl gern, wie es doch dabei zugegangen wäre? Wo war's denn? Waren's viel Spitzbuben? Wollten sie unsern guten Herrn gar ums Leben bringen, oder wollten sie ihm nur sein Geld abnehmen? Es wäre doch wohl eins besser gewesen als das andre.

Der Reis. Ich will Euch mit Wenigem den ganzen

Verlauf erzählen. Es mag ungefähr eine Stunde von hier seyn, wo die Räuber Euren Herrn, in einem hohlen Wege, angefallen hatten. Ich reiste eben diesen Weg, und sein ängstliches Schreien um Hülfe bewog mich, daß ich nebst meinem Bedienten eilends herzu ritt.

Mart. Ar. Ei! ei!

Der Reis. Ich fand ihn in einem offenen Wagen — —

Mart. Ar. Ei! ei!

Der Reis. Zwei vermummte Kerle — —

Mart. Ar. Vermummte? ei! ei!

Der Reis. Ja! machten sich schon über ihn her.

Mart. Ar. Ei! ei!

Der Reis. Ob sie ihn umbringen, oder ob sie ihn nur binden wollten, ihn alsdann desto sicherer zu plündern, weiß ich nicht.

Mart. Ar. Ei! ei! Ach, freilich werden sie ihn wohl haben umbringen wollen; die gottlosen Leute!

Der Reis. Das will ich eben nicht behaupten, aus Furcht, ihnen zuviel zu thun.

Mart. Ar. Ja, ja, glauben Sie mir nur, sie haben ihn umbringen wollen. Ich weiß, ich weiß ganz gewiß — —

Der Reis. Woher könnt Ihr das wissen? Doch es sey. So bald mich die Räuber ansichtig wurden, verließen sie ihre Beute und liefen über Nacht dem nahen Gebüsche zu. Ich löste das Pistol auf einen. Doch es war schon zu dunkel, und er schon zu weit entfernt, daß ich also zweifeln muß, ob ich ihn getroffen habe.

Mart. Ar. Nein, getroffen haben Sie ihn nicht. — —

Der Reis. Wißt Ihr es?

Mart. Ar. Ich meine nur so, weil's doch schon finster gewesen ist, und im Finstern soll man, hör' ich, nicht gut zielen können.



**Der Reis.** Ich kann Euch nicht beschreiben, wie erkenntlich sich Euer Herr gegen mich bezeugte. Er nannte mich hundertmal seinen Erretter und nöthigte mich, mit ihm auf sein Gut zurück zu kehren. Ich wollte wünschen, daß es meine Umstände zuließen, länger um diesen angenehmen Mann zu seyn; so aber muß ich mich noch heute wieder auf den Weg machen. — Und eben deswegen suche ich meinen Bedienten.

**Mart. Ar.** O! lassen Sie sich doch die Zeit bei mir nicht so lang werden. Verziehen Sie noch ein wenig. — Ja! was wollte ich denn noch fragen? Die Räuber, — sagen Sie mir doch — — wie sahen sie denn aus? wie gingen sie denn? Sie hatten sich verkleidet; aber wie?

**Der Reis.** Euer Herr will durchaus behaupten, es wären Juden gewesen. Bärte hatten sie, das ist wahr; aber ihre Sprache war die ordentliche hiesige Baurensprache. Wenn sie verummumt waren, wie ich gewiß glaube, so ist ihnen die Dämmerung sehr wohl zu statten gekommen. Denn ich begreife nicht, wie Juden die Straßen sollten können unsicher machen, da doch in diesem Lande so wenige geduldet werden.

**Mart. Ar.** Ja, ja, das glaub' ich ganz gewiß auch, daß es Juden gewesen sind. Sie mögen das gottlose Gesindel noch nicht so kennen. So viel als ihrer sind, keinen ausgenommen, sind Betrüger, Diebe und Straßenräuber. Darum ist es auch ein Volk, das der liebe Gott verflucht hat. Ich dürfte nicht König seyn: ich ließ keinen, keinen einzigen am Leben. Ach! Gott behüte alle rechtschaffne Christen vor diesen Leuten! Wenn sie der liebe Gott nicht selber hafte, wegen wären denn nur vor Kurzem, bei dem Unglücke in Breslau, ihrer bald noch einmal so viel als Christen geblieben? Unser Herr Pfarr erinnerte das sehr weislich in der letzten Predigt. Es ist, als wenn sie zugehört hätten, daß

ſie ſich gleich deßwegen an unſerm guten Herrn haben rächen wollen. Ach! mein lieber Herr, wenn Sie wollen Glück und Segen in der Welt haben, ſo hüten Sie ſich vor den Juden, ärger als vor der Peſt.

Der Weiſ. Wollte Gott, daß das nur die Sprache des Pöbels wäre!

Mart. Ar. Mein Herr, zum Exempel: ich bin einmal auf der Meſſe geweſen — ja! wenn ich an die Meſſe gedenke, ſo möchte ich gleich die verdamnten Juden alle auf einmal mit Gift vergeben, wenn ich nur könnte. Dem einen hatten ſie im Gedränge das Schnupſtuch, dem andern die Tabaksdose, dem dritten die Uhr und ich weiß nicht was ſonſt mehr, weggeſtipſt. Geſchwind ſind ſie, ochſenmäſig geſchwind, wenn es auß Stehlen ankommt. So behende, als unſer Schulmeiſter nimmermehr auf der Orgel iſt. Zum Exempel, mein Herr: erſtlich drängen ſie ſich an einen heran, ſo wie ich mich ungefähr jezt an Sie — —

Der Weiſ. Nur ein wenig höflicher, mein Freund! —

Mart. Ar. O! laſſen Sie ſich's doch nur weiſen. Wenn Sie nun ſo ſtehen, — — ſehen Sie, — — wie der Bliß ſind ſie mit der Hand nach der Uhrtasche (er fährt mit der Hand anſtatt nach der Uhr in die Rocktaſche und nimmt ihm ſeine Tabaksdose heraus). Das können ſie nun aber alles ſo geſchickt machen, daß man ſchwören ſollte, ſie führen mit der Hand dahin, wenn ſie dorthin fahren. Wenn ſie von der Tabaksdose reden, ſo zielen ſie gewiß nach der Uhr, und wenn ſie von der Uhr reden, ſo haben ſie gewiß die Tabaksdose zu ſtehlen im Sinne. (Er will ganz ſauber nach der Uhr greifen, wird aber erſ tappt.)

Der Weiſ. Sachte! ſachte! was hat Eure Hand hier zu ſuchen?

**Mart. Ar.** Da können Sie sehen, mein Herr, was ich für ein ungeschickter Spitzbube seyn würde. Wenn ein Jude schon so einen Griff gethan hätte, so wäre es gewiß um die gute Uhr geschehn gewesen. — — Doch weil ich sehe, daß ich Ihnen beschwerlich falle, so nehme ich mir die Freiheit, mich Ihnen bestens zu empfehlen, und verbleibe Zeitlebens für Dero erwiesene Wohlthaten meines hochzuehrenden Herrn gehorsamster Diener, Martin Krumm, wohlbestallter Vogt auf diesem hochadelichen Rittergute.

**Der Reis.** Seht nur, geht!

**Mart. Ar.** Erinnern Sie sich ja, was ich Ihnen von den Juden gesagt habe. Es ist lauter gottloses diebisches Volk.

### **Dritter Auftritt.**

#### **Der Reisende.**

Vielleicht ist dieser Kerl, so dumm er ist oder sich stellt, ein boshafterer Schelm, als je einer unter den Juden gewesen ist. Wenn ein Jude betrügt, so hat ihn unter neun malen, der Christ vielleicht siebenmal dazu genöthigt. Ich zweifle, ob viel Christen sich rühmen können, mit einem Juden aufrichtig verfahren zu seyn; und sie wundern sich, wenn er ihnen Gleiches mit Gleichem zu vergelten sucht? Sollen Treu und Redlichkeit unter zwei Völkerschaften herrschen, so müssen beide gleich viel dazu beitragen. Wie aber, wenn es bei der einen ein Religionspunct und beinahe ein verdienstliches Werk wäre, die andre zu verfolgen? Doch — —

## Vierter Auftritt.

Der Reisende.    Christoph.

**Der Reis.** Daß man Euch doch allezeit eine Stunde suchen muß, wenn man Euch haben will.

**Christ.** Sie scherzen, mein Herr. Nicht wahr, ich kann nicht mehr, als an einem Orte zugleich seyn? Ist es also meine Schuld, daß Sie sich nicht an diesen Ort begeben? Gewiß, Sie finden mich allezeit da, wo ich bin.

**Der Reis.** So? und Ihr taumelt gar? Nun begreif ich, warum Ihr so sinnreich seyd. Müßt Ihr Euch denn schon frühmorgens besaufen?

**Christ.** Sie reden von besaufen und ich habe kaum zu trinken angefangen. Ein paar Flaschen guten Landwein, ein paar Gläser Brantwein und eine Mundsemmel ausgenommen, habe ich, so wahr ich ein ehrlicher Mann bin, nicht das geringste zu mir genommen. Ich bin noch ganz nüchtern.

**Der Reis.** O! das sieht man Euch an. Und ich rathe Euch als ein Freund, die Portion zu verdoppeln.

**Christ.** Vortrefflicher Rath! Ich werde nicht unterlassen, ihn, nach meiner Schuldigkeit, als einen Befehl anzusehen. Ich gehe und Sie sollen sehen, wie gehorsam ich zu seyn weiß.

**Der Reis.** Seyd flug! Ihr könnt dafür gehen und die Pferde satteln und auspacken. Ich will noch diesen Vormittag fort.

**Christ.** Wenn Sie mir im Scherze gerathen haben, ein doppeltes Frühstück zu nehmen, wie kann ich mir einbilden, daß Sie jetzt im Ernste reden? Sie scheinen sich heute mit mir erlustigen zu wollen. Macht Sie etwa das junge Fräulein so aufgeräumt? O! es ist ein allerliebstes Kind. — Nur

noch ein wenig älter, ein klein wenig älter sollte sie seyn. Nicht wahr, mein Herr? wenn das Frauenzimmer nicht zu einer gewissen Reife gelangt ist, — —

Der Reis. Geht und thut, was ich Euch befohlen habe.

Christ. Sie werden ernsthaft. Nichts desto weniger werde ich warten, bis Sie mir es das drittemal befehlen. Der Punkt ist zu wichtig! Sie könnten sich übereilt haben. Und ich bin allezeit gewohnt gewesen, meinem Herrn Bedenkzeit zu gönnen. Ueberlegen Sie es wohl; einen Ort, wo wir fast auf den Händen getragen werden, so zeitig wieder zu verlassen? Gestern sind wir erst gekommen. Wir haben uns um den Herrn unendlich verdient gemacht, und gleichwohl bei ihm kaum eine Abendmahlzeit und ein Frühstück genossen.

Der Reis. Eure Grobheit ist unerträglich. Wenn man sich zu dienen entschließt, sollte man sich gewöhnen, weniger Umstände zu machen.

Christ. Gut, mein Herr! Sie fangen an zu moralisiren, das ist: Sie werden zornig. Mäßigen Sie sich; ich gehe schon — —

Der Reis. Ihr müßt wenig Ueberlegungen zu machen gewohnt seyn. Das, was wir diesem Herrn erwiesen haben, verliert den Namen einer Wohlthat, sobald wir die geringste Erkenntlichkeit dafür zu erwarten scheinen. Ich hätte mich nicht einmal sollen mit hieher nöthigen lassen. Das Vergnügen, einem Unbekannten ohne Absicht beigestanden zu haben, ist schon für sich so groß! Und er selbst würde uns mehr Segen nachgewünscht haben, als er uns jetzt übertriebene Dankfagung hält. Wen man in die Verbindlichkeit setzt, sich weilkünftig und mit dabei verknüpften Kosten zu bedanken, der erweist uns einen Gegendienst, der ihm vielleicht saurer wird, als uns unsere Wohlthat geworden. Die meisten

Menschen sind zu verderbt, als daß ihnen die Anwesenheit eines Wohlthäters nicht höchst beschwerlich seyn sollte. Sie scheint ihren Stolz zu erniedrigen; —

Christ. Ihre Philosophie, mein Herr, bringt Sie um den Athem. Gut! Sie sollen sehen, daß ich eben so großmüthig bin als Sie. Ich gehe; in einer Viertelstunde sollen Sie sich aufsetzen können.

## Fünfter Auftritt.

Der Reisende. Das Fräulein.

Der Reis. So wenig ich mich mit diesem Menschen gemein gemacht habe, so gemein macht er sich mit mir.

Das Fräul. Warum verlassen Sie uns, mein Herr? Warum sind Sie hier so allein? Ist Ihnen unser Umgang schon die wenigen Stunden, die Sie bei uns sind, zuwider geworden? Es sollte mir leid thun. Ich suche aller Welt zu gefallen; und Ihnen möchte ich, vor allen andern, nicht gern mißfallen.

Der Reis. Verzeihen Sie mir, Fräulein. Ich habe nur meinem Bedienten befehlen wollen, alles zur Abreise fertig zu halten.

Das Fräul. Wovon reden Sie? von Ihrer Abreise? Wann war denn Ihre Ankunft? Es sey noch, wenn Sie über Jahr und Tag eine melancholische Stunde auf diesen Einfall brächte. Aber wie? nicht einmal einen völligen Tag aushalten wollen? das ist zu arg. Ich sage es Ihnen, ich werde böse, wenn Sie noch einmal daran denken.

Der Reis. Sie könnten mir nichts empfindlicheres drohen.

**Das Fräul.** Nein? im Ernst? ist es wahr, würden Sie empfindlich seyn, wenn ich böse auf Sie würde?

**Der Reis.** Wem sollte der Zorn eines liebenswürdigen Frauenzimmers gleichgültig seyn können?

**Das Fräul.** Was Sie sagen, klingt zwar beinahe, als wenn Sie spotten wollten: doch ich will es für Ernst aufnehmen, gesetzt, ich irrte mich auch. Also, mein Herr, — ich bin ein wenig liebenswürdig, wie man mir gesagt hat, — und ich sage Ihnen noch einmal, ich werde entseßlich, entseßlich zornig werden, wenn Sie binnen hier und dem neuen Jahre wieder an Ihre Abreise denken.

**Der Reis.** Der Termin ist sehr liebevoll bestimmt. Alsdann wollten Sie mir, mitten im Winter, die Thüre weisen; und bei dem unbequemsten Wetter — —

**Das Fräul.** Ei, wer sagt das? Ich sage nur, daß Sie alsdann, des Wohlstands halber, etwa einmal an die Abreise denken können. Wir werden Sie deswegen nicht fort lassen; wir wollen Sie schon bitten — —

**Der Reis.** Vielleicht auch des Wohlstands halber?

**Das Fräul.** Ei! seht, man sollte nicht glauben, daß ein so ehrliches Gesicht auch spotten könnte. — — Ah! da kommt der Papa. Ich muß fort! Sagen Sie ja nicht, daß ich bei Ihnen gewesen bin. Er wirft mir so oft genug vor, daß ich gern um Mannspersonen wäre.

## Sechster Auftritt.

**Der Baron. Der Reisende.**

**Der Baron.** War nicht meine Tochter bei Ihnen? Warum läuft denn das wilde Ding?

**Der Keis.** Das Glück ist unschätzbar, eine so angenehme und muntre Tochter zu haben. Sie bezaubert durch ihre Reden, in welchen die liebenswürdigste Unschuld, der ungekünstelteste Witz herrscht.

**Der Baron.** Sie urtheilen zu gütig von ihr. Sie ist wenig unter ihres gleichen gewesen, und besitzt die Kunst zu gefallen, die man schwerlich auf dem Lande erlernen kann, und die doch oft mehr, als die Schönheit selbst vermag, in einem sehr geringen Grade. Es ist alles bei ihr noch die selbst gelassne Natur.

**Der Keis.** Und diese ist desto einnehmender, je weniger man sie in den Städten antrifft. Alles ist da verstellt, gezwungen und erlernt. Ja, man ist schon so weit darin gekommen, daß man Dummheit, Grobheit und Natur für gleichviel bedeutende Wörter hält.

**Der Baron.** Was könnte mir angenehmer seyn, als daß ich sehe, wie unsere Gedanken und Urtheile so sehr übereinstimmen? O! daß ich nicht längst einen Freund Ihres gleichen gehabt habe!

**Der Keis.** Sie werden ungerecht gegen Ihre übrigen Freunde.

**Der Baron.** Gegen meine übrigen Freunde, sagen Sie? Ich bin fünfzig Jahre alt: — — Bekannte habe ich gehabt, aber noch keinen Freund. Und niemals ist mir die Freundschaft so reizend vorgekommen, als seit den wenigen Stunden, da ich nach der Ihrigen strebe. Wodurch kann ich sie verdienen?

**Der Keis.** Meine Freundschaft bedeutet so wenig, daß das bloße Verlangen darnach ein genugsames Verdienst ist, sie zu erhalten. Ihre Bitte ist weit mehr werth, als das, was Sie bitten.



Der Baron. O, mein Herr, die Freundschaft eines Wohlthäters — —

Der Keis. Erlauben Sie, — — ist keine Freundschaft. Wenn Sie mich unter dieser falschen Gestalt betrachten, so kann ich Ihr Freund nicht seyn. Gesezt einen Augenblick, ich wäre Ihr Wohlthäter: würde ich nicht zu befürchten haben, daß Ihre Freundschaft nichts, als eine wirksame Dankbarkeit wäre?

Der Baron. Sollte sich beides nicht verbinden lassen?

Der Keis. Sehr schwer! Diese hält ein edles Gemüth für seine Pflicht; jene erfordert lauter willkührliche Bewegungen der Seele.

Der Baron. Aber wie sollte ich — — Ihr allzuzärtlicher Geschmack macht mich ganz verwirrt. — —

Der Keis. Schätzen Sie mich nur nicht höher, als ich es verdiene. Auf's höchste bin ich ein Mensch, der seine Schuldigkeit mit Vergnügen gethan hat. Die Schuldigkeit an sich selbst ist keiner Dankbarkeit werth. Daß ich sie aber mit Vergnügen gethan habe, dafür bin ich genugsam durch Ihre Freundschaft belohnt.

Der Baron. Diese Großmuth verwirrt mich nur noch mehr. — — Aber ich bin vielleicht zu verwegen. — — Ich habe mich noch nicht unterstehen wollen, nach Ihrem Namen, nach Ihrem Stande zu fragen. — Vielleicht biete ich meine Freundschaft einem an, der — — der sie zu verachten — —

Der Keis. Verzeihen Sie, mein Herr! — Sie — Sie machen sich — — Sie haben allzugroße Gedanken von mir.

Der Baron (bei Seite). Soll ich ihn wohl fragen? Er kann meine Neugierde übel nehmen.

Der Keis. (bei Seite). Wenn er mich fragt, was werde ich ihm antworten?

Der Baron (bei Seite). Frage ich ihn nicht, so kann er es als eine Grobheit auslegen.

Der Keis. (bei Seite). Soll ich ihm die Wahrheit sagen?

Der Baron (bei Seite). Doch ich will den sichersten Weg gehen. Ich will erst seinen Bedienten ausfragen lassen.

Der Keis. (bei Seite). Könnte ich doch dieser Verwirrung überhoben seyn! — —

Der Baron. Warum so nachdenkend?

Der Keis. Ich war gleich bereit, diese Frage an Sie zu thun, mein Herr. — —

Der Baron. Ich weiß es, man vergift sich dann und wann. Lassen Sie uns von etwas anderm reden. — Sehen Sie, daß es wirkliche Juden gewesen sind, die mich angefallen haben? Nur jetzt hat mir mein Schulze gesagt, daß er vor einigen Tagen ihrer drei auf der Landstraße angetroffen. Wie er sie beschreibt, haben sie Spizbuben ähnlicher, als ehrlichen Leuten, gesehen. Und warum sollte ich auch daran zweifeln? Ein Volk, das auf den Gewinnst so erpicht ist, fragt wenig darnach, ob es ihn mit Recht oder Unrecht, mit List oder Gewaltthat erhält. — Es scheint auch zur Handelschaft, oder deutsch zu reden, zur Betrügerei gemacht zu seyn. Höflich, frei, unternehmend, verschwiegen, sind Eigenschaften die es schätzbar machen würden, wenn es sie nicht allzusehr zu unserm Unglück anwendete — (er hält etwas inne). — Die Juden haben mir sonst schon nicht wenig Schaden und Verdruß gemacht. Als ich noch in Kriegsdiensten war, ließ ich mich bereben, einen Wechsel für einen meiner Bekannten mit zu unterschreiben; und der Jude, an den er ausgestellt war, brachte mich nicht allein dahin, daß ich ihn bezahlen, sondern daß ich ihn sogar zweimal bezahlen mußte. — O! es sind die allerboshaftesten, niederträchtigsten Leute. — Was sagen Sie dazu? Sie scheinen ganz niedergeschlagen.

**Der Reis.** Was soll ich sagen? Ich muß sagen, daß ich diese Klage sehr oft gehört habe. —

**Der Baron.** Und ist es nicht wahr, ihre Gesichtsbildung hat gleich etwas, das uns wider sie einnimmt? Das Lückische, das Ungewissenhafte, das Eigennützige, Betrug und Meineid, sollte man sehr deutlich aus ihren Augen zu lesen glauben. — Aber warum Fehren Sie sich von mir? —

**Der Reis.** Wie ich höre, mein Herr, so sind Sie ein großer Kenner der Physiognomie; und ich besorge, daß die meinige —

**Der Baron.** O! Sie kränken mich. Wie können Sie auf dergleichen Verdacht kommen? Ohne ein Kenner der Physiognomie zu seyn, muß ich Ihnen sagen, daß ich nie eine so aufrichtige, großmüthige und gefällige Miene gefunden habe, als die Ihre. —

**Der Reis.** Ihnen die Wahrheit zu gestehn: ich bin kein Freund allgemeiner Urtheile über ganze Völker. — Sie werden meine Freiheit nicht übel nehmen. — Ich sollte glauben, daß es unter allen Nationen gute und böse Seelen geben könnte. Und unter den Juden — —

## Siebenter Auftritt.

**Das Fräulein. Der Reisende. Der Baron.**

**Das Fräul.** Ach Papa — —

**Der Baron.** Nu, nu! fein wild, fein wild! Wohin ließt du vor mir; was sollte das bedeuten? — —

**Das Fräul.** Vor Ihnen bin ich nicht gelaufen, Papa, sondern nur vor Ihrem Verweise. —

Der Baron. Der Unterschied ist sehr subtil. Aber was war es denn, das meinen Verweis verdiente?

Das Fräul. O! Sie werden es schon wissen. Sie sahen es ja! Ich war bei dem Herrn — —

Der Baron. Nun? und —

Das Fräul. Und der Herr ist eine Mannsperson, und mit den Mannspersonen, haben Sie befohlen, mir nicht allzuviel zu thun zu machen. — —

Der Baron. Daß dieser Herr eine Ausnahme sey, hättest du wohl merken sollen. Ich wollte wünschen, daß er dich leiden könnte. — Ich werde es mit Vergnügen sehen, wenn du auch beständig um ihn bist.

Das Fräul. Ach! — es wird wohl das erste und letzte mal gewesen seyn. Sein Diener packt schon auf. — — Und das wollte ich Ihnen eben sagen.

Der Baron. Was? wer? sein Diener?

Der Keis. Ja, mein Herr, ich hab' es ihm befohlen. Meine Verrichtungen und die Besorgniß, Ihnen beschwerlich zu fallen —

Der Baron. Was soll ich ewig davon denken? Soll ich das Glück nicht haben, Ihnen näher zu zeigen, daß Sie sich ein erkenntliches Herz verbindlich gemacht haben? O! ich bitte Sie, fügen Sie zu Ihrer Wohlthat noch die andre hinzu, die mir eben so schätzbar als die Erhaltung meines Lebens seyn wird; bleiben Sie einige Zeit — wenigstens einige Tage bei mir; ich würde mir es ewig vorzuwerfen haben, daß ich einen Mann, wie Sie, ungekannt, ungeehrt, unbelohnt, wenn es anders in meinem Vermögen steht, von mir gelassen hätte. Ich habe einige meiner Anverwandten auf heute einladen lassen, mein Vergnügen mit ihnen zu theilen, und ihnen das Glück zu verschaffen, meinen Schutzensel kennen zu lernen.

**Der Reis.** Mein Herr, ich muß nothwendig —  
**Das Fräul.** Da bleiben, mein Herr, da bleiben! Ich laufe, Ihrem Bedienten zu sagen, daß er wieder abpacken soll. Doch da ist er schon.

### Achter Auftritt.

**Christoph** (in Stiefeln und Sporen und zwei Mantelsäcke unter den Armen). **Die Vorigen.**

**Christ.** Nun! mein Herr, es ist alles fertig. Fort! kürzen Sie Ihre Abschiedsformeln ein wenig ab. Was soll das viele Reden, wenn wir nicht da bleiben können?

**Der Baron.** Was hindert Euch denn, hier zu bleiben?

**Christ.** Gewisse Betrachtungen, mein Herr Baron, die den Eigensinn meines Herrn zum Grunde und seine Großmuth zum Vorwande haben.

**Der Reis.** Mein Diener ist öfters nicht klug; verzeihen Sie ihm. Ich sehe, daß Ihre Bitten in der That mehr als Komplimente sind. Ich ergebe mich, damit ich nicht aus Furcht grob zu seyn, eine Grobheit begehen möge.

**Der Baron.** O! was für Dank bin ich Ihnen schuldig!

**Der Reis.** Ihr könnt nur gehen und wieder abpacken! Wir wollen erst morgen fort.

**Das Fräul.** Nu! hört Er nicht? Was steht Er denn da? Er soll gehn und wieder abpacken.

**Christ.** Von rechtswegen sollte ich böse werden. Es ist mir auch beinahe, als ob mein Zorn erwachen wollte; doch weil nichts schlimmers daraus erfolgt, als daß wir hier bleiben und zu essen und zu trinken bekommen, und wohl gepflegt

werden, so mag es seyn! Sonst laß ich mir nicht gern unnöthige Mühe machen: wissen Sie das?

Der Reis. Schweigt! Ihr seyd zu unverschämt.

Christ. Denn ich sage die Wahrheit.

Das Fräul. O! das ist vortrefflich, daß Sie bei uns bleiben. Nun bin ich Ihnen noch einmal so gut. Kommen Sie, ich will Ihnen unsern Garten zeigen; er wird Ihnen gefallen.

Der Reis. Wenn er Ihnen gefällt, Fräulein, so ist es schon so gut als gewiß.

Das Fräul. Kommen Sie nur; — — unterdessen wird es Essenszeit. Papa, Sie erlauben es doch?

Der Baron. Ich werde euch sogar begleiten.

Das Fräul. Nein, nein, das wollen wir Ihnen nicht zumuthen. Sie werden zu thun haben.

Der Baron. Ich habe jezt nichts wichtigeres zu thun, als meinen Gast zu vergnügen.

Das Fräul. Er wird es Ihnen nicht übel nehmen: nicht wahr mein Herr? (schaut zu ihm) Sprechen Sie doch nein. Ich möchte gern mit Ihnen allein gehen.

Der Reis. Es wird mich gereuen, daß ich mich so leicht habe bewegen lassen hier zu bleiben, sobald ich sehe, daß ich Ihnen im geringsten ver hinderlich bin. Ich bitte also — —

Der Baron. O! warum kehren Sie sich an des Kindes Rede?

Das Fräul. Kind? — — Papa! — — beschämen Sie mich doch nicht so! — Der Herr wird denken, wie jung ich bin! — — Lassen Sie es gut seyn; ich bin alt genug, mit Ihnen spazieren zu gehen. — Kommen Sie. — — Aber sehen Sie einmal: Ihr Diener steht noch da und hat die Mantelsäcke unter den Armen.

Christ. Ich dachte, das ginge nur den an, dem es sauer wird?

Der Reis. Schweigt! Man erzeigt Euch zu viel Ehre. —

## Neunter Auftritt.

Lisette. Die Vorigen.

Der Baron (indem er Lisetten kommen sieht). Mein Herr, ich werde Ihnen gleich nachfolgen, wenn es Ihnen gefällig ist, meine Tochter in den Garten zu begleiten.

Das Fräul. O! bleiben Sie so lange als es Ihnen gefällt. Wir wollen uns schon die Zeit vertreiben. Kommen Sie!

(Das Fräulein und der Reisende gehen ab.)

Der Baron. Lisette, dir habe ich etwas zu sagen! —

Lisette. Ru?

Der Baron (sachte zu ihr). Ich weiß noch nicht, wer unser Gast ist. Gewisser Ursachen wegen mag ich ihn auch nicht fragen. Könntest du nicht von seinem Diener — —

Lisette. Ich weiß, was Sie wollen. Dazu trieb mich meine Neugierigkeit von selbst, und deswegen kam ich hieber. —

Der Baron. Bemühe dich also, — — und gib mir Nachricht davon. Du wirst Dank bei mir verdienen.

Lisette. Gehen Sie nur.

Christ. Sie werden es also nicht übel nehmen, mein Herr, daß wir es uns bei Ihnen gefallen lassen. Aber ich bitte, machen Sie sich meinerwegen keine Angelegenheit; ich bin mit allem zufrieden, was da ist.

Der Baron. Lisette, ich übergebe ihn deiner Aufsicht. Laß ihn an nichts Mangel leiden. (geht ab.)

Christ. Ich empfehle mich also, Mademoiselle, Dero gütigen Aufsicht, die mich an nichts wird Mangel leiden lassen.  
(will abgehen.)

## Zehnter Auftritt.

Lisette. Christoph.

Lisette (hält ihn auf). Nein, mein Herr, ich kann es unmöglich über mein Herz bringen, Sie so unhöflich seyn zu lassen. — Bin ich denn nicht Frauenzimmers genug, um einer kurzen Unterhaltung werth zu seyn?

Christ. Der Geier! Sie nehmen die Sache genau, Mamsell. Ob Sie Frauenzimmers genug oder zu viel sind, kann ich nicht sagen. Wenn ich zwar aus Ihrem gesprächigen Munde schließen sollte, so dürfte ich beinahe das letzte behaupten. — Doch dem sey, wie ihm wolle; jetzt werden Sie mich beurtheilen; — Sie sehen, ich habe Hände und Arme voll. — Sobald mich hungert oder durstet, werde ich bei Ihnen seyn.

Lisette. So mach'ts unser Schirmmeister auch.

Christ. Der Henker! das muß ein gescheuter Mann seyn: er mach'ts wie ich!

Lisette. Wenn Sie ihn wollen kennen lernen: er liegt vor dem Hinterhause an der Kette.

Christ. Verdammt! ich glaube gar, Sie meinen den Hund. Ich merke also wohl, Sie werden den leiblichen Hunger und Durst verstanden haben. Den aber habe ich nicht verstanden; sondern den Hunger und Durst der Liebe. Den, Mamsell, den! Sind Sie nun mit meiner Erklärung zufrieden?

Lisette. Besser als mit dem Erklärten.



Christ. Ei! im Vertrauen: — Sagen Sie etwa zugleich auch damit so viel, daß Ihnen ein Liebesantrag von mir nicht zuwider seyn würde?

Lisette. Vielleicht! Wollen Sie mir einen thun? im Ernst?

Christ. Vielleicht!

Lisette. Pfui! was das für eine Antwort ist! vielleicht!

Christ. Und sie war doch nicht ein Haar anders als die Ihrige.

Lisette. In meinem Munde will sie aber ganz etwas anders sagen. Vielleicht, ist eines Frauenzimmers größte Versicherung. Denn so schlecht unser Spiel auch ist, so müssen wir uns doch niemals in die Karte sehen lassen.

Christ. Ja, wenn das ist! — Ich möchte wir kämen also zur Sache. — — (Er schmeißt beide Mantelsäcke auf die Erde.) Ich weiß nicht warum ich mir's so sauer mache? Da liegt! — — Ich liebe Sie, Mamsell.

Lisette. Das heiß ich mit Wenigem viel sagen. Wir wollen's zergliedern. — —

Christ. Nein, wir wollen's lieber ganz lassen. Doch, — damit wir in Ruhe einander unsre Gedanken eröffnen können; — — belieben Sie sich nieder zu lassen! — — Das Stehn ermüdet mich. — — Ohne Umstände! — — (er neigt sie auf den Mantelsack zu legen) — — Ich liebe Sie, Mamsell. — —

Lisette. Aber, — — ich sitze verzweifelt hart. — — Ich glaube gar, es sind Bücher darinn — —

Christ. Dazu recht zärtliche und witzige; — und gleichwohl sitzen Sie hart darauf? Es ist meines Herrn Reisebibliothek. Sie besteht aus Lustspielen die zum Weinen, und aus Trauerspielen, die zum Lachen bewegen; aus zärtlichen Heldengedichten, aus tieffinnigen Trinkliedern und was dergleichen neue Siebensachen mehr sind. — — Doch wir wollen

umwechseln. Sehen Sie sich auf meinen; — ohne Umstände! —  
— meiner ist der weichste.

Lisette. Verzeihen Sie! — — So grob werde ich nicht  
seyn. — —

Christ. Ohne Umstände, — ohne Komplimente! — Wollen  
Sie nicht? — So werde ich Sie hintragen. — —

Lisette. Weil Sie es denn befehlen — (Sie steht auf und  
will sich auf den andern setzen.)

Christ. Befehlen? behüte Gott! — Nein! befehlen, will  
viel sagen. — — Wenn Sie es so nehmen wollen, so bleiben  
Sie lieber sitzen. — — (Er setzt sich wieder auf seinen Mantelsack.)

Lisette. (bei Seite.) Der Grobian! Doch ich muß es gut  
seyn lassen. — —

Christ. Wo blieben wir denn? — Ja, — bei der Liebe.  
— — Ich liebe Sie also, Mamsell. Je vous aime, würde  
ich sagen, wenn Sie eine französische Marquisin wären.

Lisette. Der Geier! Sie sind wohl gar ein Franzose?

Christ. Nein, ich muß meine Schande gestehen: ich bin  
nur ein Deutscher. — Aber ich habe das Glück gehabt, mit  
verschiedenen Franzosen umgehen zu können, und da habe ich  
denn so ziemlich gelernt, was zu einem rechtschaffnen Kerl  
gehört. Ich glaube, man sieht mir es auch gleich an.

Lisette. Sie kommen also vielleicht mit Ihrem Herrn  
aus Frankreich?

Christ. Ach nein! — —

Lisette. Wo sonst her? Freilich wohl! —

Christ. Es liegt noch einige Meilen hinter Frankreich,  
wo wir herkommen.

Lisette. Aus Italien doch wohl nicht?

Christ. Nicht weit davon.

Lisette. Aus England also?

Christ. Beinahe; England ist eine Provinz davon. Wir sind über fünfzig Meilen von hier zu Hause. — — Aber, daß Gott! — meine Pferde, — die armen Thiere stehen noch gefattelt. Verzeihen Sie, Mamsell! — — Hurtig! stehen Sie auf! — — (er nimmt die Manteltasche wieder untern Arm.) — — Troß meiner inbrünstigen Liebe muß ich doch gehn, und erst das Nöthige verrichten. — — Wir haben noch den ganzen Tag, und, was das meiste ist, noch die ganze Nacht vor uns. Wir wollen schon noch eins werden. — — Ich werde Sie wohl wieder zu finden wissen.

### Gilster Auftritt.

Martin Krumm. Lisette.

Lisette. Von dem werde ich wenig erfahren können. Entweder er ist zu dumm, oder zu fein. Und beides macht unergründlich.

Mart. Kr. So, Jungfer Lisette? Das ist auch der Kerl darnach, daß er mich ausstechen sollte!

Lisette. Das hat er nicht nöthig gehabt.

Mart. Kr. Nicht nöthig gehabt? Und ich denke, wer weiß, wie fest ich in Ihrem Herzen sitze.

Lisette. Das macht, Herr Vogt, Er denkt's. Leute von Seiner Art haben das Recht, abgeschmact zu denken. Drum ärgre ich mich auch nicht darüber, daß Er's gedacht hat, sondern, daß Er mir's gesagt hat. Ich möchte wissen, was Ihn mein Herz angeht? Mit was für Gefälligkeiten, mit was für Geschenken, hat Er sich denn ein Recht darauf erworben? — Man giebt die Herzen jetzt nicht mehr so in den Tag hinein weg. Und glaubt Er etwa, daß ich so verlegen mit dem

meinigen bin? Ich werde schon noch einen ehrlichen Mann dazu finden, ehe ich's vor die Säue werfe.

Mart. Ar. Der Teufel, das verschnupst! Ich muß eine Prise Tabak darauf nehmen. — — Vielleicht geht es wieder mit dem Niesen fort. (Er zieht die entwaundte Dose hervor, spielt einige Zeit in den Händen damit, und nimmt endlich auf eine lächerlich hochmüthige Art eine Prise.)

Lisette (schießt ihn von der Seite an). Verzweifelt! wo bekommt der Kerl die Dose her?

Mart. Ar. Belieben Sie ein Prischen?

Lisette. O, Ihre unterthänige Magd, mein Herr Vogt! (sie nimmt.)

Mart. Ar. Was eine silberne Dose nicht kann! — — Könnte ein Ohrwürmchen geschmeidiger seyn?

Lisette. Ist es eine silberne Dose?

Mart. Ar. Wenn's keine silberne wäre, so würde sie Martin Krumm nicht haben.

Lisette. Ist es nicht erlaubt, sie zu besehen?

Mart. Ar. Ja, aber nur in meinen Händen.

Lisette. Die Façon ist vortrefflich.

Mart. Ar. Ja, sie wiegt ganzer fünf Loth. —

Lisette. Nur der Façon wegen, möchte ich so ein Döschen haben.

Mart. Ar. Wenn ich sie zusammen schmelzen lasse, steht Ihnen die Façon davon zu Dienste.

Lisette. Sie sind allzu gütig! — Es ist ohne Zweifel ein Geschenk?

Mart. Ar. Ja, — — sie kostet mir nicht einen Heller.

Lisette. Wahrhaftig, so ein Geschenk könnte ein Frauenzimmer recht verblenden! Sie können Ihr Glück damit machen, Herr Vogt. Ich wenigstens würde mich, wenn man

mich mit silbernen Dosen ansehe, sehr schlecht vertheidigen können. Mit so einer Dose hätte ein Liebhaber gegen mich gewonnenes Spiel.

Mart. Ar. Ich versteh's, ich versteh's! —

Lisette. Da sie Ihnen so nichts kostet, wollte ich Ihnen rathen, Herr Vogt, sich eine gute Freundin damit zu machen —

Mart. Ar. Ich versteh's, ich versteh's!

Lisette (schmeichelnd). Wollten Sie mir sie wohl schenken? —

Mart. Ar. O um Verzeihung! — Man giebt die silbernen Dosen jetzt nicht mehr so in den Tag hinein weg. Und glaubt Sie denn, Jungfer Lisette, daß ich so verlegen mit der meinigen bin? Ich werde schon noch einen ehrlichen Mann dazu finden, ehe ich sie vor die Säue werfe.

Lisette. Hat man jemals eine dümmere Grobheit gefunden! — — Ein Herz einer Schnupftabaksdose gleich zu schätzen?

Mart. Ar. Ja, ein steinern Herz einer silbernen Schnupftabaksdose — —

Lisette. Vielleicht würde es aufhören steinern zu seyn, wenn — — Doch alle meine Reden sind vergebens. — — Er ist meiner Liebe nicht werth. — — Was ich für eine gutherzige Närrin bin! — (Will weinen.) Beinahe hätte ich geglaubt, der Vogt wäre noch einer von den ehrlichen Leuten, die es meinen, wie sie es reden —

Mart. Ar. Und was ich für ein gutherziger Narr bin, daß ich glaube, ein Frauenzimmer meine es, wie sie es redet! — Da, mein Lisettchen, weine Sie nicht! — (Er giebt ihr die Dose.) — Aber nun bin ich doch wohl Ihrer Liebe werth? — Zum Anfange verlange ich nichts, als nur ein Küßchen auf Ihre schöne Hand! — — (Er küßt sie.) Ah, wie schmeckt das! —

## Zwölfter Auftritt.

**Das Fräulein. Lisette. Martin Krumm.**

**Das Fräul.** (Sie kommt dazu geschlichen und stößt ihn mit dem Foppe auf die Hand). Ei, Herr Vogt! — Küß Er mir doch meine Hand auch!

**Lisette.** Daß doch! — —

**Mart. Kr.** Ganz gern, gnädiges Fräulein — (er will ihr die Hand küssen).

**Das Fräul.** (gibt ihm eine Ohrseige). Ihr Flegel, versteht Ihr denn keinen Spaß?

**Mart. Kr.** Den Teufel, mag das Spaß seyn!

**Lisette.** Ha! ha! ha! (lacht ihn aus.) O ich bedaure Ihn, mein lieber Vogt — Ha! ha! ha!

**Mart. Kr.** So? und Sie lacht noch dazu? Ist das mein Dank? Schon gut, schon gut! (Geht ab.)

**Lisette.** Ha! ha! ha!

## Dreizehnter Auftritt.

**Lisette. Das Fräulein.**

**Das Fräul.** Hätte ich's doch nicht geglaubt, wenn ich's nicht selbst gesehen hätte. Du läßt dich küssen? und noch dazu vom Vogt?

**Lisette.** Ich weiß auch gar nicht, was Sie für Recht haben, mich zu belauschen? Ich denke, Sie gehen im Garten mit dem Fremden spazieren.

**Das Fräul.** Ja, und ich wäre noch bei ihm, wenn der Papa nicht nachgekommen wäre. Aber so kann ich ja kein fluges Wort mit ihm sprechen. Der Papa ist gar zu ernsthaft —

Lisette. Ei, was nennen Sie denn ein fluges Wort? Was haben Sie denn wohl mit ihm zu sprechen, das der Papa nicht hören dürfte?

Das Fräul. Tausenderlei! — Aber du machst mich böse, wo du mich noch mehr fragst. Genug, ich bin dem fremden Herrn gut. Das darf ich doch wohl gestehen?

Lisette. Sie würden wohl gräulich mit dem Papa zanken, wenn er Ihnen einmal so einen Bräutigam verschaffte? Und, im Ernst, wer weiß, was er thut. Schade nur, daß Sie nicht einige Jahre älter sind; es könnte vielleicht bald zu Stande kommen.

Das Fräul. O, wenn es nur am Alter liegt, so kann mich ja der Papa einige Jahre älter machen. Ich werde ihm gewiß nicht widersprechen.

Lisette. Nein, ich weiß noch einen bessern Rath. Ich will Ihnen einige Jahre von den meinigen geben, so ist uns allen beiden geholfen. Ich bin alsdann nicht zu alt und Sie nicht zu jung.

Das Fräul. Das ist auch wahr; das geht ja an!

Lisette. Da kommt des Fremden Bedienter; ich muß mit ihm sprechen. Es ist alles zu Ihrem Besten. — Lassen Sie mich mit ihm allein. — Gehen Sie.

Das Fräul. Vergiß es aber nicht wegen der Jahre. — Hörst du, Lisette?

## Bierzehnter Auftritt.

Lisette. Christoph.

Lisette. Mein Herr, Sie hungert oder durstet gewiß, daß Sie schon wieder kommen? Nicht?

Christ. Ja freilich! — — Aber wohl gemerkt, wie ich den Hunger und Durst erklärt habe. Ihr die Wahrheit zu gestehn, meine liebe Jungfer, so hatte ich schon, so bald ich gestern vom Pferde stieg, ein Auge auf Sie geworfen. Doch weil ich nur einige Stunden hier zu bleiben vermeinte, so glaubte ich, es verlohne sich nicht der Mühe, mich mit Ihr bekannt zu machen. Was hätten wir in so kurzer Zeit können ausrichten? Wir hätten unsern Roman von hinten müssen anfangen. Allein es ist auch nicht allzu sicher, die Kase bei dem Schwanze aus dem Ofen zu ziehen.

Lisette. Das ist wahr! Nun aber können wir schon ordentlicher verfahren. Sie können mir Ihren Antrag thun; ich kann darauf antworten. Ich kann Ihnen meine Zweifel machen; Sie können mir sie auflösen. Wir können uns bei jedem Schritte, den wir thun, bedenken, und dürfen einander nicht den Affen im Sacke verkaufen. Hätten Sie mir gestern gleich Ihren Liebesantrag gethan, es ist wahr, ich würde ihn angenommen haben. Aber überlegen Sie einmal, wie viel ich gewagt hätte, wenn ich mich nicht einmal nach Ihrem Stande, Vermögen, Vaterlande, Bedienungen und dergleichen mehr zu erkundigen Zeit gehabt hätte?

Christ. Der Geier! Wäre das aber auch so nöthig gewesen? So viel Umstände? Sie könnten ja bei dem Heirathen nicht mehrere machen? — —

Lisette. O! wenn es nur auf eine kahle Heirath ansehn wäre, so wär es lächerlich, wenn ich so gewissenhaft seyn wollte. Allein mit einem Liebesverständnisse ist es ganz etwas anders! Hier wird die schlechteste Kleinigkeit zu einem wichtigen Punkte. Also glauben Sie nur nicht, daß Sie die geringste Gefälligkeit von mir erhalten werden, wenn Sie meiner Neugierde nicht in allen Stücken ein Genüge thun.



Christ. Nu? Wie weit erstreckt sich denn die?

Lisette. Weil man doch einen Diener am besten nach seinem Herrn beurtheilen kann, so verlange ich vor allen Dingen zu wissen — —

Christ. Wer mein Herr ist? Ha! ha! das ist lustig. Sie fragen mich etwas, das ich Sie gern selbst fragen möchte, wenn ich glaubte, daß Sie mehr wüßten, als ich.

Lisette. Und mit dieser abgedroschenen Ausflucht denken Sie durchzukommen? Kurz, ich muß wissen, wer Ihr Herr ist, oder unsere ganze Freundschaft hat ein Ende.

Christ. Ich kenne meinen Herrn nicht länger, als seit vier Wochen. So lange ist es, daß er mich in Hamburg in seine Dienste genommen hat. Von da aus habe ich ihn begleitet, niemals mir aber die Mühe genommen, nach seinem Stande oder Namen zu fragen. So viel ist gewiß, reich muß er seyn; denn er hat weder mich noch sich auf der Reise Noth leiden lassen. Um was brauch ich mich mehr zu kümmern?

Lisette. Was soll ich mir von Ihrer Liebe versprechen, da Sie meiner Verschwiegenheit nicht einmal eine solche Kleinigkeit anvertrauen wollen? Ich würde nimmermehr gegen Sie so seyn. Zum Exempel, hier habe ich eine schöne silberne Schnupftabaksdose — —

Christ. Ja? nu? — —

Lisette. Sie dürften mich ein klein wenig bitten, so sagte ich Ihnen, von wem ich sie bekommen habe — —

Christ. O! daran ist mir nun eben so viel nicht gelegen. Lieber möchte ich wissen, wer Sie von Ihnen bekommen sollte?

Lisette. Ueber den Punct habe ich eigentlich noch nichts beschlossen. Doch wenn Sie sie nicht sollten bekommen, so

haben Sie es niemanden anders als sich selbst zuzuschreiben. Ich würde Ihre Aufrichtigkeit gewiß nicht unbelohnt lassen.

Christ. Oder vielmehr meine Schwachhaftigkeit! Doch, so wahr ich ein ehrlicher Kerl bin, wenn ich dasmal verschwiegen bin, so bin ich's aus Noth. Denn ich weiß nichts, was ich ausplaudern könnte. Verdammt! wie gern wollte ich meine Geheimnisse ausschütten, wenn ich nur welche hätte.

Lisette. Adieu! Ich will Ihre Tugend nicht länger bestürmen. Nur wünsch ich, daß sie Ihnen bald zu einer silbernen Dose und einer Liebsten verhelfen möge, so wie sie Sie jetzt um beides gebracht hat. (Will gehn.)

Christ. Wohin? wohin? Geduld! (Bei Seite.) Ich sehe mich genöthigt, zu lügen. Denn so ein Geschenk werde ich mir doch nicht sollen entgehn lassen? Was wird's auch viel schaden?

Lisette. Nun, wollen Sie es näher geben? Aber, — ich sehe schon, es wird Ihnen sauer. Nein, nein; ich mag nichts wissen —

Christ. Ja, ja, Sie soll alles wissen! — — (bei Seite.) Wer doch recht viel lügen könnte! — — Hören Sie nur! — Mein Herr ist — — ist einer von Adel. Er kommt, — — wir kommen mit einander aus — — aus — — Holland. Er hat müssen — — gewisser Verdrießlichkeiten wegen, — — einer Kleinigkeit — — eines Mords wegen — — entfliehen —

Lisette. Was? eines Mords wegen?

Christ. Ja, — — aber eines honetten Mords, — — eines Duells wegen, entfliehen. — Und jetzt eben — — ist er auf der Flucht — —

Lisette. Und Sie, mein Freund? —

Christ. Ich bin auch mit ihm auf der Flucht. Der Entleibte hat uns — — will ich sagen, die Freunde des

Entleibten haben uns sehr verfolgen lassen; und dieser Verfolgung wegen — — Nun können Sie leicht das Uebrige errathen. — — Was Geier, soll man auch thun? Ueberlegen Sie es selbst; ein junger naseweiser Laffe schimpft uns. Mein Herr stößt ihn übern Haufen. Das kann nicht anders seyn! — Schimpft mich jemand, so thu ich's auch, — oder — oder schlage ihn hinter die Ohren. Ein ehrlicher Kerl muß nichts auf sich sitzen lassen.

Lisette. Das ist brav! solchen Leuten bin ich gut; denn ich bin auch ein wenig unleidlich. Aber sehen Sie einmal, da kommt Ihr Herr! Sollte man es ihm wohl ansehen, daß er so zornig, so grausam wäre?

Christ. O kommen Sie! Wir wollen ihm aus dem Wege gehn. Er möchte mir es ansehen, daß ich ihn verrathen habe.

Lisette. Ich bin's zufrieden — —

Christ. Aber die silberne Dose —

Lisette. Kommen Sie nur. (Bei Seite.) Ich will erst sehen, was mir von meinem Herrn für mein entdecktes Geheimniß werden wird; lohnt sich das der Mühe, so soll er sie haben.

## Fünfzehnter Auftritt.

### Der Reisende.

Ich vermiße meine Dose. Es ist eine Kleinigkeit; gleichwohl ist mir der Verlust empfindlich. Sollte mir sie wohl der Bogt? — — Doch ich kann sie verloren haben, — ich kann sie aus Unvorsichtigkeit herausgerissen haben. — — Auch mit seinem Verdachte muß man niemanden beleidigen. — Gleichwohl, — er drängte sich an mich heran; — er griff nach der

Uhr; — ich ertappte ihn; könnte er auch nicht nach der Dose gegriffen haben, ohne daß ich ihn ertappt hätte?

## Sechzehnter Auftritt.

### Martin Krumm. Der Reisende.

Mart. Kr. (als er den Reisenden gewahr wird, will er wieder uns lehren). Hui!

Der Reis. Nu, nu, immer näher, mein Freund! — — (Bei Seite.) Ist er doch so schüchtern, als ob er meine Gedanken wüßte! — — Nu? Nur näher!

Mart. Kr. (trotzig). Ach! Ich habe nicht Zeit! Ich weiß schon, Sie wollen mit mir plaudern. Ich habe wichtigere Sachen zu thun. Ich mag Ihre Heldenthaten nicht zehnmal hören. Erzählen Sie sie jemanden, der sie noch nicht weiß.

Der Reis. Was höre ich? Werhin war der Vogt einfältig und höflich, jetzt ist er unverschämt und grob. Welches ist denn Eure rechte Larve?

Mart. Kr. Ei! Das hat Sie der Geier gelernt, mein Gesicht eine Larve zu schimpfen. Ich mag mit Ihnen nicht zanken, — sonst — — (Er will fort gehen.)

Der Reis. Sein unverschämtes Verfahren bestärkt mich in meinem Argwohne. — Nein, nein, Geduld! Ich habe Euch etwas Nothwendiges zu sagen — —

Mart. Kr. Und ich werde nichts darauf zu antworten haben, es mag so nothwendig seyn, als es will. Drum sparen Sie nur die Frage.

Der Reis. Ich will es wagen. — Allein, wie leid würde mir es seyn, wenn ich ihm Unrecht thäte. — — Mein Freund, habt Ihr nicht meine Dose gesehen? — Ich vermisse sie. — —

**Mart. Ar.** Was ist das für eine Frage? Kann ich etwas dafür, daß man sie Ihnen gestohlen hat? — — Für was sehen Sie mich an? Für den Fehler? Oder für den Dieb?

**Der Reis.** Wer redet denn vom Stehlen? Ihr verrathet Euch fast selbst — —

**Mart. Ar.** Ich verrathe mich selbst? Also meinen Sie, daß ich sie habe? Wissen Sie auch, was das zu bedeuten hat, wenn man einen ehrlichen Kerl dergleichen beschuldigt? Wissen Sie's?

**Der Reis.** Warum müßt Ihr so schreien? Ich habe Euch noch nichts beschuldigt. Ihr seyd Euer eigener Ankläger. Dazu weiß ich eben nicht, ob ich groß Unrecht haben würde! Wen ertappte ich denn vorhin, als er nach meiner Uhr greifen wollte?

**Mart. Ar.** O! Sie sind ein Mann, der gar keinen Spaß versteht. Hören Sie's! — — (bei Seite.) Wo er sie nur nicht bei Lisetten gesehen hat. — Das Mädcl wird doch nicht nährisch seyn, und sich damit breit machen? — —

**Der Reis.** O! ich verstehe den Spaß so wohl, daß ich glaube, Ihr wollt mit meiner Dose auch spassen. Allein wenn man den Spaß zu weit treibt, verwandelt er sich endlich in Ernst. Es ist mir um Euren guten Namen leid. Gesezt, ich wäre überzeugt, daß Ihr es nicht böse gemeint hättet, würden auch andere — —

**Martin Ar.** Ach, — andere! — andere! — andere wären es längst überdrüssig, sich so etwas vorwerfen zu lassen. Doch, wenn Sie denken, daß ich sie habe, befühlen Sie mich, — — visitiren Sie mich — —

**Der Reis.** Das ist meines Amtes nicht. Dazu trägt man auch nicht alles bei sich in der Tasche.

**Mart. Ar.** Nun gut! Damit Sie sehen, daß ich ein ehrlicher Kerl bin, so will ich meine Schubfäcke selber umwenden. — Geben Sie Acht! — (Bei Seite.) Es müßte mit dem Teufel zugehen, wenn sie herausfielen.

**Der Reis.** O, macht Euch keine Mühe!

**Mart. Ar.** Nein, nein; Sie sollen's sehen, Sie sollen's sehn. (Er wendet die eine Tasche um.) Ist da eine Dose? Brodgrümel sind drin; das liebe Gut! (Er wendet die andre um.) Da ist auch nichts! Ja, — doch! Ein Stückchen Kalender. — Ich hebe es der Verse wegen auf, die über den Monaten stehen. Sie sind recht schnurrig! — Nu, aber daß wir weiter kommen. Geben Sie Acht, da will ich den dritten umwenden. (Bei dem Umwenden fallen zwei große Bärte heraus.) Der Henker! Was laß ich da fallen? (Er will sie hurtig aufheben, der Reisende aber ist hurtiger, und erwischt einen davon.)

**Der Reis.** Was soll das vorstellen?

**Mart. Ar.** (bei Seite.) O verdammt! Ich denke, ich habe den Quark lange von mir gelegt.

**Der Reis.** Das ist ja gar ein Bart. (Er macht ihn vorsinn.) Gehe ich bald einem Juden so ähnlich? — —

**Mart. Ar.** Ach, geben Sie her! Geben Sie her! Wer weiß, was Sie wieder denken? Ich schrecke meinen kleinen Jungen manchmal damit. Dazu ist er.

**Der Reis.** Ihr werdet so gut seyn, und mir ihn lassen. Ich will auch damit schrecken.

**Mart. Ar.** Ach! Verirren Sie sich nicht mit mir. Ich muß ihn wieder haben. (Er will ihn aus der Hand reißen.)

**Der Reis.** Geht, oder — —

**Mart. Ar.** (bei Seite.) Der Geier! Nun mag ich sehen, wo der Zimmermann das Loch gelassen hat. — — Es ist schon gut, es ist schon gut! Ich seh's, Sie sind zu meinem Unglück

hieher gekommen. Aber, hol' mich alle Teufel, ich bin ein ehrlicher Kerl! Und den will ich sehn, der mir etwas Schlimmes nachreden kann. Merken Sie sich das! Es mag kommen zu was es will, so kann ich es beschwören, daß ich den Bart zu nichts Bösem gebraucht habe. — (Geht ab.)

## Siebzehnter Auftritt.

Der Reisende.

Der Mensch bringt mich selbst auf einen Argwohn, der ihm höchst nachtheilig ist. — Könnte er nicht einer von den verkappten Räubern gewesen seyn? — Doch ich will in meiner Vermuthung behutsam gehen.

## Achtzehnter Auftritt.

Der Baron. Der Reisende.

Der Reis. Sollten Sie nicht glauben, ich wäre gestern mit den jüdischen Straßenräubern ins Handgemenge gekommen, daß ich einem davon den Bart ausgerissen hätte? (Er zeigt ihm den Bart.)

Der Baron. Wie verstehn Sie das, mein Herr? — Allein, warum haben Sie mich so geschwind im Garten verlassen?

Der Reis. Verzeihen Sie meine Unhöflichkeit. Ich wollte gleich wieder bei Ihnen seyn. Ich ging nur meine Dose zu suchen, die ich hier herum muß verloren haben.

Der Baron. Das ist mir höchst empfindlich. Sie sollten noch bei mir zu Schaden kommen?

Der Reis. Der Schade würde so groß nicht seyn. — —  
 Allein betrachten Sie doch einmal diesen ansehnlichen Bart!

Der Baron. Sie haben mir ihn schon einmal gezeigt.  
 Warum?

Der Reis. Ich will mich Ihnen deutlicher erklären. Ich  
 glaube — — Doch nein, ich will meine Vermuthungen zu-  
 rückhalten. — —

Der Baron. Ihre Vermuthungen? Erklären Sie sich!

Der Reis. Nein; ich habe mich übereilt. Ich könnte mich  
 irren — —

Der Baron. Sie machen mich unruhig.

Der Reis. Was halten Sie von Ihrem Vogt?

Der Baron. Nein, nein; wir wollen das Gespräch auf  
 nichts anderes lenken. — — Ich beschwöre Sie bei der Wohl-  
 that, die Sie mir erzeigt haben, entdecken Sie mir, was  
 Sie glauben, was Sie vermuthen, worin Sie sich könnten  
 geirrt haben!

Der Reis. Nur die Beantwortung meiner Frage kann  
 mich antreiben, es Ihnen zu entdecken.

Der Baron. Was ich von meinem Vogt halte? — —  
 Ich halte ihn für einen ganz ehrlichen und rechtschaffenen Mann.

Der Reis. Vergessen Sie also, daß ich etwas habe sagen  
 wollen.

Der Baron. Ein Bart, — Vermuthungen, — der Vogt,  
 — wie soll ich diese Dinge verbinden? — Vermögen meine  
 Bitten nichts bei Ihnen? — Sie könnten sich geirrt haben?  
 Geseht, Sie haben sich geirrt; was können Sie bei einem  
 Freunde für Gefahr laufen?

Der Reis. Sie dringen zu stark in mich. Ich sage Ihnen  
 also, daß der Vogt diesen Bart aus Unvorsichtigkeit hat fallen  
 lassen; daß er noch einen hatte, den er aber in der Geschwindigkeit



wieder zu sich steckte; daß seine Neben einen Menschen verriethen, welcher glaubt, man denke von ihm eben so viel Uebles, als er thut; daß ich ihn auch sonst über einem nicht allzu gewissenhaften — — wenigstens nicht allzu klugen Griffe ertappt habe.

Der Baron. Es ist als ob mir die Augen auf einmal aufgingen. Ich besorge, — Sie werden sich nicht geirrt haben. Und Sie trugen Bedenken, mir so etwas zu entdecken? — Den Augenblick will ich gehen, und alles anwenden, hinter die Wahrheit zu kommen. Sollte ich meinen Mörder in meinem eigenen Hause haben?

Der Reis. Doch zürnen Sie nicht auf mich, wenn Sie zum Glücke meine Vermuthungen falsch befinden sollten. Sie haben mir sie ausgepreßt, sonst würde ich sie gewiß verschwiegen haben.

Der Baron. Ich mag sie wahr oder falsch befinden, ich werde Ihnen allzeit dafür danken.

## Neunzehnter Auftritt.

Der Reisende und hernach Christoph.

Der Reis. Wo er nur nicht zu hastig mit ihm verfährt! Denn so groß auch der Verdacht ist, so könnte der Mann doch wohl noch unschuldig seyn. — Ich bin ganz verlegen. — In der That ist es nichts geringes, einem Herrn seine Untergebenen so verdächtig zu machen. Wenn er sie auch unschuldig befindet, so verliert er doch auf immer das Vertrauen zu ihnen. — Gewiß, wenn ich es recht bedenke, ich hätte schweigen sollen. — Wird man nicht Eigennuß und Rache für die

Ursachen meines Argwohns halten, wenn man erfährt, daß ich ihm meinen Verlust zugeschrieben habe? — Ich wollte ein Vieles darum schuldig seyn, wenn ich die Untersuchung noch hintertreiben könnte —

Christ. (kommt gelacht). Ha! ha! ha! wissen Sie, wer Sie sind, mein Herr?

Der Keis. Wißt Ihr, daß Ihr ein Narr seyd? Was fragt Ihr?

Christ. Gut! wenn Sie es denn nicht wissen, so will ich es Ihnen sagen. Sie sind einer von Adel. Sie kommen aus Holland. Allda haben Sie Verdrießlichkeiten und ein Duell gehabt. Sie sind so glücklich gewesen, einen jungen Naseweis zu erstechen. Die Freunde des Entlebten haben Sie heftig verfolgt. Sie haben sich auf die Flucht begeben. Und ich habe die Ehre Sie auf der Flucht zu begleiten.

Der Keis. Träumt Ihr oder raset Ihr?

Christ. Keines von beiden. Denn für einen Nasenden wäre meine Rede zu klug, und für einen Träumenden zu toll.

Der Keis. Wer hat Euch solch unsinniges Zeug weiß gemacht?

Christ. O dafür ist gebeten, daß man mir's weiß macht. Allein, finden Sie es nicht recht wohl ausgedonnen? In der kurzen Zeit, die man mir zum Lügen ließ, hätte ich gewiß auf nichts Besseres fallen können. So sind Sie doch wenigstens vor weiterer Neugierigkeit sicher!

Der Keis. Was soll ich mir aber aus alle dem nehmen?

Christ. Nichts mehr, als was Ihnen gefällt; das Uebrige lassen Sie mir. Hören Sie nur, wie es zugeht. Man fragte mich nach Ihrem Namen, Stand, Vaterland, Verrichtungen; ich ließ mich nicht lange bitten, ich sagte alles, was ich davon wußte; das ist: ich sagte, ich wüßte nichts. Sie können leicht

glauben, daß diese Nachricht sehr unzulänglich war, und daß man wenig Ursache hatte, damit zufrieden zu seyn. Man drang also weiter in mich; allein umsonst! Ich blieb verschwiegen, weil ich nichts zu verschweigen hatte. Doch endlich brachte mich ein Geschenk, welches man mir anbot, dahin, daß ich mehr sagte, als ich wußte; das ist: ich log.

Der Reis. Schurke! ich befinde mich, wie ich sehe, bei Euch in seinen Händen.

Christ. Ich will doch nimmermehr glauben, daß ich von ungefähr die Wahrheit sollte gelogen haben?

Der Reis. Unverschämter Lügner, Ihr habt mich in eine Verwirrung gesetzt, aus der — —

Christ. Aus der Sie sich gleich helfen können, sobald Sie das schöne Beiwort, das Sie mir jetzt zu geben beliebten, bekannter machen.

Der Reis. Werde ich aber alsdann nicht genöthigt seyn, mich zu entdecken?

Christ. Desto besser! so lerne ich Sie bei Gelegenheit auch kennen. — Allein, urtheilen Sie einmal selbst, ob ich mir wohl, mit gutem Gewissen, dieser Lügen wegen ein Gewissen machen konnte? (Er zieht die Dose heraus). Betrachten Sie diese Dose! Hätte ich sie leichter verdienen können?

Der Reis. Zeigt mir sie doch! — (Er nimmt sie in die Hand). Was seh ich?

Christ. Ha! ha! ha! Das dachte ich, daß Sie erstaunen würden. Nicht wahr, Sie lögen selber ein Geschenk, wenn Sie so eine Dose verdienen könnten?

Der Reis. Und also habt Ihr mir sie entwendet?

Christ. Wie? was?

Der Reis. Eure Treulosigkeit ärgert mich nicht so sehr, als der übereilte Verdacht, den ich deswegen einem ehrlichen

Mann zugezogen habe. Und Ihr könnt noch so rasend frech seyn, mich überreden zu wollen, sie wäre ein — — obgleich beinahe eben so schimpflich erlangtes — Geschenk? Geh! kommt mir nicht wieder vor die Augen!

Christ. Träumen Sie, oder — — aus Respect will ich das andere noch verschweigen. Der Neid bringt Sie doch nicht auf solche Ausschweifungen? Die Dose soll Ihre seyn? Ich soll sie Ihnen *salva venia* gestohlen haben? Wenn das wäre; ich müßte ein dummer Teufel seyn, daß ich gegen Sie selbst damit prahlen sollte. — Gut, da kommt Lisette! — Hurtig komm Sie! Helf Sie mir doch meinen Herrn wieder zu Rechte bringen.

## Zwanzigster Auftritt.

Lisette. Der Reisende. Christoph.

Lisette. O mein Herr, was stiften Sie bei uns für Unruhe! Was hat Ihnen denn unser Vogt gethan? Sie haben den Herrn ganz rasend auf ihn gemacht. Man redet von Bärten, von Dosen, von Plündern; der Vogt weint und flucht, daß er unschuldig wäre, daß Sie die Unwahrheit redeten. Der Herr ist nicht zu besänftigen, und jezt hat er sogar nach dem Schulzen und den Gerichten geschickt, ihn schließen zu lassen. Was soll denn das alles heißen?

Christ. O, das ist alles noch nichts. Hör Sie nur, hör Sie, was er jezt gar mit mir vorhat — —

Der Reis. Ja freilich, meine liebe Lisette, ich habe mich

überest. Der Vogt ist unschuldig. Nur mein gottloser Bedienter hat mich in diese Verdrießlichkeiten gestürzt. Er ist's, der mir meine Dose entwandt hat, derenwegen ich den Vogt im Verdacht hatte; und der Bart kann allerdings ein Kinderspiel gewesen seyn, wie er sagte. Ich geh, ich will ihm Genugthuung geben, ich will meinen Irrthum gestehen, ich will ihm, was er nur verlangen kann — —

Christ. Nein, nein, bleiben Sie! Sie müssen mir erst Genugthuung geben. Zum Henker, so rede Sie doch, Lisette, und sage Sie, wie die Sache ist. Ich wollte, daß Sie mit Ihrer Dose am Galgen wäre! Soll ich mich deswegen zum Diebe machen lassen? Hat Sie mir sie nicht geschenkt?

Lisette. Ja freilich! und sie soll Ihm auch geschenkt bleiben.

Der Reis. So ist es doch wahr? Die Dose gehört aber mir.

Lisette. Ihnen? das habe ich nicht gewußt.

Der Reis. Und also hat sie wohl Lisette gefunden? und meine Unachtsamkeit ist an allen den Verwirrungen Schuld? (Zu Christoph). Ich habe Euch auch zu viel gethan! Verzeiht mir! Ich muß mich schämen, daß ich mich so übereilen können.

Lisette (bei Seite). Der Geier! nun werde ich bald kug. O! er wird sich nicht übereilt haben.

Der Reis. Kommt, wir wollen — —

### **Einundzwanzigster Auftritt.**

Der Baron. Der Reisende. Lisette. Christoph.

Der Baron (kommt hastig herzu). Den Augenblick, Lisette, stelle dem Herrn seine Dose wieder zu! Es ist alles offenbar;

er hat alles gestanden. Und du hast dich nicht geschämt, von so einem Menschen Geschenke anzunehmen? Nun? wo ist die Dose?

Der Reis. Es ist also doch wahr? — —

Lisette. Der Herr hat sie lange wieder. Ich habe geglaubt, von wem Sie Dienste annehmen können, von dem könne ich auch Geschenke annehmen. Ich habe ihn so wenig gekannt, wie Sie.

Christ. Also ist mein Geschenk zum Teufel? Wie gewonnen, so zerronnen!

Der Baron. Wie aber soll ich, theuerster Freund, mich gegen Sie erkenntlich erzeigen? Sie reißen mich zum zweitenmal aus einer gleich großen Gefahr. Ich bin Ihnen mein Leben schuldig. Nimmermehr würde ich ohne Sie mein so naheß Unglück entdeckt haben. Der Schulze, ein Mann, den ich für den ehrlichsten auf allen meinen Gütern hielt, ist sein gottloser Gehülfe gewesen. Bedenken Sie also, ob ich jemals dieß hätte vermuthen können? Wären Sie heute von mir gereist —

Der Reis. Es ist wahr — — so wäre die Hülfe, die ich Ihnen gestern zu erweisen glaubte, sehr unvollkommen geblieben. Ich schätze mich also höchst glücklich, daß mich der Himmel zu dieser unvermutheten Entdeckung ausersehen hat; und ich freue mich jetzt so sehr, als ich vorher aus Furcht zu irren zitterte.

Der Baron. Ich bewundere Ihre Menschenliebe, wie Ihre Großmuth. O möchte es wahr seyn, was mir Lisette berichtet hat!

## Zweiundzwanzigster Auftritt.

Das Fräulein und die Vorigen.

Lisette. Nun, warum sollte es nicht wahr seyn?

Der Baron. Komm, meine Tochter, komm! Verbinde deine Bitte mit der meinigen: ersuche meinen Erretter, deine Hand, und mit deiner Hand mein Vermögen anzunehmen. Was kann ihm meine Dankbarkeit kostbarer schenken, als dich, die ich eben so sehr liebe, als ihn? Wundern Sie sich nur nicht, wie ich Ihnen so einen Antrag thun könne. Ihr Bedienter hat uns entdeckt, wer Sie sind. Können Sie mir das unschätzbare Vergnügen, erkenntlich zu seyn! Mein Vermögen ist meinem Stande und dieser dem Ihrigen gleich. Hier sind Sie vor Ihren Feinden sicher, und kommen unter Freunde, die Sie anbeten werden. Allein Sie werden niedergeschlagen? Was soll ich denken?

Das Fräulein. Sind Sie etwa meinerwegen in Sorgen? Ich versichere Sie, ich werde dem Papa mit Vergnügen gehorchen.

Der Keis. Ihre Großmuth setzt mich in Erstaunen. Aus der Größe der Vergeltung, die Sie mir anbieten, erkenne ich erst, wie klein meine Wohlthat ist. Allein, was soll ich Ihnen antworten? Mein Bedienter hat die Unwahrheit geredet und ich —

Der Baron. Wollte der Himmel, daß Sie das nicht einmal wären, wofür er Sie ausgiebt! Wollte der Himmel, Ihr Stand wäre geringer als der meinige! So würde doch meine Vergeltung etwas kostbarer, und Sie würden vielleicht weniger ungeneigt seyn, meine Bitte stattfinden zu lassen.

Der Keis. (bei Seite). Warum entdeckte ich mich auch nicht? Mein Herr, Ihre Edelmüthigkeit durchdringt meine

ganze Seele. Allein schreiben Sie es dem Schicksale, nicht mir zu, daß Ihr Anerbieten vergebens ist. Ich bin —

Der Baron. Vielleicht schon verheirathet?

Der Keis. Nein — —

Der Baron. Nun? was?

Der Keis. Ich bin ein Jude.

Der Baron. Ein Jude? grausamer Zufall!

Christ. Ein Jude?

Lisette. Ein Jude?

Das Fräulein. Ei, was thut das?

Lisette. Et! Fräulein, si! ich will es Ihnen hernach sagen, was das thut.

Der Baron. So giebt es denn Fälle, wo uns der Himmel selbst verhindert, dankbar zu seyn?

Der Keis. Sie sind es überflüssig dadurch, daß Sie es seyn wollen.

Der Baron. So will ich wenigstens so viel thun, als mir das Schicksal zu thun erlaubt. Nehmen Sie mein ganzes Vermögen. Ich will lieber arm und dankbar, als reich und undankbar seyn.

Der Keis. Auch dieses Anerbieten ist bei mir umsonst, da mir der Gott meiner Väter mehr gegeben hat, als ich brauche. Zu aller Vergeltung bitte ich nichts, als daß Sie künftig von meinem Volke etwas gelinder und weniger allgemein urtheilen. Ich habe mich nicht vor Ihnen verborgen, weil ich mich meiner Religion schäme. Nein! Ich sah aber, daß Sie Neigung zu mir und Abneigung gegen meine Nation hatten. Und die Freundschaft eines Menschen, er sey wer er wolle, ist mir allezeit unschätzbar gewesen.

Der Baron. Ich schäme mich meines Verfahrens.

Christ. Nun komm ich erst von meinem Erstaunen wieder



zu mir selber. Was? Sie sind ein Jude, und haben das Herz gehabt, einen ehrlichen Christen in Ihre Dienste zu nehmen? Sie hätten mir dienen sollen. So war es nach der Bibel recht gewesen. Poß Stern! Sie haben in mir die ganze Christenheit beleidigt. — Drum habe ich nicht gewußt, warum der Herr auf der Reise kein Schweinsfleisch essen wollte und sonst hundert Alfanzerien machte. — Glauben Sie nur nicht, daß ich Sie länger begleiten werde! Verflagen will ich Sie noch dazu.

Der Reis. Ich kann es Euch nicht zumuthen, daß Ihr besser als der andere christliche Pöbel denken sollt. Ich will Euch nicht zu Gemüthe führen, aus was für erbärmlichen Umständen ich Euch in Hamburg riß. Ich will Euch auch nicht zwingen, länger bei mir zu bleiben. Doch weil ich mit Euren Diensten so ziemlich zufrieden bin, und ich Euch vorhin außerdem in einem ungegründeten Verdachte hatte, so behaltet zur Vergeltung, was diesen Verdacht verursachte. (Giebt ihm die Dose.) Euren Lohn könnt Ihr auch haben. Sodann geht, wohin Ihr wollt!

Christ. Nein, der Henker! es giebt doch wohl auch Juden, die keine Juden sind. Sie sind ein braver Mann. Topp, ich bleibe bei Ihnen! Ein Christ hätte mir einen Fuß in die Rippen gegeben und keine Dose!

Der Baron. Alles, was ich von Ihnen sehe, entzückt mich. Kommen Sie, wir wollen Anstalt machen, daß die Schuldigen in sichere Verwahrung gebracht werden. O wie achtungswürdig wären die Juden, wenn sie alle Ihnen glichen!

Der Reis. Und wie liebenswürdig die Christen, wenn sie alle Ihre Eigenschaften besäßen!

(Der Baron, das Fräulein und der Reisende gehen ab.)

## Letzter Auftritt.

Lisette. Christoph.

Lisette. Also, mein Freund, hat er mich vorhin belogen?

Christ. Ja, und das aus zweierlei Ursachen. Erstlich, weil ich die Wahrheit nicht wußte, und anderns, weil man für eine Dose, die man wiedergeben muß, nicht viel Wahrheit sagen kann.

Lisette. Und wenn's dazu kommt, ist Er wohl gar auch ein Jude, so sehr Er sich verstellt?

Christ. Das ist zu neugierig für eine Jungfer gefragt! Komm Sie nur!

(Er nimmt sie untern Arm und sie gehen ab.)

---

# Der Freigeist.

Ein Lustspiel in fünf Aufzügen.

Versertigt im Jahr 1740.

## Personen.

---

Abrast, der Freigeist.

Theophan, ein junger Geistlicher.

Lisidor.

Juliane, { Töchter des Lisidor.  
Henriette, {

Frau Philane.

Kraspe, Theophans Vetter.

Johann.

Martin.

Lisette.

Ein Wechsler.

Die Scene ist ein Saal.

---

## Erster Aufzug.

---

### Erster Auftritt.

Adrast. Theophan.

Theophan. Werden Sie es übel nehmen, Adrast, wenn ich mich endlich über den stolzen Kaltsinn beklage, den Sie nicht aufhören gegen mich zu äußern? Schon seit Monaten sind wir in Einem Hause, und warten auf einerlei Glück. Zwei liebenswürdige Schwestern sollen es uns machen. Bedenken Sie doch, Adrast! können wir noch dringender eingeladen werden uns zu lieben und eine Freundschaft unter uns zu stiften, wie sie unter Brüdern seyn sollte? Wie oft bin ich nicht darauf bestanden? — —

Adrast. Eben so oft haben Sie gesehen, daß ich mich nicht einlassen will. Freundschaft? Freundschaft unter uns? — — Wissen Sie, muß ich fragen, was Freundschaft ist?

Theophan. Ob ich es weiß?

Adrast. Alle Fragen bestürzen, deren wir nicht gewärtig sind. Gut, Sie wissen es. Aber meine Art zu denken, und die Ihrige, diese kennen Sie doch auch?

Theophan. Ich verstehe Sie. Also sollen wir wohl Feinde seyn?

Adrast. Sie haben mich schön verstanden! Feinde? Ist

denn kein Mittel? Muß denn der Mensch eines von beiden hassen oder lieben? Gleichgültig wollen wir einander bleiben. Und ich weiß, eigentlich wünschen Sie dieses selbst. Lernen Sie wenigstens nur die Aufrichtigkeit von mir.

Theophan. Ich bin bereit. Werden Sie mich aber diese Tugend in aller ihrer Lauterkeit lehren?

Adrast. Erst fragen Sie sich selbst, ob sie Ihnen in aller ihrer Lauterkeit gefallen würde?

Theophan. Gewiß. Und Ihnen zu zeigen, ob Ihr künftiger Schüler einige Fähigkeit dazu hat, wollen Sie mich wohl einen Versuch machen lassen?

Adrast. Recht gern.

Theophan. Wo nur mein Versuch nicht ein Meisterstück wird. Hören Sie also, Adrast — — Aber erlauben Sie mir, daß ich mit einer Schmeichelei gegen mich selbst anfangе. Ich habe von jeher einigen Werth auf meine Freundschaft gelegt; ich bin vorsichtig, ich bin karg damit gewesen. Sie sind der erste, dem ich sie angeboten habe; und Sie sind der einzige, dem ich sie aufdringen will. — — Umsonst sagt mir Ihr verächtlicher Blick, daß es mir nicht gelingen solle. Gewiß, es soll mir gelingen. Ihr eigen Herz ist mir Bürge; Ihr eigen Herz, Adrast, welches unendlich besser ist, als es Ihr Wiß, der sich in gewisse groß scheinende Meinungen verliedt hat, vielleicht wünscht.

Adrast. Ich hasse die Lobsprüche, Theophan, und besonders die, welche meinem Herzen auf Unkosten meines Verstandes gegeben werden. Ich weiß eigentlich nicht, was das für Schwachheiten seyn müssen (Schwachheiten aber müssen es seyn), derentwegen Ihnen mein Herz so wohlgefällt; das aber weiß ich, daß ich nicht eher ruhen werde, als bis ich Sie durch Hülfe meines Verstandes daraus verdrungen habe.

Theophan. Ich habe die Probe meiner Aufrichtigkeit kaum angefangen, und Ihre Empfindlichkeit ist schon rege. Ich werde nicht weit kommen.

Adrast. So weit als Sie wollen. Fahren Sie nur fort.

Theophan. Wirklich? — — Ihr Herz also ist das beste, das man finden kann. Es ist zu gut, Ihrem Geiste zu dienen, den das Neue, das Besondere geblendet hat, den ein Anschein von Gründlichkeit zu glänzenden Irrthümern dahinreißt und der, aus Begierde bemerkt zu werden, Sie mit aller Gewalt zu etwas machen will, was nur Feinde der Tugend, was nur Bösewichter seyn sollten. Nennen Sie es, wie Sie wollen: Freidenker, starker Geist, Deist; ja, wenn Sie ehrwürdige Benennungen mißbrauchen wollen, nennen Sie es Philosoph: es ist ein Ungeheuer, es ist die Schande der Menschheit. Und Sie, Adrast, den die Natur zu einer Herde derselben bestimmte, der nur seinen eigenen Empfindungen folgen dürfte, um es zu seyn; Sie, mit einer solchen Anlage zu allem, was edel und groß ist, Sie entehren sich vorsätzlich. Sie stürzen sich mit Bedacht aus Ihrer Höhe herab, bei dem Pöbel der Geister einen Ruhm zu erlangen, für den ich lieber aller Welt Schande wählen wollte.

Adrast. Sie vergessen sich, Theophan, und wenn ich Sie nicht unterbreche, so glauben Sie endlich gar, daß Sie sich an dem Orte befinden, auf welchem Ihres Gleichen ganze Stunden ungestört schwärzen dürfen.

Theophan. Nein, Adrast, Sie unterbrechen keinen überlästigen Prediger; besinnen Sie sich nur, Sie unterbrechen bloß einen Freund, — — wider Ihren Willen nenne ich mich so, — — der eine Probe seiner Freimüthigkeit ablegen sollte.

Adrast. Und eine Probe seiner Schmeichelei abgelegt hat; — aber einer verdeckten Schmeichelei, einer Schmeichelei,

die eine gewisse Bitterkeit annimmt, um desto weniger Schmeichelei zu scheinen. — Sie werden machen, daß ich Sie endlich auch verachte. — Wenn Sie die Freimüthigkeit kennen, so würden Sie mir alles unter die Augen gesagt haben, was Sie in Ihrem Herzen von mir denken. Ihr Mund würde mir keine gute Seite geliehn haben, die mir Ihre innere Ueberzeugung nicht zugesteht. Sie würden mich geradeweg einen Nuchlosen gescholten haben, der sich der Religion nur deswegen zu entziehen suche, damit er seinen Lüsten desto sicherer nachhängen könne. Um sich pathetischer auszudrücken, würden Sie mich einen Höllebrand, einen eingestiechtenen Teufel genannt haben. Sie würden keine Verwünschungen gespart, kurz, Sie würden sich so erwiesen haben, wie sich ein Theolog gegen die Verächter seines Aberglaubens und also auch seines Ansehens erweisen muß.

Theophan. Ich erstaune. Was für Begriffe!

Adraß. Begriffe, die ich von tausend Beispielen absondert habe. — Doch wir kommen zu weit. Ich weiß, was ich weiß, und habe längst gelernt, die Larve von dem Gesichte zu unterscheiden. Es ist eine Karnevalserfahrung: Je schöner die erste, desto häßlicher das andere.

Theophan. Sie wollen damit sagen —

Adraß. Ich will nichts damit sagen, als daß ich noch zu wenig Grund habe, die Allgemeinheit meines Urtheils von den Gliedern Ihres Standes um Ihetwillen einzuschränken. Ich habe mich nach den Ausnahmen zu lange vergebens umgesehen, als daß ich hoffen könnte, die erste an Ihnen zu finden. Ich müßte Sie länger, ich müßte Sie unter verschiedenen Umständen gekannt haben, wenn —

Theophan. Wenn Sie meinem Gesichte die Gerechtigkeit widerfahren lassen sollten, es für keine Larve zu halten.



Wohl! Aber wie können Sie kürzer dazu gelangen, als wenn Sie mich Ihres nähern Umganges würdigen? Machen Sie mich zu Ihrem Freunde, stellen Sie mich auf die Probe —

Adrast. Sachte! die Probe käme zu spät, wenn ich Sie bereits zu meinem Freunde angenommen hätte. Ich habe geglaubt, sie müsse vorhergehen.

Theophan. Es giebt Grade in der Freundschaft, Adrast; und ich verlange den vertrautesten noch nicht.

Adrast. Kurz, auch zu dem niedrigsten können Sie nicht fähig seyn.

Theophan. Ich kann nicht dazu fähig seyn? Wo liegt die Unmöglichkeit?

Adrast. Kennen Sie, Theophan, wohl ein Buch, welches das Buch aller Bücher seyn soll; welches alle unsere Pflichten enthalten, welches uns zu allen Tugenden die sichersten Vorschriften ertheilen soll, und welches der Freundschaft gleichwohl mit keinem Worte gedenkt? Kennen Sie dieses Buch?

Theophan. Ich sehe Sie kommen, Adrast. Welchem Collin haben Sie diesen armseligen Einwurf abgeborgt?

Adrast. Abgeborgt oder selbst erfunden, es ist gleich viel. Es muß ein kleiner Geist seyn, der sich Wahrheiten zu borgen schämt.

Theophan. Wahrheiten! — — Sind Ihre übrigen Wahrheiten von gleicher Güte? Können Sie mich einen Augenblick anhören?

Adrast. Wieder predigen?

Theophan. Zwingen Sie mich nicht dazu? Oder wollen Sie, daß man Ihre feichten Spöttereien unbeantwortet lassen soll, damit es scheine, als könne man nicht darauf antworten?

Adrast. Und was können Sie denn darauf antworten?

Theophan. Dieses. Sagen Sie mir, ist die Liebe unter

der Freundschaft, oder die Freundschaft unter der Liebe begriffen? Nothwendig das letztere. Derjenige also, der die Liebe in ihrem allerweitesten Umfange gebietet, gebietet der nicht auch die Freundschaft? Ich sollte es glauben; und es ist so wenig wahr, daß unser Gesetzgeber die Freundschaft seines Gebotes nicht würdig geschätzt habe, daß er vielmehr seine Lehre zu einer Freundschaft gegen die ganze Welt gemacht hat.

Adrast. Sie bürden ihm Ungereimtheiten auf. Freundschaft gegen die ganze Welt? Was ist das? Mein Freund muß kein Freund der ganzen Welt seyn.

Theophan. Und also ist Ihnen wohl nichts Freundschaft, als jene Uebereinstimmung der Temperamente, jene angeborene Harmonie der Gemüther, jener heimliche Zug gegen einander, jene unsichtbare Kette, die zwei einerlei denkende, einerlei wollende Seelen verknüpft?

Adrast. Ja, nur dieses ist mir Freundschaft.

Theophan. Nur dieses? Sie widersprechen sich also selbst.

Adrast. O! daß Ihr Leute doch überall Widersprüche findet, außer nur da nicht, wo sie wirklich sind!

Theophan. Ueberlegen Sie es. Wenn diese ohne Zweifel nicht willkürliche Uebereinstimmung der Seelen, diese in uns liegende Harmonie mit einem andern einzelnen Wesen allein die wahre Freundschaft ausmacht; wie können Sie verlangen, daß sie der Gegenstand eines Gesetzes seyn soll? Wo sie ist, darf sie nicht geboten werden; und wo sie nicht ist, da wird sie umsonst geboten. Und wie können Sie es unserm Lehrer zur Last legen, daß er die Freundschaft in diesem Verstande übergangen ist? Er hat uns eine edlere Freundschaft befohlen, welche jenes blinden Hanges, den auch die

unvernünftigen Thiere nicht missen, entbehren kann: eine Freundschaft, die sich nach erkannten Vollkommenheiten theilt; welche sich nicht von der Natur lenken läßt, sondern welche die Natur selbst lenkt.

Adrast. O Geschwätz!

Theophan. Ich muß Ihnen dieses sagen, Adrast, ob Sie es gleich eben sowohl wissen könnten, als ich, und auch wissen sollten. Was würden Sie selbst von mir denken, wenn ich den Verdacht nicht mit aller Gewalt von mir abzulenken suchte, als mache mich die Religion zu einem Verächter der Freundschaft, die Religion, die Sie nur allzugern aus einem wichtigen Grunde verachten möchten? — Sehen Sie mich nicht so geringschätzig an; wenden Sie sich nicht auf eine so beleidigende Art von mir —

Adrast (bei Seite). Das Pfaffengeschmeiß! —

Theophan. Ich sehe; Sie gebrauchen Zeit, den ersten Widerwillen zu unterdrücken, den eine widerlegte Lieblingsmeinung natürlicher Weise erregt. — Ich will Sie verlassen. Ich erfuhr jetzt ohnedem, daß einer von meinen Anverwandten mit der Post angelangt sey. Ich gehe ihm entgegen und werde die Ehre haben, Ihnen denselben vorzustellen.

## Zweiter Auftritt.

Adrast.

— — Daß ich ihn nimmermehr wiedersehen durfte! Welcher von euch Schwarzkröcken wäre auch kein Heuchler? — Priestern habe ich mein Unglück zu danken. Sie haben mich gedrückt, verfolgt, so nahe sie auch das Blut mit mir verbunden hatte. Hassen will ich dich, Theophan, und alle

deines Ordens! Muß ich denn auch hier in die Verwandtschaft der Geistlichkeit gerathen? — — Er, dieser Schleicher, dieser blöde Verleugner seines Verstandes soll mein Schwager werden? — — Und mein Schwager durch Julianen? — Durch Julianen? — Welch grausames Geschick verfolgt mich doch überall! Ein alter Freund meines verstorbenen Vaters trägt mir eine von seinen Töchtern an. Ich eile herbei und muß zu spät kommen, und muß die, welche auf den ersten Anblick mein ganzes Herz hatte, die, mit der ich allein glücklich leben konnte, schon versprochen finden. Ach, Juliane! So warst du mir nicht bestimmt? du, die ich liebe? Und so soll ich mich mit einer Schwester begnügen, die ich nicht liebe? —

### Dritter Auftritt.

Lisidor. Adrast.

Lisidor. Da haben wir's! Schon wieder allein, Adrast? Sagen Sie mir, müssen die Philosophen so zu Winkel kriechen? Ich wollte doch lieber sonst was seyn — — Und, wenn ich recht gehört habe, so sprachen Sie ja wohl gar mit sich selber? Nu, nu! es ist schon wahr, ihr Herren Grillenfänger könnt freilich mit niemand Klügerm reden, als mit euch selber. Aber gleichwohl ist unser einer auch kein Raketenkopf. Ich schwäze eins mit, es mag seyn, von was es will.

Adrast. Verzeihen Sie — —

Lisidor. Je, mit seinem Verzeihen! Er hat mir ja noch nichts zuwider gethan — — Ich habe gern, wenn die Leute lustig sind. Und ich will kein ehrlicher Mann seyn, wenn ich mir nicht eine rechte Freude darauf eingebildet habe,

den Wildfang, wie sie ihn sonst zu Hause nannten, zu meinem Schwiegersohne zu haben. Freilich ist Er seitdem groß gewachsen; Er ist auf Reisen gewesen; Er hat Land und Leute gesehen. Aber, daß Er so gar sehr verändert würde wiedergekommen seyn, das hätte ich mir nicht träumen lassen. Da geht Er nun und spintirsirt von dem, was ist — — und was nicht ist, — — von dem, was seyn könnte, und wenn es seyn könnte, warum es wieder nicht seyn könnte; — — von der Nothwendigkeit, der halben und ganzen, der nothwendigen Nothwendigkeit und der nicht nothwendigen Nothwendigkeit; — — von den A — A — — wie heißen die kleinen Dingerchen, die so in den Sonnenstrahlen herumfliegen? — — von den A — A — — Sage doch, Adrast — —

Adrast. Von den Atomen, wollen Sie sagen.

Lisidor. Ja, ja, von den Atomen, von den Atomen. So heißen sie, weil man ihrer ein ganz Tausend mit Einem Athem hinunter schlucken kann.

Adrast. Ha! ha! ha!

Lisidor. Er lacht, Adrast? Ja, mein gutes Bürschchen, du mußt nicht glauben, daß ich von den Sachen ganz und gar nichts verstehe. Ich habe euch, ihn und den Theophan, ja oft genug darüber zanken hören. Ich behalte mir das Beste. Wenn ihr euch in den Haaren liegt, so fische ich im Trüben. Da fällt manche Brocke ab, die keiner von euch brauchen kann, und die ist für mich. Ihr dürst deswegen nicht neidisch auf mich seyn; denn ich bereichere mich nicht von einem allein. Das nehme ich von dir, mein lieber Adrast, und das vom Theophan; und aus allen dem mache ich mir hernach ein Ganzes — —

Adrast. Das vortrefflich, ungeheuer seyn muß.

Lisidor. Wie so?

Adrast. Sie verbinden Tag und Nacht, wenn Sie meine mit Theophans Gedanken verbinden.

Lisidor. Je nu! so wird eine angenehme Dämmerung daraus. — — Und überhaupt ist es nicht einmal wahr, daß ihr so sehr von einander unterschieden wäret. Einbildungen! Einbildungen! Wie vielmal habe ich nicht allen beiden zugleich Recht gegeben? Ich bin es nur allzuwohl überzeugt, daß alle ehrliche Leute einerlei glauben.

Adrast. Sollten! sollten! das ist wahr.

Lisidor. Nun, da sehe man! was ist nun das wieder für ein Unterschied? Glauben oder glauben sollen: es kommt auf eines heraus. Wer kann alle Worte so abzirkeln? — — Und ich wette was, wenn ihr nur erst werdet Schwäger seyn, kein Ei wird dem andern ähnlicher seyn können. — —

Adrast. Als ich dem Theophan und er mir?

Lisidor. Gewiß. Noch wißt ihr nicht, was das heißt, mit einander verwandt seyn. Der Verwandtschaft wegen wird der einen Daumen breit und der einen Daumen breit nachgeben. Und einen Daumen breit, und wieder einen Daumen breit, das macht zwei Daumen breit; und zwei Daumen breit — — ich bin ein Schelm, wenn ihr die auseinander send. — Nichts aber könnte mich in der Welt wohl so vergnügen, als daß meine Töchter so vortrefflich für euch passen. Die Juliane ist eine geborne Priesterfrau, und Henriette — in ganz Deutschland muß kein Mädchen zu finden seyn, das sich für Ihn, Adrast, besser schickte. Hübsch, munter, fix; sie singt, sie tanzt, sie spielt; kurz, sie ist meine leibhaftige Tochter. Juliane dagegen ist die liebe, heilige Einfalt.

Adrast. Juliane? Sagen Sie das nicht. Ihre Vollkommenheiten fallen vielleicht nur weniger in die Augen. Ihre Schönheit blendet nicht; aber sie geht ans Herz. Man

läßt sich gern von ihren stillen Reizen fesseln und man biegt sich mit Bedacht in ihr Joch, das uns andere in einer fröhlichen Unbesonnenheit überwerfen müssen. Sie redet wenig; aber auch ihr geringstes Wort hat Vernunft.

Lisidor. Und Henriette?

Adrast. Es ist wahr, Henriette weiß sich frei und witzig auszudrücken. Würde es aber Juliane nicht auch können, wenn sie nur wollte und wenn sie nicht Wahrheit und Empfindung jenem prahlenden Schimmer vorzöge? Alle Tugenden scheinen sich in ihrer Seele verbunden zu haben —

Lisidor. Und Henriette?

Adrast. Es sey ferne, daß ich Henrietten irgend eine Tugend absprechen sollte. Aber es giebt ein gewisses Aeußeres, welches sie schwerlich vermuthen ließe, wenn man nicht andere Gründe für sie hätte. Julianens geketzte Anmuth, ihre ungezwungene Bescheidenheit, ihre ruhige Freude, ihre —

Lisidor. Und Henriettens?

Adrast. Henriettens wilde Annehmlichkeiten, ihre wohllassende Dreistigkeit, ihre fröhlichen Entzückungen stechen mit den gründlichen Eigenschaften ihrer Schwester vortrefflich ab. Aber Juliane gewinnt dabei —

Lisidor. Und Henriette?

Adrast. Verliert dabei nichts. Nur daß Juliane —

Lisidor. Ho! ho! Herr Adrast, ich will doch nicht hoffen, daß Sie auch an der Narrheit krank liegen, welche die Leute nur das für gut und schön erkennen läßt, was sie nicht bekommen können. Wer Henker hat Sie denn gedungen, Julianen zu loben?

Adrast. Fallen Sie auf nichts Widriges. Ich habe bloß zeigen wollen, daß mich die Liebe für meine Henriette gegen die Vorzüge ihrer Schwester nicht blind mache.

**Sisidor.** Nu, nu! wenn das ist, so mag es hingehen. Sie ist auch gewiß ein gutes Kind, die Juliane. Sie ist der Augapfel ihrer Großmutter. Und das gute, alte Weib hat tausendmal gesagt, die Freude über ihr Zulchen erhielt sie noch am Leben.

**Adrast.** Ach!

**Sisidor.** Das war ja gar geseufzt. Was Geier ficht Ihn an? Pfui! Ein junger gesunder Mann, der alle Viertelstunden eine Frau nehmen will, wird seufzen? Spare Er sein Seufzen, bis Er die Frau hat.

### Vierter Auftritt.

**Johann. Adrast. Sisidor.**

**Johann.** Pst! Pst!

**Sisidor.** Nu? nu?

**Johann.** Pst! Pst!

**Adrast.** Was giebt's?

**Johann.** Pst! Pst!

**Sisidor.** Pst! Pst! Mosseu Johann. Kann der Schurke nicht näher kommen?

**Johann.** Pst, Herr Adrast! Ein Wort im Vertrauen.

**Adrast.** So komm her!

**Johann.** Im Vertrauen, Herr Adrast.

**Sisidor** (welcher auf ihn zugeht). Nun? was willst du?

**Johann** (geht auf die andre Seite). Pst! Herr Adrast, nur ein Wörtchen, ganz im Vertrauen!

**Adrast.** So pack dich her und rede.



Lisidor. Rede! rede! Was kann der Schwiegersohn haben, das der Schwiegervater nicht hören dürfte?

Johann. Herr Adrast! (zieht ihn an dem Armel bei Seite.)

Lisidor. Du Spitzbube, willst mich mit aller Gewalt vom Platze haben. Rede nur, rede! ich gehe schon.

Johann. O! Sie sind gar zu höflich. Wenn Sie einen kleinen Augenblick dort in die Ecke treten wollen, so können Sie immer da bleiben.

Adrast. Bleiben Sie doch! ich bitte.

Lisidor. Nu! wenn ihr meint — — (indem er auf sie zukommt).

Adrast. Nun sage, was willst du?

Johann (welcher sieht, daß ihm Lisidor wieder nahe steht). Nichts.

Adrast. Nichts?

Johann. Nichts, gar nichts.

Lisidor. Das Wörtchen im Vertrauen, hast du es schon wieder vergessen?

Johann. Poß Stern! sind Sie da? Ich denke, Sie stehen dort im Winkel.

Lisidor. Narr, der Winkel ist näher gerückt.

Johann. Daran hat er sehr unrecht gethan.

Adrast. Halte mich nicht länger auf und rede.

Johann. Herr Lisidor, mein Herr wird böse.

Adrast. Ich habe vor ihm nichts Geheimen; rede!

Johann. So habe ich auch nichts für Sie.

Lisidor. Galgendieb, ich muß dir nur deinen Willen thun. — — Ich gehe auf meine Stube, Adrast; wenn Sie zu mir kommen wollen —

Adrast. Ich werde Ihnen gleich folgen.

## Fünfter Auftritt.

Johann. Adrast.

Johann. Ist er fort?

Adrast. Was hast du mir denn zu sagen? Ich wette, es ist eine Kleinigkeit, und der Alte wird sich einbilden, daß es Halsfachen sind.

Johann. Eine Kleinigkeit? — — Mit Einem Worte, Herr Adrast, wir sind verloren. Und Sie konnten verlangen, daß ich es in Gegenwart des Erisibors sagen sollte?

Adrast. Verloren? Und wie denn? Erkläre dich.

Johann. Was ist da zu erklären? Kurz, wir sind verloren. — — Aber so unvorsichtig hätte ich mir Sie doch nimmermehr eingebildet, daß Sie es sogar Ihren künftigen Schwiegervater wollen hören lassen — —

Adrast. So laß mich es nur hören — —

Johann. Wahrhaftig, er hätte die Lust auf einmal verlieren können, es jemals zu werden. — — So ein Streich!

Adrast. Nun? was denn für ein Streich? Wie lange wirst du mich noch martern?

Johann. Ein ganz verdammter Streich. — — Ja, ja! wenn der Bediente nicht oft behutsamer wäre als der Herr: es würden artige Dinge herauskommen.

Adrast. Nichtswürdiger Schlingel — —

Johann. Ho, ho! ist das mein Dank? Wenn ich es doch nur gesagt hätte, wie der Alte da war. Wir hätten wollen sehen! wir hätten wollen sehen —

Adrast. Daß dich dieser und jener — —

Johann. Ha, ha! nach dem Diesen und Jenen wird nicht mehr gefragt. Ich weiß doch wohl, daß Sie den Teufel

meinen, und daß keiner ist. Ich müßte wenig von Ihnen gelernt haben, wenn ich nicht der ganzen Hölle ein Schnippchen schlagen wollte.

Adrast. Ich glaube, du spielst den Freigeist? Ein ehrlicher Mann möchte einen Eckel davor bekommen, wenn er sieht, daß es ein jeder Lumpenhund seyn will. — — Aber ich verbiete dir nunmehr, mir ein Wort zu sagen. Ich weiß doch, daß es nichts ist.

Johann. Ich sollte es Ihnen nicht sagen? Ich sollte Sie so in Ihr Unglück rennen lassen? Das wollen wir sehen.

Adrast. Gehe mir aus den Augen!

Johann. Nur Geduld! — — Sie erinnern sich doch wohl so ungefähr, wie Sie Ihre Sachen zu Hause gelassen haben?

Adrast. Ich mag nichts wissen.

Johann. Ich sage Ihnen ja auch noch nichts. — — Sie erinnern sich doch wohl auch der Wechsel, die Sie an den Herrn Araspe vor Jahr und Tag ausstellten?

Adrast. Schweig, ich mag nichts davon hören.

Johann. Ohne Zweifel, weil Sie sie vergessen wollen? Wenn sie nur dadurch bezahlt würden. — — Aber wissen Sie denn auch, daß sie verfallen sind?

Adrast. Ich weiß, daß du dich nicht darum zu bekümmern hast.

Johann. Auch das verbeiß ich. — Sie denken freilich: weit davon ist gut für den Schuß; und Herr Araspe hat eben nicht nöthig, so sehr dahinter her zu seyn. Aber was meinen Sie, wenn ich den Herrn Araspe — —

Adrast. Nun was?

Johann. Jetzt den Augenblick vom Postwagen hätte steigen sehen?

**Adrast.** Was sagst Du? Ich erstaune — —

**Johann.** Das that ich auch, als ich ihn sah.

**Adrast.** Du, Araspen gesehen? Araspen hier?

**Johann.** Mein Herr, ich habe mich auf den Fuß gesetzt, daß ich Ihre und meine Schuldner gleich auf den ersten Blick erkenne; ja, ich rieche sie schon, wenn sie auch noch hundert Schritte von mir sind.

**Adrast** (nachdem er nachgedacht). Ich bin verloren!

**Johann.** Das war ja mein erstes Wort.

**Adrast.** Was ist anzufangen?

**Johann.** Das Beste wird seyn, wir packen auf und ziehen weiter.

**Adrast.** Das ist unmöglich.

**Johann.** Nun, so machen Sie sich gefaßt, zu bezahlen.

**Adrast.** Das kann ich nicht; die Summe ist zu groß.

**Johann.** O, ich sagte auch nur so. — — Sie sinnen?

**Adrast.** Doch wer weiß auch, ob er ausdrücklich meinetwegen hergekommen ist. Er kann andere Geschäfte haben.

**Johann.** Je nu! So wird er das Geschäft mit Ihnen so beisher treiben. Wir sind doch immer geflatscht.

**Adrast.** Du hast Recht. — — Ich möchte rasend werden, wenn ich an alle die Streiche gedenke, die mir ein ungerechtes Schicksal zu spielen nicht aufhört. — Doch wider wen murre ich? Wider ein taubes Ungefähr? Wider einen blinden Zufall, der uns ohne Absicht und ohne Vorsatz schwer fällt? Ha, nichtswürdiges Leben! —

**Johann.** O, lassen Sie mir das Leben ungeschimpft. So einer Kleinigkeit wegen sich mit ihm zu überwerfen, das wäre was gescheutes!

**Adrast.** So rathe mir doch, wenn du es für eine Kleinigkeit ansiehst.

Johann. Fällt Ihnen im Ernste kein Mittel ein? — —  
 Bald werde ich Sie gar nicht mehr für den großen Geist halten, für den ich Sie doch immer gehalten habe. Fortgehen wollen Sie nicht; bezahlen können Sie nicht; was ist denn noch übrig?

Adrast. Mich ausklagen zu lassen.

Johann. O pfui! Worauf ich gleich zuerst fallen würde, wenn ich auch bezahlen könnte — —

Adrast. Und was ist denn das?

Johann. Schwören Sie den Bettel ab.

Adrast (mit einer bittern Verachtung). Schurke!

Johann. Wie? Was bin ich? So einen brüderlichen Rath — —

Adrast. Ja wohl ein brüderlicher Rath, den du nur deinen Brüdern, Leuten deines gleichen geben solltest.

Johann. Sind Sie Adrast? Ich habe Sie wohl niemals über das Schwören spotten hören?

Adrast. Ueber das Schwören als Schwören, nicht aber als eine bloße Bethörung seines Wortes. Diese muß einem ehrlichen Manne heilig seyn, und wenn auch weder Gott noch Strafe ist. Ich würde mich ewig schämen, meine Unterschrift geläugnet zu haben, und ohne Verachtung meiner selbst nie mehr meinen Namen schreiben können.

Johann. Aberglauben über Aberglauben! Zu einer Thüre haben Sie ihn herausgejagt, und zu der andern lassen Sie ihn wieder herein.

Adrast. Schweig! Ich mag dein lästerliches Geschwäze nicht anhören. Ich will Araspen auffuchen. Ich will ihm Vorstellungen thun; ich will ihm von meiner Heirath sagen; ich will ihm Zinsen über Zinsen versprechen. — — Ich treffe ihn doch wohl noch im Posthause?

**Johann.** Vielleicht. — — Da geht er, der barmherzige Schlucker. Das Maul ist groß genug an ihm; aber wenn es dazu kommt, daß er das, was er glaubt, mit Thaten beweisen soll, da zittert das alte Weib! Wohl dem, der nach seiner Ueberzeugung auch leben kann! So hat er doch noch etwas davon. Ich sollte an seiner Stelle seyn. — — Doch, ich muß nur sehen, wo er bleibt.

## Z w e i t e r   A u f z u g.

### Erster Auftritt.

**Juliane. Henriette. Lisette.**

**Lisette.** Vor allen Dingen, meine lieben Mamsells ehe ich Ihre kleine Streitigkeit schlichte, lassen Sie uns ausmachen, welcher von Ihnen ich heute zugehöre. Sie wissen wohl, Ihre Herrschaft über mich ist unزعج. Denn weil es unmöglich seyn soll, zweien Herren zu dienen, so hat Ihr wohlweiser Papa — neigen Sie sich, Mamsells, neigen Sie sich! — — so hat, sage ich, Ihr wohlweiser Papa wohlbedächtig mich damit verschonen wollen, das Unmögliche möglich zu machen. Er hat jede von Ihnen einen Tag um den andern zu meiner hauptsächlichsten Gebieterin gemacht, so daß ich den einen Tag der sanften Juliane ehrbares Mädchen, und den andern der muntern Henriette wilde Lisette seyn muß. Aber jetzt, seitdem die fremden Herren im Hause sind — —

**Henriette.** Unsere Anbeter meinst du — —

Lisette. Ja, ja! Ihre Anbeter, welche bald Ihre hochbefehlenden Ehemänner seyn werden — — Seitdem, sage ich, diese im Hause sind, geht alles drüber und drunter; ich werde aus einer Hand in die andere geschmissen; und ach! unsere schöne Ordnung liegt mit dem Nähzeuge, das Sie seit eben der Zeit nicht angesehen haben, unterm Nachttische. Hervor wieder damit! Ich muß wissen, woran ich mit Ihnen bin, wenn ich ein unparteiisches Urtheil fällen soll.

Henriette. Das wollen wir bald ausrechnen. — — Du besinnst doch dich wohl auf den letzten Feiertag, da dich meine Schwester mit in die Nachmittagspredigt schleppte, so gerne du auch mit mir auf unser Vorwerk gefahren wärest? Du warst damals sehr strenge, Juliane! — —

Juliane. Ich habe doch wohl nicht einer ehrlichen Seele einen vergeblichen Weg nach ihr hinaus gemacht?

Henriette. Lisette — —

Lisette. Stille, Mamsell Henriette! Nicht aus der Schule geschwaßt, oder — —

Henriette. Mädchen, drohe nicht! Du weißt wohl, ich habe ein gut Gewissen.

Lisette. Ich auch. — — Doch lassen Sie uns nicht das hundertste ins tausendste schwätzen. — — Recht! an den Feiertag will ich gedenken! Er war der letzte in unserer Ordnung; denn noch den Abend kam Theophan an.

Henriette. Und also, mit Erlaubniß meiner Schwester bist du heute meine.

Juliane. Ohne Widerrede.

Lisette. Zuchhei! Mamsellchen. Ich bin also heute Ihre. Zuchhei!

Juliane. Ist das dein Lösungswort unter ihrer Fahne?

Lisette. Ohne weitere Umstände; erzählen Sie mir nunmehr

Ihre Streitigkeit. — — Unterdessen lege ich mein Gesicht in richterliche Falten.

Juliane. Streitigkeit? Eine wichtige Streitigkeit? Ihr seyd beide Schädlerinnen. — — Ich will nichts mehr davon hören.

Henriette. So? Du willst keinen Richter erkennen? Ein klarer Beweis, daß du Unrecht hast. — Höre nur, Lisette! Wir haben über unsere Anbeter gezankt. Ich will die Dinger immer noch so nennen, mag doch zuletzt daraus werden, was da will.

Lisette. Das dachte ich. Ueber was könnten sich zwei gute Schwestern auch sonst zanken? Es ist freilich verdrießlich, wenn man sein künftiges Haupt verachten hört.

Henriette. Schwunde! Mädchen, du willst ganz auf die falsche Seite. Keine hat der andern Anbeter verachtet; sondern unser Zank kam daher, weil eine der andern Anbeter — — schon wieder Anbeter! — — allzu sehr erhob.

Lisette. Eine neue Art Zanks! Wahrhaftig eine neue Art!

Henriette. Kannst Du es anders sagen, Juliane?

Juliane. O, verschone mich doch damit.

Henriette. Hoffe auf kein Verschonen, wenn du nicht widerruffst. — — Sage, Lisette, hast du unsre Männerchen schon einmal gegeneinander gehalten? Was dünkt dich? Juliane macht ihren armen Theophan herunter, als wenn er ein kleines Ungeheuer wäre.

Juliane. Unartige Schwester! Wann habe ich dieses gethan? Mußt du aus einer flüchtigen Anmerkung, die du mir gar nicht hättest aufmußen sollen, solche Folgen ziehen?

Henriette. Ich sehe, man muß dich böse machen, wenn du mit der Sprache heraus sollst. — — Eine flüchtige



Anmerkung nennst du es? Warum strittest du denn über ihre Gründlichkeit?

Juliane. Du hast doch närrische Ausdrücke! Fingst du nicht den ganzen Handel selbst an? Ich glaubte, wie sehr ich dir schmeicheln würde, wenn ich deinen Adrast den wohlgemachtesten Mann nannte, den ich jemals gesehen hätte. Du hättest mir für meine Gesinnungen danken, nicht aber widersprechen sollen.

Henriette. Sieh, wie wunderbar du bist! Was war mein Widerspruch anders, als ein Dank? Und wie konnte ich mich nachdrücklicher bedanken, als wenn ich den unverdienten Lobspruch auf deinen Theopphan zurückschob? —

Lisette. Sie hat Recht!

Juliane. Nein, sie hat nicht Recht. Denn eben dieses verdroß mich. Muß sie auf einen so kindischen Fuß mit mir umgehen? Sah sie mich nicht dadurch für ein kleines, spielendes Mädchen an, das zu ihr gesagt hätte: Deine Puppe ist die schönste; und dem sie also, um es nicht böse zu machen, antworten mußte: Nein, deine ist die schönste?

Lisette. Nun hat sie Recht!

Henriette. O geh! Du bist eine artige Richterin. Hast du schon vergessen, daß du mir heute angehörst?

Lisette. Desto schärfer eben werde ich gegen Sie seyn, damit ich nicht partiell lasse.

Juliane. Glaube mir nur, daß ich bessere Eigenschaften an einer Mannsperson zu schätzen weiß, als seine Gestalt. Und es ist genug, daß ich diese bessern Eigenschaften an dem Theopphan finde. Sein Geist —

Henriette. Von dem ist ja nicht die Rede. Jetzt kommt es auf den Körper an, und dieser ist an dem Theopphan schöner, du magst sagen, was du willst. Adrast ist besser gewachsen;

gut; er hat einen schönern Fuß: ich habe nichts dawider. Aber laß uns auf das Gesicht kommen. — —

Juliane. So stückweise habe ich mich nicht eingelassen.

Henriette. Das ist eben dein Fehler. — Was für ein Stolz, was für eine Verachtung aller andern blickt nicht dem Adrast aus jeder Miene! Du wirst es Adel nennen; aber machst du es dadurch schön? Umsonst sind seine Gesichtszüge noch so regelmäßig; sein Eigensinn, seine Lust zum Spotten hat eine gewisse Falte hineingebracht, die ihm in meinen Augen recht häßlich läßt. Aber ich will sie ihm gewiß herausbringen; laß nur die Glitterwochen erst vorbei seyn. — — Dein Theophan hingegen hat das liebenswürdigste Gesicht von der Welt. Es herrscht eine Freundlichkeit darin, die sich niemals verläugnet. —

Juliane. Sage mir doch nur nichts, was ich eben so gut bemerkt habe, als du. Allein eben diese seine Freundlichkeit ist nicht sowohl das Eigenthum seines Gesichts, als die Folge seiner innern Ruhe. Die Schönheit der Seele bringt auch in einen ungestalten Körper Reize; so wie ihre Häßlichkeit dem vortrefflichsten Baue und den schönsten Gliedern desselben, ich weiß nicht was eindrückt, das einen unzuverlässenden Verdruß erweckt. Wenn Adrast eben der fromme Mann wäre, der Theophan ist, wenn seine Seele von eben so göttlichen Strahlen der Wahrheit, die er sich mit Gewalt zu verkennen bestrebt, erleuchtet wäre, so würde er ein Engel unter den Menschen seyn, da er jetzt kaum ein Mensch unter den Menschen ist. Zürne nicht, Henriette, daß ich so verächtlich von ihm rede. Wenn er in gute Hände fällt, kann er noch alles das werden, was er jetzt nicht ist, weil er es nie hat seyn wollen. Seine Begriffe von der Ehre, von der natürlichen Billigkeit sind vortrefflich. — —

Henriette (spöttisch). O! Du machst ihn auch gar zu sehr herunter. — — Aber im Ernste, kann ich nicht sagen, daß du mich nunmehr für das kleine spielende Mädchen ansiehst? Ich mag ja nicht von dir feinewegen zufrieden gestellt seyn. Er ist, wie er ist, und lange gut für mich. Du sprachst von guten Händen, in die er fallen mußte, wenn noch was aus ihm werden sollte. Da er in meine nunmehr gefallen ist, wird er wohl nicht anders werden. Mich nach ihm zu richten, wird mein einziger Kunstgriff seyn, und das Leben erträglich zu machen. Nur die verdrießlichen Gesichter muß er ablegen; und da werde ich ihm die Gesichter deines Theophans zum Muster vorschlagen.

Juliane. Schon wieder Theophan, und seine freundlichen Gesichter?

Lisette. Stille! Mamsell — —

## Zweiter Auftritt.

Theophan. Juliane. Henriette. Lisette.

Henriette (springt dem Theophan entgegen). Kommen Sie doch, Theophan, kommen Sie! — Können Sie wohl glauben, daß ich Ihre Partei gegen meine Schwester halten müssen? Bewundern Sie meine Uneigennützigkeit. Ich habe Sie bis in den Himmel erhoben, da ich doch weiß, daß ich Sie nicht bekomme, sondern daß Sie für meine Schwester bestimmt sind, die Ihren Werth nicht kennt. Denken Sie nur, sie behauptet, daß Sie keine so schöne Person vorstellten, als Adrast. Ich weiß nicht, wie sie das behaupten kann. Ich sehe doch den Adrast mit den Augen einer Verliebten an,

das ist, ich mache mir ihn noch zehnmal schöner, als er ist, und gleichwohl geben Sie ihm, meines Bedünkens, nichts nach. Sie spricht zwar, auf der Seite des Geistes hätten Sie mehr Vorzüge; aber was wissen wir Frauenzimmer denn vom Geiste?

Juliane. Die Schwägerin! Sie kennen sie, Theophan; glauben Sie ihr nicht.

Theophan. Ich ihr nicht glauben, schönste Juliane? Warum wollen Sie mich nicht in der glücklichen Ueberzeugung lassen, daß Sie so vortheilhaft von mir gesprochen haben? — Ich danke Ihnen, angenehmste Henriette, für Ihre Vertheidigung; ich danke Ihnen um so vielmehr, je stärker ich selbst überführt bin, daß Sie eine schlechte Sache haben vertheidigen müssen. Allein — —

Henriette. O, Theophan, von Ihnen verlange ich es nicht, daß Sie mir Recht geben sollen. Es ist eine andere gewisse Person — —

Juliane. Lassen Sie dieser andern Person Gerechtigkeit widerfahren, Theophan. Sie werden, hoffe ich, meine Gesinnungen kennen — —

Theophan. Gehen Sie nicht mit mir, als mit einem Fremden um, liebste Juliane. Brauchen Sie keine Einkünfte; ich würde bei jeder nähern Bestimmung verlieren. — — Bei den Büchern, in einer engen, staubigten Studirstube vergift man des Körpers sehr leicht; und Sie wissen, der Körper muß eben so wohl bearbeitet werden als die Seele, wenn beide diejenigen Vollkommenheiten erhalten sollen, deren sie fähig sind. Adrast ist in der großen Welt erzogen worden; er hat alles, was bei derselben beliebt macht — —

Henriette. Und wenn es auch Fehler seyn sollten. — —

Theophan. Wenigstens habe ich diese Anmerkung nicht machen wollen. — — Aber nur Geduld! Ein großer Verstand

kann diesen Fehlern nicht immer ergeben seyn. Adrast wird das Kleine derselben endlich einsehen, welches sich nur sehr durch das Leere verräth, das sie in unsern Herzen zurück lassen. Ich bin seiner Umkehr so gewiß, daß ich ihn schon im voraus darum liebe. — Wie glücklich werden Sie mit ihm leben, glückliche Henriette!

Henriette. So edel spricht Adrast niemals von Ihnen, Theophan. —

Juliane. Atermals eine recht garstige Anmerkung, meine liebe Schwester. — Was suchst du damit, daß du dem Theophan dieses sagst? Es ist allezeit besser, wenn man es nicht weiß, wer von uns übel spricht. Die Kenntniß unserer Verleumder wirkt auch in dem großmüthigsten Herzen eine Art von Entfernung gegen sie, die ihre Ausöhnung mit der beleidigten Person nur noch schwerer macht.

Theophan. Sie entzücken mich, Juliane. Aber fürchten Sie nichts! Eben darin soll über kurz oder lang mein Triumph bestehen, daß ich den mich jetzt verachtenden Adrast besser von mir zu urtheilen gezwungen habe. Würde ich aber nicht diesen ganzen Triumph zernichten, wenn ich selbst einigen Groll gegen ihn fassen wollte? Noch hat er sich nicht die Mühe genommen, mich näher kennen zu lernen. Vielleicht daß ich ein Mittel finde, ihn dazu zu vermögen. — Lassen Sie uns nur jetzt davon abbrechen, und erlauben Sie, daß ich einen meiner nächsten Blutsfreunde bei Ihnen anmelden darf, der sich ein Vergnügen daraus gemacht hat, mich hier zu überraschen. —

Juliane. Einen Unverwandten?

Henriette. Und wer ist es?

Theophan. Araspe.

Juliane. Araspe?

Henriette. Ei! das ist ja vortrefflich! Wo ist er denn?

Theophan. Er war eben abgestiegen und hat mir versprochen, unverzüglich nachzufolgen.

Henriette. Weiß es der Papa schon?

Theophan. Ich glaube nicht.

Juliane. Und die Großmama?

Henriette. Komm, Schwesterchen! diese fröhliche Nachricht müssen wir ihnen zuerst bringen. — — Du bist doch nicht böse auf mich?

Juliane. Wer kann auf dich böse seyn, Schmeichlerin? Komm nur!

Theophan. Erlauben Sie, daß ich ihn hier erwarte.

Henriette. Bringen Sie ihn aber nur bald. Hören Sie!

### Dritter Auftritt.

Theophan. Lisette.

Lisette. Ich bleibe, Herr Theophan, um Ihnen noch ein kleines großes Kompliment zu machen. Wahrhaftig! Sie sind der glücklichste Mann von der Welt! und wenn Herr Lisidor, glaube ich, noch zwei Töchter hätte, so würden sie doch alle viere in Sie verliebt seyn.

Theophan. Wie versteht Lisette das?

Lisette. Ich verstehe es so: daß wenn es alle viere seyn würden, es jezt alle zwei seyn müssen.

Theophan (lächelnd). Noch dunkler!

Lisette. Das sagt ihr Lächeln nicht. — Wenn Sie aber wirklich Ihre Verdienste selbst nicht kennen, so sind Sie nur desto liebenswerther. Juliane liebt Sie, und das geht mit

rechten Dingen zu, denn sie soll Sie lieben. Nur Schade, daß ihre Liebe so ein gar vernünftiges Ansehen hat. Aber was soll ich zu Henrietten sagen? Gewiß, sie liebt Sie auch, und was das verzweifeltste dabei ist, sie liebt Sie — aus Liebe. — Wenn Sie sie doch nur alle beide auch heirathen könnten!

Theophan. Sie meint es sehr gut, Lisette.

Lisette. Ja, wahrhaftig! alsdann sollten Sie mich noch obendrein behalten.

Theophan. Noch besser! Aber ich sehe, Lisette hat Verstand — —

Lisette. Verstand? Auf das Compliment weiß ich, leider! nichts zu antworten. Auf ein anderes: Lisette ist schön, habe ich wohl ungefähr antworten lernen: Mein Herr, Sie scherzen. Ich weiß nicht, ob sich diese Antwort hierher auch schickt.

Theophan. Ohne Umstände! — Lisette kann mir einen Dienst erzeigen, wenn sie mir ihre wahre Meinung von Julianen entdeckt. Ich bin gewiß, daß sie auch in ihren Ruthmaßungen nicht weit vom Ziele treffen wird. Es giebt gewisse Dinge, wo ein Frauenzimmerauge immer schärfer sieht, als hundert Augen der Mannspersonen.

Lisette. Verzweifelt! diese Erfahrung können Sie wohl nimmermehr aus Büchern haben. — — Aber, wenn Sie nur Acht auf meine Reden gegeben hätten; ich habe Ihnen bereits meine wahre Meinung von Julianen gesagt. Sagte ich Ihnen nicht, daß mir ihre Liebe ein gar zu vernünftiges Ansehen zu haben scheine? Darin liegt alles, was ich davon denke. Ueberlegung, Pflicht, vorzügliche Schönheiten der Seele — — Ihnen die Wahrheit zu sagen, gegen so vortreffliche Worte in einem weiblichen Munde mag ein Liebhaber immer ein wenig mißtranisch seyn. Und noch eine kleine Beobachtung gehört hieher: diese nämlich, daß sie mit den schönen Worten

weit sparsamer gewesen, als Herr Theophan allein im Hause war.

Theophan. Gewiß?

Lisette (nachdem sie ihn einen Augenblick angesehen). Herr Theophan! Herr Theophan! Sie sagen dieses Gewiß mit einer Art, — — mit einer Art, —

Theophan. Mit was für einer Art?

Lisette. Ja! nun ist sie wieder weg. Die Mannspersonen! die Mannspersonen! Und wenn es auch gleich die allerfrömmsten sind — — Doch ich will mich nicht irre machen lassen. Seit Adrast im Hause ist, wollte ich sagen, fallen zwischen dem Adrast und Julianen dann und wann Blicke vor —

Theophan. Blicke? — Sie beunruhigt mich, Lisette.

Lisette. Und das Beunruhigen können Sie so ruhig ansprechen, so ruhig — — Ja, Blicke fallen zwischen ihnen vor; Blicke, die nicht ein Haar anders sind, als die Blicke, die dann und wann zwischen Mamsell Henrietten und dem Vierten vorfallen —

Theophan. Was für einem Vierten?

Lisette. Werden Sie nicht ungehalten. Wenn ich Sie gleich den Vierten nenne, so sind Sie eigentlich doch in aller Absicht der Erste.

Theophan (die ersten Worte bei Seite). Die Schlane! — — Sie beschämt mich für meine Neubegierde und ich habe es verdient. Nichts desto weniger aber irret Sie sich, Lisette; gewaltig irrt Sie sich — —

Lisette. O pfui! Sie machten mir vorhin ein so artiges Compliment, und nunmehr gereuet es Sie auf einmal, mir es gemacht zu haben. — Ich müßte gar nichts von dem Verstande besitzen, den Sie mir beileigten, wenn ich mich so gar gewaltig irren sollte. — —



**Theophan** (unruhig und zerstreut). Aber wo bleibt er denn? —

**Lisette**. Mein Verstand? — Wo er will. — So viel ist gewiß, daß Adrast bei Henrietten ziemlich schlecht steht, so sehr sie sich auch nach seiner Weise zu richten scheint. Sie kann alles leiden, nur gering geschätzt zu werden kann sie nicht leiden. Sie weiß es allzu wohl, für was uns Adrast ansieht: für nichts, als Geschöpfchen, die aus keiner andern Absicht da sind, als den Männern ein Vergnügen zu machen. Und das ist doch sehr nichtswürdig gedacht! Aber da kann man sehen, in was für gottlose Irthümer die ungläubigen Leute verfallen. — — Nu? Hören Sie mir nicht mehr zu, Herr Theophan? Wie so zerstreut? wie so unruhig?

**Theophan**. Ich weiß nicht, wo mein Vetter bleibt? — —

**Lisette**. Er wird ja wohl kommen. — —

**Theophan**. Ich muß ihm wirklich nur wieder entgegen gehn. — — Adieu, Lisette!

## Bierter Auftritt.

**Lisette**.

Das heiße ich kurz abgebrochen! — Er wird doch nicht verdrießlich geworden seyn, daß ich ihm ein wenig auf den Zahn fühlte? Das brave Männchen! Ich will nur gerne sehen, was noch daraus werden wird. Ich gönne ihm wirklich alles Gutes, und wenn es nach mir gehen sollte, so wüßte ich schon, was ich thäte. — (Indem sie sich umsieht.) Wer kommt denn da den Gang hervor? — Sind die es? — Ein Paar allerliebste Schlingel! Adrasts Johann und Theophans Martin: die

wahren Bilder ihrer Herren von der häßlichen Seite! Aus Freigeisterei ist jener ein Spitzbube, und aus Frömmigkeit dieser ein Dummkopf. Ich muß mir doch die Lust machen, sie zu behorchen. (Sie tritt zurück.)

### Fünfter Auftritt.

Lisette, halb versteckt hinter einer Scene. Johann. Martin.

Johann. Was ich dir sage!

Martin. Du mußt mich für sehr dumm ansehen. Dein Herr ein Atheist? das glaube sonst einer! Er sieht ja aus, wie ich und du. Er hat Hände und Füße; er hat das Maul in der Breite und die Nase in der Länge, wie ein Mensch; er redet wie ein Mensch; er ist wie ein Mensch — — und soll ein Atheist seyn?

Johann. Nun? sind denn die Atheisten keine Menschen?

Martin. Menschen? Ha! ha! ha! Nun höre ich, daß du selber nicht weißt, was ein Atheist ist.

Johann. Zum Henker! du wirst es wohl besser wissen. Ei! belehre doch deinen unwissenden Nächsten.

Martin. Höre zu! — Ein Atheist ist — eine Brut der Hölle, die sich, wie der Teufel, tausendmal verstellen kann. Bald ist's ein listiger Fuchs, bald ein wilder Bär; — — bald ist's ein Esel, bald ein Philosoph; — — bald ist's ein Hund, bald ein unverschämter Poet. Kurz, es ist ein Unthier, das schon lebendig bei dem Satan in der Hölle brennt, — — eine Pest der Erde, — — eine abscheuliche Creatur, — — ein Vieh, das dummer ist als ein Vieh; — — ein

Seelenkannibal, — — ein Antichrist, — — ein schreckliches Ungeheuer — —

Johann. Es hat Boßfüße, nicht? Zwei Hörner? einen Schwanz? — —

Martin. Das kann wohl seyn. — — Es ist ein Wechselbalg, den die Hölle durch — — durch einen unzüchtigen Beischlaf mit der Weisheit dieser Welt erzeugt hat; — — es ist — — ja, sieh, das ist ein Atheist. So hat ihn unser Pfarr abgemalt; der kennt ihn aus großen Büchern.

Johann. Einfältiger Schöps! — — Sieh mich doch einmal an.

Martin. Nu?

Johann. Was siehst du an mir?

Martin. Nichts, als was ich zehnmal besser an mir sehen kann.

Johann. Findest du denn etwas Erschreckliches, etwas Abscheuliches an mir? Bin ich nicht ein Mensch wie du? Hast du jemals gesehen, daß ich ein Fuchs, ein Esel oder ein Kannibal gewesen wäre?

Martin. Den Esel laß immer weg, wenn ich dir antworten soll, wie du gerne willst. — Aber warum fragst du das?

Johann. Weil ich selbst ein Atheist bin; das ist, ein starker Geist, wie es jeder ehrliche Kerl nach der Mode seyn muß. Du sprichst, ein Atheist brenne lebendig in der Hölle. Nun! rieche einmal, riechst du einen Brand an mir?

Martin. Darum eben bist du keiner.

Johann. Ich wäre keiner? Thue mir nicht die Schande an, daran zu zweifeln, oder — — Doch wahrhaftig, das Mitleiden verhindert mich, böse zu werden. Du bist zu beklagen, armer Schelm!

Martin. Arm? Laß einmal sehen, wer die vergangene

Woche das meiste Trinkgeld gekriegt hat. (Er greift in die Tasche.) Du bist ein lieberlicher Teufel, du versäufst alles — —

Johann. Laß stecken! Ich rede von einer ganz andern Armuth, von der Armuth des Geistes, der sich mit lauter elenden Brocken des Aberglaubens ernähren und mit lauter armseligen Lumpen der Dummheit kleiden muß. — Aber so geht es euch Leuten, die ihr nicht weiter als höchstens vier Meilen hinter den Backofen kommt. Wenn du gereist wärest, wie ich — —

Martin. Gereist bist du? Laß hören, wo bist du gewesen?

Johann. Ich bin gewesen — in Frankreich — —

Martin. In Frankreich? Mit deinem Herrn?

Johann. Ja, mein Herr war mit.

Martin. Das ist das Land, wo die Franzosen wohnen? — So wie ich einmal einen gesehen habe, — das war eine schnurrige Kröte! In einem Augenblicke konnte er sich siebenmal auf dem Absatze herumdrehen und dazu pfeifen.

Johann. Ja, es giebt große Geister unter ihnen! Ich bin da erst recht klug geworden.

Martin. Hast du denn auch Frankreichsch gelernt?

Johann. Französisch, willst du sagen, — vollkommen.

Martin. O! rede einmal!

Johann. Das will ich wohl thun. — — Quelle heure est-il, maraut? Le père est la mère une fille des coups de bâton. Comment coquin? Diantre diable carogne à vous servir.

Martin. Das ist schnackisch! Und das Zeug können die Leute da verstehen? Sag einmal, was hieß das auf Deutsch?

Johann. Ja! auf Deutsch! Du guter Narr, das läßt sich auf Deutsch nicht so sagen. Solche feine Gedanken können nur französisch ausgedrückt werden.

**Martin.** Der Bliß! — — Nu? wo bist du weiter gewesen?

**Johann.** Weiter? in England —

**Martin.** In England? — Kannst du auch Engländsch?

**Johann.** Was werde ich nicht können?

**Martin.** Sprich doch!

**Johann.** Du mußt wissen, es ist eben wie das Französische. Es ist Französisch, versteh mich, auf Englisch ausgesprochen. Was hörst du dir dran ab? — — Ich will dir ganz andere Dinge sagen, wenn du mir zuhören willst, Dinge, die ihres gleichen nicht haben müssen. Zum Exempel, auf unsern vorigen Punct zu kommen: sey kein Narr und glaube, daß ein Atheist so ein schrecklich Ding ist. Ein Atheist ist nichts weiter als ein Mensch, der keinen Gott glaubt. —

**Martin.** Keinen Gott? Je! das ist ja noch viel ärger! Keinen Gott? Was glaubt er denn?

**Johann.** Nichts.

**Martin.** Das ist wohl eine mächtige Mühe.

**Johann.** Ei! Mühe! Wenn auch Nichts glauben eine Mühe wäre, so glaubten ich und mein Herr gewiß alles. Wir sind geschworne Feinde alles dessen, was Mühe macht. Der Mensch ist in der Welt, vergnügt und lustig zu leben. Die Freude, das Lachen, das Kurtisiren, das Saufen sind seine Pflichten. Die Mühe ist diesen Pflichten hinderlich; also ist es auch nothwendig seine Pflicht, die Mühe zu fliehen. — — Sieh, das war ein Schluß, der mehr Gründliches enthält als die ganze Bibel.

**Martin.** Ich wollt's. Aber sage mir doch, was hat man denn in der Welt ohne Mühe?

**Johann.** Alles, was man erbt und was man erheirathet. Mein Herr erbte von seinem Vater und von zwei

reichen Bettern keine kleinen Summen; und ich muß ihm das Zeugniß geben, er hat sie als ein braver Kerl durchgebracht. Jetzt bekommt er ein reich Mädel, und wenn er klug ist, so fängt er es wieder an, wo er es gelassen hat. Seit einiger Zeit ist er mir zwar ganz aus der Art geschlagen; und ich sehe wohl, auch die Freigeisterei bleibt nicht klug, wenn sie auf die Freite geht. Doch ich will ihn schon wieder in Gang bringen. — Und höre, Martin, ich will auch dein Glück machen. Ich habe einen Einfall; aber ich glaube nicht, daß ich ihn anders wohl von mir geben kann, als — bei einem Glase Wein. Du kimpertest vorhin mit deinen Trinkgeldern, und gewiß, du bist in Gefahr, keine mehr zu bekommen, wenn man nicht sieht, daß du sie dazu anwendest, wozu sie dir gegeben werden. Zum Trinken, guter Martin, zum Trinken: darum heißen es Trinkgelder. —

Martin. Still! Herr Johann, still! — Du bist mir so noch Revansche schuldig. Habe ich dich nicht jenen Abend nur noch frei gehalten? — Doch, laß einmal hören! was ist denn das für ein Glück, das ich von dir zu hoffen habe?

Johann. Höre, wenn mein Herr heirathet, so muß er noch einen Bedienten annehmen. — Eine Kanne Wein, so sollst du bei mir den Vorzug haben. Du versauerst doch nur bei deinem dummen Schwarzrocke. Du sollst bei Abdrasten mehr Lohn und mehr Freiheit haben; und ich will dich noch oben drein zu einem starken Geiste machen, der es mit dem Teufel und seiner Großmutter aufnimmt, wenn nur erst einer wäre.

Martin. Was? wenn erst einer wäre? Ho! ho! Ist es nicht genug, daß du keinen Gott glaubst? willst du noch dazu keinen Teufel glauben? O! male ihn nicht an die Wand! Er läßt sich nicht so lange herumhüdeln, wie der liebe Gott. Der

liebe Gott ist gar zu gut und lacht über einen solchen Narren, wie du bist. Aber der Teufel — — dem läuft gleich die Laus über die Leber, und darnach sieht's nicht gut aus. — Nein, bei dir ist kein Aushalten, ich will nur gehen. — —

Johann (hält ihn zurück). Spießbube! Spießbube! denkst du, daß ich deine Streiche nicht merke? Du fürchtest dich mehr für die Kanne Wein, die du geben sollst, als für den Teufel. Halt! — — Ich kann dich aber bei dem allem unmöglich in dergleichen Aberglauben stecken lassen. Ueberlege dir's nur: — Der Teufel — — der Teufel — — Ha! ha! ha! — — Und dir kommt es nicht lächerlich vor? Je! so lache doch!

Martin. Wenn kein Teufel wäre, wo kämen denn die hin, die ihn auslachen? — — Darauf antworte mir einmal! den Knoten beiß mir auf! Siehst du, daß ich auch weiß, wie man euch Leute zu Schanden machen muß?

Johann. Ein neuer Irrthum! Und wie kannst du so unglaublich gegen meine Worte seyn? Es sind die Aussprüche der Weltweisheit, die Orakel der Vernunft! Es ist bewiesen, sage ich dir, in Büchern ist es bewiesen, daß es weder Teufel noch Hölle giebt. — — Kennst du Balthasarn? Es war ein berühmter Bäcker in Holland.

Martin. Was gehen mich die Bäcker in Holland an? Wer weiß, ob sie so gute Preßeln backen, wie der hier an der Ecke.

Johann. Ei! das war ein gelehrter Bäcker! Seine bezauberte Welt — — ha! — — das ist ein Buch! Mein Herr hat es einmal gelesen. Kurz, ich verweise dich auf das Buch, so wie man mich darauf verwiesen hat, und will dir nur im Vertrauen sagen: Der muß ein Ochse, ein Rindvieh, ein altes Weib seyn, der einen Teufel glauben kann. Soll ich

dir's zuschwören, daß keiner ist? — Ich will ein Hundstrotz seyn!

Martin. Pah! der Schwur geht wohl mit.

Johann. Nun, sieh, — — ich will, ich will — — auf der Stelle verblinden, wenn ein Teufel ist.

(Lisette, springt geschwinde hinter der Scene hervor und hält ihm rückwärts die Augen zu, indem sie dem Martin zugleich winkt.)

Martin. Das wäre noch was; aber du weißt schon, daß das nicht geschieht.

Johann (ängstlich). Ach! Martin, ach!

Martin. Was ist's?

Johann. Martin, wie wird mir? Wie ist mir, Martin?

Martin. Nu? was hast du denn?

Johann. Seh ich — oder — — ach! daß Gott — — Martin! Martin! wie wird es auf einmal so Nacht?

Martin. Nacht? Was willst du mit der Nacht?

Johann. Ach! so ist es nicht Nacht? Hülfe! Martin, Hülfe!

Martin. Was denn für Hülfe? Was fehlt dir denn?

Johann. Ach! ich bin blind, ich bin blind! Es liegt mir auf den Augen, auf den Augen. — — Ach! ich zittere am ganzen Leibe — —

Martin. Blind bist du? Du wirst ja nicht? — Warte, ich will dich in die Augen schlagen, daß das Feuer herausspringt und du sollst bald sehen — —

Johann. Ach! ich bin gestraft, ich bin gestraft. Und du kannst meiner noch spotten? Hülfe! Martin, Hülfe! — — (Er fällt auf die Knie.) Ich will mich gern befehren! Ach! was bin ich für ein Bösewicht gewesen! — —

Lisette (welche ihn plötzlich gehen läßt und, indem sie hervorspringt, ihm eine Ohrfeige giebt). Du Echlingel!



Martin. Ha! ha! ha!

Johann. Ach! ich komme wieder zu mir. (Indem er aufsteht.) Sie Rabenaas, Lisette!

Lisette. Kann man euch Hundsvötter so ins Bodschhorn jagen? Ha! ha! ha!

Martin. Krank lache ich mich noch darüber. Ha! ha! ha!

Johann. Lacht nur! lacht nur! — — — Ihr seyd wohl albern, wenn ihr denkt, daß ich es nicht gemerkt habe — (Bei Seite.) Das Blißmädel, was sie mir für einen Schreck abgejagt hat! Ich muß mich wieder erholen. (Geht langsam ab.)

Martin. Gehst du? O! lacht ihn doch aus! Je! lach Sie doch, Lisettchen, lach Sie doch! Ha! ha! ha! Das hat Sie vortrefflich gemacht; so schön, so schön, ich möchte Sie gleich küssen. —

Lisette. O! geh, geh, dummer Martin!

Martin. Komm Sie, wirklich! ich will Sie zu Weine führen. Ich will Sie mit der Kanne Wein traktiren, um die mich der Schurke pressen wollte. Komm Sie!

Lisette. Das fehlte mir noch. Ich will nur gehen und meinen Ramsells den Spaß erzählen.

Martin. Ja und ich meinem Herrn. — Der war abgeführt! der war abgeführt!

## D r i t t e r   A u f z u g .

### Erster Auftritt.

Theophan. Araspe.

Araspe. Was ich Ihnen sage, mein lieber Vetter. Das Vergnügen, Sie zu überfallen und die Begierde, bei Ihrer

Verbindung gegenwärtig zu seyn, sind freilich die vornehmsten Ursachen meiner Anherkunft; nur die einzigen sind es nicht. Ich hatte den Aufenthalt des Adrast endlich ausgekundschaftet, und es war mir sehr lieb, auf diese Art, wie man sagt, zwei Würfe mit Einem Steine zu thun. Die Wechsel des Adrast sind verfallen, und ich habe nicht die geringste Lust, ihm auch nur die allerkleinste Nachsicht zu gönnen. Ich erstaune zwar, ihn, welches ich mir nimmermehr eingebildet hätte, in dem Hause Ihres künftigen Schwiegervaters zu finden; ihn auf eben demselben Fuße als Sie, Theophan, hier zu finden: aber gleichwohl, — und wenn ihn das Schicksal auch noch näher mit mir verbinden könnte, — —

Theophan. Ich bitte Sie, liebster Vetter, behaupten Sie nichts.

Araspe. Warum nicht? Sie wissen wohl, Theophan, ich bin der Mann sonst nicht, welcher seine Schuldner auf eine grausame Art zu drücken fähig wäre. — —

Theophan. Das weiß ich und desto eher — —

Araspe. Hier wird kein desto eher gelten. Adrast, dieser Mann, der sich auf eine eben so abgeschmackte als ruchlose Art von andern Menschen zu unterscheiden sucht, verdient, daß man ihn auch wieder von andern Menschen unterscheide. Er muß die Vorrechte nicht genießen, die ein ehrlicher Mann seinen elenden Nächsten sonst gern genießen läßt. Einem spöttischen Freigeiste, welcher uns lieber das Edelste, was wir besitzen, rauben und uns alle Hoffnung eines künftigen, glückseligern Lebens zu nichte machen möchte, vergilt man noch lange nicht Gleiches mit Gleichem, wenn man ihm das gegenwärtige Leben ein wenig sauer macht. — — Ich weiß, es ist der letzte Stoß, den ich dem Adrast versehe; er wird seinen Kredit nicht wieder herstellen können. Ja, ich wollte mich freuen,

wenn ich sogar seine Heirath dadurch rückgängig machen könnte. Wenn mir es nur um mein Geld zu thun wäre, so sehen Sie wohl, daß ich diese Heirath lieber würde befördern helfen, weil er doch wohl dadurch wieder etwas in die Hände bekommen wird. Aber nein, und sollte ich bei dem Konkurse, welcher entstehen muß, auch ganz und gar ledig ausgehen: so will ich ihn dennoch auf das Aeußerste bringen. Ja, wenn ich alles wohl erwäge, so glaube ich, ihm durch diese Grausamkeit noch eine Wohlthat zu erweisen. Schlechtere Umstände werden ihn vielleicht zu ernsthaften Ueberlegungen bringen, die er in seinem Wohlstande zu machen nicht werth gehalten hat, und vielleicht ändert sich, wie es fast immer zu geschehen pflegt, sein Charakter mit seinem Glücke.

**Theophan.** Ich habe Sie ausreden lassen. Ich glaube, Sie werden so billig seyn und mich nunmehr auch hören.

**Araspe.** Das werde ich. — Aber eingebildet hätte ich mir es nicht, daß ich an meinem frommen Wetter einen Vertheidiger des Adrasts finden sollte.

**Theophan.** Ich bin es weniger als es scheint, und es kommen hier so viel Umstände zusammen, daß ich weiter fast nichts als meine eigene Sache führen werde. Adrast, wie ich fest überzeugt bin, ist von derjenigen Art Freigeister, die wohl etwas Besseres zu seyn verdienen. Es ist auch sehr begreiflich, daß man in der Jugend so etwas gleichsam wider Willen werden kann. Man ist es aber alsdann nur so lange, bis der Verstand zu einer gewissen Reife gelangt ist, und sich das aufwallende Geblüt abgekühlt hat. Auf diesem kritischen Punkte steht jetzt Adrast, aber noch mit wankendem Fuße. Ein kleiner Wind, ein Hauch kann ihn wieder herabstürzen. Das Unglück, das Sie ihm drohen, würde ihn betäuben; er würde sich einer wüthenden Verzweiflung überlassen und Ursache

zu haben glauben, sich um die Religion nicht zu bekümmern, deren strenge Anhänger sich kein Bedenken gemacht hätten, ihn zu Grunde zu richten.

Araspe. Das ist etwas; aber — —

Theophan. Nein, für einen Mann von Ihrer Denkungsart, liebster Vetter, muß dieses nicht nur etwas, sondern sehr viel seyn. Sie haben die Sache von dieser Seite noch nicht betrachtet; Sie haben den Adrast nur als einen verlorenen Mann angesehen, an dem man zum Ueberflusse noch eine disparate Kur wagen müsse. Aus diesem Grunde ist die Heftigkeit, mit der Sie wider ihn sprachen, zu entschuldigen. Lernen Sie ihn aber durch mich nunmehr unparteiischer beurtheilen. Er ist in seinen Reden jetzt weit eingezogener, als man mir ihn sonst beschrieben hat. Wenn er streitet, so spottet er nicht mehr, sondern giebt sich alle Mühe, Gründe vorzubringen. Er fängt an, auf die Beweise, die man ihm entgegensetzt, zu antworten, und ich habe es ganz deutlich gemerkt, daß er sich schämt, wenn er nur halb darauf antworten kann. Freilich sucht er diese Scham noch dann und wann unter das Verächtliche eines Schimpfworts zu verstecken; aber nur Geduld! es ist schon viel, daß er diese Schimpfworte niemals mehr auf die heiligen Sachen, die man gegen ihn vertheidigt, sondern bloß auf die Vertheidiger fallen läßt. Seine Verachtung der Religion löst sich allmählig in die Verachtung derer auf, die sie lehren.

Araspe. Ist das wahr, Theophan?

Theophan. Sie werden Gelegenheit haben, sich selbst davon zu überzeugen. — Sie werden zwar hören, daß diese seine Verachtung der Geistlichen mich jetzt am meisten trifft; allein ich bitte Sie im Voraus, nicht empfindlicher darüber zu werden, als ich selbst bin. Ich habe es mir fest vorgenommen,

ihn nicht mit gleicher Münze zu bezahlen, sondern ihm vielmehr seine Freundschaft abzuwingen, es mag auch kosten was es will.

*Araspe.* Wenn Sie bei persönlichen Beleidigungen so großmüthig sind — —

*Theophan.* Stille! wir wollen es keine Großmuth nennen. Es kann Eigennutz, es kann eine Art von Ehrgeiz seyn, sein Vorurtheil von den Gliedern meines Ordens durch mich zu Schanden zu machen. Es sey aber was es wolle, so weiß ich doch, daß Sie viel zu gütig sind, mir darin im Wege zu stehen. Adrast würde es ganz gewiß für ein abgekartetes Spiel halten, wenn er sähe, daß mein Vetter so scharf hinter ihm drein wäre. Seine Wuth würde einzig auf mich fallen, und er würde mich überall als einen Niederträchtigen ausschreien, der ihm unter tausend Versicherungen der Freundschaft den Dolch ins Herz gestossen habe. Ich wollte nicht gerne, daß er die Exempel von hämtnüßlichen Pfaffen, wie er sie nennt, mit einigem Scheine der Wahrheit auch durch mich vermehren könnte.

*Araspe.* Lieber Vetter, das wollte ich noch tausendmal weniger als Sie. — —

*Theophan.* Erlauben Sie also, daß ich Ihnen einen Vorschlag thue: — — oder nein; es wird vielmehr eine Bitte seyn.

*Araspe.* Nur ohne Umstände, Vetter. Sie wissen ja doch wohl, daß Sie mich in Ihrer Hand haben.

*Theophan.* Sie sollen so gütig seyn und mir die Wechsel ausliefern, und meine Bezahlung dafür annehmen.

*Araspe.* Und Ihre Bezahlung dafür annehmen? Bei einem Haare hätten Sie mich böse gemacht. Was reden Sie von Bezahlung? Wenn ich Ihnen auch nicht gesagt hätte, daß

es mir jezt gar nicht um das Geld zu thun wäre: so sollten Sie doch wenigstens wissen, daß das, was meine ist, auch Ihre ist.

Theophan. Ich erkenne meinen Vetter.

Araspe. Und ich erkannte ihn fast nicht. — Mein nächster Blutsfreund, mein einziger Erbe sieht mich als einen Fremden an, mit dem er handeln kann? (Indem er sein Taschensbuch herauszieht.) Hier sind die Wechsel! Sie sind Ihre; machen Sie damit was Ihnen gefällt.

Theophan. Aber erlauben Sie, liebster Vetter, ich werde nicht so frei damit schalten dürfen, wenn ich sie nicht auf die gehörige Art an mich gebracht habe.

Araspe. Welches ist denn die gehörige Art unter uns, wenn es nicht die ist, daß ich gebe und Sie nehmen? — — Doch damit ich alle Ihre Skruvel hebe: wohl! Sie sollen einen Revers von sich stellen, daß Sie die Summe dieser Wechsel nach meinem Tode bei der Erbschaft nicht noch einmal fordern wollen. (Lächelnd.) Wunderlicher Vetter! sehen Sie denn nicht, daß ich weiter nichts thue, als auf Abschlag bezahle? —

Theophan. Sie verwirren mich — —

Araspe (der noch die Wechsel in Händen hat). Lassen Sie mich nur die Wische nicht länger halten.

Theophan. Nehmen Sie unterdessen meinen Dank das für an.

Araspe. Was für verlorne Worte! (Indem er sich umseht.) Stecken Sie hurtig ein; da kommt Aldraft selbst.

## Zweiter Auftritt.

Adrast. Theophan. Araspe.

Adrast (erstaunend). Himmel! Araspe hier?

Theophan. Adrast, ich habe das Vergnügen, Ihnen in dem Herrn Araspe meinen Vetter vorzustellen.

Adrast. Wie? Araspe Ihr Vetter?

Araspe. O! wir kennen einander schon. Es ist mir angenehm, Herr Adrast, Sie hier zu sehen.

Adrast. Ich bin bereits die ganze Stadt nach Ihnen durchgerannt. Sie wissen, wie wir mit einander stehen, und ich wollte Ihnen die Mühe ersparen, mich aufzusuchen.

Araspe. Es wäre nicht nöthig gewesen. Wir wollen von unserer Sache ein andermal sprechen. Theophan hat es auf sich genommen. — —

Adrast. Theophan? Ha! nun ist es klar. — —

Theophan. Was ist klar, Adrast? (Ruhig.)

Adrast. Ihre Falschheit, Ihre List — —

Theophan (zum Araspe). Wir halten uns zu lange hier auf. Lisidor, lieber Vetter, wird Sie mit Schmerzen erwarten. Erlauben Sie, daß ich Sie zu ihm führe. — (Zum Adrast.) Darf ich bitten, Adrast, daß Sie einen Augenblick hier verziehen? Ich will den Araspe nur herauf begleiten; ich werde gleich wieder hier seyn.

Araspe. Wenn ich Ihnen rathen darf, Adrast, so seyn Sie gegen meinen Vetter nicht ungerecht. — —

Theophan. Er wird es nicht seyn. Kommen Sie nur.

(Theophan und Araspe gehen ab.)

### Dritter Auftritt.

#### Adrast.

(Bitter.) Nein, gewiß, ich werde es auch nicht seyn! Er ist unter allen seines gleichen, die ich noch gekannt habe, der hassenswürdigste! Diese Gerechtigkeit will ich ihm widerfahren lassen. Er hat den Araspe ausdrücklich meinetwegen kommen lassen: das ist unläugbar. Es ist mir aber doch lieb, daß ich ihm nie einen redlichen Tropfen Bluts zugetraut und seine süßen Reden jederzeit für das gehalten habe, was sie sind. — —

### Vierter Auftritt

#### Adrast. Johann.

Johann. Nun? haben Sie den Araspe gefunden?

Adrast. Ja. (Noch bitter.)

Johann. Geht's gut?

Adrast. Vortrefflich.

Johann. Ich hätte es ihm auch rathen wollen, daß er die geringste Schwierigkeit gemacht hätte! — — — Und er hat doch schon wieder seinen Abschied genommen?

Adrast. Verzieh nur, er wird uns gleich den unsrigen bringen.

Johann. Er den unsrigen? — Wo ist Araspe? — —

Adrast. Beim Lisidor.

Johann. Araspe beim Lisidor? Araspe?

Adrast. Ja, Theophaus' Vetter.

Johann. Was frage ich nach des Narren Vetter? Ich meine Araspen. — —



**Adrast.** Den meine ich auch.

**Johann.** Aber — —

**Adrast.** Aber siehst du denn nicht, daß ich rasend werden möchte? Was plagst du mich noch? Du hörst ja, daß Theopphan und Araspe Wettern sind.

**Johann.** Zum erstenmal in meinem Leben. — — Wettern? Ei! Desto besser; unsere Wechsel bleiben also in der Freundschaft, und Ihr neuer Herr Schwager wird dem alten Herrn Wetter schon zureden — —

**Adrast.** Du Dummkopf! — Ja, er wird ihm zureden, mich ohne Rücksicht unglücklich zu machen. — Bist du denn so albern, es für einen Zufall anzusehen, daß Araspe hier ist? Siehst du denn nicht, daß es Theopphan muß erfahren haben, wie ich mit seinem Wetter stehe? Daß er ihm Nachricht von meinen Umständen gegeben hat? Daß er ihn gezwungen hat, über Hals über Kopf eine so weite Reise zu thun, um die Gelegenheit ja nicht zu versäumen, meinen Ruin an den Tag zu bringen, und mir dadurch die letzte Zuflucht, die Gunst des Lisidors, zu vernichten?

**Johann.** Verdammt! Wie gehen mir die Augen auf! Sie haben Recht. Kann ich Esel denn, wenn von einem Geistlichen die Rede ist, nicht gleich auf das Allerboshafteste fallen? — Ha, wenn ich doch die Schwarzkörbe auf einmal zu Pulver stampfen und in die Luft schießen könnte! Was für Streiche haben sie uns nicht schon gespielt! Der eine hat uns um manches Tausend Thaler gebracht; das war der ehrwürdige Gemahl Ihrer lieben Schwester. Der andere — —

**Adrast.** O! fange nicht an, mir meine Unfälle vorzuzählen. Ich will sie bald geendigt sehen. Alsdann will ich es doch abwarten, was mir das Glück noch nehmen kann, wenn ich nichts mehr habe.

**Johann.** Was es Ihnen noch nehmen kann, wenn Sie nichts mehr haben? Das will ich Ihnen gleich sagen: Mich wird es Ihnen alsdann noch nehmen.

**Adrast.** Ich verstehe dich, Halunke!

**Johann.** Verschwenden Sie Ihren Zorn nicht an mir. Hier kommt der, an welchem Sie ihn besser anwenden können.

### Fünfter Auftritt.

**Theophan. Adrast. Johann.**

**Theophan.** Ich bin wieder hier, **Adrast.** Es entfielen Ihnen vorhin einige Worte von Falschheit und List. — —

**Adrast.** Beschuldigungen entfallen mir niemals. Wenn ich sie vorbringe, bringe ich sie mit Vorsatz und Ueberlegung vor.

**Theophan.** Aber eine nähere Erklärung — —

**Adrast.** Die fordern Sie nur von sich selbst.

**Johann** (die ersten Worte bei Seite). Hier muß ich heßen. — — Ja, ja, Herr **Theophan!** Es ist schon bekannt, daß Ihnen mein Herr ein Dorn in den Augen ist.

**Theophan.** **Adrast,** haben Sie es ihm befohlen, an Ihrer Stelle zu antworten?

**Johann.** So? Auch meine Vertheidigung wollen Sie ihm nicht gönnen? Ich will doch sehen, wer mir verbieten soll, mich meines Herrn anzunehmen?

**Theophan.** Lassen Sie es ihn doch sehen, **Adrast.**

**Adrast.** Schweig!

**Johann.** Ich sollte — —

**Adrast.** Noch ein Wort! (Drohend.)

Theophan. Nunmehr darf ich die Bitte um eine nähere Erklärung doch wohl wiederholen? Ich weiß sie mir selbst nicht zu geben.

Adrast. Erklären Sie sich denn gerne näher, Theophan?

Theophan. Mit Vergnügen, sobald es verlangt wird.

Adrast. Ei! So sagen Sie mir doch, was wollte denn Araspe, bei Gelegenheit dessen, was Sie schon wissen, mit den Worten sagen: Theophan hat es auf sich genommen?

Theophan. Darüber sollte sich Araspe eigentlich erklären. Doch ich kann es an seiner Statt thun. Er wollte sagen, daß er mir Ihre Wechsel zur Besorgung übergeben habe.

Adrast. Auf Ihr Anliegen?

Theophan. Das kann wohl seyn.

Adrast. Und was haben Sie beschlossen, damit zu thun?

Theophan. Sie sind Ihnen ja noch nicht vorgewiesen worden? Können wir etwas beschließen, ehe wir wissen, was Sie darauf thun wollen?

Adrast. Kahle Ausflucht! Ihr Wetter weiß es längst, was ich darauf thun kann.

Theophan. Er weiß, daß Sie ihnen Genüge thun können. Und sind Sie alsdann nicht auseinander?

Adrast. Sie spotten.

Theophan. Ich bin nicht Adrast.

Adrast. Sehen Sie aber den Fall, — — und Sie können ihn sicher sehen, — — daß ich nicht im Stande wäre, zu bezahlen, was haben Sie alsdann beschlossen?

Theophan. In diesem Falle ist noch nichts beschlossen.

Adrast. Aber was dürfte beschlossen werden?

Theophan. Das kommt auf Araspen an. Doch sollte

ich meinen, daß eine einzige Vorstellung, eine einzige höfliche Bitte bei einem Manne, wie Araspe ist, viel ausrichten könne.

Johann. Nach dem die Ohrenbläser sind. — —

Adrast. Muß ich es noch einmal sagen, daß du schweigen sollst?

Theophan. Ich würde mir ein wahres Vergnügen machen, wenn ich Ihnen durch meine Vermittelung einen kleinen Dienst dabei erzeigen könnte.

Adrast. Und Sie meinen, daß ich Sie mit einer demüthigen Miene, mit einer kriechenden Liebkosung, mit einer niederträchtigen Schmeichelei darum ersuchen solle? Nein, so will ich Ihre Kigelung über mich nicht vermehren. Wenn Sie mich mit dem ehrlichsten Gesichte versichert hätten, Ihr Möglichstes zu thun, so würden Sie in einigen Augenblicken mit einer wehmüthigen Stellung wiederkommen, und es bedauern, daß Ihre angewandte Mühe umsonst sey? Wie würden sich Ihre Augen an meiner Verwirrung weiden!

Theophan. Sie wollen mir also keine Gelegenheit geben, das Gegentheil zu beweisen? — — Es soll Ihnen nur ein Wort kosten.

Adrast. Nein, auch dieses Wort will ich nicht verlieren. Denn kurz, — — und hier haben Sie meine nähere Erklärung: — — Araspe würde, ohne Ihr Anstiften, nicht hieher gekommen seyn. Und nun, da Sie Ihre Mine, mich zu sprengen, so wohl angelegt hätten, sollten Sie durch ein einziges Wort können bewogen werden, sie nicht springen zu lassen? Führen Sie Ihr schönes Werk nur aus.

Theophan. Ich erstaune über Ihren Verdacht nicht. Ihre Gemüthsart hat mich ihn vorher sehen lassen. Aber gleichwohl ist es gewiß. daß ich eben so wenig gewußt habe,

daß Araspe Ihr Gläubiger sey, als Sie gewußt haben, daß er mein Vetter ist.

Adrast. Es wird sich zeigen.

Theophan. Zu Ihrem Vergnügen, hoffe ich. — Heitern Sie Ihr Gesicht nur auf, und folgen Sie mir mit zu der Gesellschaft. — —

Adrast. Ich will sie nicht wieder sehen.

Theophan. Was für ein Entschluß! Ihren Freund, Ihre Geliebte — —

Adrast. Wird mir wenig kosten, zu verlassen. Sorgen Sie aber nur nicht, daß es eher geschehen soll, als bis Sie befriedigt sind. Ich will Ihren Verlust nicht, und sogleich noch das letzte Mittel versuchen. —

Theophan. Bleiben Sie, Adrast. — — Es thut mir leid, daß ich Sie nicht gleich den Augenblick aus aller Ihrer Unruhe gerissen habe. — — Lernen Sie meinen Vetter besser kennen (indem er die Wechsel hervorzieht), und glauben Sie gewiß, wenn Sie schon von mir das Allernichtswürdigste denken wollen, daß wenigstens er ein Mann ist, der Ihre Hochachtung verdient. Er will Sie nicht anders, als mit dem sorglosesten Gesichte sehen, und giebt Ihnen deswegen Ihre Wechsel hier zurück. (Er reicht sie ihm dar.) Sie sollen sie selbst so lange verwahren, bis Sie ihn nach Ihrer Bequemlichkeit deswegen befriedigen können. Er glaubt, daß Sie ihm in Ihren Händen eben so sicher sind, als unter seinem eigenen Schlosse. Sie haben den Ruhm eines ehrlichen Mannes, wenn Sie schon den Ruhm eines frommen nicht haben.

Adrast (stutzig, indem er des Theophans Hand zurückstößt). Mit was für einem neuen Fallstricke drohen Sie mir? Die Wohlthaten eines Feindes — —

Theophan. Unter diesem Feinde verstehen Sie mich;

was aber hat Araspe mit Ihrem Hasse zu thun? Er ist es, nicht ich, der Ihnen diese geringschätzigte Wohlthat erzeigen will; wenn anders eine armselige Gefälligkeit diesen Namen verdient. — Was überlegen Sie noch? Hier, Adrast! nehmen Sie Ihre Handschriften zurück!

Adrast. Ich will mich wohl dafür hüten.

Theophan. Ich bitte Sie, lassen Sie mich nicht unverrichteter Sache zu einem Manne zurückkommen, der es mit Ihnen gewiß redlich meint. Er würde die Schuld seines verachteten Anerbietens auf mich schieben. (Indem er ihm die Wechsel auf's neue darreicht, reißt sie ihm Johann aus der Hand.)

Johann. Ha! Ha! Mein Herr, in wessen Händen sind die Wechsel nun?

Theophan (gelassen). In den deinigen, ohne Zweifel. Immer bewahre sie, anstatt deines Herrn.

Adrast (geht wüthend auf den Bedienten los). Infamer! Es kostet dein Leben — —

Theophan. Nicht so hitzig, Adrast.

Adrast. Den Augenblick gieb sie ihm zurück! (Er nimmt sie ihm weg.) Geh mir aus den Augen!

Johann. Nun, wahrhaftig! — —

Adrast. Wo du noch eine Minute verziehest — — (er sßt ihn fort).

## Sechster Auftritt.

Theophan. Adrast.

Adrast. Ich muß mich schämen, Theophan; ich glaube aber nicht, daß Sie so gar weit gehen, und mich mit meinem

Bedienten vermengen werden. — — Nehmen Sie es zurück, was man Ihnen rauben wollte. — —

Theophan. Es ist in der Hand, in der es seyn soll.

Adrast. Nein. Ich verachte Sie viel zu sehr, als daß ich Sie abhalten sollte, eine niederträchtige That zu begehen.

Theophan. Das ist empfindlich! (Er nimmt die Wechsel zurück.)

Adrast. Es ist mir lieb, daß Sie mich nicht gezwungen, sie Ihnen vor die Füße zu werfen. Wenn sie wieder in meine Hände zurückkommen sollen, so werde ich anständigere Mittel dazu finden. Finde ich aber keine, so ist es eben das. Sie werden sich freuen, mich zu Grunde zu richten, und ich werde mich freuen, Sie von ganzem Herzen hassen zu können.

Theophan. Es sind doch wirklich Ihre Wechsel, Adrast? (Indem er sie aufschlägt und ihm zeigt.)

Adrast. Sie glauben etwa, daß ich sie läugnen werde? —

Theophan. Das glaube ich nicht; ich will bloß gewiß seyn. (Er zerreißt sie gleichgültig.)

Adrast. Was machen Sie, Theophan?

Theophan. Nichts. (Indem er die Stücke in die Scene wirft.) Ich vernichte eine Nichtswürdigkeit, die einen Mann, wie Adrast ist, zu so kleinen Töden verleiten kann.

Adrast. Aber sie gehören nicht Ihnen. —

Theophan. Sorgen Sie nicht; ich thue, was ich beantworten kann. — — Besteht Ihr Verdacht noch? (Sehr ab.)

## Siebenter Auftritt.

Adrast.

(Sieht ihm einige Augenblicke nach.) Was für ein Mann! Ich habe tausend aus seinem Stande gefunden, die unter der

Larve der Heiligkeit betrogen; aber noch keinen, der es, wie dieser, unter der Larve der Großmuth gethan hätte. — Entweder er sucht mich zu beschämen, oder zu gewinnen. Keines von beiden soll ihm gelingen. Ich habe mich zu gutem Glücke auf einen hiesigen Wechsler besonnen, mit dem ich, bei bessern Umständen, ehemals Verkehr hatte. Er wird hoffentlich glauben, daß ich mich noch in eben denselben befinde, und wenn das ist, mir ohne Anstand die nöthige Summe vorschießen. Ich will ihn aber deswegen nicht zum Boock machen, über dessen Hörner ich aus dem Brunnen springe. Ich habe noch liegende Gründe, die ich mit Vortheil verkaufen kann, wenn mir nur Zeit gelassen wird. Ich muß ihn auffuchen. — —

## Achter Auftritt.

Henriette. Adrast.

Henriette. Wo stecken Sie denn, Adrast? Man hat schon zwanzigmal nach Ihnen gefragt. O! schämen Sie sich, daß ich Sie zu einer Zeit suchen muß, da Sie mich suchen sollten. Sie spielen den Ehemann zu zeitig. Doch getrost! Vielleicht spielen Sie dafür den Verliebten alsdann, wenn ihn andere nicht mehr spielen.

Adrast. Erlauben Sie, Mademoiselle; ich habe nur noch etwas Nöthiges außer dem Hause zu besorgen.

Henriette. Was können Sie jetzt Nöthigeres zu thun haben, als um mich zu seyn?

Adrast. Sie scherzen.

Henriette. Ich scherze? — Das war ein allerliebstes Compliment!



Adraß. Ich mache nie welche.

Henriette. Was für ein mürrisches Gesicht! — — Wissen Sie, daß wir uns über diese mürrischen Gesichter zanken werden, noch ehe uns die Trauung die Erlaubniß dazu erteilt?

Adraß. Wissen Sie, daß ein solcher Einfall in Ihrem Munde nicht eben der artigste ist?

Henriette. Vielleicht, weil Sie glauben, daß die leichtsinnigen Einfälle nur in Ihrem Munde wohl lassen? Unterdessen haben Sie doch wohl kein Privilegium darüber?

Adraß. Sie machen Ihre Dinge vortrefflich. Ein Frauenzimmer, das so fertig antworten kann, ist sehr viel werth.

Henriette. Das ist wahr; denn wir schwachen Werkzeuge wissen sonst den Mund am allerwenigsten zu gebrauchen.

Adraß. Wollte Gott!

Henriette. Ihr treuherziges: Wollte Gott! bringt mich zum lachen, so sehr ich auch böse seyn wollte. Ich bin schon wieder gut, Adraß.

Adraß. Sie sehen noch einmal so reizend aus, wenn Sie böse seyn wollen; denn es kommt doch selten weiter damit, als bis zur Ernsthaftigkeit, und diese läßt Ihrem Gesichte um so viel schöner, je fremder sie in demselben ist. Eine beständige Munterkeit, ein immer anhaltendes Lächeln, wird unschmackhaft.

Henriette (ernsthaft). O! mein guter Herr, wenn das Ihr Fall ist, ich will es Ihnen schmackhaft genug machen.

Adraß. Ich wollte wünschen, — — denn noch habe ich Ihnen nichts vorzuschreiben. — —

Henriette. Dieses Noch ist mein Glück. Aber was wollten Sie denn wünschen?

Adraß. Daß Sie sich ein klein wenig mehr nach dem

Exempel Ihrer ältesten Mademoiselle Schwester richten möchten. Ich verlange nicht, daß Sie ihre ganze sittsame Art an sich nehmen sollen; wer weiß, ob sie Ihnen so anstehen würde? —

Henriette. St! Die Pfeife verräth das Holz, woraus sie geschnitten ist. Lassen Sie doch hören, ob meine dazu stimmt?

Adraft. Ich höre.

Henriette. Es ist recht gut, daß Sie auf das Kapitel von Exempeln gekommen sind. Ich habe Ihnen auch einen kleinen Vers daraus vorzupredigen.

Adraft. Was für eine Art sich auszudrücken!

Henriette. Hum! Sie denken, weil Sie nichts vom Predigen halten. Sie werden finden, daß ich eine Liebhaberin davon bin. Aber hören Sie nur: — — (in seinem vorigen Tone) Ich wollte wünschen, — — denn noch habe ich Ihnen nichts vorzuschreiben — —

Adraft. Und werden es auch niemals haben.

Henriette. Ja so! — Streichen Sie also das weg. — — Ich wollte wünschen, daß Sie sich ein klein wenig mehr nach dem Exempel des Herrn Theophans bilden möchten. Ich verlange nicht, daß Sie seine ganze gefällige Art an sich nehmen sollen, weil ich nichts Unmögliches verlangen mag; aber so etwas davon würde Sie um ein gut Theil erträglicher machen. Dieser Theophan, der nach weit strengern Grundsätzen lebt, als die Grundsätze eines gewissen Freigeistes sind, ist allezeit aufgeräumt und gesprächig. Seine Tugend, und noch sonst etwas, worüber Sie aber lachen werden, seine Frömmigkeit — — Lachen Sie nicht?

Adraft. Lassen Sie sich nicht stören. Reden Sie nur weiter. Ich will unterdessen meinen Gang verrichten, und gleich wieder hier seyn. (Geht ab.)

Henriette. Sie dürfen nicht eilen. Sie kommen, wann Sie kommen, Sie werden mich nie wieder so treffen. — Welche Grobheit! Soll ich mich wohl darüber erzürnen? — Ich will mich besinnen. (Geht auf der andern Seite ab.)

## Vierter Aufzug.

### Erster Auftritt.

Juliane. Henriette. Lisette.

Henriette. Sage was du willst; sein Betragen ist nicht zu entschuldigen.

Juliane. Davon würde sich alsdann erst urtheilen lassen, wenn ich auch seine Gründe gehört hätte. Aber, meine liebe Henriette, willst du mir wohl eine kleine schwesterliche Ermahnung nicht übel nehmen?

Henriette. Das kann ich dir nicht voraus sagen. Wenn sie dahin abzielen sollte, wohin ich mir einbilde — —

Juliane. Ja, wenn du mit deinen Einbildungen dazu kommst — —

Henriette. O! ich bin mit meinen Einbildungen recht wohl zufrieden. Ich kann ihnen nicht nachsagen, daß sie mich jemals sehr irre geführt hätten.

Juliane. Was meinst du damit?

Henriette. Muß man denn immer etwas meinen? Du weißt ja wohl, Henriette schwächt gerne in den Tag hinein, und sie erstaunt allezeit selber, wenn sie von ohngefähr ein

Pünctchen trifft, welches das Pünctchen ist, das man nicht gerne treffen lassen möchte.

Juliane. Nun höre einmal, Lisette!

Henriette. Ja, Lisette, laß uns doch hören, was das für eine schwesterliche Ermahnung ist, die sie mir ertheilen will.

Juliane. Ich dir eine Ermahnung?

Henriette. Mich deucht, du sprachst davon.

Juliane. Ich würde sehr übel thun, wenn ich dir das Geringste sagen wollte.

Henriette. O! ich bitte — —

Juliane. Laß mich!

Henriette. Die Ermahnung, Schwesterchen! — —

Juliane. Du verdienst sie nicht.

Henriette. So ertheile sie mir ohne mein Verdienst.

Juliane. Du wirst mich böse machen.

Henriette. Und ich, — — ich bin es schon. Aber denke nur nicht, daß ich es über dich bin. Ich bin es über niemanden als über den Adrast. Und was mich unversöhnlich gegen ihn macht, ist dieses, daß meine Schwester seinerwegen gegen mich ungerecht werden muß.

Juliane. Von welcher Schwester sprichst du?

Henriette. Von welcher? — — von der, die ich gehabt habe.

Juliane. Habe ich dich jemals so empfindlich gesehen! — Du weißt es, Lisette, was ich gesagt habe.

Lisette. Ja, das weiß ich; und es war wirklich weiter nichts, als eine unschuldige Lobrede auf den Adrast, an der ich nur das aussetzen hatte, daß sie Mamselle Henrietten eifersüchtig machen mußte.

Juliane. Eine Lobrede auf Adrasten?

Henriette. Mich eifersüchtig?

Lisette. Nicht so stürmisch! — — So geht's den Leuten, die mit der Wahrheit gerade durch wollen: sie machen es niemanden recht.

Henriette. Mich eifersüchtig? Auf Adrasten eifersüchtig? Ich werde von heute an den Himmel um nichts inbrünstiger ansehn, als um die Errettung aus den Händen dieses Mannes.

Juliane. Ich? eine Lobrede auf Adrasten? Ist das eine Lobrede, wenn ich sage, daß ein Mann einen Tag nicht wie den andern aufgeräumt seyn kann? Wenn ich sage, daß Adrasten die Bitterkeit, worüber meine Schwester klagt, nicht natürlich ist, und daß sie ein zugestößener Verdruß bei ihm müße erregt haben? Wenn ich sage, daß ein Mann wie er, der sich mit finstern Nachdenken vielleicht nur zu sehr beschäftigt — —

## Zweiter Auftritt.

Adrast. Juliane. Henriette. Lisette.

Henriette. Als wenn Sie gerufen wären, Adrast! Sie verließen mich vorhin, unhöflich genug, mitten in der Erhebung des Theophan; aber das hindert mich nicht, daß ich Ihnen nicht die Wiederholung Ihrer eigenen anzuhören gönnen sollte. — Sie sehen sich um? Nach Ihrer Lobrednerin gewiß? Ich bin es nicht, wahrhaftig! ich bin es nicht; meine Schwester ist es. Eine Vetschwester die Lobrednerin eines Freigeistes! Was für ein Widerspruch! Entweder Ihre Verehrung muß vor der Thüre seyn, Adrast; oder meiner Schwester Verführung.

Juliane. Wie ausgelassen sie wieder auf einmal ist.

Henriette. Stehen Sie doch nicht so hölzern da!

Adrast. Ich nehme Sie zum Zeugen, schönste Juliane, wie verächtlich sie mir begegnet.

Henriette. Komm nur, Lisette! wir wollen sie allein lassen. Adrast braucht ohne Zweifel unsere Gegenwart weder zu seiner Dankagung, noch zu meiner Verklagung.

Juliane. Lisette soll hier bleiben.

Henriette. Nein, sie soll nicht.

Lisette. Sie wissen wohl, ich gehöre heute Mamsell Henrietten.

Henriette. Aber bei dem allem sieh dich vor, Schwester! Wenn mir dein Theophan aufstößt, so sollst du sehen, was geschieht. Sie dürfen nicht denken, Adrast, daß ich dieses sage, um Sie eifersüchtig zu machen. Ich fühle es in der That, daß ich anfangs Sie zu hassen.

Adrast. Es möchte Ihnen auch schwerlich gelingen, mich eifersüchtig zu machen.

Henriette. O! das wäre vortrefflich, wenn Sie mir hierin gleich wären. Alsdann, erst alsdann würde unsere Ehe eine recht glückliche Ehe werden. Freuen Sie sich, Adrast! wie verächtlich wollen wir einander begegnen! — Du willst antworten, Schwester? Nun ist es Zeit. Fort, Lisette!

### Dritter Auftritt.

Adrast. Juliane.

Juliane. Adrast, Sie werden Geduld mit ihr haben müssen. — Sie verdient es aber auch; denn sie hat das beste Herz von der Welt, so verdächtig es ihre Zunge zu machen sucht.

Adrast. Allzugütige Juliane! Sie hat das Glück, Ihre Schwester zu seyn; aber wie schlecht macht sie sich dieses Glück zu Ruhe? Ich entschuldige jedes Frauenzimmer, das ohne merckliche Fehler nicht hat aufwachsen können, weil es ohne Erziehung und Beispiele hat aufwachsen müssen; aber ein Frauenzimmer zu entschuldigen, das eine Juliane zum Muster gehabt hat und eine Henriette geworden ist: bis dahin langt meine Höflichkeit nicht. —

Juliane. Sie sind aufgebracht, Adrast; wie könnten Sie billig seyn?

Adrast. Ich weiß nicht, was ich jetzt bin; aber ich weiß, daß ich aus Empfindung rede. — —

Juliane. Die zu heftig ist, als daß sie lange anhalten sollte.

Adrast. So prophezeihen Sie mir mein Unglück.

Juliane. Wie? — Sie vergessen, in was für Verbindung Sie mit meiner Schwester stehen?

Adrast. Ach! Juliane, warum muß ich Ihnen sagen, daß ich kein Herz für Ihre Schwester habe?

Juliane. Sie erschrecken mich. — —

Adrast. Und ich habe Ihnen nur noch die kleinste Hälfte von dem gesagt, was ich Ihnen sagen muß.

Juliane. So erlauben Sie, daß ich mir die größere erspare. (Sie will fortgehen.)

Adrast. Wohin? Ich hätte Ihnen meine Veränderung entdeckt, und Sie wollten die Gründe, die mich dazu bewogen haben, nicht anhören? Sie wollten mich mit dem Verdachte verlassen, daß ich ein unbeständiger, leichtsinniger Flattergeist sey?

Juliane. Sie irren sich. Nicht ich; mein Vater, meine Schwester, haben allein auf Ihre Rechtfertigungen ein Recht.

**Adrast.** Allein? Ach! — —

**Juliane.** Halten Sie mich nicht länger —

**Adrast.** Ich bitte nur um einen Augenblick. Der größte Verbrecher wird gehört — —

**Juliane.** Von seinem Richter, Adrast; und ich bin Ihr Richter nicht.

**Adrast.** Aber ich beschwöre Sie, es jetzt seyn zu wollen. Ihr Vater, schönste Juliane, und Ihre Schwester werden mich verdammen und nicht richten. Ihnen allein traue ich die Billigkeit zu, die mich beruhigen kann.

**Juliane** (bei Seite). Ich glaube, er beredet mich, ihn anzuhören. — — Nun wohl! so sagen Sie denn, Adrast, was Sie wider meine Schwester so eingenommen hat?

**Adrast.** Sie selbst hat mich wider sich eingenommen. Sie ist zu wenig Frauenzimmer, als daß ich sie als ein Frauenzimmer lieben könnte. Wenn ihre Lineamente nicht ihr Geschlecht bestärkten, so würde man sie für einen verkleideten wilden Jüngling halten, der zu ungeschickt wäre, seine angenommene Rolle zu spielen. Was für ein Mundwerk! Und was muß es für ein Geist seyn, der diesen Mund in Beschäftigung erhält! Sagen Sie nicht, daß vielleicht Mund und Geist bei ihr wenig oder keine Verbindung mit einander haben. Desto schlimmer. Diese Unordnung, da ein jedes von diesen zwei Stücken seinen eigenen Weg hält, macht zwar die Vergehungen einer solchen Person weniger strafbar; allein sie vernichtet auch alles Gute, was diese Person noch etwa an sich haben kann. Wenn ihre beißenden Spöttereien, ihre nachtheiligen Anmerkungen beschwergen zu übersehen sind, weil sie es, wie man zu reden pflegt, nicht so böse meint; ist man nicht berechtigt, aus eben diesem Grunde dasjenige, was sie rühmliches und verbindliches sagt, ebenfalls für leere Töne



anzusehen, bei welchen sie es vielleicht nicht so gut meint? Wie kann man eines Art zu denken beurtheilen, wenn man sie nicht aus seiner Art zu reden beurtheilen soll? Und wenn der Schluß von der Rede auf die Gesinnung in dem einen Falle nicht gelten soll, warum soll er in dem andern gelten? Sie spricht mit dürren Worten, daß sie mich zu hassen anfange; und ich soll glauben, daß sie mich noch liebe? So werde ich auch glauben müssen, daß sie mich hasse, wenn sie sagen wird, daß sie mich zu lieben anfange.

Juliane. Adrast, Sie betrachten ihre kleinen Neckereien zu strenge und verwechseln Falschheit mit Uebereilung. Sie kann der letztern des Tages hundertmal schuldig werden, und von der erstern doch immer entfernt bleiben. Sie müssen es aus ihren Thaten und nicht aus ihren Reden erfahren lernen, daß sie im Grunde die freundschaftlichste und zärtlichste Seele hat.

Adrast. Ach! Juliane, die Reden sind die ersten Anfänge der Thaten, ihre Elemente gleichsam. Wie kann man vermuthen, daß diejenige vorsichtig und gut handeln werde, der es nicht einmal gewöhnlich ist, vorsichtig und gut zu reden? Ihre Zunge verschont nichts, auch dasjenige nicht, was ihr das Heiligste von der Welt seyn sollte. Pflicht, Tugend, Anständigkeit, Religion, alles ist ihrem Spotte ausgesetzt. —

Juliane. Stille, Adrast! Sie sollten der letzte seyn, der diese Anmerkung machte.

Adrast. Wie so?

Juliane. Wie so? — Soll ich aufrichtig reden?

Adrast. Als ob Sie anders reden könnten. —

Juliane. Wie, wenn das ganze Betragen meiner Schwester, ihr Bestreben leichtsinniger zu scheinen, als sie ist, ihre Begierde Spöttereien zu sagen, sich nur von einer

gewissen Zeit herschrieben? Wie, wenn diese gewisse Zeit die Zeit Ihres Hierseyns wäre, Adrast?

Adrast. Was sagen Sie?

Juliane. Ich will nicht sagen, daß Sie ihr mit einem bösen Exempel vorgegangen wären. Allein wozu verleitet uns nicht die Begierde zu gefallen? Wenn Sie Ihre Gesinnungen auch noch weniger geäußert hätten: — — und Sie haben sie oft deutlich genug geäußert, — — so würde sie Henriette doch errathen haben. Und sobald sie dieselben errieth, sobald war der Schluß, sich durch die Annehmung gleicher Gesinnungen bei Ihnen beliebt zu machen, für ein lebhaftes Mädchen sehr natürlich. Wollen Sie wohl nun so grausam seyn und ihr dasjenige als ein Verbrechen anrechnen, wofür Sie ihr, als für eine Schmeichelei, danken sollten?

Adrast. Ich danke niemanden, der klein genug ist, meiner wegen seinen Charakter zu verlassen; und derjenige macht mir eine schlechte Schmeichelei, der mich für einen Thoren hält, welchem nichts als seine Art gefalle und der überall gern kleine Kopien und verjüngte Abschilderungen von sich selbst sehen möchte.

Juliane. Aber auf diese Art werden Sie wenig Proselyten machen.

Adrast. Was denken Sie von mir, schönste Juliane? Ich Proselyten machen? Rasendes Unternehmen! Wem habe ich meine Gedanken jemals anschwären oder aufdringen wollen? Es sollte mir Leid thun, sie unter den Pöbel gebracht zu wissen. Wenn ich sie oft laut und mit einer gewissen Heftigkeit vertheidigt habe, so ist es in der Absicht, mich zu rechtfertigen, nicht andere zu überreden, geschehen. Wenn meine Meinungen zu gemein würden, so würde ich der erste seyn, der sie verlasse und die gegenseitigen annähme.

**Juliane.** Sie suchen also nur das Sonderbare?

**Adrast.** Nein, nicht das Sonderbare, sondern bloß das Wahre; und ich kann nicht dafür, wenn jenes, leider! eine Folge von diesem ist. Es ist mir unmöglich zu glauben, daß die Wahrheit gemein seyn könne; eben so unmöglich als zu glauben, daß in der ganzen Welt auf einmal Tag seyn könne. Das, was unter der Gestalt der Wahrheit unter allen Völkern herumschleicht und auch von den Blödsinnigsten angenommen wird, ist gewiß keine Wahrheit, und man darf nur getrost die Hand, sie zu entkleiden, anlegen, so wird man den scheußlichsten Irrthum nackend vor sich stehen sehen.

**Juliane.** Wie elend sind die Menschen und wie ungerecht ihr Schöpfer, wenn Sie Recht haben, Adrast! Es muß entweder gar keine Wahrheit seyn, oder sie muß von der Beschaffenheit seyn, daß sie von den meisten, ja von allen, wenigstens im Wesentlichsten, empfunden werden kann.

**Adrast.** Es liegt nicht an der Wahrheit, daß sie es nicht werden kann, sondern an den Menschen. — Wir sollen glücklich in der Welt leben; dazu sind wir erschaffen; dazu sind wir einzig und allein erschaffen. So oft die Wahrheit diesem großen Endzwecke hinderlich ist, so oft ist man verbunden, sie bei Seite zu setzen; denn nur wenig Geister können in der Wahrheit selbst ihr Glück finden. Man lasse daher dem Pöbel seine Irrthümer; man lasse sie ihm, weil sie ein Grund seines Glückes und die Stütze des Staates sind, in welchem er für sich Sicherheit, Ueberfluß und Freude findet. Ihm die Religion nehmen, heißt ein wildes Pferd auf der fetten Weide los binden, das, sobald es sich frei fühlt, lieber in unfruchtbaren Wäldern herumschweifen und Mangel leiden, als durch einen gemächlichen Dienst alles, was es braucht, erwerben will. — Doch nicht für den Pöbel allein, auch noch für einen

andern Theil des menschlichen Geschlechts muß man die Religion beibehalten. Für den schönsten Theil, meine ich, dem sie eine Art von Zierde, wie dort eine Art von Baum ist. Das Religiöse steht der weiblichen Bescheidenheit sehr wohl; es giebt der Schönheit ein gewisses edles, gesetztes und schmachtendes Ansehen — —

Juliane. Halten Sie, Adrast! Sie erweisen meinem Geschlechte eben so wenig Ehre, als der Religion. Jenes setzen Sie mit dem Pöbel in Eine Klasse, so fein auch Ihre Wendung war; und diese machen Sie aufs höchste zu einer Art von Schminke, die das Geräthe auf unsern Nachttischen vermehren kann. Nein, Adrast! die Religion ist eine Zierde für alle Menschen, und muß ihre wesentlichste Zierde seyn. Ach! Sie verkennen sie aus Stolz, aber aus einem falschen Stolge. Was kann unsere Seele mit erhabenern Begriffen füllen, als die Religion? Und worin kann die Schönheit der Seele anders bestehen, als in solchen Begriffen? in würdigen Begriffen von Gott, von uns, von unsern Pflichten, von unserer Bestimmung? Was kann unser Herz, diesen Sammelplatz verderbter und unruhiger Leidenschaften, mehr reinigen, mehr beruhigen, als eben diese Religion? Was kann uns im Elende mehr aufrichten, als sie? Was kann uns zu wahren Menschen, zu bessern Bürgern, zu aufrichtigeren Freunden machen, als sie? — — Fast schäme ich mich, Adrast, mit Ihnen so ernstlich zu reden. Es ist der Ton ohne Zweifel nicht, der Ihnen an einem Frauenzimmer gefällt, ob Ihnen gleich der entgegengesetzte eben so wenig zu gefallen scheint. Sie könnten alles dieses aus einem beredtern Munde, aus dem Munde des Theophan hören. — —

---

## Vierter Auftritt.

Henriette. Juliane. Adrast.

Henriette (bleibt an der Scene horchend stehen). St!

Adrast. Sagen Sie mir nichts vom Theophan. Ein Wort von Ihnen hat mehr Nachdruck als ein stundenlanges Geplärre von ihm. Sie wundern sich? Kann es bei der Macht, die eine Person über mich haben muß, die ich einzig liebe, die ich anbeate, anders seyn? — — Ja, die ich liebe. — Das Wort ist hin! es ist gesagt! Ich bin mein Geheimniß los, bei dessen Verschweigung ich mich ewig gequält hätte, von dessen Entdeckung ich aber darum nichts mehr hoffe. — Sie entfärben sich? —

Juliane. Was habe ich gehört? Adrast! —

Adrast (indem er niedersinkt). Lassen Sie mich es Ihnen auf den Knien zuschwören, daß Sie die Wahrheit gehört haben. — Ich liebe Sie, schönste Juliane, und werde Sie ewig lieben. Nun, nun liegt mein Herz klar und aufgedeckt vor Ihnen da. Umsonst wollte ich mich und andere bereden, daß meine Gleichgültigkeit gegen Henrietten die Wirkung an ihr bemerkter nachtheiliger Eigenschaften sey, da sie doch nichts als die Wirkung einer schon gebundenen Neigung war. Ach! die lebenswürdige Henriette hat vielleicht keinen andern Fehler als diesen, daß sie eine noch lebenswürdigere Schwester hat. — —

Henriette. Bravo! die Scene muß ich den Theophan unterbrechen lassen. — — (Geht ab.)

## Fünfter Auftritt.

Juliane. Adrast.

Adrast (indem er gähling aufsteht). Wer sprach hier?

Juliane. Himmel! es war Henriettens Stimme.

Adrast. Ja, sie war es. Was für eine Neugierde! was für ein Vorwitz! Nein, nein! ich habe nichts zu widerrufen; sie hat alle die Fehler, die ich ihr beigelegt und noch weit mehrere. Ich könnte sie nicht lieben, und wenn ich auch schon vollkommen frei, vollkommen gleichgültig gegen eine jede andere wäre.

Juliane. Was für Verdruß, Adrast, werden Sie mir zuziehen!

Adrast. Sorgen Sie nicht! Ich werde Ihnen allen diesen Verdruß durch meine plötzliche Entfernung zu ersparen wissen.

Juliane. Durch Ihre Entfernung?

Adrast. Ja, sie ist fest beschlossen. Meine Umstände sind von der Beschaffenheit, daß ich die Güte Lisibors mißbrauchen würde, wenn ich länger bliebe. Und über dieses will ich lieber meinen Abschied nehmen, als ihn bekommen.

Juliane. Sie überlegen nicht, was Sie sagen, Adrast. Von wem sollten Sie ihn bekommen?

Adrast. Ich kenne die Väter, schönste Juliane, und kenne auch die Theophane. Erlauben Sie, daß ich mich nicht näher erklären darf. Ach! wenn ich mir schmeicheln könnte, daß Juliane — — Ich sage nichts weiter. Ich will mir mit keiner Unmöglichkeit schmeicheln. Nein, Juliane kann den Adrast nicht lieben; sie muß ihn hassen. — —

Juliane. Ich hasse niemanden, Adrast. —

Adrast. Sie hassen mich; denn hier ist Hassen eben

das, was nicht Lieben ist. Sie lieben den Theophan. — —  
Ha! hier kommt er selbst.

## Sechster Auftritt.

Theophan. Adrast. Juliane.

Juliane (bei Seite). Was wird er sagen? was werde ich antworten?

Adrast. Ich kann mir es einbilden, auf wessen Anstiften Sie herkommen. Aber was glaubt sie damit zu gewinnen? Mich zu verwirren? mich wieder an sich zu ziehen? — Wie wohl läßt es Ihnen, Theophan und Ihrem ehrwürdigen Charakter, das Werkzeug einer weiblichen Eifersucht zu seyn! Oder kommen Sie gar mich zur Rede zu setzen? Ich werde Ihnen alles gestehen; ich werde noch stolz darauf seyn. — —

Theophan. Wovon reden Sie, Adrast? Ich verstehe kein Wort.

Juliane. Erlauben Sie, daß ich mich entferne. Theophan, ich schmeichle mir, daß Sie einige Hochachtung für mich haben; Sie werden keine ungerechte Auslegungen machen, und wenigstens glauben, daß ich meine Pflicht kenne, und daß sie mir zu heilig ist, sie auch nur in Gedanken zu verletzen.

Theophan. Verziehen Sie doch. — Was sollen diese Reden? Ich verstehe Sie so wenig, als ich den Adrast verstanden habe.

Juliane. Es ist mir lieb, daß Sie aus einer unschuldigen Kleinigkeit nichts machen wollen. Aber lassen Sie mich — —

(Geht ab.)

## Siebenter Auftritt.

Adrast. Theophan.

Theophan. Ihre Geliebte, Adrast, schickte mich hierher: Ich würde hier nöthig seyn, sagte sie. Ich eile und bekomme lauter Räthsel zu hören.

Adrast. Meine Geliebte? — — Ei! wie fein haben Sie dieses angebracht! Gewiß, Sie konnten Ihre Vorwürfe nicht kürzer fassen.

Theophan. Meine Vorwürfe? Was habe ich Ihnen denn vorzuwerfen?

Adrast. Wollen Sie etwa die Bestätigung aus meinem Munde hören?

Theophan. Sagen Sie mir nur, was Sie bestätigen wollen? Ich stehe ganz erstaunt hier. — —

Adrast. Das geht zu weit. Welche kriechende Verstellung! Doch damit sie Ihnen endlich nicht zu sauer wird, so will ich Sie mit Gewalt zwingen, sie abzulegen. — — Ja, es ist alles wahr, was Ihnen Henriette hinterbracht hat. Sie war niederträchtig genug, uns zu behorchen. — Ich liebe Julianen und habe ihr meine Liebe gestanden. —

Theophan. Sie lieben Julianen? —

Adrast (spöttisch). Und was das Schlimmste dabei ist, ohne den Theophan um Erlaubniß gebeten zu haben.

Theophan. Stellen Sie sich deswegen zufrieden. Sie haben nur eine sehr kleine Formalität übergangen.

Adrast. Ihre Gassenheit, Theophan, ist hier nichts besonderes. Sie glauben Ihrer Sache gewiß zu seyn. — — Und ach! wenn Sie es doch weniger wären! Wenn ich doch nur mit der geringsten Wahrscheinlichkeit hinzusehen könnte,



daß Juliane auch mich liebe. Was für eine Wollust sollte mir das Erschrecken seyn, das sich in Ihrem Gesichte verathen würde! Was für ein Labfal für mich, wenn ich Sie seufzen hörte, wenn ich Sie zittern sähe! Wie würde ich mich freuen, wenn Sie Ihre ganze Wuth an mir auslassen und mich voller Verzweiflung, ich weiß nicht wohin, verwünschen müßten!

Theophan. So könnte Sie wohl kein Glück entzücken, wenn es nicht durch das Unglück eines andern gewürzt würde? — Ich bedaure den Adrast! Die Liebe muß alle ihre verderbliche Macht an ihm verschwendet haben, weil er so unanständig reden kann.

Adrast. Wohl! an dieser Miene, an dieser Wendung erinnere ich mich, was ich bin. Es ist wahr, ich bin Ihr Schuldner, Theophan, und gegen seine Schuldner hat man das Recht, immer ein wenig groß zu thun; — — doch Geduld! ich hoffe es nicht lange mehr zu seyn. Es hat sich noch ein ehrlicher Mann gefunden, der mich aus dieser Verlegenheit reißen will. Ich weiß nicht, wo er bleibt. Seinem Versprechen gemäß hätte er bereits mit dem Gelde hier seyn sollen. Ich werde wohl thun, wenn ich ihn hole.

Theophan. Aber noch ein Wort, Adrast. Ich will Ihnen mein ganzes Herz entdecken. — —

Adrast. Diese Entdeckung würde mich nicht sehr belustigen. Ich gehe und bald werde ich Ihnen mit einem kühnern Gesichte unter die Augen treten können. (Geht ab.)

Theophan (allein). Unbiegsamer Geist! Fast verzweifelte ich an meinem Unternehmen. Alles ist bei ihm umsonst. Aber was würde er gesagt haben, wenn er mir Zeit gelassen hätte, ihn für sein Geständniß mit einem andern ähnlichen Geständnisse zu bezahlen? — — Sie kommt.

## Achter Auftritt.

Henriette. Lisette. Theophan.

Henriette. Nun? Theophan, habe ich Sie nicht zu einem artigen Anblicke verholfen?

Theophan. Sie sind leichtfertig, schöne Henriette. Aber was meinen Sie für einen Anblick? Raum, daß ich die Hauptsache mit Mühe und Noth begriffen habe.

Henriette. O Schade! — Sie kamen also zu langsam? und Abraht lag nicht mehr vor meiner Schwester auf der Knieen?

Theophan. So hat er vor ihr auf den Knieen gelegen?

Lisette. Leider für Sie alle beide!

Henriette. Und meine Schwester stand da, — — ich kann es Ihnen nicht beschreiben, — — stand da, fast, als wenn sie ihn in dieser unbequemen Stellung gerne gesehen hätte. Sie dauern mich, Theophan! —

Theophan. Soll ich Sie auch bedauern, mitleidiges Kind?

Henriette. Mich bedauern? Sie sollen mir Glück wünschen.

Lisette. Aber nein; so etwas schreit um Rache!

Theophan. Und wie meint Lisette denn, daß man sich rächen könne?

Lisette. Sie wollen sich also doch rächen?

Theophan. Vielleicht.

Lisette. Und Sie sich auch, Mamsell?

Henriette. Vielleicht.

Lisette. Gut! das sind zwei Vielleicht, womit sich etwas anfangen läßt.

Theophan. Aber es ist noch sehr ungewiß, ob Juliane

den Adrast wieder liebt, und wenn dieses nicht ist, so würde ich zu zeitig auf Rache denken.

Lisette. O! die christliche Seele! Nun überlegt sie erst, daß man sich nicht rächen soll.

Theophan. Nicht so spöttisch, Lisette! Es würde hier von einer sehr unschuldigen Rache die Rede seyn.

Henriette. Das meine ich auch; von einer sehr unschuldigen.

Lisette. Wer läugnet das? von einer so unschuldigen, daß man sich mit gutem Gewissen darüber berathschlagen kann. Hören Sie nur! Ihre Rache, Herr Theophan, wäre eine männliche Rache, nicht wahr? und Ihre Rache, Mamsell Henriette, wäre eine weibliche Rache: eine männliche Rache nun und eine weibliche Rache — Ja! wie bringe ich wohl das Ding recht gescheut herum?

Henriette. Du bist eine Närrin mit sammt deinen Geschlechtern.

Lisette. Helfen Sie mir doch ein wenig, Herr Theophan. — Was meinen Sie dazu? Wenn zwei Personen einerlei Weg gehen müssen, nicht wahr? so ist es gut, daß diese zwei Personen einander Gesellschaft leisten?

Theophan. Ja wohl; aber vorausgesetzt, daß diese zwei Personen einander leiden können.

Henriette. Das war der Punct!

Lisette (bei Seite). Will denn Keines anbeißen? Ich muß einen andern Zipfel fassen. — Es ist schon wahr, was Herr Theophan vorhin sagte, daß es nämlich noch sehr ungewiß sey, ob Mamsell Juliane den Adrast liebe. Ich setze sogar hinzu: Es ist noch sehr ungewiß, ob Herr Adrast Mamsell Julianen wirklich liebt.

Henriette. O! schweig, du unglückliche Zweiflerin. Es soll nun aber gewiß seyn!

Lisette. Die Mannspersonen bekommen dann und wann gewisse Anfälle von einer gewissen wettermendischen Krankheit, die aus einer gewissen Ueberladung des Herzens entspringt.

Henriette. Aus einer Ueberladung des Herzens? Schön gegeben!

Lisette. Ich will Ihnen gleich sagen, was das heißt. So wie Leute, die sich den Magen überladen haben, nicht eigentlich mehr wissen, was ihnen schmeckt, und was ihnen nicht schmeckt: so geht es auch den Leuten, die sich das Herz überladen haben. Sie wissen selbst nicht mehr, auf welche Seite das überladene Herz hängt, und da trifft es sich denn wohl, daß kleine Irrungen in der Person daraus entstehen. — Habe ich nicht Recht, Herr Theophan?

Theophan. Ich will es überlegen.

Lisette. Sie sind freilich eine weit bessere Art von Mannspersonen, und ich halte Sie für allzuvorsichtig, als daß Sie Ihr Herz so überladen sollten. — Aber wissen Sie wohl, was ich für einen Einfall habe, wie wir gleichwohl hinter die Wahrheit mit dem Herrn Adrast und der Mamsell Juliane kommen wollen?

Theophan. Nun?

Henriette. Du würdest mich neugierig machen, wenn ich nicht schon hinter der Wahrheit wäre. —

Lisette. Wie? wenn wir einen gewissen blinden Lärm machten?

Henriette. Was ist das wieder?

Lisette. Ein blinder Lärm ist ein Lärm, wohinter nichts ist, der aber doch die Gabe hat, den Feind — — zu einer gewissen Aufmerksamkeit zu bringen. — Zum Exempel: Um zu erfahren, ob Mamsell Juliane den Adrast liebe, müßte

sich Herr Theophan in Jemand anders verliebt stellen; und um zu erfahren, ob Abraht Mamsell Julianen liebe, müßten Sie sich in Jemand anders verliebt stellen. Und da es nun nicht lassen würde, wenn sich Herr Theophan in mich verliebt stellte, noch viel weniger, wenn Sie sich in seinen Martin verliebt stellen wollten: so wäre kurz und gut mein Rath, Sie stellten sich beide in einander verliebt. — Ich rede nur von Stellen; merken Sie wohl, was ich sage! nur von Stellen; denn sonst könnte der blinde Lärm auf einmal Augen kriegen. — Nun sagen Sie mir beide, ist der Anschlag nicht gut?

Theophan (bei Seite). Wo ich nicht gehe, so wird sie noch machen, daß ich mich werde erklären müssen. — Der Anschlag ist so schlimm nicht; aber —

Lisette. Sie sollen sich ja nur stellen. —

Theophan. Das Stellen eben ist es, was mir dabei nicht gefällt.

Lisette. Und Sie, Mamsell?

Henriette. Ich bin auch keine Liebhaberin vom Stellen.

Lisette. Besorgen Sie beide etwa, daß Sie es zu natürlich machen möchten? — Was stehen Sie so auf dem Sprunge, Herr Theophan? Was stehen Sie so in Gedanken, Mamsell?

Henriette. O geh! es wäre in meinem Leben das erstemal.

Theophan. Ich muß mich auf einige Augenblicke beurlauben, schönste Henriette. —

Lisette. Es ist nicht nöthig. Sie sollen mir wahrhaftig nicht nachsagen, daß ich Sie weggeplaudert habe. Kommen Sie, Mamsell! —

Henriette. Es ist auch wahr, dein Plaudern ist manchemal

recht ärgerlich. Komm! — — Theophan, soll ich sagen, daß Sie nicht lange weg seyn werden?

Theophan. Wenn ich bitten darf. — —

(Henriette und Elisette gehen auf der einen Seite ab. Indem Theophan auf der andern abgehen will, begegnet ihm der Wechsel.)

## Neunter Auftritt.

Theophan. Der Wechsel.

Der Wechsel. Sie werden verzeihen, mein Herr. Ich möchte nur ein Wort mit dem Herrn Adrast sprechen.

Theophan. Eben jetzt ist er ausgegangen. Wollen Sie mir es auftragen? — —

Der Wechsel. Wenn ich so frei seyn darf. — Er hat eine Summe Geldes bei mir aufnehmen wollen, die ich ihm auch Anfangs versprach. Ich habe aber nunmehr Bedenklichkeiten gefunden und ich komme, es ihm wieder abzusagen; das ist es alles.

Theophan. Bedenklichkeiten, mein Herr? Was für Bedenklichkeiten? doch wohl keine von Seiten des Adrast?

Der Wechsel. Warum nicht?

Theophan. Ist er kein Mann von Kredit?

Der Wechsel. Kredit, mein Herr, Sie werden wissen, was das ist. Man kann heute Kredit haben, ohne gewiß zu seyn, daß man ihn morgen haben wird. Ich habe seine jetzigen Umstände erfahren. —

Theophan (bei Seite). Ich muß mein möglichstes thun, daß diese nicht auskommen. — — Sie müssen die falschen erfahren haben. — — Kennen Sie mich, mein Herr? —

Der Wechsler. Von Person nicht; vielleicht, wenn ich Ihren Namen hören sollte. — —

Theophan. Theophan.

Der Wechsler. Ein Name, von dem ich allezeit das Beste gehört habe.

Theophan. Wenn Sie dem Herrn Adrast die verlangte Summe nicht auf seine Unterschrift geben wollen, wollen Sie es wohl auf die meinige thun?

Der Wechsler. Mit Vergnügen.

Theophan. Haben Sie also die Güte, mich auf meine Stube zu begleiten. Ich will Ihnen die nöthigen Versicherungen ausstellen, wobei es bloß darauf ankommen wird, diese Bürgschaft vor dem Adrast selbst geheim zu halten.

Der Wechsler. Vor ihm selbst?

Theophan. Allerdings; um ihm den Verdruß über Ihr Mißtrauen zu ersparen. — —

Der Wechsler. Sie müssen ein großmüthiger Freund seyn. — —

Theophan. Lassen Sie uns nicht länger verziehen.

(Gehen ab.)

## Fünfter Aufzug.

### Erster Auftritt.

Der Wechsler von der einen Seite und von der andern Adrast.

Adrast (vor sich). Ich habe meinen Mann nicht finden können. — —

Der Wechsler (vor sich). So lasse ich es mir gefallen. —

Adrast. Aber sieh da! — — Ei! mein Herr, finde ich Sie hier? So sind wir ohne Zweifel einander fehlgegangen?

Der Wechsler. Es ist mir lieb, mein Herr Adrast, daß ich Sie noch treffe.

Adrast. Ich habe Sie in Ihrer Wohnung gesucht. Die Sache leidet keinen Aufschub. Ich kann mich doch noch auf Sie verlassen?

Der Wechsler. Nunmehr, ja.

Adrast. Nunmehr? Was wollen Sie damit?

Der Wechsler. Nichts. Ja, Sie können sich auf mich verlassen.

Adrast. Ich will nicht hoffen, daß Sie einiges Mißtrauen gegen mich haben?

Der Wechsler. Im geringsten nicht.

Adrast. Oder, daß man Ihnen einiges beizubringen gesucht hat?

Der Wechsler. Noch viel weniger.

Adrast. Wir haben bereits mit einander zu thun gehabt, und Sie sollen mich auch künftig als einen ehrlichen Mann finden.

Der Wechsler. Ich bin ohne Sorgen.

Adrast. Es liegt meine Ehre daran, diejenigen zu Schanden zu machen, die boshaft genug sind, meinen Kredit zu schmälern.

Der Wechsler. Ich finde, daß man das Gegentheil thut.

Adrast. O! sagen Sie das nicht. Ich weiß wohl, daß ich meine Feinde habe —

Der Wechsler. Sie haben aber auch Ihre Freunde. — —

Adrast. Auf's Höchste dem Namen nach. Ich würde auszulachen seyn, wenn ich auf sie rechnen wollte. — — Und



glauben Sie, mein Herr, daß es mir nicht einmal lieb ist, daß Sie in meiner Abwesenheit hier in diesem Hause gewesen sind?

Der Wechsler. Und es muß Ihnen doch lieb seyn.

Adrast. Es ist zwar das Haus, zu welchem ich mir nichts als Gutes versehen sollte; aber eine gewisse Person darin, mein Herr, eine gewisse Person — Ich weiß, ich würde es empfunden haben, wenn Sie mit derselben gesprochen hätten.

Der Wechsler. Ich habe eigentlich mit niemanden gesprochen; diejenige Person aber, bei welcher ich mich nach Ihnen erkundigte, hat die größte Ergebenheit gegen Sie bezeugt.

Adrast. Ich kann es Ihnen wohl sagen, wer die Person ist, vor deren übeln Nachrede ich mich einigermaßen fürchte. Es wird sogar gut seyn, wenn Sie es wissen, damit Sie, wenn Ihnen nachtheilige Dinge von mir zu Ohren kommen sollten, den Urheber kennen.

Der Wechsler. Ich werde nicht nöthig haben, darauf zu hören.

Adrast. Aber doch — — Mit einem Worte, es ist Theophan.

Der Wechsler (erstaunt). Theophan?

Adrast. Ja, Theophan. Er ist mein Feind — —

Der Wechsler. Theophan Ihr Feind?

Adrast. Sie erstaunen?

Der Wechsler. Nicht ohne die größte Ursache. —

Adrast. Ohne Zweifel, weil Sie glauben, daß ein Mann von seinem Estande nicht anders als großmüthig und edel seyn könne? — —

Der Wechsler. Mein Herr — —

Adrast. Er ist der gefährlichste Heuchler, den ich unter seines Gleichen noch jemals gefunden habe.

**Der Wechsler.** Mein Herr — —

**Adrast.** Er weiß, daß ich ihn kenne, und giebt sich daher alle Mühe, mich zu untergraben. — —

**Der Wechsler.** Ich bitte Sie — —

**Adrast.** Wenn Sie etwa eine gute Meinung von ihm haben, so irren Sie sich sehr. Vielleicht zwar, daß Sie ihn nur von der Seite seines Vermögens kennen; und wider dieses habe ich nichts; er ist reich; aber eben sein Reichthum schafft ihm Gelegenheit, auf die allerfeinste Art Schaden zu können.

**Der Wechsler.** Was sagen Sie?

**Adrast.** Er wendet unbeschreibliche Mänke an, mich aus diesem Hause zu bringen; Mänke, denen er ein so unschuldigcs Ansehen geben kann, daß ich selbst darüber erstaune.

**Der Wechsler.** Das ist zu arg! Länger kann ich durchaus nicht schweigen. Mein Herr, Sie hintergehen sich auf die erstaunlichste Art. — —

**Adrast.** Ich mich?

**Der Wechsler.** Theophan kann das unmöglich seyn, wofür Sie ihn ausgeben. Hören Sie alles! Ich kam hierher, mein Ihnen gegebenes Wort wieder zurück zu nehmen. Ich hatte von sicherer Hand, nicht vom Theophan, Umstände von Ihnen erfahren, die mich dazu nöthigten. Ich fand ihn hier, und ich glaubte, es ihm ohne Schwierigkeit sagen zu dürfen. —

**Adrast.** Dem Theophan? Wie wird sich der Niederträchtige geföhelt haben!

**Der Wechsler.** Geföhelt? Er hat auf das nachdrücklichste für Sie gesprochen. Und kurz, wenn ich Ihnen mein erstes Versprechen halte, so geschieht es bloß in Betrachtung seiner.

**Adrast.** In Betrachtung seiner? — Wo bin ich?

**Der Wechsler.** Er hat mir schriftliche Versicherungen gegeben, die ich als eine Bürgschaft für Sie ansehen kann.

Zwar hat er mir es zugleich verboten, jemanden das Geringsste davon zu sagen; allein ich konnte es unmöglich anhören, daß ein rechtschaffener Mann so unschuldig verlästert würde. Sie können die verlangte Summe bei mir abholen lassen, wann es Ihnen beliebt. Nur werden Sie mir den Gefallen thun, und sich nichts gegen ihn merken lassen. Er bezeugte bei dem ganzen Handel so viel Aufrichtigkeit und Freundschaft für Sie, daß er ein Unmensch seyn müßte, wenn er die Verstellung bis dahin treiben könnte. — Leben Sie wohl! (Geht ab.)

## Zweiter Auftritt.

### Adrast.

— — Was für ein neuer Streich! — Ich kann nicht wieder zu mir selbst kommen! — — Es ist nicht auszuhalten! — Verachtungen, Beleidigungen, — Beleidigungen in dem Gegenstande, der ihm der liebste seyn muß: — — alles ist umsonst; nichts will er fühlen. Was kann ihn so verhärten? Die Bosheit allein, die Begierde allein, seine Rache reiß werden zu lassen. — — Wen sollte dieser Mann nicht hinter das Licht führen? Ich weiß nicht, was ich denken soll. Er bringt seine Wohlthaten mit einer Art auf — — Aber verwünscht sind seine Wohlthaten und seine Art! Und wenn auch keine Schlange unter diesen Blumen läge, so würde ich ihn doch nicht anders als hassen können. Hassen werde ich ihn, und wenn er mir das Leben rettete. Er hat mir das geraubt, was kostbarer ist, als das Leben: das Herz meiner Juliane; einraub, den er nicht ersetzen kann, und wenn er

sich mir zu eigen schenkte. Doch er will ihn nicht ersetzen; ich dicke ihm noch eine zu gute Meinung an. — —

### Dritter Auftritt.

Theophan. Adrast.

Theophan. In welcher heftigen Bewegung treffe ich Sie abermals, Adrast?

Adrast. Sie ist Ihr Werk.

Theophan. So muß sie eines von denen Werken seyn, die wir alsdann wider unsern Willen hervorbringen, wenn wir uns am meisten nach ihrem Gegentheil bestreben. Ich wünsche nichts, als Sie ruhig zu sehen, damit Sie mit kaltem Blute von einer Sache mit mir reden könnten, die uns beide nicht näher angehen kann.

Adrast. Nicht wahr, Theophan? es ist der höchste Grad der List, wenn man alle seine Streiche so zu spielen weiß, daß die, denen man sie spielt, selbst nicht wissen, ob und was für Vorwürfe sie uns machen sollen?

Theophan. Ohne Zweifel.

Adrast. Wünschen Sie sich Glück; Sie haben diesen Grad erreicht.

Theophan. Was soll das wieder?

Adrast. Ich versprach Ihnen vorhin die bewußten Wechsel zu bezahlen — (spöttisch) Sie werden es nicht übel nehmen, es kann nunmehr nicht seyn. Ich will Ihnen anstatt der zerrissenen andere Wechsel schreiben.

Theophan (in eben dem Tone). Es ist wahr, ich habe sie in keiner andern Absicht zerrissen, als neue von Ihnen zu bekommen. —

**Adraß.** Es mag Ihre Absicht gewesen seyn oder nicht: Sie sollen sie haben. — Wollten Sie aber nicht etwa gern erfahren, warum ich sie nunmehr nicht bezahlen kann?

**Theophan.** Nun?

**Adraß.** Weil ich die Bürgschaften nicht liebe.

**Theophan.** Die Bürgschaften?

**Adraß.** Ja; und weil ich Ihrer Rechten nichts geben mag, was ich aus Ihrer Linken nehmen müßte.

**Theophan** (bei Seite). Der Wechsler hat mir nicht reinen Mund gehalten!

**Adraß.** Sie verstehen mich doch?

**Theophan.** Ich kann es nicht mit Gewißheit sagen.

**Adraß.** Ich gebe mir alle Mühe, Ihnen auf keine Weise verbunden zu seyn; muß es mich also nicht verdrießen, daß Sie mich in den Verdacht bringen, als ob ich es gleichwohl zu seyn Ursache hätte?

**Theophan.** Ich erstaune über Ihre Geschicklichkeit, alles auf der schlimmsten Seite zu betrachten.

**Adraß.** Und wie Sie gehört haben, so bin ich über die Ihrige erstaunt, diese schlimme Seite so vortrefflich zu verbergen. Noch weiß ich selbst nicht eigentlich, was ich davon denken soll.

**Theophan.** Weil Sie das Natürlichste davon nicht denken wollen.

**Adraß.** Dieses Natürlichste, meinen Sie vielleicht, wäre das, wenn ich dächte, daß Sie diesen Schritt aus Großmuth, aus Vorsorge für meinen guten Namen gethan hätten? Allein, mit Erlaubniß, hier wäre es gleich das Unnatürlichste.

**Theophan.** Sie haben doch wohl Recht. Denn wie wäre es immer möglich, daß ein Mann von meinem Stande nur halb so menschliche Gesinnungen haben könnte?

**Adrast.** Lassen Sie uns Ihren Stand einmal bei Seite setzen.

**Theophan.** Sollten Sie das wohl können? —

**Adrast.** Gesezt also, Sie wären keiner von den Leuten, die, den Charakter der Frömmigkeit zu behaupten, ihre Leidenschaften so geheim als möglich halten müssen, die Anfangs aus Wohlstand heucheln lernen und endlich die Heuchelei als eine zweite Natur beibehalten; die nach ihren Grundsätzen verbunden sind, sich ehrlicher Leute, welche sie die Kinder der Welt nennen, zu entziehen, oder wenigstens aus keiner andern Absicht Umgang mit ihnen zu pflegen, als aus der niederträchtigen Absicht, sie auf ihre Seite zu lenken; gesezt, Sie wären keiner von diesen: sind Sie nicht wenigstens ein Mensch, der Beleidigungen empfindet? Und auf einmal alles in allem zu sagen: — Sind Sie nicht ein Liebhaber, welcher Eifersucht fühlen muß?

**Theophan.** Es ist mir angenehm, daß Sie endlich auf diesen Punct herauskommen.

**Adrast.** Vermuthen Sie aber nur nicht, daß ich mit der geringsten Mäßigung davon sprechen werde.

**Theophan.** So will ich es versuchen, desto mehrere dabei zu brauchen.

**Adrast.** Sie lieben Julianen, und ich — ich — was suche ich lange noch Worte? — Ich hasse Sie wegen dieser Liebe, ob ich gleich kein Recht auf den geliebten Gegenstand habe; und Sie, der Sie ein Recht darauf haben, sollten mich, der ich Sie um dieses Recht beneide, nicht auch hassen?

**Theophan.** Gewiß, ich sollte nicht. — Aber lassen Sie uns doch das Recht untersuchen, das Sie und ich auf Julianen haben.

**Adrast.** Wenn dieses Recht auf die Stärke unserer Liebe

ankäme, so würde ich es Ihnen vielleicht noch streitig machen. Es ist Ihr Glück, daß es auf die Einwilligung eines Vaters und auf den Gehorsam einer Tochter ankommt. -- --

Theophan. Hierauf will ich es durchaus nicht ankommen lassen. Die Liebe allein soll Richter seyn. Aber merken Sie wohl, nicht bloß unsere, sondern vornehmlich die Liebe derjenigen, in deren Besitz Sie mich glauben. Wenn Sie mich überführen können, daß Sie von Julianen wieder geliebt werden -- --

Adrast. So wollen Sie mir vielleicht Ihre Ansprüche abtreten? -- --

Theophan. So muß ich.

Adrast. Wie höhnisch Sie mit mir umgehen! -- -- Sie sind Ihrer Sachen gewiß und überzeugt, daß Sie bei dieser Rodomontade nichts aufs Spiel setzen.

Theophan. Also können Sie mir es nicht sagen, ob Sie Juliane liebt?

Adrast. Wenn ich es könnte, würde ich wohl unterlassen, Sie mit diesem Vorzuge zu peinigen?

Theophan. Stille! Sie machen sich unmenschlicher, als Sie sind. -- -- Nun wohl! so will ich, -- ich will es Ihnen sagen, daß Sie Juliane liebt.

Adrast. Was sagen Sie? -- -- Doch fast hätte ich über das Entzückende dieser Versicherung vergessen, aus wessen Munde ich sie höre. Nicht so! Theophan, recht so! Man muß über seine Feinde spotten. Aber wollen Sie, diese Spöttelei vollkommen zu machen, mich nicht auch versichern, daß Sie Julianen nicht lieben?

Theophan (verdrüsslich). Es ist unmöglich, mit Ihnen ein vernünftiges Wort zu sprechen. (Er will weggehen.)

Adrast (bei Seite). Er wird zornig? -- Warten Sie doch,

Theophan. Wissen Sie, daß die erste aufgebrachte Miene, die ich endlich von Ihnen sehe, mich begierig macht, dieses vernünftige Wort zu hören?

Theophan (zornig). Und wissen Sie, daß ich endlich Ihres schimpflichen Betragens überdrüssig bin?

Adrast (bei Seite). Er macht Ernst. —

Theophan (noch zornig). Ich will mich bestreben, daß Sie den Theophan so finden sollen, als Sie ihn sich vorstellen.

Adrast. Verzeihen Sie. Ich glaube in Ihrem Troße mehr Aufrichtigkeit zu sehen, als ich jemals in Ihrer Freundlichkeit gesehen habe.

Theophan. Wunderbarer Mensch! Muß man sich Ihnen gleich stellen, muß man eben so stolz, eben so argwöhnisch, eben so grob seyn als Sie, um Ihr elendes Vertrauen zu gewinnen?

Adrast. Ich werde Ihnen diese Sprache, ihrer Neuheit wegen, vergeben müssen.

Theophan. Sie soll Ihnen alt genug werden!

Adrast. Aber in der That — — Sie machen mich vollends verwirrt. Müssen Sie mir Dinge, worauf alle mein Wohl ankommt, mit einem fröhlichen Gesichte sagen? Ich bitte Sie, sagen Sie es jetzt noch einmal, was ich vorhin für eine Spötterei aufnehmen mußte.

Theophan. Wenn ich es sage, glauben Sie nur nicht, daß es um Ihre Willen geschieht.

Adrast. Desto mehr werde ich mich darauf verlassen.

Theophan. Aber ohne mich zu unterbrechen, das bitte ich. — —

Adrast. Reden Sie nur.

Theophan. Ich will Ihnen den Schlüssel zu dem, was Sie hören sollen, gleich voraus geben. Meine Neigung hat



mich nicht weniger betrogen, als Sie die Ihrige. Ich kenne und bewundere alle die Vollkommenheiten, die Julianen zu einer Stierde ihres Geschlechts machen; aber — ich liebe sie nicht.

Adrast. Sie — —

Therophan. Es ist gleich viel, ob Sie es glauben oder nicht glauben. — — Ich habe mir Mühe genug gegeben, meine Hochachtung in Liebe zu verwandeln. Aber eben bei dieser Bemühung habe ich Gelegenheit gehabt, es oft sehr deutlich zu merken, daß sich Juliane einen ähnlichen Zwang anthut. Sie wollte mich lieben, und liebte mich nicht. Das Herz nimmt keine Gründe an, und will in diesem, wie in andern Stücken, seine Unabhängigkeit von dem Verstande behaupten. Man kann es tyrannisiren, aber nicht zwingen. Und was hilft es, sich selbst zum Märtyrer seiner Ueberlegungen zu machen, wenn man gewiß weiß, daß man keine Beruhigung dabei finden kann? Ich erbarmte mich also Julianens, — — oder vielmehr, ich erbarmte mich meiner selbst, ich unterdrückte meine wachsende Neigung gegen eine andre Person nicht länger, und sahe es mit Vergnügen, daß auch Juliane zu ohnmächtig oder zu nachsehend war, der andern zu widerstehen. Diese ging auf einen Mann, der ihrer eben so unwürdig ist, als unwürdig er ist, einen Freund zu haben. Adrast würde sein Glück in ihren Augen längst gewahr geworden seyn, wenn Adrast gelassen genug wäre, richtige Blicke zu thun. Er betrachtet alles durch das gefärbte Glas seiner vorgefaßten Meinungen, und alles oben hin; und würde wohl oft lieber seine Sinne verläugnen, als seinen Wahn aufgeben. Weil Juliane ihn liebenswürdig fand, konnte ich mir unmöglich einbilden, daß er so gar verderbt sey. Ich sann auf Mittel, es beiden mit der besten Art beizubringen, daß sie mich nicht als eine gefährliche Hinderung

ansehen sollten. Ich kam nur jetzt in dieser Absicht hieher; allein ließ mich Adrast, ohne die schimpflichsten Abschreckungen, darauf kommen? Ich würde ihn ohne ein weiteres Wort verlassen haben, wenn ich mich nicht noch derjenigen Person wegen gezwungen hätte, der ich, von Grund meiner Seelen, alles gönne, was sie sich selbst wünscht. — Mehr habe ich ihm nicht zu sagen. (Er will fortgehen.)

Adrast. Wohin, Theophan? — Urtheilen Sie aus meinem Stillschweigen, wie groß mein Erstaunen seyn müsse! — Es ist eine menschliche Schwachheit, sich dasjenige leicht überreden zu lassen, was man heftig wünscht. Soll ich ihr nachhängen? soll ich sie unterdrücken? —

Theophan. Ich will bei Ihrer Ueberlegung nicht gegenwärtig seyn. — —

Adrast. Wehe dem, der mich auf eine so grausame Art aufzuziehen denkt!

Theophan. So räche mich denn Ihre marternde Ungewißheit an Ihnen!

Adrast (bei Seite). Jetzt will ich ihn fangen. — Wollen Sie mir noch ein Wort erlauben, Theophan? — Wie können Sie über einen Menschen zürnen, der mehr aus Erstaunen über sein Glück, als aus Mißtrauen gegen Sie, zweifelt? —

Theophan. Adrast, ich werde mich schämen, nur einen Augenblick gezürnt zu haben, so bald Sie vernünftig reden wollen.

Adrast. Wenn es wahr ist, daß Sie Julianen nicht lieben, wird es nicht nöthig seyn, daß Sie sich dem Lisidor entdecken?

Theophan. Allerdings.

Adrast. Und Sie sind es wirklich gesonnen?

Theophan. Und zwar je eher, je lieber.

**Adrast.** Sie wollen dem Lisidor sagen, daß Sie Julianen nicht lieben?

**Theophan.** Was sonst?

**Adrast.** Daß Sie eine andere Person lieben?

**Theophan.** Vor allen Dingen! um ihm durchaus keine Ursache zu geben, Julianen die rückgängige Verbindung zur Last zu legen.

**Adrast.** Wollten Sie wohl alles dieses gleich jetzt thun?

**Theophan.** Gleich jetzt?

**Adrast** (bei Seite). Nun habe ich ihn! — Ja, gleich jetzt.

**Theophan.** Wollten Sie aber auch wohl eben diesen Schritt thun? Wollten auch Sie dem Lisidor wohl sagen, daß Sie Henrietten nicht liebten?

**Adrast.** Ich brenne vor Verlangen.

**Theophan.** Und daß Sie Julianen liebten?

**Adrast.** Zweifeln Sie?

**Theophan.** Nun wohl, so kommen Sie!

**Adrast** (bei Seite). Er will? —

**Theophan.** Nur geschwind!

**Adrast.** Ueberlegen Sie es recht.

**Theophan.** Und was soll ich denn noch überlegen?

**Adrast.** Noch ist es Zeit. — —

**Theophan.** Sie halten Sich selbst auf. Nur fort! —  
(Indem er vorangehen will.) Sie bleiben zurück? Sie stehen in Gedanken? Sie sehen mich mit einem Auge an, das Erstaunen verräth? Was soll das? —

**Adrast** (nach einer kleinen Pause). Theophan! — —

**Theophan.** Nun? — — bin ich nicht bereit?

**Adrast** (gerührt). Theophan! — — Sie sind doch wohl ein ehrlicher Mann.

**Theophan.** Wie kommen Sie jetzt darauf?

**Adrast.** Wie ich jetzt darauf komme? Kann ich einen stärkern Beweis verlangen, daß Ihnen mein Glück nicht gleichgültig ist?

**Theophan.** Sie erkennen dieses sehr spät — aber Sie erkennen es doch noch. — — Liebster Adrast, ich muß Sie umarmen — —

**Adrast.** Ich schäme mich — — lassen Sie mich allein; ich will Ihnen bald folgen. — —

**Theophan.** Ich werde Sie nicht allein lassen. — Ist es möglich, daß ich Ihren Abscheu gegen mich überwunden habe? daß ich ihn durch eine Aufopferung überwunden habe, die mir so wenig kostet? Ach! Adrast, Sie wissen noch nicht, wie eigennützig ich dabei bin; ich werde vielleicht alle Ihre Hochachtung dadurch wieder verlieren: — — ich liebe Henrietten.

**Adrast.** Sie lieben Henrietten? Himmel! so können wir ja hier noch beide glücklich seyn. Warum haben wir uns nicht eher erklären müssen? O Theophan! Theophan! ich würde Ihre ganze Aufführung mit einem andern Auge angesehen haben. Sie würden der Bitterkeit meines Verdachtes, meiner Vorwürfe nicht ausgesetzt gewesen seyn.

**Theophan.** Keine Entschuldigungen, Adrast! Vorurtheile und eine unglückliche Liebe sind zwei Stücke, deren eines schon hinreicht, einen Mann zu etwas ganz anderm zu machen, als er ist. — — Aber was verweilen wir hier länger?

**Adrast.** Ja, Theophan, nun lassen Sie uns eilen. — — Aber wenn uns Lisidor zuwider wäre? — — Wenn Juliane einen andern liebte? — —

**Theophan.** Fassen Sie Muth. Hier kommt Lisidor.

— — — — —  
— — — — —

## Vierter Auftritt.

Lisidor. Theophan. Adrast.

Lisidor. Ihr seyd mir keine Leute! Soll ich denn beständig mit dem fremden Wetter allein seyn?

Theophan. Wir waren gleich im Begriff zu Ihnen zu kommen.

Lisidor. Was habt ihr nun wieder zusammen gemacht? gestritten? Glaubt mir doch nur, aus dem Streiten kommt nichts heraus. Ihr habt alle beide, alle beide habt ihr Recht. — — Zum Exempel: (zum Theophan) der spricht, die Vernunft ist schwach; und der (zum Adrast) spricht, die Vernunft ist stark. Jener beweist mit starken Gründen, daß die Vernunft schwach ist, und dieser mit schwachen Gründen, daß sie stark ist. Kommt das nun nicht auf eins heraus? schwach und stark, oder stark und schwach: was ist denn da für ein Unterschied?

Theophan. Erlauben Sie, wir haben jetzt weder von der Stärke, noch von der Schwäche der Vernunft gesprochen —

Lisidor. Nun! so war es von etwas anderm, das eben so wenig zu bedeuten hat. — Von der Freiheit etwa: Ob ein hungriger Esel, der zwischen zwei Bündeln Heu steht, die einander vollkommen gleich sind, das Vermögen hat, von dem ersten von dem besten zu fressen, oder ob der Esel so ein Esel seyn muß, daß er lieber verhungert? — —

Adrast. Auch daran ist nicht gedacht worden. Wir beschäftigten uns mit einer Sache, bei der das Vornehmste nunmehr auf Sie ankommt.

Lisidor. Auf mich?

Theophan. Auf Sie, der Sie unser ganzes Glück in Händen haben.

**Sisidor.** O! ihr werdet mir einen Gefallen thun, wenn ihr es so geschwind als möglich in eure eigenen Hände nehmt. — Ihr meint doch wohl das Glück in Fischbeinröcken? Schon lange habe ich es selber nicht mehr gern behalten wollen, denn der Mensch ist ein Mensch und eine Jungfer eine Jungfer; und Glück und Glas wie bald bricht das!

**Theophan.** Wir werden zeitlebens nicht dankbar genug seyn können, daß Sie uns einer so nahen Verbindung gewürdigt haben. Allein es stößt sich noch an eine sehr große Schwierigkeit.

**Sisidor.** Was?

**Adrast.** An eine Schwierigkeit, die unmöglich voraus zu sehen war.

**Sisidor.** Nu?

**Theophan und Adrast.** Wir müssen Ihnen gestehen —

**Sisidor.** Alle beide zugleich? Was wird das seyn? Ich muß euch ordentlich vernehmen. — Was gestehen Sie, Theophan? — —

**Theophan.** Ich muß Ihnen gestehen, — daß ich Julia-  
nen nicht liebe.

**Sisidor.** Nicht liebe? habe ich recht gehört? — Und was ist denn Ihr Geständniß, Adrast? — —

**Adrast.** Ich muß Ihnen gestehen, — daß ich Henrietten nicht liebe.

**Sisidor.** Nicht liebe? — Sie nicht lieben und Sie nicht lieben; das kann unmöglich seyn! Ihr Streitköpfe, die ihr noch nie einig gewesen seyd, solltet jetzt zum erstenmale einig seyn, da es darauf ankommt, mir den Stuhl vor die Thüre zu setzen? — — Ach! ihr scherzt; nun merke ich's erst.

**Adrast.** Wir? scherzen?

**Sisidor.** Oder ihr müßt nicht klug im Kopfe seyn. Ihr

meine Töchter nicht lieben? die Mädel weinen sich die Augen aus dem Kopfe. — — Aber warum denn nicht? wenn ich fragen darf. Was fehlt denn Julianen, daß Sie sie nicht lieben können?

Theophan. Ihnen die Wahrheit zu gestehen, ich glaube, daß ihr Herz selbst für einen andern eingenommen ist.

Adraß. Und eben dieses vermuthe ich mit Grund auch von Henrietten.

Lisidor. Ho! ho! dahinter muß ich kommen. — — Lisette! he! Lisette! — — Ihr seyd also wohl gar eifersüchtig, und wollt nur drohen?

Theophan. Drohen? da wir Ihrer Güte jetzt am nöthigsten haben?

Lisidor. He da! Lisette!

### Fünfter Auftritt.

Lisette. Lisidor. Theophan. Adraß.

Lisette. Hier bin ich ja schon! Was giebt's?

Lisidor. Sage, sie sollen gleich herkommen.

Lisette. Wer denn?

Lisidor. Beide! hörst du nicht?

Lisette. Meine Jungfern?

Lisidor. Fragst du noch?

Lisette. Gleich will ich sie holen. (Indem sie wieder umkehrt.)

Kann ich ihnen nicht voraus sagen, was sie hier sollen?

Lisidor. Nein!

Lisette (geht und kommt wieder). Wenn sie mich nun aber fragen?

Lisidor. Wirst du gehen?

Lisette. Ich geh. — — (Kommt wieder) Es ist wohl etwas wichtiges?

Lisidor. Ich glaube, du Maulasse, willst es eher wissen, als sie?

Lisette. Nur sachte! ich bin so neugierig nicht.

## Sechster Auftritt.

Lisidor. Theophan. Adrast.

Lisidor. Ihr habt mich auf einmal ganz verwirrt gemacht. Doch nur Geduld, ich will das Ding schon wieder in seine Wege bringen. Das wäre mir gelegen, wenn ich mir ein Paar andere Schwiegersöhne suchen müßte! Ihr waret mir gleich so recht und so ein Paar bekomme ich nicht wieder zusammen, wenn ich mir sie auch bestellen ließe.

Adrast. Sie sich andere Schwiegersöhne suchen? — — Was für ein Unglück drohen Sie uns?

Lisidor. Ihr wollt doch wohl nicht die Mädel heirathen, ohne sie zu lieben? Da bin ich auch euer Diener.

Theophan. Ohne sie zu lieben?

Adrast. Wer sagt das?

Lisidor. Was habt ihr denn sonst gesagt?

Adrast. Ich bete Julianen an.

Lisidor. Julianen?

Theophan. Ich liebe Henrietten mehr, als mich selbst.

Lisidor. Henrietten? — Uph! Wird mir doch auf einmal ganz wieder leicht. — Ist das der Knoten? Also ist es weiter nichts, als daß sich einer in des andern seine Liebste verliebt



hat? Also wäre der ganze Plunder mit einem Tausche gut zu machen?

Theophan. Wie gütig sind Sie, Lissidor!

Adrast. Sie erlauben uns also — —

Lissidor. Was will ich thun? Es ist doch immer besser, ihr tauscht vor der Hochzeit, als daß ihr nach der Hochzeit tauscht. Wenn es meine Töchter zufrieden sind, ich bin es zufrieden.

Adrast. Wir schmeicheln uns, daß sie es seyn werden. — Aber bei der Liebe, Lissidor, die Sie gegen uns zeigen, kann ich unmöglich anders, ich muß Ihnen noch ein Geständniß thun.

Lissidor. Noch eins?

Adrast. Ich würde nicht rechtschaffen handeln, wenn ich Ihnen meine Umstände verhehlte.

Lissidor. Was für Umstände?

Adrast. Mein Vermögen ist so geschmolzen, daß ich, wenn ich alle meine Schulden bezahle, nichts übrig behalte.

Lissidor. O! schweig doch davon. Habe ich schon nach deinem Vermögen gefragt? Ich weiß so wohl, daß du ein lothrer Feisig gewesen bist und alles durchgebracht hast; aber eben deswegen will ich dir eine Tochter geben, damit du doch wieder etwas hast. — Nur stille! da sind sie; laßt mich machen.

## Siebenter Auftritt.

Juliane. Henriette. Lisette. Lissidor. Theophan. Adrast.

Lisette. Hier bringe ich sie, Herr Lissidor. Wir sind höchst begierig zu wissen, was Sie zu befehlen haben.

Lissidor. Seht freundlich aus, Mädchens! ich will euch

etwas Fröhliches melden: Morgen soll's richtig werden. Macht euch gefaßt!

Lisette. Was soll richtig werden?

Lisidor. Für dich wird nichts mit richtig. — Lustig, Mädchen! Hochzeit! Hochzeit! — Nu? Ihr seht ja so barmherzig aus? Was fehlt dir, Juliane?

Juliane. Sie sollen mich allezeit gehorsam finden; aber nur diesmal muß ich Ihnen vorstellen, daß Sie mich übereilen würden. — — Himmel! morgen?

Lisidor. Und du, Henriette?

Henriette. Ich, lieber Herr Vater? ich werde morgen krank seyn, todtsterbenskrank!

Lisidor. Verschieb es immer bis übermorgen.

Henriette. Es kann nicht seyn. Adrast weiß meine Ursachen.

Adrast. Ich weiß, schönste Henriette, daß Sie mich hassen.

Theophan. Und Sie, liebste Juliane, Sie wollen gehorsam seyn? — — Wie nahe scheine ich meinem Glücke zu seyn, und wie weit bin ich vielleicht noch davon entfernt! — Mit was für einem Gesichte soll ich es Ihnen sagen, daß ich der Ehre Ihrer Hand unwerth bin? daß ich mir bei aller der Hochachtung, die ich für eine so vollkommene Person hegen muß, doch nicht getraue, dasjenige für Sie zu empfinden, was ich nur für eine einzige Person in der Welt empfinden will.

Lisette. Das ist ja wohl gar ein Korb? Es ist nicht erlaubt, daß auch Mannspersonen welche austheilen wollen. Hurtig also, Julianchen, mit der Sprache heraus!

Theophan. Nur ein eitles Frauenzimmer könnte meine Erklärung beleidigen; und ich weiß, daß Juliane über solche Schwachheiten so weit erhaben ist — —

Juliane. Ach, Theophan! ich höre es schon: Sie haben zu scharfe Blicke in mein Herz gethan. —

**Adrast.** Sie sind nun frei, schönste Juliane. Ich habe Ihnen kein Bekenntniß weiter abzulegen, als das, welches ich Ihnen bereits abgelegt habe. — — Was soll ich hoffen?

**Juliane.** Liebster Vater! — **Adrast!** — **Theophan!** — **Schwester!** — —

**Lisette.** Nun merke ich alles. Geschwind muß das die Großmama erfahren. (Lisette läuft ab.)

**Lisidor** (zu Zuttanen). Siehst du, Mädchen, was du für Zeug angefangen hast?

**Theophan.** Aber Sie, liebste Henriette, was meinen Sie hierzu? Ist Adrast nicht ein ungetreuer Liebhaber? Ach! wenn Sie Ihre Augen auf einen getreuern werfen wollten! Wir sprachen vorhin von Rache, von einer unschuldigen Rache —

**Henriette.** Top! **Theophan:** ich räche mich.

**Lisidor.** Fein bedächtig, Henriette! Hast du schon die Krankheit auf morgen vergessen?

**Henriette.** Gut! Ich lasse mich verläugnen, wenn sie kommt.

**Lisidor.** Seyd ihr aber nicht wunderliches Volk! Ich wollte jedem zu seinem Nothe egales Futter geben; aber ich sehe wohl, euer Geschmac ist bunt. Der Fromme sollte die Fromme und der Lustige die Lustige haben: Nichts! der Fromme will die Lustige und der Lustige die Fromme.

### Achter Auftritt.

**Frau Philane** mit **Lisetten** und die **Vorigen**.

**Frau Philane.** Kinder, was höre ich? Ist es möglich?

**Lisidor.** Ja, Mama; ich glaube, Sie werden nicht dawider seyn. Sie wollen nun einmal so — —

**Frau Philane.** Ich sollte dawider seyn? Diese Veränderung ist mein Wunsch, mein Gebet gewesen. Ach! **Adrast,**

ach! Henriette, für euch habe ich oft gezittert! Ihr würdet ein unglückliches Paar geworden seyn! Ihr braucht beide einen Gefährten, der den Weg besser kennt, als ihr. Theophan, Sie haben längst meinen Segen; aber wollen Sie mehr als diesen, wollen Sie auch den Segen des Himmels haben, so ziehen Sie eine Person aus Henrietten, die Ihrer werth ist. Und Sie, Adrast, ich habe Sie wohl sonst für einen bösen Mann gehalten; doch getrost! wer eine fromme Person lieben kann, muß selbst schon halb fromm seyn. Ich verlasse mich feinetwegen auf dich, Zulchen. — — Vor allen Dingen bringe ihm bei, wackern Leuten, rechtschaffnen Geistlichen nicht so verächtlich zu begegnen, als er dem Theophan begegnet. — —

Adrast. Ach! Madame, erinnern Sie mich an mein Unrecht nicht. Himmel! wenn ich mich überall so irre, als ich mich bei Ihnen, Theophan, geirrt habe: was für ein Mensch, was für ein abscheulicher Mensch bin ich! — —

Lisidor. Habe ich's nicht gesagt, daß ihr die besten Freunde werden müßt, so bald als ihr Schwäger seyd? Das ist nur der Anfang!

Theophan. Ich wiederhole es, Adrast: Sie sind besser als Sie glauben; besser, als Sie zeither haben scheinen wollen.

Frau Philane. Nun! auch das ist mir ein Trost zu hören. — — (Zum Lisidor.) Komm, mein Sohn, führe mich. Das Stehen wird mir zu sauer und vor Freuden habe ich es ganz vergessen, daß ich Araspen allein gelassen.

Lisidor. Ja, wahrhaftig! da giebt's was zu erzählen! Kommen Sie, Mama. — — Aber keinen Tausch weiter! keinen Tausch weiter!

Lisette. Wie übel ist unser eines dran, das nichts zu tauschen hat!

# D. Faust.

## I. <sup>1</sup>

### Vorspiel.

In einem alten Dome. Der Küster und sein Sohn, welche eben zu Mitternacht geläutet oder läuten wollen. Die Versammlung der Teufel, unsichtbar auf den Altären sitzend und sich über ihre Angelegenheiten beratshschlagend. Verschiedene ausgeschiede Teufel erscheinen vor dem Beelzebub, Rechenschaft von ihren Verrichtungen zu geben. Einer, der eine Stadt in Flammen gesetzt. Ein anderer, der in einem Sturme eine ganze Flotte begraben. Werden von einem Dritten verlacht, daß sie sich mit solchen Armseligkeiten abgeben. Er rühmt sich, einen Heiligen verführt zu haben, den er berebet, sich zu betrinken, und der im Trunke einen Ehebruch und einen Mord begangen. Dieses giebt Gelegenheit von Fausten zu sprechen, der so leicht nicht zu verführen seyn möchte. Dieser dritte Teufel nimmt es auf sich und zwar, ihn in vierundzwanzig Stunden der Hölle zu überliefern.

Sept, sagt der eine Teufel, sitzt er noch bei der nächtlichen Lampe und forscht in den Tiefen der Wahrheit. Zu viel Wißbegierde

<sup>1</sup> Diesen Plan (er wußte von zwei verschiedenen) giebt Karl G. Lessing aus den Papieren seines Bruders; unter denen zu Breslau findet er sich nicht.

ist ein Fehler, und aus einem Fehler können alle Laster entspringen, wenn man ihm zu sehr nachhängt.

Nach diesem Sage entwirft der Teufel, der ihn verführen will, seinen Plan.

## Erster Aufzug.

### Erster Auftritt.

(Dauer des Stückes von Mitternacht zu Mitternacht).

Faust unter seinen Büchern bei der Lampe. Schlägt sich mit verschiedenen Zweifeln aus der scholastischen Weltweisheit. Erinnert sich, daß ein Gelehrter den Teufel über des Aristoteles Entelechie citirt haben soll. Auch er hat es schon vielfältigemal versucht, aber vergebens. Er versucht es nochmals; eben ist die rechte Stunde; und liest eine Beschwörung.

### Zweiter Auftritt.

Ein Geist steigt aus dem Boden, mit langem Barte, in einen Mantel gehüllt.

G. Wer beunruhigt mich? Wo bin ich? Ist das nicht Licht, was ich empfinde?

Faust erschrickt, faßt sich aber und redet den Geist an. Wer bist du? woher kommst du? auf wessen Befehl erscheinst du?

G. Ich lag und schlummerte und träumte, mir war nicht wohl, nicht übel; da rauschte, so träumte ich, von weitem eine Stimme daher; sie kam näher und näher; Bahall! Bahall! hörte ich und mit dem dritten Bahall stehe ich hier!

F. Aber wer bist du?

G. Wer ich bin? Laß mich besinnen! Ich bin — ich bin nur erst kürzlich, was ich bin. Dieses Körpers, dieser Glieder war ich mir dunkel bewußt; jezt ic.

f. Aber wer warst du?

G. Warst du?

f. Ja, wer warst du sonst, ehemdem?

G. Sonst? ehemdem?

f. Erinnerst du dich keiner Vorstellungen, die diesem gegenwärtigen und jenem deinem hinbrütenden Stande vorhergegangen? —

G. Was sagst du mir? Ja, nun schießt es mir ein — Ich habe schon einmal ähnliche Vorstellungen gehabt. Warte, warte, ob ich den Faden zurückfinden kann.

f. Ich will dir zu helfen suchen. Wie hießest du?

G. Ich hieß — Aristoteles. Ja, so hieß ich. Wie ist mir?

Er thut als ob er sich nun völlig erinnerte, und antwortet dem Faust auf seine spitzigsten Fragen. Dieser Geist ist der Teufel selbst, der den Faust zu verführen unternommen. Doch, sagt er endlich, ich bin es müde, meinen Verstand in die vorigen Schranken zurück zu zwingen. Von allem, was du mich fragst, mag ich nicht länger reden als ein Mensch, und kann nicht mit dir reden als ein Geist. Entlaß mich, ich fühl' es, daß ich wieder entschlummere ic.

### Dritter Austritt.

Er verschwindet, und Faust, voller Erstaunen und Freude, daß die Beschwörung ihre Kraft gehabt, schreitet zu einer andern, einen Dämon heraufzubringen.

## Vierter Auftritt.

Ein Teufel erscheint.

Wer ist der Mächtige, dessen Ruf ich gehorchen muß?  
Du? Ein Sterblicher? Wer lehrte dich diese gewaltigen Worte?

---

## II.

### Dritte Scene des zweiten Aufzugs.<sup>1</sup>

Faust und sieben Geister.

Faust. Ihr? Ihr seyd die schnellsten Geister der Hölle?  
Die Geister alle. Wir.

Faust. Seyd ihr alle sieben gleich schnell?

Die Geister alle. Nein.

Faust. Und welcher von euch ist der schnellste?

Die Geister alle. Der bin ich!

Faust. Ein Wunder! daß unter sieben Teufeln nur sechs  
Lügner sind. — Ich muß euch näher kennen lernen.

Der erste Geist. Das wirst du! Einst!

Faust. Einst! Wie meinst du das? Predigen die Teufel  
auch Buße?

Der erste Geist. Ja wohl, den Verstockten. — Aber halte  
uns nicht auf.

Faust. Wie heißest du? Und wie schnell bist du?

Der erste Geist. Du könntest eher eine Probe als eine  
Antwort haben.

Faust. Nun wohl. Sieh her; was mache ich?

<sup>1</sup> Aus dem Abzehnten der Literaturbriefe, Febr. 1759.



**Der erste Geist.** Du fährst mit deinem Finger schnell durch die Flamme des Lichts —

**Sauß.** Und verbrenne mich nicht. So geh auch du und fahre siebenmal eben so schnell durch die Flammen der Hölle, und verbrenne dich nicht. — Du verstummst? Du bleibst? — So prahlen auch die Teufel? Ja, ja, keine Sünde ist so klein, daß ihr sie euch nehmen ließe. — Zweiter, wie heißest du?

**Der zweite Geist.** Ehil; das ist in eurer langweiligen Sprache: Pfeil der Pest.

**Sauß.** Und wie schnell bist du?

**Der zweite Geist.** Denkst du, daß ich meinen Namen vergebens führe? — Wie die Pfeile der Pest.

**Sauß.** Nun so geh und diene einem Arzte! Für mich bist du viel zu langsam. — Du dritter, wie heißest du?

**Der dritte Geist.** Ich heiße Dilla, denn mich tragen die Flügel der Winde.

**Sauß.** Und du vierter?

**Der vierte Geist.** Mein Name ist Jutta, denn ich fahre auf den Strahlen des Lichts.

**Sauß.** O ihr, deren Schnelligkeit in endlichen Zahlen auszudrücken, ihr Elenden —

**Der fünfte Geist.** Würdige sie deines Unwillens nicht. Sie sind nur Satans Boten in der Körperwelt. Wir sind es in der Welt der Geister; uns wirst du schneller finden.

**Sauß.** Und wie schnell bist du?

**Der fünfte Geist.** So schnell als die Gedanken des Menschen.

**Sauß.** Das ist etwas! — Aber nicht immer sind die Gedanken des Menschen schnell. Nicht da, wenn Wahrheit und Tugend sie auffordern. Wie träge sind sie alsdann! — Du kannst schnell seyn, wenn du schnell seyn willst; aber wer

steht mir dafür, daß du es allezeit willst. Nein, dir werde ich so wenig trauen, als ich mir selbst hätte trauen sollen. Ach!

— (Zum sechsten Geiste.) Sage du, wie schnell bist du? —

Der sechste Geist. So schnell als die Rache des Rächers. Lauf. Des Rächers? Welches Rächers?

Der sechste Geist. Des Gewaltigen, des Schrecklichen, der sich allein die Rache vorbehielt, weil ihn die Rache vergnügte. —

Lauf. Teufel! du lästerst, denn ich sehe, du zitterst. — Schnell, sagst du, wie die Rache des — bald hätte ich ihn genannt! Nein, er werde nicht unter uns genannt! — Schnell wäre seine Rache? Schnell? — Und ich lebe noch? Und ich sündige noch? —

Der sechste Geist. Daß er dich noch sündigen läßt, ist schon Rache!

Lauf. Und daß ein Teufel mich dieses lehren muß! — Aber doch erst heute! Nein, seine Rache ist nicht schnell, und wenn du nicht schneller bist als seine Rache, so geh nur. (Zum siebenten Geiste.) — Wie schnell bist du?

Der siebente Geist. Unzuvergnügender Sterbliche, wo auch ich dir nicht schnell genug bin — —

Lauf. So sage, wie schnell?

Der siebente Geist. Nicht mehr und nicht weniger, als der Uebergang vom Guten zum Bösen. —

Lauf. Ha! du bist mein Teufel! So schnell als der Uebergang vom Guten zum Bösen! — Ja, der ist schnell; schneller ist nichts als der! — Weg von hier, ihr Schnecken des Orcus! Weg! — Als der Uebergang vom Guten zum Bösen! Ich habe es erfahren, wie schnell er ist! Ich habe es erfahren! u. s. w.

## III.

## Schreiben über Lessings verloren gegangenen Faust.

Vom Hauptmann von Blankenburg.

Sie wünschen, mein theuerster Freund, eine Nachricht von dem verloren gegangenen Faust des verstorbenen Lessings zu erhalten; was ich davon weiß, theile ich Ihnen um desto lieber mit, da, mit meinem Willen, nicht Eine Zeile, nicht Eine Idee dieses großen und immer noch nicht genug gekannten, ja oft sogar muthwillig verkannten Mannes verloren gehen sollte. Verloren, gänzlich verloren könnte zwar vielleicht sein Faust nicht seyn; — und zu fürchten ist denn auch nicht, daß, wenn ein Anderer mit dieser Feder sich sollte schmücken wollen, der Betrug nicht entdeckt werden würde; denn was man von den Versen des Homers und den Ideen des Shakespears sagt, gilt mit eben so vielem Rechte von den Arbeiten Lessings, und der verloren gegangene Faust gehört zu diesen; aber wer weiß, wann und wie, und ob das Publicum jemals etwas von diesem Werke zu Gesichte bekommt? und so theilen Sie ihm denn einstweilen mit, was ich weiß.

Daß Lessing vor vielen Jahren schon an einem Faust gearbeitet hatte, wissen wir aus den Literaturbriefen. Aber, so viel mir bekannt ist, unternahm er die Umarbeitung — vielleicht auch nur die Vollendung — seiner Arbeit zu einer Zeit, wo aus allen Zipfeln Deutschlands Fauste angekündigt waren, und sein Werk war, meines Wissens, fertig. Man hat mir mit Gewißheit erzählt, daß er, um es herauszugeben, nur auf die Erscheinung der übrigen Fauste gewartet habe. — Er hatte es bei sich, da er von Wolfenbüttel eine Reise nach Dresden machte; hier übergab er es in einem Kästchen, in welchem noch mehrere Papiere und andere Sachen waren, einem Fuhrmann, der dieses Kästchen einem seiner Verwandten in Leipzig, dem Kaufmann Hrn. Lessing, einliefern, und dieser sollte es dann weiter nach Wolfenbüttel besorgen. Aber das Kästchen kam nicht; der würdige Mann, an welchen es geschickt werden sollte, erkundigte sich sorgfältig, schrieb selbst deswegen an Lessing u. s. w. Aber das Kästchen blieb aus — und der Himmel weiß, in welche Hände es gerathen, oder wo es noch versteckt ist? — Es sey wo es wolle, hier ist mindestens das Skelet von seinem Faust!

Die Scene eröffnet sich mit einer Conferenz der höllischen Geister, in welcher die Subalternen dem Obersten der Teufel Rechen-schaft von ihren auf der Erde unternommenen und ausgeführten Arbeiten ablegen. Denken Sie, was ein Mann wie Lessing von diesem Stoffe zu machen weiß! — Der letztere, welcher von den Unterteufeln erscheint, berichtet, daß er wenigstens einen Mann auf der Erde gefunden habe, welchem nun gar nicht beizukommen sey; er habe keine Leidenschaft, keine Schwachheit; in der nähern Untersuchung dieser Nachricht wird Fausts Charakter immer mehr entwickelt; und auf die Nachfragen nach allen seinen Trieben und Neigungen antwortet endlich der Geist: er hat nur einen Trieb, nur eine Neigung; einen unauslöschlichen Durst nach Wissenschaften und Kenntniß — Ha! ruft der Oberste der Teufel aus, dann ist er mein, und auf immer mein und sicherer mein, als bei jeder andern Leidenschaft! — Sie werden ohne mein Huthun fühlen, was alles in dieser Idee liegt; vielleicht wäre sie ein wenig zu bössartig, wenn die Auflösung des Stücks nicht die Menschheit beruhigte. Aber urtheilen Sie selbst, wie viel dramatisches Interesse dadurch in das Stück gebracht, wie sehr die Leser bis zur Angst beunruhigt werden müssen. — Nun erhält Mephistophiles Auftrag und Anweisung, was und wie er es anzufangen habe, um den armen Faust zu fangen; in den folgenden Acten beginnt, — und vollendet er, dem Scheine nach, sein Werk; hier kann ich Ihnen keinen bestimmten Punkt angeben; aber die Größe, der Reichtum des Feldes, besonders für einen Mann wie Lessing, ist unüberseßlich. — — Genug, die höllischen Heerschaaren glauben ihre Arbeit vollbracht zu haben; sie stimmen im fünften Acte Triumphlieder an — wie eine Erscheinung aus der Oberwelt sie auf die unerwartetste, und doch natürlichste und doch für jeden beruhigendste Art unterbricht: „Triumphirt nicht,“ ruft ihnen der Engel zu, „ihr habt nicht über Menschheit und Wissenschaft gesiegt; die Gottheit hat dem Menschen nicht den edelsten der Triebe gegeben, um ihn ewig unglücklich zu machen; was ihr sahet, und jetzt zu besitzen glaubt, war nichts als ein Phantom.“ —

So wenig, mein theuerster Freund! dieß auch, was ich Ihnen mittheilen kann, immer ist; so sehr verdient es, meines Bedünkens, denn doch aufbewahrt zu werden. Machen Sie nach Belieben Gebrauch davon! 2c. —

Leipzig, am 14. Mai 1784.

v. Blankenburg.

## IV.

## An den Herausgeber des theatralischen Nachlasses.

Es ist ganz wahr, liebster Freund, daß Ihr seliger vortrefflicher Bruder mit verschiedne seiner Ideen zu theatralischen Stücken mitgetheilt hat. Aber das ist nun schon so lange her; die Pläne selbst waren so wenig ausgeführt oder wurden mir doch so unvollständig erzählt, daß ich nichts mehr in meinem Gedächtniß davon zusammenfinde, was des Niederschreibens, geschweige denn des öffentlichen Bekanntmachens werth wäre. Von seinem Faust indessen, um den Sie mich vorzüglich fragen, weiß ich noch dieses und jenes; wenigstens erinnere ich mich im Allgemeinen der Anlage der ersten Scene und der letzten Hauptwendung derselben.

Das Theater stellt in dieser Scene eine zerstörte gothische Kirche vor, mit einem Hauptaltar und sechs Nebenaltären. Zerstörung der Werke Gottes ist Satans Wollust; Ruinen eines Tempels, wo ehemals der Allgütige verehrt ward, sind seine Lieblingswohnung. Eben hier also ist der Versammlungsort der höllischen Geister zu ihren Berathschlagungen. Satan selbst hat seinen Sitz auf dem Hauptaltar; auf die Nebenaltäre sind die übrigen Teufel zerstreut. Alle aber bleiben dem Auge unsichtbar; nur ihre rauhen misttönenden Stimmen werden gehört. Satan fordert Rechenschaft von den Thaten, welche die übrigen Teufel ausgeführt haben; ist mit diesen zufrieden, mit jenen unzufrieden. — Da das Wenige, dessen ich mich aus dieser Scene erinnere, so einzeln und abgerissen, ohne alle Wirkung seyn würde, so wage ich's, die Lücken dazwischen zu füllen und die ganze Scene hieher zu werfen. —

Satan. Rede du, Erster! Gib uns Bericht, was du gethan hast!

Erster Teufel. Satan! Ich sah eine Wolke am Himmel, die trug Zerstörung in ihrem Schooß, da schwang ich mich auf zu ihr, barg mich in ihr schwärzestes Dunkel und trieb sie und hielt mit ihr über der Hütte eines frommen Armen, der bei seinem Weibe im ersten Schlummer ruhte. Hier zerriß ich die Wolke und schüttete all' ihre Gluth auf die Hütte, daß die lichte Lohe emporschlug und alle Habe des Elenden ihr Raub ward. — Das war Alles was ich vermochte, Satan. Denn ihn selbst, seine jammernden Kinder,

sein Weib, die riß Gottes Engel noch aus dem Feuer, und als ich den sah — entfloß ich.

Satan. Elender! Feiger! — und du sagst, es war eines Armen, es war eines Frommen Hütte?

Erster Teufel. Eines Frommen und eines Armen, Satan. Jetzt ist er nackt und bloß und verloren.

Satan. Für uns! Ja, das ist er auf ewig. Nimm dem Reichen sein Gold, daß er verzweifelt, und schütt' es auf den Herd des Armen, daß es sein Herz verführe: dann haben wir zweifachen Gewinn! Den frommen Armen noch ärmer machen, das knüpft ihn nur desto fester an Gott. — Rede du, Zweiter! Gib uns bessern Bericht!

Zweiter Teufel. Das kann ich, Satan. — Ich ging aufs Meer und suchte mir einen Sturm, mit dem ich verderben könnte, und fand ihn: da schallten, indem ich dem Ufer zusog, wilde Flüche zu mir hinauf, und als ich niedersah, fand ich eine Flotte mit Bucherern segeln. Schnell wühl' ich mich mit dem Orcan in die Tiefe, kletterte an der schäumenden Woge wider gen Himmel —

Satan. Und ersäuftest sie in der Fluth?

Zweiter Teufel. Daß nicht Einer entging! Die ganze Flotte zerriß ich und alle Seelen, die sie trug, sind nun dein.

Satan. Verräther! diese waren schon mein. Aber sie hätten des Fluchs und Verderbens noch mehr über die Erde gebracht; hätten an den fremden Küsten geraubt, geschändet, gemordet; hätten neue Reize zu Sünden von Welttheil zu Welttheil geführt: und das alles — das ist nun hin und verloren! — O, du sollst mir zurück in die Hölle, Teufel; du zerstörst nur mein Reich. — Rede du, Dritter! Fuhrst auch du in Wolken und Stürmen?

Dritter Teufel. So hoch fliegt mein Geist nicht, Satan: ich liebe das Schreckliche nicht. Mein ganzes Dichten ist Wollust.

Satan. Da bist du nur um so schrecklicher für die Seelen!

Dritter Teufel. Ich sah eine Buhlerin schlummern, die wälzte sich, halb träumend halb wachend in ihren Begierden, und ich schlich hin an ihr Lager. Aufmerksam lauscht' ich auf jeden Zug ihres Athems, horcht' ihr in die Seele auf jede wollüstige Phantastie; und endlich — da erschaut' ich glücklich das Lieblingsbild, das ihren Busen am höchsten schwellte. Aus diesem Wille schuf ich mir eine Gestalt, eine schlank, nervigte, blühende Jünglingsgestalt: und in der — —

**Satan** (schnell). Raubtest du einem Mädchen die Unschuld?

**Dritter Teufel**. Raubt' ich einer noch unberührten Schönheit — den ersten Kuß. Weiter trieb ich sie nicht. — Aber sey gewiß! Ich hab ihr nun eine Flamme ins Blut gehaucht, die giebt sie dem ersten Verführer preis und diesem spart' ich die Sünde. Ist dann erst sie verführt. —

**Satan**. So haben wir Opfer auf Opfer; denn sie wird wieder verführen. — Ha, gut! In deiner That ist doch Absicht. — Da lernt, ihr Ersten! ihr Elenden, die ihr nur Verderben in der Körperwelt stiftet! Dieser hier stiftet Verderben in der Welt der Seelen; das ist der bessere Teufel. — Sag' an, du Vierter! Was hast du für Thaten gethan?

**Vierter Teufel**. Keine, Satan. — Aber einen Gedanken gedacht, der, wenn er That würde, aller Jener Thaten zu Boden schlänge.

**Satan**. Der ist? —

**Vierter Teufel**. Gott seinen Liebling zu rauben. — Einen denkenden, einsamen Jüngling, ganz der Weisheit ergeben; ganz nur für sie athmend, für sie empfindend; jeder Leidenschaft absagend, außer der einzigen für die Wahrheit; dir und uns allen gefährlich, wenn er einst Lehrer des Volks würde — den ihm zu rauben, Satan!

**Satan**. Trefflich! Herrlich! Und dein Entwurf? —

**Vierter Teufel**. Sieh, ich knirsche; ich habe keinen. — Ich schlich von allen Seiten um seine Seele; aber ich fand keine Schwäche, bei der ich ihn fassen könnte.

**Satan**. Thor! Hat er nicht Wißbegierde?

**Vierter Teufel**. Mehr, als irgend ein Sterblicher.

**Satan**. So laß ihn nur mir über! Das ist genug zum Verderben. —

Und nun ist Satan viel zu voll von seinem Entwürfe, als daß er noch den Bericht der übrigen Teufel sollte hören wollen. Er bricht mit der ganzen Versammlung auf; alle sollen ihm zur Ausföhrung seiner großen Absichten beistehen. Des Erfolgs hält er bei den Hilfsmitteln, die ihm Macht und List geben, sich völlig versichert. Aber der Engel der Vorsehung, der unsichtbar über den Ruinen geschwebt hat, verkündigt uns die Fruchtlosigkeit der Bestrebungen Satans, mit den feierlich aber sanft gesprochenen Worten, die aus der Höhe herabschallen: „Ihr sollt nicht siegen!“ —

So sonderbar, wie der Entwurf dieser ersten Scene, ist der Entwurf des ganzen Stücks. Der Jüngling, den Satan zu verführen sucht, ist, wie Sie gleich werden errathen haben, Faust: diesen Faust begräbt der Engel in einen tiefen Schlummer und erschafft an seiner Stelle ein Phantom, womit die Teufel so lange ihr Spiel treiben, bis es in dem Augenblick, da sie sich seiner völlig versichern wollen, verschwindet. Alles, was mit diesem Phantome vorgeht, ist Traumgesicht für den schlafenden wirklichen Faust: dieser erwacht, da schon die Teufel sich schamvoll und wüthend entfernt haben, und dankt der Vorsehung für die Warnung, die sie durch einen so lehrreichen Traum ihm hat geben wollen. — Er ist jetzt fester in Wahrheit und Tugend, als jemals. Von der Art, wie die Teufel den Plan der Verführung anspinnen und fortführen, müssen Sie keine Nachricht von mir erwarten: ich weiß nicht, ob mich hier mehr die Erzählung Ihres Bruders oder mehr mein Gedächtniß verläßt; aber wirklich liegt alles, was mir davon vorschwebt, zu tief im Dunkeln, als daß ich hoffen dürfte, es wieder ans Licht zu ziehen.

Ich bin u. s. w.

J. J. Engel.



# Werther, der Bessere.

---

## Act 1. Scene 1.

Es ist Nacht und er liegt noch im Bette, aber wach und voller Grillen und Verzweiflung. Er springt auf und will Licht anschlagen; zündet auch endlich seine Lampe an. Diese droht bald zu verlöschen, weil es ihr an Oel gebricht. Er will Oel aufgießen und es ist keins in der Flasche. Er will geschwind noch eine Pfeife Tabak anzünden, und so rauchend der aufgehenden Sonne am Fenster harren. Aber sein Tabaksbeutel ist leer. Selbst in seinem Meisknerkrüge ist kein Trunk mehr, und er getraut sich nicht dem Mädchen im Hause zu rufen. Er glaubt zwar gehört zu haben, daß sie schon aufser; er fürchtet aber, daß sie es endlich müde werden müßte, ihm für null und nichts aufzuwarten. Die Lampe erlischt und er wirft sich wieder aufs Bette.

---

## Scene 2.

Marthchen und Werther.

---





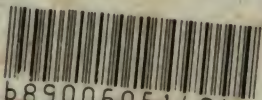
89006051494



b89006051494a



89006051494



b89006051494a